

સંવાલક અને પ્રકાશક

કેશુરભાઈ મીસ્ત્રી : પ્રધ્યાન કાર્યાલય : પારસી અગિયારી સામે : અમદાવાદ

પહેલી આવૃત્તિ

\*

[ જવે હક પ્રકાશકને સ્વાધીન ]

જ. મે.

એમને સપ્રેમ અર્પણ

## અનુક્રમણિકા

પીટર કોપોલકિન-પ્રવેશક	...	૧
-----------------------	-----	---

### વિભાગ ચોથો : સેન્ટ પીટર્સબર્ગ

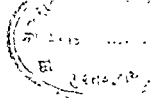
૧	વિજ્ઞાનને મુખ્ય અર્પણ	...	૩
૨	આર્કટિક શોધવાની યોજના	...	૭
૩	નવી વાંછનાઓ શી હતી?	૧ ...	૧૦
૪	પાટનગરના રંગદંત	...	૧૪
૫	ઓલવાયેલા જ્વાળામુખીઓ	...	૧૮
૬	સ્ત્રીશક્તિ જગે છે	...	૨૪
૭	પિનાતું મૃત્યુ	...	૨૮
૮	આંતરરાષ્ટ્રીય કામદાર પ્રવૃત્તિમાં	...	૩૧
૯	‘જ્યુરા સમવાય’	...	૪૨
૧૦	બાકુનિન : ક્રાન્તિની ફિલસૂફી	...	૪૮
૧૧	ગોક ખંડલની કથા	...	૫૨
૧૨	નિદિલિઝમ	...	૫૪
૧૩	એકોલ્કીનું મંડળ	...	૬૧
૧૪	લોકજનગૃતિની ફિલચાલ	...	૬૩
૧૫	રોપનિયાક	...	૭૨
૧૬	ગિરફતારી અને કારવાસ	...	૮૧

## વિભાગ પાંચમો : કિલ્લામાં

૧	અંધાર કોટડીમાં	...	...	૯૩
૨	તુરંગમાં વાચનલેખન	...	...	૯૮
૩	એક ભારે ફટકો	...	...	૧૦૦
૪	ટકોરાથી વાતચીત	...	...	૧૦૪
૫	છૂટવાની યોજનાઓ; અંતે છૂટકારો	...	...	૧૦૭

## વિભાગ છઠ્ઠો : પશ્ચિમ યુરપ

૧	ઝેટ પ્લિટનમાં	...	...	૧૦૧
૨	જ્યુરાનું પ્રભાવશાળી મહામંડળ	...	...	૧૨૬
૩	મહામંડળના કેટલાક મળ્યો	...	...	૧૩૨
૪	નવીન સમાજરચના	...	...	૧૩૮
૫	ધેન્ટની યાદગાર પરિપઠ	...	...	૧૪૮
૬	ટર્જેનેઈ	...	...	૧૫૨
૭	‘લે રેવોલ્ટે’	...	...	૧૫૬
૮	રશિયામાં વધુ સીતમ	...	...	૧૬૩
૯	સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાંથી હફપારી	...	...	૧૬૯
૧૦	ખરી હફપારી તો આ	...	...	૧૭૩
૧૧	જામુસોની નિધા હેઠળ	...	...	૧૭૬
૧૨	ફ્રેંચ સરકારનો મહેમાન	...	...	૧૭૮
૧૩	કલ્પેરવોની તુરંગ	...	...	૧૮૨
૧૪	થોડીક જામુસકથાઓ	...	...	૧૮૮
૧૫	છૂટકારો : ફરીથી ઇંગ્લેન્ડમાં	...	...	૧૯૨
૧૬	ઈંગ્લેન્ડની સમાજવાદી પ્રવૃત્તિ	...	...	૧૯૫
૧૭	સરસ પરિણામ	...	...	૧૯૭



## પીટર ક્રોપોટકિન

તેનું વ્યક્તિત્વ, ફિલસૂફી અને સાહિત્યસેવા

૧

**માણસે** આ પૃથ્વી પર અવતાર ધરીને કેટલાંય સાહસો માથે ઉઠાવવાં પડે છે. તેમાંનાં કેટલાંક સાહસ અક્લબમંદ હોય છે અને બીજાં ગાંડાંધેલાં. આ બીજાં સાહસપ્રકાર સ્થૂણ જીવનમાં આ કાલના વિમાનીઓને કે ધ્રુવપ્રદેશો યા તો હિમાલયપ્રદેશોના શોધકોને, તથા સૂક્ષ્મ જીવનમાં સર્વકાલના કવિઓ અને લેખકોને બહુ પ્રિય હોય છે. તેવા એક કવિએ અસલ વારાના હિંદુસ્તાનમાં પોતે ‘અરુપવિષયા મતિઃ’ હોવા છતાં, રધુ જેવા પરમ પ્રતાપી રાજાનું વંશવર્ણન કરવાનું બીકું ઝડપ્યું અને શોભાવ્યું હતું. આ પ્રવેશક લખવાનો પ્રયાસ પણ એવી જ રીતે હોડકામાં બેસીને દુસ્તર સાગર તરવાનો મોહ ધરનાર અરુપમતિ માણસનું એક સાહસ જ છે. પ્રારંભ કરતાં, ક્યાં ક્રોપોટકિન ને ક્યાં હું, એવો ગભરાવી દેતો સવાલ થયા વિના રહેતો નથી. આમ છતાં, એ વીરવિભૂતિ અને તેના જીવનકાર્ય વિશે થોડુંઘણું લખવા બેસું છું, તે એવી શ્રદ્ધાથી જ કે ગભરાએલા કાલિદાસની કંપતી કલમને જે વાગ્દેવીએ સ્થિર કરી અને પૂરા સોળ સર્ગ લગી સરલમધુર પ્રવાહે વહેતી રાખી, તે મારા જેવા પોતાના

વિનમ્ર ભક્તને આ ઘોડાં પાનાંપૂરતી સહાય થવાની ના તો નહિ પાડે. તેથી, એ ત્રણથી ભરેલે હાથે અને 'યા કુન્દેન્દુપારહારધવલા' એ તેનો પ્રસિદ્ધ સ્તુતિમંત્ર લાવપૂર્વક મનમાં ભણીને, પ્રારંભ' છું.

૧૯૩૨ની સાલ સુધી ગુન્દરાતના સામાન્ય વાચકને ક્રોપોટકિન કે તેના કાર્ય વિશે થોડી જ માહિતી હતી—'પ્રસ્થાન' માસિકમાં આવેલી શ્રી. નંદલાલ શાહની ત્રણ હપ્તાની એ મહાપુરુષની જીવનરેખા આંકતી એક લેખમાળા અને તેનાં લખાણોના બે નાના ગ્રંથો 'ક્રાન્તિ' તથા 'કાયદાની આંધી' માંથી મળી શકે તેટલી જ. ૧૯૩૨-૩૩માં 'એક ક્રાંતિકારની આત્મકથા' પ્રગટવાથી તેની દ્વારા આપણે તેના એક વધુ તથા ઘણા મહત્ત્વના અંશથી તેા પરિચિત થઈએ જ છીએ, પણ તે અંશમાં તેની પોતાની જીવનકથા હોવાને કારણે, આપણને તેમાંથી તેના સૌમ્ય અને આકર્ષક બ્યક્તિત્વ, તેના પ્રભાવશાળી ચારિત્ર અને તેના અદ્ભુતરસિક જીવનપ્રયત્નો અંગંધી, તેમ જ, ક્રાંતિની તેની વિશિષ્ટ દિલસૂક્ષ્મ અંગંધી ઘણું જાણવાનું મળે છે. માત્ર, તેની બહુવિધ સાહિત્યસેવાને સાકાર કરતા બીજા અંશોનું આપણું જ્ઞાન હજી પરિમિત ગણાય. એ કારણે, આ પ્રવેશકનો સારો જેવો ભાગ આપણે એ અંશોના જોખાવતા વિસ્તારવાળો પરિચય કરાવવામાં આગળ જતાં રોકવાની જરૂર પડશે. પણ એ પરિચયચિત્ર જે ભોંય પર આલેખવાનું, તે તો અંશકારના જીવન અને દિલસૂક્ષ્મની જ બની શકે. તેથી, પહેલાં તો તેની જીવનરેખા અને 'એનાર્કિઝમ' હોર્સ અશાસકવાદની રૂપરેખા દોરવી હીક પડશે. પછી તેના કેટલાક મુખ્યામુખ્ય અંશોના વિસ્તૃત કે સંક્ષિપ્ત સારભાગ વડે એ રેખાઓમાં યથાસક્ય રંગ પૂરવાનો પ્રયાસ કરીશું.

## ૨

પીટર ક્રોપોટકિન જે કુળમાં જન્મ્યો હતો તે રશિયાનાં સૌથી પુરાણાં અને ખાનદાન કુળોમાંનું એક હતું. તેનો પિતા એટલે,

જે કાળે ગુલામો પર નબતી જમીનદારશાહી રશિયામાં પ્રવર્તતી હતી, તે કાળનો મોટો ઉમરાવ; ઉમરાવ, પણ તેના નિર્ધુલ ભાઈપંથ ઉમરાવોને મુકાબલે જાણે દયાળુ કહેવા જેવો, બોળો અને દુનિયાદારીમાં તથા લશ્કરી જીવનમાં રાચનારો હતો. અમુક આકર્ષક બોળપ સિવાયનો તેનો કોઈ ગુણ પુત્રમાં જાતર્યો જણાતો નથી. ગુણલક્ષણોની આગતમાં તો તે પિતા કરતાં માતાનો વારસો વધુ અંશે પામ્યો જણાય છે—રસીલાં પ્રવાસવર્ણનો લખનારી તથા આગ્રિત ખેડુતાણીઓ જોડે આનંદભેર નૃત્ય કરવામાં નાનમ નહિ માનનારી તેની માતા. કોપોટકિનની અમોઘ જૂતદયા, તેનો આમવર્ગ માટેનો પરમ સજીવ, સક્રિય પ્રેમ અને તેની સુરેખ તેટલી જ રસાત્મક શૈલી: આ સર્વ ગુણો પોતે ચારેકની વચે જોએલી માતાએ જ તેનામાં મૂક્યા હતા એમ આપણે નિઃશંક માની શકીએ.

માતા ગયા પછી તેના પિતા બીજી વાર પરણ્યા અને તેમણે બંને દીકરા—પીટર અને તેનો ભાઈ અલેક્ઝાંડર, જેનો તેના વિકાસમાં ઘણો ફિરસો હતો, ને તેથી, જેની ઘણીખરી જીવનકથા પણ આ આત્મકથામાં વણાતી આવી છે: એ બંને દીકરા—સોપ્યા નોકરોને તથા પુલેંસાહેબ જેવા કરડા ક્રેંચ શિક્ષકને. સુભાગ્યે, નોકરો કુટુંબીજનો જેવાં હતાં. તે બધાં પોતાની મમતાળુ સદ્ગત શેકાણીની કરુણમધુર યાદગીરી સમા બંને કુમારોનું અચ્છી તરેહથી જતન કરતાં અને જાત-જાતની રમતગમતોથી તેમને આનંદ કરાવતાં. આ કારણે તેમ જ પાછળથી હેલનજહેનની માયાભરી દરમિયાનગીરીને લીધે પેલા મારતરસાહેબ ઉછરતા કુમારોને થોડું જ નુકસાન કરી શક્યા. તેમણે વધુમાં વધુ નુકસાન એ જ ક્યું લાગે છે કે ‘જ્યુરિસ-કોન્સલ્ટ’ એટલે કે ધારાશાસ્ત્રીના નામ અને કામ વિરુદ્ધ જખરો દુર્ગંહ બંનેનાં મનમાં બંધાવ્યો. પણ તેથી દુનિયાને કંઈ જીવ જેવી ખોટ ગઈ નથી.

પરંતુ એ અમીરધરનું વાતાવરણ બીજી રીતે પણ આગક પીટરનું ઘડતર આગળ ચલાવ્યે જતું હતું. આપુ નજીવા વાંકે પોતાના ગુલામ 'જીવો' ને ચાબકાની સજ્જનો હુકમ કરતા એ જોઈને તે ખૂબ મુંઝાનો અને તેવી ખફગીના ભોગ બનેલા દુઃખાગેલા ગુલામ મકારને તેણે અંધારે એકાંતે કોણ પણ દીધો હતો કે હું મોટા ચર્ચિત ત્યારે તમને લોકોને આમ નહિ ઝંતાયું; વળી જગીર-ગામ નિકાલ્સ્કોય જવાના માર્ગનું તથા તે ગામનું પ્રકૃતિસૌંદર્ય, ઇતિહાસ-પ્રભંગો તથા લોકજીવન, એ સર્વ પણ તે કુમળા હૃદયને વિવિધ રીતે ઝંસ્કારવા તથા તેના ભાવિ જીવન માટે વજોટ આપવા લાગ્યાં હતાં; અને ભવિષ્યમાં 'લે રેવોલ્તે' જેવા ક્રાંતિકારી પત્રનો તંત્રી થનાર હતો તે આ અરસામાં, કિશોર વયે જ, હસ્તાક્ષરિત દૈનિક ને માસિક કાઢીને પત્રકારજીવન પણ આદરે તેમાં શી નવાઈ ?

પંક્તીનાં આડ વર્ષ કુમારચમૂની શાળામાં તથા સહેનશાહના રઆલામાં કુમારરાજ તરીકે તેણે ગાળ્યાં. આ સમયમાં તેનો મનોવિકાસ બહુ ઝડપથી અને ઘણી જુદીજુદી દિશામાં થયો. સાહિત્ય તેમ જ વિજ્ઞાનનો એ દિનોનો અભ્યાસ તેને પાકટ ઉમરે ઘણો ખપ લાગ્યો. તેવામાં દેશજીવનનો સૌથી મહત્ત્વનો બનાવ એ બન્યો કે ખેડૂગુલામોને મુક્તિ—માણુપ્રાપ્તિના સર્વ પ્રાથમિક હક્કો—હવે મળશે એવો ઢંઢેરો બહાર પડ્યો. ઢંઢેરને પાછળથી આપમનલબ્ધી માણુસોએ વહેવારમાં ઘણે અંશે નામુકર ગયા જેવો કર્યો એ જુદી વાત; કોપોટકિન પોને તો પોતાની ફરજ બજાવવામાં જરા ય ચૂક્યો નહોતો; જગીરનો જે ભાગ પોતાને વારસામાં મળ્યો તેના ખેડૂતોને તેણે પૂર્ણ મંત્રુટ કરી દીધા હતા. તેની હકુમતમાં તેઓ જેમ તેની પડખેની જ ખુરસીએ બેસી, તેની કાઢી આપેલી ચાના ધુંટડા સાનંદ ભરી શકતા, તેમ, તદ્દન નફકરે જીવે સાંજને પડેરે ગામજકારના ખુલ્લામાં ઠંડો સમીર માણુતામાણુતા, પોતાના ભાંચાનૃત્યા ભણુતરનો ઉમંગકાબેર ઉપયોગ કરતાકરતા ધરમપોથી-



માંથી પણ 'રિનેઈસ' (આનંદ કરો) શબ્દ વીણી કાઢી તેનું રટણ કર્યા કરતા હતા.

### ૩

શાળા છોડ્યા પછી તે સાઈમીરિયામાં લશ્કરી અફસર બન્યો. ત્યાંનાં બે અઢી વર્ષ કોપોટકિનના જીવનઘડતરને સુનિર્ણીત દિશામાં વાળનારાં નીવડ્યાં. ભૂગોળવિદ્યાના વિશારદ તરીકે તેને પ્રુખ્ત વયે વિજ્ઞાનની દુનિયામાં સ્થાયી પ્રતિષ્ઠા અપાવનારી તેની ઉત્તર એશિયાની પર્વતમાળા વિશેની શોધોનાં બીજ તે સમયમાં વધાયાં તથા આયુર-પ્રદેશની સાહસિક મુસાફરીઓ પણ તેણે ત્યારે જ કરી. પરંતુ તેનાથી વધુ અગત્યનું જ્ઞાન તો તેને સાઈમીરિયામાં લોકોદ્ધારના પ્રયાસવેળા એ સાંપડ્યું કે રાજ્યવહીવટની જાગૃત્યથી માનવજાતના સર્વદેશી વિકાસને રુધનારી છે, માટે દુનિયામાં સર્વત્ર અશાસકવાદી નવીન સમાજરચના ફેલાવી જોઈએ—દરેક દેશમાં સ્વેચ્છાથી રચાએલાં અને એકત્રિત થએલાં નાનાંનાનાં ધંધાવાર માનવજૂથો રચાવાં જોઈએ, તેમાં હાલની પદ્ધતિના કાયદા કે સરકારખરકારની જરૂર રહેશે નહિ, માટે તેવું કશું ન હોતું જોઈએ; અને એવાં જૂથોના જગદ્વ્યાપી સમવાયોએ જ જગતનું જીવન ઘડતું જોઈએ, જેથી કરીને સર્વ-સમાનતા અને સર્વસુલભ સુખભોગ તેમ જ સંસ્કારભોગ જગતમાં સર્વત્ર પ્રસરી રહે.

સાઈમીરિયાથી રશિયામાં પાછા આવ્યા પછીનાં ચાર વર્ષ તો વિદ્યાપીઠમાં વધુ અભ્યાસ કરવામાં, શહેનશાહી સીતમથી દળાઈને ડહાઈ જએલા પાટનગરના પલટાએલા રંગદંગ નીરખવામાં અને ફિન્લેન્ડના ખરફપગયારોને લગતી ભૂસ્તરશાસ્ત્રની શોધોમાં ગયાં. એ શોધપ્રવાસ દરમિયાન જ કોપોટકિનના જીવનમાં લગભગ અગૃધાર્ય એક પરિવર્તન થયું—માત્ર વિજ્ઞાનની સેવાને અર્પાયું.

હોત તે જીવન દરિદ્રનારાયણની સેવામાં અર્પવાનો નિશ્ચય તેણે ગરીબ અબળ જોડૂનોની માફી દશાથી દુભાઈને, તે માફપને સાટે પોતાથી બને તેટલી વધુમાં વધુ સારપ પ્રગટાવવાની જ્વલંત સદ્ભાવનાથી પ્રેરાઈને, કર્યો. વિજ્ઞાનનું કાર્ય તે પછી પણ બેસાક પ્રમંગોપાત્ત ચાલુ હતું. ઉત્તરવયમાં પે'તે લખેલી 'મ્યુમ્યુઅલ એઇડ' રચતી વખતે તો વિજ્ઞાનની વિવિધ શાખાઓનું મુખ્યિય જ્ઞાન તેને માટે સોનાના મૂલ્યનું થઈ પડ્યું. પણ ફિન્લેન્ડ પછીનો કોપોટકિન એ ગરીબ-સેવાનો વ્રતધારી છે, વિજ્ઞાનસેવાનો નહિ.

૪

નવું જીવનવ્રત આહોરાત્ર પાળતાંપાળતાં એક વખતના પ્રિન્સ કોપોટકિને રાજાપાટની જે નવી નિંદગી સ્વીકારી અને દીપાવી, તેની કથા અદ્યપિસ્તારથી પણ કહેવા બેસીએ તો બહુ વાર લાગે. આત્મકથાના આ બીજા ભાગમાં પૂરતી વિગતોસહિત રસમયતા-પૂર્વક વર્ણવાએલા એ બનાવો પરથી વાંચનાર જોઈ શકશે કે એ નિંદગી દેશબાંધવોના બહોળા આમવર્ગના હૃદય સાથે એકતાર થવામાં, અભ્યાસ કે અનુભવમંચ માટે પરદેશ વેડવામાં, આંતર-રાષ્ટ્રીય કામદારમંથના અથાક સેવક લેખે, કે પછી યથાપ્રમંગ સ્વદેશી કે વિદેશી તુરંગોના સળિયા પાછળજ ધીટતાથી વર્ષો ને વર્ષો વીતાડવામાં તેણે ગાળી હતી. ૧૮૮૬ માં—પોતાની મુમ્માલીસની વયે—તુરંગવાસને છેલ્લી સલામ કર્યા પછી વરસદઢાડે તેણે પોતાનું પહેલું ઇંગ્લિશ પુસ્તક પ્રસિદ્ધ કર્યું. એ 'ફ્રેન્ચ એન્ડ રશિયન પ્રિન્સ'ના પ્રકાશન સાથે, કોપોટકિનની ખ્યેયલક્ષી છતાં કલારહિત નહિ એવી સાહિત્યસેવાની શરૂઆત થાય છે. \* ત્યારથી માંડીને, તેના મૃત્યુ પછી ત્રણ વર્ષે પ્રગટેલા તેના છેલ્લા પુસ્તક મુધીનાં આ સોળ

\* ત્યાર પહેલાંના તેના બેત્રણ મુદ્રા ફ્રેન્ચમાં જ લખાએલા. તે મુદ્રાબદ્ધ ગાણ ત્રણાય તેવી કૃતિએ છે

પુસ્તકોમાં તેના અનુભવો, 'એનાર્કિઝમ'ની તેની વિશિષ્ટ દિલસૂઝી તથા તેનાં વિજ્ઞાનવિષયક અંશોધનો ચિરંજીવ થયાં છે:

૧૮૮૭: ફ્રેંચ એંડ રશિયન પ્રિઝન્સ

૧૮૯૧: એનાર્કિસ્ટ કોમ્યુનિઝમ

૧૮૯૮: ધ સ્ટેટ: ઈટ્સ પાર્ટ ઈન હિસ્ટરી

૧૮૯૬: ફીલ્ડ્ઝ, ફેક્ટરીઝ એંડ વર્કશોપ્સ

૧૯૦૦: મેમ્બર્સ ઓફ એ રેવોલ્યુશનરિસ્ટ

૧૯૦૧: અનસરેક્ટેડ રેડિએશન્સ

૧૯૦૨: મ્યુચ્યુઅલ એઈડ: એ ફેક્ટર ઓફ રેવોલ્યુશન

૧૯૦૩: મોડર્ન સાયન્સ એંડ એનાર્કિઝમ

૧૯૦૪: એનાર્કિઝમ: ઇટ્સ ફિલોસોફી એંડ આઈડીયલ્સ

૧૯૦૪: ધ રેસિફેશન ઓફ એશિયા

૧૯૦૪: ધી આરેમાફી ઓફ એશિયા

૧૯૦૫: આઈડીયલ્સ એંડ રીએલિટી ઇન રશિયન લિટરેચર

૧૯૦૧: ધ કોંક્રેટ ઓફ ઇડ

૧૯૦૬: ધ ગ્રેટ ફ્રેંચ રેવોલ્યુશન

૧૯૦૬: ધ ટેરર ઇન રશિયા

૧૯૨૪: એથિક્સ: આરિજિન એંડ ડેવલપમેંટ \*

૧૮૮૬ની સાલમાં ફ્રેંચ તુરંગમાંથી છૂટ્યા પછી પોતે લંડન-પડોરા તા હેરોમાં સ્થિરતાથી જીવન ગાળવું શરૂ કર્યું એમ તો કોપોટકિને આત્મકથામાં જ કહ્યું છે. એ વર્ષથી માડીને ત્રણ દશકા સુધીનો સમય તેણે એ સ્થળે મુખ્યત્વે ચિંતનમાં અને ઉપર્યુકત પ્રથોની રચનામાં ગાળ્યો. એ સાહિત્યપ્રવૃત્તિને પરિણામે તે ઈંગ્લંડમાં તેમ જ અમેરિકામાં જેમ અસાસકવાદના વિષયમાં તેમ ખેતીવાડી ને ભૂગોળના વિષયોમાં પણ પ્રમાણપુરુષ ગણાયો. 'મ્યુચ્યુઅલ એઈડ'

\* આ પુસ્તકોમાંનાં કેટલાંકની જુદી અમેરિકન આવૃત્તિ પણ થઈ છે; ઈંગ્લંડમાં પણ કેટલાંકની બીજી આવૃત્તિ થએલી; ફ્રેંચ વિપ્લવ વિશેનું મૂળે ફ્રેંચમાં જ લખાયું હતું.

અર્થાત્ પરસ્પર સહાયતાનો વિકાસ પ્રાણીસૃષ્ટિમાં અને માનવ-  
ઇતિહાસમાં કેવી રીતે થયો છે તેને લગતા સિદ્ધાંતો પણ તેણે આ  
અરસામાં જ વિચાર્યા અને ‘ધ નાઈન્ટીનથ સેન્યરી’માંની તે વિષયની  
૧૮૯૦-૯૬ દરમિયાનની લેખમાળામાં જગત સમક્ષ પહેલી વાર  
મૂક્યા. એ પત્રના તંત્રી મિ. જેમ્સ નોડ્સ તથા ખીન્ન ઘણા સમભાવી  
અંગ્રેજો સાથે તેને, તેઓ તેના અપૂર્વ વ્યક્તિત્વથી આકર્ષાયા હોવાથી,  
મિત્રાચારી થઈ અને ટકી તે પણ આ ૧૮૮૬થી ૧૯૧૭ સુધીનાં  
૩૧ વર્ષમાં જ.

૫

૧૯૧૭ના માર્ચમાં રશિયા મહાક્રાંતિથી ધધણી ઊઠ્યું.  
ક્રોપોટકિનને તે વેળા લાગ્યું કે જે દહાડો દેખવા મેં એક સાડી સુધી  
સતત વિચારો અને કાર્ય કર્યા છે તે દહાડો આખરે આવી પહોંચ્યો  
ખરો. તે વર્ષના જૂનમાં એ રશિયા ગયો, તે ગએલો તો એવી  
આશાથી કે હમણાં આ કેરેન્સ્કી વગેરેને હાથે પશ્ચિમ યુરપ અને  
અમેરિકાની ઢાળનું લોકશાસન સ્વદેશમાં પ્રવર્તશે અને તેમાંથી આગળ  
ઉપર અશાસકવાદની વિશ્વકલ્યાણક લાવનાનો પ્રયોગ કરવાની તક  
મળવા પણ સંભવ ખરો. રશિયામાં જે ક્રાંતિ થઈ તે પ્રકારની ક્રાંતિ નજીક  
છે એમ તો તેણે આત્મકથાના અંતભાગને સમયે—છેક ૧૯૦૦માં  
—જોઈ લીધું હતું. અને પૂરી એક વીંશી પણ વીત્યા પહેલાં એ  
સ્વપ્ન સત્ય ઠરે ત્યારે તેના દિલમાં એવા અલિલાષો જાગે જ ને,  
કે આ મંગળકારી ક્રાંતિ હવે ટૂંક સમયમાં જ જગતને ઘેરી  
વળશે તથા અશાસકવાદનો સર્વત્ર જયજયકાર બોલાશે.

પણ તેને રશિયામાં આવ્યે પૂરા ૭ માસે થયા નહોતા ત્યાં  
તો દેશનું રાજ્યતંત્ર ગયું લેનિન અને તેના સમષ્ટિવાદી બોલ્શેવિક  
જોડીદારોના હાથમાં. એ લોકોની સાથે ક્રોપોટકિનનો કંઈ મેળ

ખાધો નહિ એમ એ સંબંધી આજે ઉપલબ્ધ સર્વ સાધનો પરથી લાગે છે. આ પરિણામને કુદરતી પણ કહી શકાય. એક બાબુ કેન્દ્રવર્તી સત્તા અને સરમુખત્યારીમાં જ માનતા લેનિન અને તેના માર્ક્સપંથી સાથીઓ; બીજી બાબુ, કેન્દ્રાપગામી અને સ્વેચ્છાચારી જૂથોના સમવાયમાં અને પૂર્ણસ્વાતંત્ર્યમાં માનનારો બાકુનિનનો શિષ્ય ક્રોપોટકિન. ઓગણીસમી સદીના ચોથા ચરણમાં માર્ક્સ અને બાકુનિન વચ્ચે કેટલીક વાર તડાતડી ઊઠેલી, તો પછી વીસમીના પહેલા ચરણમાં એ પ્રત્યેકના અનુયાયીઓ વચ્ચે પણ તેવું જ બને તેમાં શું આશ્ચર્ય? પણ ક્રોપોટકિન વિપ્લવવીર છતાં સામાન્યતઃ શાંતિને ચલાનારો હતો એ આપણે જાણીએ છીએ. એટલે તેણે આ વિકટ પ્રસંગે કંઈ જાહેર ચકચાર આ બાબતમાં થવા દીધી હોય તેમ જણાતું નથી. તે મનમાં તો ધણું કષ્ટાયો અને ગોતે રાજકારણમાં ભાગ લેવો સદંતર છોડી દીધો. તેના આ કાળના અતેવાસીઓ દ્વારા જગત એટલું જ જાણી શક્યું છે કે તેને બોલ્શેવિકોની સરમુખત્યારી અને કાર્યપદ્ધતિ નાપસદ હતી. સિદ્ધાંતભક્ત બોલ્શેવિકોને પક્ષે આપણે ન્યાય ખાતર એટલું તો કહેવું જોઈએ કે પોતે ક્રોપોટકિનને પોતાના અંતરંગ મંડળમાં સ્વીકારી શકે તેમ તો નહોતા; પણ, તેમણે તેને જૂના સમયની ક્રાંતિપ્રવૃત્તિના અગ્રણીઓમાંના એક તરીકે એવું માન આપ્યું કે મોસ્કોમાંના ક્રોપોટકિનના ઘરમાં તેના નામથી સામાજિક પ્રતિહારનાં સાધનોનું સંગ્રહસ્થાન સ્થાપ્યું. આ પગલું ક્રોપોટકિનના જીવતાં જ ભરાયેલું કે કેમ, તે આપણાં સાધનસાગમ્રી પરથી સ્પષ્ટ થતું નથી. સ્પષ્ટતાપૂર્વક એ સામગ્રી આપણને જે કંઈ કહે છે તે એટલું જ કે તેનો અંતિમ રસિયાનિવાસ ચાર દુઃખી વર્ષો લગી લંબાયા બાદ, પોતાની ૭૬ની વયે, પીટર એલેક્સવિચ ક્રોપોટકિન મોસ્કોપડોશમાં ૧૯૨૧ના ફેબ્રુઆરીની આઠમી તારીખે પંચત્વને પામ્યો હતો.

“આહ, તેવામાં તો કેટલી ય જુહટકાય વિશ્વૃતિઓ<sup>૧</sup> હતી. હવે એવો નજરે ચડે છે કોઈ?” જૂના જમાનાની વાતો કરતાં-કરતાં જ્યારે એ. જી. ગાર્ડિનરના પ્રાચીનપૂજક મિત્રે તેને આ સવાલ પૂછ્યો ત્યારે, “ધીમા જોલો, ધીમા; તમે માગો છો તેવો દાખલો આપણી સમીપ જ છે” કહીને ગાર્ડિનરે તેને જરાક જ દૂર જોલો, જોલીને ખૂબ જોરથી પ્યાલામાંની આ હલાવ્યા કરતો, પણ આ પીવા કરતાં કડકડાટ વાતો કયે જવામાં વધુ રસ લેતો, એક પુરુષ બતાવ્યો હતો. તે શસ્ત્રસજ્જ સિપાહીની માફક ટદાર જોતો હતો; ખલા તેના પખતા અને બાલ સુવિશાળ હતું; મોટાં નયનોમાંથી તેજસ્વિતા અને આર્દ્રતા ઉભય સ્વતાં; અને ગરવી, ભરાવદાર, આખા ય વક્તવ્યજાને આજ્ઞાદતી દાઢી તેના પ્રકાંડ દેહને સવિશેષ ભવ્યતા અર્પતી હતી. એ જુહટકાય વિશ્વૃતિ તે જ આપણો ચરિત્રનાયક ક્રોપોટકિન.

તેના મંસ્ત્રકારચિત્રનો આરંભ ઉપલા દૃશ્યથી કર્યા પછી ગાર્ડિનર કહે છે કે પ્રિન્સ પીટર ક્રોપોટકિનનો વ્યક્તિપ્રભાવ એવો અજન્મ સરખો અને તેની કારકિર્દી એટલી તો અદ્ભુત રસે ભરેલી છે કે આપણને તે લોકવાર્તાના કલ્પિત કે અર્ધકલ્પિત રંગભાવી (‘રોમેન્ટિક’) નાયકની જ યાદ આપે. ઇતિહાસના આદિકાળમાં તે જન્મ્યો હોત તો સીતમગરને પડકારતા ગ્રીક વીરેન્દ્ર એજેક્સના નામની, કે પછી, પૃથ્વીપટે સ્વાતંત્ર્યપ્રદીપ જગવનાર, કોકેસસના કાળમીઠ ખડકે ઝકડાએલા પ્રોમેથ્યુસના નામની આસપાસ જેવી દંતકથાઓ રચાઈ છે તેવી જ ક્રોપોટકિનની આસપાસ પણ રચાઈ હોત. તેનાં પરાક્રમોથી પ્રેરાઈને કવિઓએ પ્રગ્નનાં માનીતાં મધુર ગીતો જોડીને લક્ષકાર્યાં હોત અને તેનાં જીવસંઘાસટનાં સાહસની

કદાણીઓ સુણીને કેટલાં ય બાળકોની કાઠીલી કંપના ઉત્તેજિત થઈ હોત. એ નરવીરના જીવનનાટકમાં જે વિસ્તીર્ણતા છે અને છતાં જે સાદાઈ છે તે આપણા યુગમાં તો અદ્વિતીય છે. તેના દર્શનમાત્રથી જેમ આપણને તેના આત્માની મહત્તાનું જ્ઞાન થાય છે તેમ રશિયાની પણ મહત્તા, વિસ્તીર્ણતા અને અગાધ કરુણતાનું જ્ઞાન થાય છે.

ગાડિનર કરતાં બુદ્ધિ જ મનોવૃત્તિના એ લેખકો—અપૂર્વ જીવનવિવેચક હેવસોક એલિસ અને આર્થ સાહિત્યવિવેચક જ્યોર્જ ષેન્ડીસ—પણ કોપોટકિનના બેનમૂન ચારિત્રોના યશ ગાવામાં ગૌરવ સમજે છે. એલિસ તેના ગુણવિશેષો નિર્દેશીને પછી તેને “એકાસાથે અમીર અને શહીદ; તત્ત્વદર્શી ચિન્તક અને વિપ્લવવાદી; વિજ્ઞાનના ઊંચા સંસ્કારોથી શોભતો તો ખરો જ, પણ સૌથી ગરીબનાં દુઃખોનો ય મહભાગી ને સર્વદા અભિજાત ચારિત્રની દીપ્તિથી ઓપતો”—આવા અનુપમ નરરત્ન તરીકે તેને ખિરદાવે છે. અને ષેન્ડીસનાં નેકદિલ પ્રશંસાવચન પણ તેનાથી ઓછાં જીતરે તેવાં નથી: “કોપોટકિનનું જીવન મહાન છે તેમ રસ-ભર્યું પણ છે.” “તેની બુદ્ધિમત્તા ઘણી જ વ્યાપક છે.” “જીવનવિષાતાએ તેને ભાવિ જગતના મંદિરની કાનશિલા ગણી લીધો છે.” “તે કદી વેરીલો બનતો નથી, હમેશાં જ સ્વાર્થસાગી છે.” “સ્વાતંત્ર્યલડતના હરકોઈ યોદ્ધાને જેળ આપે તેવું તેનું ચારિત્ર છે. એ સર્વ નરનાયકોમાં તેના કરતાં વધારે નિષ્કામ અથવા તો માનવબંધુઓ પ્રતિ વધારે રહેમદિલ કોઈ જ નહોતો.”

ત્રણત્રણ સમર્થ વિચારકોએ રચેલી આ પ્રશસ્તિઓ વાંચ્યા પછી આપણે અત્યુક્તિ કર્યા વિના એમ ખુશીથી કહી શકીએ કે કોપોટકિન માત્ર રશિયા કે યુરપનો નહિ, માત્ર આગણીસમી અને વીસમી સદીનો નહિ, પણ સર્વ દેશકાલના વરલ અને ધન્ય-જીવન મહાપુરુષોગ્રામી જ એક હતો.

એનાર્કિસ્ટ એટલે મેંબર્સ ડુ ગંગાળી; એનાર્કિસ્ટ એટલે પ્રપંચી બદમાશ; એનાર્કિસ્ટ એટલે સમાજશ્વંસી કે અસુર; એનાર્કિસ્ટ એટલે—એટલે—એનુંએનું બધું ઘણું. ... ..

એનાર્કિઝમ અને તેના પ્રવર્તકા વિશેની એ પ્રચલિત માન્યતા છે. એ વિષયનું નામ પડતાં જ, સર્વ દેશકાલમાં સમાજના સ્તંભરૂપ મનાતાઓ ભડકે છે તો પછી એ વસ્તુ તો તેમને મૂર્ચ્છિત કરે તેમાં શી નવાઈ? પણ એ એનાર્કિઝમ અથવા અશાસકવાદનો અહીં કરાવેલો દૂકા પરિચય જે તેઓ ભાનસાન ખોયા વિના પૂરે વાંચી શકશે તો તેમને પ્રતીતિ થશે કે તે વાદ અને તેની ફિલસૂફી એ પશ્ચિમની સંસ્કૃતિએ જગતને ધરેલી સૌથી મેંઘામૂલી બેટામાંની એક છે—ખીબું કંઈ નહિ.

‘એન + આર્ક’ = ‘કોન્ડરી ટુ ઓથોરિટી’=સત્તાથી કંઈક બિલકું, વિરુદ્ધ; શાસનથી ઈતર એવું, શાસનથી વિપક્ષી એવું, શાસન જેને પ્રતિકૂળ છે એવું કંઈક: આવા ‘એનાર્કિઝમ’ના શબ્દાર્થ તેની ન્યુત્પત્તિને આધારે આપી શકાય. અને તેના પરથી વ્યવહારની સવળતા માટે અશાસકવાદ કે અરાન્યવાદ એવા શબ્દો થોડા શકાય. ખરી રીતે, અશાસકવાદ શબ્દ વધુ બંધબેસતો છે; કેમ કે આ ફિલસૂફીના પ્રણેતાઓને મતે જગતના વિકાસને રુધનારું માત્ર રાન્યવહીવટનું શાસનતંત્ર નથી; તેમને તો હાલના રૂપનું સમાજતંત્ર પણ પ્રતિકૂળ છે. શાસનતંત્રમાત્રના એ નેકદિલ શત્રુઓને અનુકૂળ છે તે માત્ર મનુષ્યોએ જીવનવ્યવહારને હાલના કરતાં વધુ કુદરતી ન્યાયી અને સુખી કરવા માટે, રચળવાર અને ધંધાવાર સ્વેચ્છાએ યોજેલાં નાનાંમોટાં જૂથો અને એવાં સંખ્યાબંધ જૂથોના પ્રત્યેક રાષ્ટ્રગત તથા આંતરરાષ્ટ્રીય સમવાયો.



કોપોટકિને પોતે એક સ્થળે \* ' એનાર્કિઝમ'ની વ્યાખ્યા આ પ્રમાણે આપી છે:

અશાસકવાદ એ નામ જીવનના અને આચારના એવા તત્ત્વ કે સિદ્ધાંતને આપવામાં આવે છે જેની અનુસાર સમાજને શાસકરહિત કલ્પવામાં આવ્યો છે—એટલે કે, એ જીવનપ્રણાલીમાં સમાજની સંવાદિતા કે તેના અંશોનું એકરામંપણું સાધવામાં આવે છે તે કાયદાની અથવા તો કોઈ કેન્દ્રસ્થ સત્તાધારકની તાબેદારી હઠાવીને કે તેને વશવર્તી બનીને નહિ, પણ, તેનાં વિવિધ જૂથોએ આપસઆપસમાં કરેલા રાજ્યશુશીના કરારો વડે. એ જૂથો સ્થળને ધોરણે રચી ચકાચ કે ધંધાને ધોરણે. આવી સ્વેચ્છા-નુસારી નૃત્યરચના કરવાની, તે માલના ઉત્પાદન તથા ઉપયોગને ખાતર; તેમ જ, સંસ્કૃતિવાન મનુષ્યવ્યક્તિની અસંખ્ય, તરેહતરેહની જરૂરો તથા અભિલાષાઓને સંતોષવા ખાતર.

વ્યાખ્યાનું સ્પષ્ટીકરણ કરતાં તે કહે છે કે જૂથો જેમ માલના અને પાકના ઉત્પાદન અને વપરાશ માટે યોજવાનાં તેમ, હંડિયામણ, રસ્તાવહેવાર, આરોગ્યની સાચવટ, કેળવણી અને રક્ષણ માટે પણ યોજવાનાં; તેમ જ પ્રજાની વૈજ્ઞાનિક, સાહિત્યિક, કલાવિષયક તથા બીજી સામાજિક જરૂરો માટે પણ અસારે પણ અમુકઅમુક હેતુ માટે આપણે આવાં જૂથો કે સમવાયો રચાએલાં જોઈએ જ હોય; પણ અશાસકવાદી સમાજરચનામાં તો એ વસ્તુ ઘણી વ્યાપક—જગદ્વ્યાપક—થવાની, કેમ કે એ સ્વેચ્છાબળે ચએલી હશે. વળી અત્યારના એવા કોઈ મંડળ કે સંઘને અત્યારનાં રાજ્યતંત્રો વિશેષ આધકારો આપી તેનો ઇન્કારો લીધા જેવું કરે છે એ ભવિષ્યમાં નહિ બને. કેમકે હાલની રીતનાં રાજ્યો ત્યારે રહેવાનાં નહિ તેથી

\* એન્સાઇક્લોપીડિયા બ્રિટાનિકામાંના આ વિષય પરના સેખમાં. પ્રસ્તુત પરિચયમાં એ લેખનો ઉપયોગ છૂટથી કરવામાં આવ્યો છે.

દરેક અકિત, દરેક જૂથ અને જૂથોનો દરેક સંઘ, યથેચ્છ સર્વાંગ —ઔદ્ધિક, કલાવપયક અને નૈતિક—વિકાસ મુકાબલે ઓછા સમયમાં, ઓછા શ્રમથી અને વધારે સ્વાભાવિકતાથી સાધી શકશે, એ નિઃસંશય છે.

આ સર્વસામાન્ય સિદ્ધાંતમાંથી ફક્ત થતો અશાસકવાદનો ખીન્ને સિદ્ધાંત એ છે કે તેને દરેકાઈ પ્રકારનો મૂડીવાદ મંજૂર નથી. ખીજા દેશોમાં વ્યક્તિગત મૂડીવાદ છે એ જોમ નહિ, તેમ રશિયામાં છે તે રાજ્યનો મૂડીવાદ—આખા દેશમાં ફક્ત એક જ મૂડીદાર અને તે રાજ્ય, આવો વાદ પણ—નહિ. રાજ્ય મૂડીદાર અને ત્યારે તેણે પોતાનું એકદમ મૂડીવાદપણું નભાવવા માટે વ્યક્તિના સ્વાતંત્ર્યને ડગલે ને પગલે મર્યાદિત કરવું જ પડે—ત્યારે, પૂર્ણ વ્યક્તિ-સ્વાતંત્ર્ય એ તો અશાસકવાદનો શ્વાસ અને પ્રાણ છે.

આ બધું જો કાઢીને હવામાં બાતકા ભરવા જેવું લાગતું હોય તો કોપોલકિન કહે છે કે એટલી બધી કાઢ અશક્યતા અમારા આ મનોરાજ્યમાં છે નહિ. ઊલટું, તેનો દાવો એવો છે કે અશાસકવાદની અર્વાચીન સ્વરૂપની ફિલસફી વિચારવામાં આવી છે, તે ઓગણીસમી સદીના છેલ્લા દસકાઓનાં સામાજિક વલણોનું સૂક્ષ્મતાથી પૃથક્કરણ કેરીને જ. એ દસકાઓમાં જીવનની ખાસ જરૂરોને પેદા કરવામાં સરળતા કરનારાં યંત્રો અગાઉ કરતાં પણ વધુ સંખ્યામાં તથા વધુ ઝડપથી શોધાયાં અને વિકસાવાયાં; વ્યક્તિ તેમ જ પ્રજાઓની અપરતંત્રતાની ભાવના ઘણી વૃદ્ધિ પામી; અને આગલા વખતમાં જે કર્તવ્યો ધર્મસંસ્થાએ કે રાજ્યસંસ્થાએ બજાવવાનાં હતાં, તે બજાવવામાં વ્યક્તિઓ તેમ જ વર્ગોની—જૂથો, મંડળો ને સંઘોની—ઠેપાંઉકણત તથા સમજદારીનો, સ્વાત્ત્રય તથા સ્વવિકાસની દૃષ્ટિએ, વધુ ને વધુ ઉપયોગ થતો ગયો છે. આ સર્વે લક્ષણો જગત અશાસકવાદી પથે ચડવાનાં ચિહ્નો છે; તેથી

અશાસકવાદ એ વાસ્તવિકતાથી વેગળો કલ્પનાવાદ નથી ને નથી એ માત્ર અમલમાં મનોરાજ્યની ઇંદ્રજાળ.

ત્યારે—અશાસકવાદને ચાલુ મૂડીવાદી સમાજરચના માન્ય નથી, કેમ કે મૂડીદારો આધુનિક યંત્રશોષીનો પૂરેપૂરો અને બધા પ્રકારનો લાભ પ્રાપ્તને લેવા દેતા નથી; અને રાજ્યતંત્ર—છેક જ પ્રજાસત્તાક રાજ્યતંત્ર પણ—તેમને માન્ય નથી; કેમકે એવા તંત્રવાળાં અટપટાં અને અમલદારશાહીવાળાં રાજ્યો જેમ એક તરફથી લઘુમતીવાળા મૂડીદાર વર્ગને જ હુમેશાં સાથ દે છે, તેમ, બીજી બાજુથી, વ્યક્તિના સ્વાભાવિક સંપૂર્ણ વિકાસને પણ રૂધે છે. એવા રાજ્યતંત્રને હસ્તક અત્યારે પણ જે અમુક જીવનપોષક પ્રવૃત્તિઓ—કેળવણી કે રક્ષણ જેવી—છે, તેનો અમલ કરવામાં તે અમુક નાના વર્ગોની જરૂરોને જ પહેલી વિચારે છે, અને વધુમાં વધુ વિચારે છે. આ પરિસ્થિતિમાં જો કેવળ રાજ્યને એકને જ—સમષ્ટિવાદીઓની માગણી મુજબ—મૂડીદાર બનવા દઈ તેને જમીન અને ઉદ્યોગોની તેમ જ રેલવેઓ બેંકો અને વીમાકંપનીઓની માલિકી સોંપવામાં આવે, તો તેની કેવળ કેન્દ્રિત સત્તા વધી પડતાં, અમલદારશાહી જગતના અણુએ અણુમાં વ્યાપી જાય—તેના જીલમોનો પાર જ ન રહે. તેથી, કોપોટકિન કહે છે:

“સાચી પ્રગતિ સમાજની રચના કેન્દ્રાપગામી ધારણે કરવામાં રહેલી છે. કેન્દ્રથી અપગમન કરવું—તેનાથી દૂર ને દૂર જવું, તેનો અભાવ સાધવો—તે જેમ રચણપરત્વે તેમ કર્તવ્યપરત્વે પણ. એટલે કે, સર્વાત્ર અને સૌ કોઈને, વ્યક્તિગત તથા સ્થાનિક હૈયાકલ્પિત ધારા પોતપોતાનું કાર્ય કરવાની છૂટ હોવી ધરે; જેથી કરી, મનહુદયને પૂરેપૂરાં ખીલવાનો અવકાશ મળે. વળી એ નવી રચનામાં, હાલની પદ્ધતિએ એક મધ્યસ્થ કેન્દ્રથી સત્તાની—હક્કરજોની—વહેંચણી નહિ થાય પણ તેને બદલે સરળ નૃણોમાંથી સંકુલ (ને સંકુલ છતાં સ્વબલિષ્ઠ, સ્વેચ્છાનુવર્તી) સમવાયો રચાયેલા હશે.”

આ ભાવનાઓનો અમલ વહેવારમાં થઈ શકે તે માટે શું કરવું ? પ્રશ્નના ઉત્તરમાં અશાસકવાદીઓ કહે છે કે રાજ્યક્રાંતિ કરવી, કેમ કે એવી ક્રાંતિને, એવા વિપ્લવોને પણ કુદરતના સમુત્ક્રાંતિના કાર્યક્રમમાં અચૂક અને બિંચું સ્થાન છે. મનલગ્ન, ક્રાંતિ એ માત્ર વેગવતી અને અસરકારક સમુત્ક્રાંતિ છે, બીજું કશું નહિ. વધુમાં, આવો સમુત્ક્રાંત વિપ્લવ પાર્લમેંટો ને ધારાસભાઓ દ્વારા શક્ય નથી—એ ગંરથાઓ મૂડીવાદપોષક પ્રજાસત્તાવાદી કે સામ્રાજ્યવાદી રાજ્યતંત્રોનાં જ અંગ હોવાથી—માટે, જગનભરના કામદારોને જાગૃત કરી, તેમની દ્વારા દેશેદેશમાં ક્રાંતિ જગવવી જોઈએ. આ પ્રયાસ, પ્રસ્તુત આત્મકથા પરથી આપણે જાણીએ છીએ તેમ, ૧૮૬૪-૬૬ની સાલથી સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાંના આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંધે આદ્યો હતો. તેના પ્રેરણાદાર આકુનિનનું સરસ રેખાચિત્ર પણ આત્મકથામાં દોરાયેલું હોવાથી અને એ મંધ કાર્લ માર્ક્સ તથા તેના સોશ્યલ-ડેમોક્રેટોથી ક્યારે અને શા માટે જુદો પડ્યો એ જિના પણ વિગતવાર તેમાં જ વર્ણવાયેલી હોવાથી, એ મંધથી અહીં વિસ્તાર કરવો બિનજરૂરી છે. એટલું જ કહેવું બસ થશે કે એ મંધમાંના કેટલાકનાં નામો મોટી મજૂરહડતાલો સાથે જોડાયેલાં હોવાથી, યુરોપિયન સરકારોએ તે માણસો સામે ત્યારે હિંસાત્મક દમનનીતિ ચલાવી, ત્યારે કેટલાક હિંસાવાદી અશાસકવાદીઓએ ઓગણીસમી સદીની છેલ્લી વીશીમાં સરકારોના સત્તાધારીઓ પર અત્યાચારો કરવાની ગાંડાઈ કરી હતી. ત્યારથી જ, વધુ અંશે તો, અશાસકવાદી એટલે અત્યાચારી એમ મનાવા લાગ્યું. પણ ક્રોપોટકિને પોતે હિંસાને કદી ટેકા આપ્યાનું કોઈ સ્થળે નોંધાયું જણાતું નથી, એ વાત પણ સ્પષ્ટ કરવી જોઈએ.

ઉપર કે બહુ સક્રિય નહિ, પણ છૂટીછવાઈ વ્યક્તિઓની હિલચાલ તરીકે અશાસકવાદ ઓછાવધુ આ વીસમી સદીમાં પણ યુરપના કેટલાક દેશોમાં તથા અમેરિકામાં હજી છે, એમ કહી શકાય. પણ તેના

કોઈ અસામાન્ય પ્રભાવવાળા પ્રવર્તકો તો ખાકુનિન અને કોપોટકિનની પછી થયા નથી—અને, નાખી નજર પહોંચે છે ત્યાં 'લગી, હજી દસકાઓ લગી થાય અને અસલ છાપનો અશાસ્ત્રવાદ જગતમાં વ્યાપક કરે, તેમ પણ લાગતું નથી.

૮

પીટર કોપોટકિન જેવા ધણીક સરકારોના અણુમાનીતા થયેલા ક્રાંતિકાર અને અશાસકવાદી વિચારકના સર્વ અંધો હિંદુસ્તાન જેવા દેશમાં દુર્લભ હોય એ સહેજે સમજાય તેવી વાત છે. એ અંધો જેણે સહેજાપથી મેળવવા હોય તેણે ઈંગ્લિશ કે અમેરિકન નાગરિક તરીકે જન્મવું જોઈએ તથા એ દેશોના રાજ્યનીતિ અને અર્થ-નીતિના યુનિવર્સિટી-પ્રોફેસરની હોય છે તેટલી તેની માનસિક તૈયારી અને ધુરસદ હોવી જોઈએ. એ સકળ શુણ્ણસમુચ્ચયને અલાવે મારાથી અહીં તમારા લાલ અને મારી પ્રતિષ્ઠારક્ષાને ખાતર જે કંઈક થઈ શકશે તે એટલું જ કે ઇલાકાનાં મુખ્ય પુસ્તકાલયોમાંનાં બે મોટાંને સારી રીતે ખંખેળવા પછી, એ અંધકારના સોળમાંથી જે પાંચસાત કે આઠ અંધો જેવા વિચારવા યા તો માત્ર સારવવા માટે મળી શક્યા છે, તેને આધારે અને તેટલા શંકેપથી આપણા ચરિત્રનાયકની સાહિત્યસેવા વિશે યથાશક્તિ લખવું. મારી તો આશા હતી કે આ વિષયમાં એન્સાઇક્લોપીડીઆ બ્રિટાનિકા જેવા જગવિખ્યાત જ્ઞાનકોશના લેખકો જરૂર મારી મદદે આવશે. એમની સામાન્યતઃ એવી પદ્ધતિ હોય છે કે દરેક સાહિત્યકારની ચરિત્રરેખાને અંગે તેના અંધોનો સાર ને વિવેચન પણ આપવું. પણ કોપોટકિન વિશે લખતાં એમણે એ પદ્ધતિને અભરાઈએ ચડાવી છે. એવા જ્ઞાની કાશરીશે પણ જ્યાં આમ અજ્ઞાનભંડાર આ વિષયમાં કરે, ત્યાં મારા સરખો અદ્યપત નો આમ ઉચ્ચરીને જ આરંભ કરી શકે:

ત્વરાએ, ખુદિયા, શુભઅશુભ ને કાંઈક કરું,  
સમાદષ્ટે જોજે, તુજ ચરણમાં વાચક! ધરું.

કોપોટકિનના ગ્રંથોનાં પૂરાં નામ તથા કાલક્રમ તો આગળ આપ્યો જ છે. પણ તેને એ ક્રમે અહીં વિચારવા નહિ ફાવે; કારણ, સાહિત્યકાર તરીકના તેના વિકાસનો આ નિબંધ નથી. આપણે તો પરિચયપૂરતી દરેકની થોડી કે વધુ નોંધ લેવી છે; એટલે, જે છ વિશે થોડુંથોડું લખવાનું છે, તેને આ ખંડમાં એકસામટા લઈએ અને કંઈક વિસ્તાર માગનારા એ કે ત્રણને ત્યાર પછીના ખંડમાં જોળખીએ.

એ ગ્રંથપટ્ટકનાં નામાભિધાન આ પ્રમાણે: ધ એટ ફ્રેંચ રેવોલ્યુશન; એનાર્કિસ્ટ-કોમ્યુનિઝમ; મોડર્ન સાયંસ એન્ડ એનાર્કિઝમ; ફીલ્ડઝ ફેક્ટરીઝ એન્ડ વર્કશોપ્સ; ફ્રેંચ એન્ડ રશિયન પ્રિઝન્સ; ધ ટેરર ઈન રશિયા.

ફ્રેંચ વિપ્લવ વિશેનો ગ્રંથ મૂળે ફ્રેંચમાં જ લખાયેલો ને પછી તેની ઇંગ્લિશ તેમ જ અમેરિકન આવૃત્તિ પ્રસિદ્ધ કરવામાં આવી હતી. આ ગ્રંથ રચતાં કર્તાએ જે દષ્ટિ રાખી છે તે નાટ્યપ્રધાન નહિ પણ અર્થપ્રધાન છે; એટલે કે, માનવ ઇતિહાસના અપૂર્વ નાટ્યતત્ત્વથી ભરેલા મહાપ્રસંગ તરીકે તેમણે, કાર્લમૅક્સની માફક એ વિપ્લવનાં પ્રસંગચિત્રો અને રેખાચિત્રો દોર્યાં નથી. પોતે આ સંગ્રંધી ખુલાસો કરતાં કહે છે કે એ અદારમી સદીના બૃહદ્કાવ્ય-('એપિક')નાં એ પ્રકારનાં વર્ણનો ખીજા ધણાએ કર્યાં હોવાથી પોતે તો આ ગ્રંથમાં વિપ્લવનો આર્થિક દષ્ટિએ જ અભ્યાસ કર્યો છે. એ અભ્યાસ પહેલવહેલો તેમણે ૧૮૮૬માં શરૂ કરેલો. વિપ્લવનાં પ્રારંભવર્ષોમાં ખેડૂતોએ જોજો બંડ ઉઠાવેલાં, તેને વિશેષોતાને લેખો લખવાના, તેને અંગે મૂળે તો આ વિષયને લગતી તૈયારી કરેલી. કામ આગળ ચાલ્યું તેમતેમ તેમાં તેમનો રસ વધ્યો, એટલે, શરૂઆતનાં

એ છૂટક ખંડોનો પરસ્પર સંબંધ તથા પછીના મહાન ખનાવો સાથે એ અલ્પ ખંડોનો સંબંધ—આ સર્વને વિશે સળંગ મોટો અંચ કરવાથી આખી યે વસ્તુને ન્યાય વધુ થશે તથા વાચકની સગવડ પણ વધારે સચવાશે એમ તેમને લાગવાથી, દષ્ટિ મૂળે જે હતી તે અર્થપ્રધાન જ રાખી, સમસ્ત વિપ્લવને તેમણે છસો પાનાંના દળદાર અંચમાં વર્ણવ્યો છે. તેની શૈલી એકંદરે પ્રવાહી છે અને કેટલીક વાર ધરગતુ રૂઢિપ્રયોગો વગેરેના વપરાશને લીધે તેમાં અમુક કક્ષાની રસપ્રદતા પણ આવી છે—આર્થિક વિષયના અંથોમાં સામાન્ય રીતે હોય છે તે લુપ્તપણું તેમાં નથી.

‘એનાર્કિસ્ટ-કોમ્યુનિઝમ’નાં પંડનાં મને દર્શન થયાં નથી, પણ બર્ટ્રાંડ રસેલ આ બાબતમાં આપણો બીડલજંક થઇ શકે તેવી ગોડવણુ થઈ રાખી છે. એ અંચમાંથી વિસ્તીર્ણુ અવતરણો રસેલે પોતાના ‘રોજ હુ ક્રીડમ’માં આપ્યાં છે. એ વાંચીને એમ કહી શકાય છે કે કોપોટકિને એ અંચમાં અશાસકવાદની દષ્ટિએ આવા મુદ્દા છેડ્યા કે ચર્ચ્યા છે: હાલની પદ્ધતિના લોકપ્રતિનિધિત્વવાળા રાજ્યતંત્રે ઇતિહાસમાં પોતાનો ભાવ ભજવી લીધેલો હોવાથી, તેવાં તંત્રો હવે નિરુપયોગી છે; તેને રથાને, અત્યારે એ તંત્રો બગતે છે તે જ ફરજે બજવવા, બિનમૂડીદાર ને બિનજમીનદાર સમાજ-રચના, સ્વાયત્ત અને સ્વેચ્છાએ સંકલિત જૂથો—સમવાયોને ધોરણે, થવી જોઈએ; એ રચના જે યુગમાં પૂરેપૂરી અમલમાં આવશે તે યુગના સમાજમાંનો પ્રત્યેક મનુષ્ય દિવસના માત્ર ચાર કલાક કામ કરશે તો પણ તેની માણસ તરીકેની પ્રાથમિક જરૂરતો સંતોષાવા ઉપરાંત, તેના બુદ્ધિ અને હૃદયની ખીણવટ મોટેનાં સાધન પણ તેને મળી રહેશે; સિદ્ધાંત તરીકે તો એમ જ રહેવાનું કે દરેક માણસ પોતાને ભાગે આવેલું કામ સ્વેચ્છાએ કરે, બળજબરીથી નહિ—કેમ કે કોઇ પણ જાતના બળનો કે જબરીનો ઉપયોગ એ સમાજમાં નિષિદ્ધ હોય—પણ, વહેવારમાં એવું બનશે કે દરેક

તાકાતવાળો માણસ પોતાપૂરતું કામ રાજીખુશીથી કરી છૂટશે, કેમ કે, એકંદરે જોતાં, માણસગત વિરુદ્ધ છે તે અતિશય કામથી, થોડાના મોજશોખ પોષવા ઓછા જ પગારે કરાવાતી મહેનતમજૂરીથી—બાકી પ્રવૃત્તિ તો તેને કંઈ ને કંઈ જોઈએ જ છે; “પ્રવૃત્તિકારો ચોરી ને મારફાડની દિશામાં દોરાશે તેનું કેમ?” સવાલના જવાબમાં આપણા વિચારક કહે છે કે એવી ગુનેગારી ખરી રીતે તો હાલની અન્યાયપૂર્ણ સમાજરચનાનું ફળ છે ને તે ન્યાયી અશાસકવાદના છત્ર નીચે નાશ પામશે—અને જે કોઈ થોડા સ્વભાવ-સિદ્ધ ગુનેગારો નવા સમાજમાં રહેશે, તેમની જોડે દયામાયાથી જ વર્તવાનું હોવાથી, ભવિષ્યના તે ધન્ય દેશકાળમાં નહિ હોય કાયદા કે કેદખાનાં કે ફાંસી. માનવી નીતિમાન અને લોકસમરત પ્રત્યે બંધુભાવી થવાનો તે અંતઃસ્ફુરણથી જ.

‘મોડર્ન સાયન્સ એન્ડ એનાર્કિકલમ’નાં પંદર ટૂંકાં પ્રકરણોમાં કતાંએ પોતાની આ ફિલસૂફીનો વિકાસ ઐતિહાસિક દૃષ્ટિએ નિરૂપી, તેના સિદ્ધાંતો ફરી એક વાર સ્ફુટ કરી, આ એ વાત પર ખાસ ભાર મૂક્યો છે: જગતની સામાજિક વ્યવસ્થા તથા પ્રગતિની વિચારણા આપણી હાલની ધર્મ કે તત્ત્વજ્ઞાનની દૃષ્ટિઓએ નહિ પણ અર્વાચીન વિજ્ઞાનની પદ્ધતિએ—વિશેષ પરથી સામાન્ય અનુમાનની તથા સામાન્ય સિદ્ધાંત પરથી વિશિષ્ટ અનુમાનની (‘ઇન્ડક્ટિવ-ડીડક્ટિવ’) પદ્ધતિએ—થવી ઘટે, ને તેમ થશે ત્યારે અશાસકવાદ માનવીની કુદરતી જીવનપ્રણાલીસેજે આપોઆપ વર્તશે અને સ્વીકારશે; તથા બીજી વાત આ: અર્વાચીન વૈજ્ઞાનિક શોધો જેમજેમ આગળ વધતી જશે તેમતેમ અશાસકવાદી સમાજરચના એક દહાડો કેવળ અનિવાર્ય કરશે.

આત્મકથાને આગસે જ વર્ષે પ્રગટેલી ‘ફીલ્ડઝ ફ્રેક્ટરીઝ એન્ડ વર્કશોપ્સ’ એ ખેતીવાડી, આગખાની તથા કારખાનનિ સમતો શાસ્ત્રીય અંચ છે. એ સૂક્ષ્મ મંશેષન, સીધા મતઅનુભવ



તથા સ્વતંત્ર વિચારશક્તિને પરિણામે રચાયો છે. કર્તા જ્યારે ફ્રેંચ કેદખાનામાં હતા, ત્યારે ફ્રેંચ સરકારે તેમને કેદખાનાના જ એક ભાગમાં જે ખેતીવાડી તથા બાગ્યાનીના પ્રયોગો કરવાની સવડ આપેલી, તે પ્રયોગો તેમ જ વિજ્ઞાનની જુદીજુદી શાખાઓનું કર્તાનું સમગ્ર જ્ઞાન, એ સર્વ તેમણે પ્રસ્તુત ગ્રંથ રચવામાં કામે લગાડ્યું છે. ગ્રંથમાંની વિચારણાનો મુખ્ય નિર્ણય એ છે કે ખેતીનું તેમ જ ઉદ્યોગોનું ઉત્પાદન, જે સર્વોદયને અખંડપણે લક્ષમાં રાખીને, હાલના કરતાં વધારે શાસ્ત્રીય તેમ જ વ્યવસ્થિત પાયા પર કરવામાં આવે, તો ગમે તેટલા મોટા દેશમાં સુદૃઢ ત્યાંનો એક પણ દેશજન નાગોભૂખ્યો કે રહેઠાણહીણો તો ન જ રહે, તેને ખાનપાન, વસ્ત્ર અને ઘર તો સારાં જ મળે; પણ, અત્યારે શોખની જ મનાય છે તે કલા સાહિત્ય અને રમતગમનની વસ્તુઓ તેને—તે દરેકને—એટલા સારા પ્રમાણમાં મળી શકે જેટલા પ્રમાણમાં અત્યારે સુખી મધ્યમ વર્ગના માણસને મળે છે. કૅપિટાલિઝમની આ ગ્રંથમાંની લેકોદ્ધારની યોજનાનાં બીજાં અંગ આ પ્રમાણે છે: દરેક દેશ સ્વાથયી એટલે કે આપણી આજની લાપામાં ‘સ્વદેશી’નો પોષનાર થવા ઉપરાંત વાજખી રાહે આંતરરાષ્ટ્રીય વ્યાપાર પણ કરી શકે; ખેતી અને બાગોની જમીનને રસાયણશાસ્ત્રની પદાર્થ-વિજ્ઞાનની તથા યંત્રોની મદદથી એવાં અખૂટ ઉત્પાદનશક્તિભર્યાં બનાવી શકાય કે તે અક્ષયપાત્રોની ગરજ સારે. દરેક માણસે જેમ શુદ્ધિપોષક કામ કંઈ ને કંઈ કરવાનું, તેમ હાથમહેનતનું પણ કરવાનું—અને, હાથમહેનત પણ દરેકે ખેતરમાં ને કારખાનામાં, બેઉ સ્થળે કરવાની: ગામડાંની વસ્તી અત્યારે શહેરોમાં હલવાધને વળુએ છે તેને બદલે તેને ગામડામાં જ પુનરપિ સજીવન સ્વાથયી અને બધી જ વાતે સુખી કરવી. આ યોજનાને કોઈ દિવાસ્વપ્નનું પ્રતિબિંબ ગણી કાઢે ત્યાર પહેલાં એટલું ઉમેરી દઈએ કે તેને અમલમાં મૂકીને આયર્લેન્ડ અને ડેન્માર્ક ઉદ્ધારને પંથે પળી ચૂક્યાં છે. મનલગ,

તેને વહેવારમાં મૂકવાની ઢીલ થાય છે તે પ્રજાઓના સ્થાપિત સ્વાર્થ-વાળા વર્ગોના થોડાવણુએ સ્વાર્થત્યાગના અભાવને કારણે જ.

આપણા પડકરોમાંના છેલ્લા એ અંશે તે ફ્રેન્ચરશિયન તુરંગો વિશેનો તથા ૧૯૦૫-૦૭ દરમિયાન રશિયામાં પ્રવર્તેલા બેસુમાર લગ્નસને લગતો: તેમાંના પહેલામાં કર્તાએ તુરંગોમાંના સ્વાનુભવોને આધારે ત્યાંના પારાવાર કષ્ટો વર્ણવી, તે સંસ્થાઓ અપરાધીઓને મુધારવા જતાં વધુ તો બગાડી જ મૂકે છે માટે, ઉપર્યુકત અશાસકવાદને અનુસરી, તુરંગોની નાબૂદી જ માગી છે; અને બીજામાં ૧૯૦૫વાળા ઝારના સ્વાતંત્ર્યઢંઢેરાનો પ્રજાએ યોગ્ય રીતે લાભ લેવાનો પ્રયાસ કર્યો ત્યારે તેજ ઝારના અધિકારીઓએ જે અકથ્ય સીતમ રૈયત પર વરસાવેલો તેનું રૂંવાં બિભાં કરે તેવું ખ્યાન એ જ સરકારી પ્રતિનિધિઓના અહેવાલો પરથી કયું છે.

## ૯

સને ૧૮૫૬માં ડાર્વિનકૃત ‘ઓરિજિન ઓફ સ્પીશીઝ’ પ્રગટ થયું. તે ગ્રંથમાં તેમ જ બીજા ગ્રંથમાં એ સમર્થ વિજ્ઞાનચિન્તકે સમુત્કાંતિવાદના વિશ્વવ્યાપક સિદ્ધાંતને લગતી જે હકીકતો બેગી કરેલી તથા અનુમાનો બાંધેલાં, તેના પરથી, ત્યાર પછી બેત્રણ દસકામાં યુરપના વિચારકો તથા શિક્ષિતોના મનમાં, ડાર્વિનને અધુરો કે એક જ પાસથી તેમણે સમજવાને લીધે, એવો પ્રહ બધાઈ ગયેલો કે કુદરતમાં સર્વત્ર ને સર્વદા જીવનકલહ જ ચાલ્યા કરતો હોય છે. આ ગેરસમજમાંથી જ ટેનિસનનું પ્રખ્યાત પદ ‘નેચર રેડ ઇન ટ્રૂથ એન્ડ કલો’ જન્મેલું. પણ ૧૮૮૦ની શરૂઆતમાં સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં જે રશિયન વૈજ્ઞાનિકોની પરિષદ મળી, તેની સમક્ષ તે શહેરના વિદ્યાપીઠના મુખ્યનિષ્ઠિત પ્રાણીવિદ્યાવિશારદ પ્રોફેસર કેરલરે આપેલા વ્યાખ્યાન ‘ઓન ધ લો ઓફ મ્યુચ્યુઅલ એઈડ’માં તેમણે એવું પ્રતિપાદન કર્યું કે કુદરતમાં જે પરસ્પર કલહનો નિયમ પ્રવર્તે છે તેની સાથોસાથ

જ પરસ્પર સહાયતાનો નિયમ પણ પ્રવર્તે છે. આ બીજો નિયમ દરેક જાતિ( 'સ્પીશીઝ ' )ની—જંતુઓની, પશુપક્ષીઓની, માણસની પ્રાગતિક સમુદ્ધાનિતને માટે પહેલા નિયમના કરતાં વધારે મહત્વનો છે. ખરી રીતે, પ્રો. કેસ્લરનું આ મંતવ્ય તદ્દન નવું નહોતું. તેમણે તો માત્ર તે ડાર્વિનના જ 'ડીસંટ ઓફ મેન'માંના અમુક સૂચનોને આધારે, તેના મતને પોતાની રીતે વિકસાવીને, રજૂ કર્યા હતાં.

એ વ્યાખ્યાન ૧૮૮૩ની સાલમાં, સ્વાતંત્ર્ય ખાતર દેશપારી વેઠતાંવેઠતાં અને કામદારસંગઠન સાધતાં પણ વિજ્ઞાન પરની પ્રીતિ કાયમ રાખી રહેલા કોપોટકિનના વાંચવામાં આવ્યું. એ વાંચતાં જ તેને આશરે પચીસી પરના પોતાના સામ્રાજીયમાંના અનુભવો સાંભળ્યાં. તેને હવે સાંભળ્યું ને બરાબર સમજાયું કે મે તો ઉત્તર-એશિયામાં—અસંખ્ય નાનાંમોટાં પ્રાણીઓને—દોરો અને ઘોડાં અને ખિસકોલીઓ, અને ઘણી તરેહનાં જંતુઓને—ખરેખર અને ખૂબ હડતાં જોએલાં તે તો એ પ્રદેશની અતિશય પ્રતિકૂળ કુદરતના ઝંઝાવાતો સામે; બહુ તો, એક જાતિનું પ્રાણી બીજી જાતિનાને મારે; પણ ઘણા અખૂઝ ડાર્વિનવાદીઓ સાબિત કરવા નીકળ્યા છે તેમ જંતુ જંતુનો કે પશુ પશુનો નાશ કરવામાં એટલું બધું મંડી પડ્યું હોય કે તેને આંતરકલહ ને જીવનકલહ કહી શકાય, તેવું તો કોઈ કાળે બન્યું નથી. તો પછી, પરસ્પર ધાતને વ્યાપક નિયમ કહેવાય શી રીતે ? જિલહું, પ્રત્યેક જાતિ કુદરત સામે કે ઇતર જાતિ સામે પોતાનું રક્ષણ કરવાને અંદરઅંદર સંગઠન કરી નાના કે મોટા સંઘો રચતી, એ મારા તો અનુભવની વાત છે. ત્યારે, એ સાચું કે આ ?

પછીનાં પાંચ વર્ષ આ સંબંધી તેણે વધુ વિચારો કર્યા ને નવુંનવું તે વિષય પર પ્રગટતું ગયું તે પણ બધું વાંચ્યું. એના

વાચનને અંગે ૧૮૮૮માં, તેણે ત્યારે એક અગ્રણી ડાર્વિનશિષ્ય હકસલીકૃત એકતરશી ડાર્વિનવાદવાળું પુસ્તક 'સ્પ્રૂગલ ફોર એકિઝ્ટન્સ એન્ડ ઇટ્સ ઓરિજિન અપોન મેન' લેખ્યું, ત્યારે તેનાથી ન રહેવાયું. તેણે એ વાદનો પ્રતિવાદ પોતાના અનુભવો તથા અભ્યાસને આધારે કરવાનો નિર્ણય કર્યો; અભ્યાસ પણ વધાર્યો; અને ૧૮૯૦-૯૬ દરમિયાન 'નાર્થન્ટીન્થ સેંચરી' માં લેખમાળા તરીકે આખા ય વિષયનું પુષ્કળ ક્રીલુવટથી પ્રતિપાદન કર્યું. એ લેખમાળામાં કેટલાંક વિદ્વાપૂર્ણ પરિશિષ્ટો ઉમેરીને અને તેણે ૧૯૦૨માં 'મ્યુચ્યુઅલ એઇડઃ એ ફેક્ટર ઓફ ઇવોલ્યુશન' તરીકે પુસ્તકાકારે પ્રસિદ્ધ કરી.

એ પુસ્તકમાં આક પ્રકરણ અને બાર પરિશિષ્ટ છે. એમાં, પરસ્પર સહાયતાનો સિદ્ધાંત પ્રાણીસૃષ્ટિમાં, રાની તથા અર્ધરાની મનુષ્યજનનિમાં અને મધ્યકાલીન તથા અર્વાચીન યુરોપિયનોમાં કેવી રીતે ધણાંક જીવનક્ષેત્રોમાં પ્રવર્તેલો દેખાઇ આવે છે, એ ધણાંધણાં સંશોધનોને આધારે, પુષ્કળ પ્રમાણે આપીને, અસામાન્ય તર્કશક્તિ અને વિચારશક્તિથી તેમજ સુવાચ્ય શૈલીમાં જતાવવામાં આવ્યું છે. એ રસ-ભરિત નિરૂપણ પરથી આપણે સમજી શકીએ છીએ કે કાડીઓ અને મધમાખો સંઘર્ષજનથી પોતાનાં કાર્યો કરતી હોય છે; પક્ષીઓ શિકાર માટે અંદરઅંદર એકત્વ સાધતાં હોય છે; ધણાં પક્ષીઓ પોતાનાં બચ્ચાં ઉછેરવા હરહમેશ મંઘરચના કરે છે તો કેટલાંક પાનખર ઋતુપૂરતાં જ; વાંદરાં વડ અને સિંહો શિકારે જતાં પોતપોતાની મંડળીઓ મેળવી, મંડળીઓ મળવાથી ચતા લાલ ઉઠાવવામાં જરા ય ઓછાં જિતરતાં નથી; ઓસ્ટ્રેલિયાના બુશમેન, હોટેન્ટોટો, પાપુઆઓ, અને એરક્ટોઓ લોકો, આ સર્વ રાની જાતો તેમજ પછીની અર્ધરાની અવસ્થામાં જે ગામડાં રથપાવા ને જમવા લાગ્યાં તેમાંની જાતો, એ સૌએ પણ પોતાની પ્રાથમિક જરૂરતો પૂરી પાડવા પ્રાથમિક દબના પણ મેધો રચીને જ કામ લીધું હતું; મધ્યકાલીન યુરપમાં રચાયેલાં

આદર્શરૂપ ધંધાવાર મંડળોને ('ગિલ્ડ્ઝ') કારણે તે સમયના કામદારોનું જીવન બહુ સખી હતું; હજી એવી જ અવસ્થા સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ વગેરેનાં કેટલાંક ગામડાંમાં જળવાઈ છે; અને, આધુનિક સમયનાં કામદાર-મંડળો ('ટ્રેડ-યુનિયન્સ')ના મૂળમાં પણ પરસ્પર સહાયતા જ સમાયેલી છે. હિંદ અને બીજા પૌરસ્ત્ય દેશોમાંના મંધલાવનામૂલક પ્રામસમાજો, સાતિગંરથા અને સંયુક્ત કુટુંબપ્રથાનો ઉલ્લેખ પણ કરીએ તો આ અને પાંચમા પ્રકરણમાં કર્યો છે.

પરિશિષ્ટોમાં પતંગિયાં, પંખીઓના માળાગાંધુ સંઘો, પ્રાણી-ઓમાંના મિત્રભાવ, કુટુંબસંસ્થાનો પૃથ્વી પર ઉદય, મધ્યકાલીન શહેરોની ગજરોઃ આ વગેરે વિષયો પર ઘણી કૌતુકજનક માહિતી એકત્ર કરવામાં આવી છે.

અંતમાંનાં દૃષ્ટાંતો પ્રાચીન ગ્રીસ અને અર્વાચીન આફ્રિકા સુધીના અનેક દેશકાળમાંથી લીધાં છે અને તેમાં પાંત્રીમયી ચાળીસ વિદ્વાનોના, અભિપ્રાયોનો ઉપયોગ કર્યો છે અથવા તો તેની ચર્ચા કરી છે.

'મ્યુઝ્યુઅલ એઇડ' પ્રગટ થયું ત્યારે 'નેચર' જેવા વિજ્ઞાન-પત્રે, 'એથોનોલોજી' જેવા સાહિત્યપત્રે, 'કલેરિયન' જેવા કામદારપત્રે, અને બીજાં ઘણાંએ પણ, તેને અંગ્રેજી વાફમયને થયેલા એક અપૂર્વ અને અમૂલ્ય અર્પણ લેખે વધાવ્યું હતું; તેમ જ તેના મોહક વ્યક્તિત્વવાળા, નિર્મળ ચારિત્રવાન, આશાવાદી અને નેથી માનવજાત માટે ઉત્તમ લવિષ્યની આશા પ્રેરનાર. કર્તાનાં મુકનકંઠે વખાણ કર્યાં હતાં. તેમાં કર્તાનો લાક્ષણિક અશાસકવાદ પણ પ્રમુખોપાત્ત નિરૂપાયેલો હોય, તેમની ફિલસૂફી અને કૃતિઓના કોઈ પણ અભ્યાસીથી તે વલુવાંચ્યો રખાય તેમ નથી, એ સિદ્ધ વાત છે.

રશિયન સાહિત્ય અપૂર્વ કાવ્યમય બારો અને ભાવનાઓનો રતના-કર છે. તેમાં જે તાકગી છે અને ચૌવન છે તે બીજાં રૂઝ સાહિત્યોમાં રશિયનના જેટલા પ્રમાણમાં છે નહિ. વળી, જેઓ બીજા દેશોના સાહિત્યની કૃત્રિમતાથી કટાણો ખાઈ ગયા છે, તેમને તો રશિયન સાહિત્યમાં આવિર્ભાવ પામે છે તે સાચદિલી અને ભાષાની સરળતા ખાસ આકર્ષક લાગે છે. વળી તેનું એક બીજું વિશિષ્ટ લક્ષણ એ છે કે પશ્ચિમ યુરપ અને અમેરિકામાં સમાવેશીન રાજકીયસામાજિક સમસ્યાઓ પ્રધાનપણે રાષ્ટ્રીય લખાણોમાં જ ઉકેલવાનો પ્રયાસ થાય છે ત્યારે રશિયામાં એ જ સમસ્યાઓને કાવ્ય નવલકથા અને નાટકના-કલાત્મક, લલિત વાદ્યમયના—દ્વેષમાં રોપવા ને વિકસાવવામાં આવી હોય છે \*

આવી અસામાન્ય વિશેષતાઓવાળા રશિયન સાહિત્ય વિશે કોપોટકિને જે આઠ વ્યાખ્યાનો બોરટનના લોવેલ ઇન્સ્ટિટ્યુટમાં આપેલાં, તે ગ્રંથાકારે લંડનમાં ૧૯૦૫ની સાલમાં ‘આઈડીઅલ્સ એન્ડ રીએલિટી ઇન રશિયન લિટરેચર’ નામથી પ્રગટ થયાં.

ખરેખર રશિયન સાહિત્ય ઓગણીસમી સદીની શરૂઆતમાં જ રચાવા માંડેલું હોવાથી, કર્તાએ એ ગ્રંથમાં આશરે નવમીદસમી સદીથી અદારમીની આખર લગીના હજારેક વર્ષનો સાહિત્યેતિકાસ ઉપોદ્ઘાતરૂપ પહેલા પ્રકરણમાં જ સમાવી લખેને, બીજા પ્રકરણથી રીનસરનો વિગતવાર વર્ણનાત્મક ઇતિહાસ આદર્યો છે. એ બીજા તેમ જ ત્રીજા પ્રકરણમાં મળીને તેમણે અર્વાચીન રશિયન સાહિત્યના ત્રણ સ્થાપકોના—કવિઓ પુષ્કિન ને લર્મોન્ટોફ તથા નવલકથાર ગોગોલના—કાર્યનો વિસ્તૃત પરિચય વાચકને કરાવ્યો છે.

ચોથું પ્રકરણ આખું ટર્જેનેફને બાગે જાય છે. તેમાં એ પ્રતિભાવાન મહાન સાહિત્યકારની કલા, તેનો આરંભસમયનો

\* ‘આઈડીઅલ્સ એન્ડ રીએલિટી ઇન રશિયન લિટરેચર’ની પ્રસ્તાવનામાંથી.

નિરાશાવાદ, તેણે દોરેલાં સામાજિક વ્યક્તિવિશેષો અને પ્રતિનિધિ-  
રૂપ નમૂનાઓનાં ચિત્રો, તેની મરાઠ્ઠર સામાજિક નવલ 'કાધર્મ્ય  
એંડ સન્સ' ને તેના સમયની આમવર્ગને અપનાવવાની દિલચાલ વિશે  
તેમ જ તેના જીવનદર્શન જીવનવિકાસ અને કૃતિઓનું સુંદર નિરૂપણ કર્યું  
છે. પ્રકરણ પાંચમામાં પહેલાં ક્ષણ છે, ટોલ્સ્ટોયટર્જેનેક્ષના શ્રેષ્ઠ કાર્યની  
યાદ આપે તેવી નવલ " ઓબ્સોમોક્ષ " ની કર્તા ગોંછારોક્ષ વિશે;  
પણ પછીનો બધો ભાગ ડોસ્ટોયેવ્સ્કીએ રાક્યો છે. તેમાં તેની  
પ્રતિભા અને નવલકથાઓ વિશે તેમ જ સ્ત્રીજાતિ પ્રત્યેના તેના  
અમાપ પૂજ્યભાવ અને આમવર્ગ માટેનો પ્રેમભાવ—આ સર્વ  
ગુણો વિશે લખવામાં આવ્યું છે. કામદારજનતાનાં દુઃખો સૂરીલી  
વાણીમાં ગાનાર કવિ નેકાસોક્ષના જીવનકથનના વર્ણન સાથે એ  
પ્રકરણ પૂરું થાય છે.

રશિયન નાટ્યસાહિત્ય વિશેના છઠ્ઠા પ્રકરણમાં ઓસ્ટ્રોવ્સ્કી  
અને એ. કે. ટોલ્સ્ટોયનાં નાટકો સંબંધી, તેમજ, ઓગણીસમી સદીની  
અધવચના કાળની મોસ્કોની રંગભૂમિના કાર્યને અંગે સધાયેલા  
સમાજ, નાટ્યકાર અને નટવર્ગના સહકાર સંબંધી ઉપયોગી માહિતી  
છે. આદિકાળથી તે છેક મેક્સિમ ગોર્કી સુધીના લોકવર્ગીય  
સાહિત્યકારો તથા રાજકીય સાહિત્ય, કટાક્ષકથનો અને કલાવિવેચનનું  
વાહ્મવઃ આ સાતમા પ્રકરણનું વસ્તુ છે. અને છેલ્લામાં, સાહિત્ય  
પરની રાજ્યકર્તાની તકેદારી (' સેન્સોરશિપ ') વિશે, ક્રાંતિકારી  
લેખકો દર્જન, બાકુનિન, સ્ટેપનિયાક અને ચર્નીશેવ્સ્કી વિશે તથા  
આરૂઢ રશિયન વિવેચક બાંછલિન્સ્કી અને વાર્તાકાર છેખોક્ષની  
સાક્ષણિક કલા વિશે પ્રોત્સાહક શૈલીમાં આપણા કર્તા વિવેચન  
કરે છે.

કોપોટકિતના આ મંથમાં જે જ્ઞાનસમૃદ્ધિ વિલસતી આપણે  
નોંધએ છીએ તે આશ્ચર્યકર અને માનજનક છે. તે જીવનના કે

સાહિત્યના કોઈ એકાદ જ અંગનો રસિયો નહોતો, તેથી સાહિત્યવિદ્યના સમજાવતાં પણ તેની દૃષ્ટિ, પ્રજાઓની ચડતીપડતી, સમાજના જીવનપલટા, વિજ્ઞાનની પ્રજા પર થતી અસરો, રસકલાની વિવિધ ભાવનાઓ, આર્થિક અંગેઓની સાહિત્ય પર અસર: આ વગેરેને પણ પોતાના દૃષ્ટિક્ષેત્રમાં યથાર્થ જોડીને જ સાહિત્યનો સરમ પ્રેરણાત્મક ઇતિહાસ રચે છે.

## ૧૧

હવે રહ્યું માત્ર ‘મેમ્બર્સ’ ઓફ એ રેવોલ્યુશનિસ્ટ.’ તેનો તમને બને તેટલો સારો પરિચય તો, બને તેટલા સારા મંજેષાત્મક ભાષાંતર દ્વારા, આ તથા આગલા ભાગનાં મળીને, ચારસોથી વધુ પાનાંમાં કરાવી દીધો છે. એટલે એ દૃષ્ટિએ તેને વિશે અહીં કંઈ લખવાનું રહેતું નથી. જે કંઈ રહે છે તે, આત્મકથા તરીકે તેનું ટુંકામાં મૂલ્યાંકન કરવાનું.

‘મેમ્બર’ એ મૂળે તો ફ્રેંચ પ્રજાએ જ અમ્મી તરેહથી ખીલવેલો સાહિત્યપ્રકાર છે. ઇંગ્લંડમાં તેના શિષ્ટપદાર્થ લેખકોમાં અદારમી સદીના હોરેસ વોલ્પોલ સિવાય કોઈ પ્રસિદ્ધ અસાધારણ શક્તિવાળા લેખક બેવામાં આવતા નથી. પણ ફ્રેંચોમાં તો કાર્ડિનલ દે રેન્ઝ, લા રોશફૂકોલ, સેન્ટ-સાયમન અને માદામ રોચ્ક વગેરે ઉત્તમ ‘મેમ્બર’ લેખક તરીકે આલમમશહૂર છે. તેમનાં ‘મેમ્બર’નાં જે ખાસ લક્ષણો છે તે પરથી જોમ કહી શકાય કે ખીજી આત્મકથાઓથી ‘મેમ્બર’ જુદું પડી આવે છે તે આ બાબતમાં: આત્મકથાલેખક પ્રધાનપણે પોતાના આત્માના વિકાસ કે અધઃપતનની કથા કહેતો હોય છે, પણ ‘મેમ્બર’નો લેખક પ્રધાનપણે પોતાના સમયનું, પોતાના સમકાલીનોનું, તથા એ બેઉ પોતાના જ્ઞાનાનુભવમાં આવતાં પોતાને એ કેવાં લાગ્યાં, તેનું ચિત્ર આલેખતો હોય છે. નમૂનેદાર ‘મેમ્બર્સ’નાં આ લક્ષણ



કોપોટકિનના પ્રસ્તુત ગ્રંથમાં છે જ. એ આખી કથાનું કેન્દ્ર, સેંટ ઓગસ્ટાઇન રૂસો કે ટોલ્સ્ટોયની પેઠે, પોતાના પાંડને નથી બનાવતો. તેના કેવળ અંગત જીવન વિશે આપણને આમાંથી થોડું જાણવાનું મળે છે; અને ઝાઝું જે મળે છે, એ તેના અવપણના તથા જીવાનીના રશિયા વિશે તેમ જ તેની પ્રૌઢ વયની યુરોપિયન કામદારપ્રવૃત્તિ વિશે, આકુનિન વગેરે તેના અગ્રેસરો વિશે અને તે પ્રવૃત્તિએ તેનામાં પ્રગટાવી એ અશાસકવાદની દ્વિસૂક્તી વિશે. આ રીતે, ‘મેમ્વાર્સ ઓફ એ રેવોલ્યુશનિસ્ટ’ જેટલે અંશે પીટર કોપોટકિનના આત્માની કથા નથી, તેટલે અંશે, જે ક્રાંતિપ્રેરક દેશકાળ અને વાનાવરણમાં તે જન્મ્યો બિછર્યો અને વસ્યો, તેના આત્માની કથા છે એમ કહેવું ઉચિત લાગે છે.

આત્મકથાઓની શૈલીના ગુણદોષ વિશે એક દિંદી લેખક રા. કૃષ્ણાનંદજી ગુપ્ત બરાબર કહે છે કે

“લિખનેકા હંચ જિતના સીધા ઔર સરલ હો, ઉતના હી અચ્છા. નિર્મલ જલમે’ હી સ્વચ્છ પ્રતિબિંબ પડતા હૈ વર્ણનચાતુર્ય સંદિગ્ધ વસ્તુ હૈ હમ સદૈવ ઉસ પર ભરોસા નહિ કર સકતે. કવિ ઔર લેખકોં દ્વારા લિખી ગઈ આત્મકથાએ સદૈવ શુદ્ધ ઔર નિર્મલ નહિ હોતી. ઉન્હેં કીક આત્મજીવની નહિ કહા જા સકતા” \*

આ કંડિકામાં નિર્દેશિલા ગુણોથી ‘મેમ્વાર્સ ઓફ એ રેવોલ્યુશનિસ્ટ’ શોભે છે અને દોષોથી મુક્ત છે. તેવી ગ્રંથયુક્ત દોષમુક્ત કૃતિ માટે જ આ અભિપ્રાય ઉચ્ચારી શકાય: “તે આપણા મુગની સર્વશ્રેષ્ઠ આત્મકથા છે.” (એ. જી. ગાડિનર) \*

વિ. ક.

\* સૂચી: પ્રવેશક લખવામાં કોપોટકિનના છસાત ગ્રંથો ઉપરાંત આટલાનો ઉપયોગ મુખ્યત્વે કર્યો છે: (૧) એન્સા. બ્રિટા.ની ૧૩મી ને ૧૪મી આવૃત્તિઓ; (૨) 'મેમ્વાર્સ'નો બ્રેન્ડીસલિખિત ઉપોદ્ધાત; (૩) હૅ. એલિસના નિબંધસંગ્રહ 'વ્યુઝ એન્ડ રીવ્યુઝ'ની બીજી એણી-માંનો કો. વિશેનો નિબંધ; (૪) ગાર્ડિનરના 'પિલર્સ ઓફ સોસાયટી'માંનું કો.નું રેખાચિત્ર; (૫) બ. રસેલકૃત 'રોડ્ઝ ટુ ફ્રીડમ'; (૬) એફ એસ સ્ટીવન્સનની 'હિસ્ટોરિક પર્સોનેલિટી'માં છે તે 'મેમ્વાર' નિરૂપણ; અને (૭) 'એડેલ્ફી' માસિક—(મે ૧૯૩૨)માંના લેખ 'ફાર્મ એન્ડ ફેક્ટરી'માં ટાંક્યાં છે તે કો ના એ વિષય પરના ગ્રંથમાંનાં અવતરણો.

# એક ક્રાન્તિકારની આત્મકથા

[ભાગ ૨ જો]

# વિભાગ ચોથો : સેન્ટ પીટર્સબર્ગ; પહેલી વાર પશ્ચિમ યુરોપમાં

૧

## વિજ્ઞાનને મુખ્ય અર્પણ

૧૮૬૭ની પાનખરમાં મારો લાઈ સકુટુંબ, અને હું, એમ અમે બંને જણ સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં રિયર થઈને વસ્યા. હું ત્યાંના વિદ્યાપીઠમાં દાખલ થયો અને મારા કરતાં ઘણા નાના જુવાની-આઓ જોડે—છોકરાઓ જ કહી શકાય તેવડા તેઓ હતા—ખાંકડા પર બેસીને લજવા લાગ્યો. અભ્યાસમય જીવન ગાળતું, એવી મારી પાંચપાંચ વર્ષ થયાં જે ઝંખના હતી તે પાર પડી. અભ્યાસ પછીના જીવનમાં આપણે જે કંઈ કાર્યો કે મનન કરવાનાં હોય છે તેનો એક જ ખરેખરો નક્કર પાયો જો કોઈ પણ હોય તો તે ગણિતશાસ્ત્રનો પાકો અભ્યાસ કરવાથી જીવિને મળતી તાલીમ જ, એવો મારો ખ્યાલ છે. એ ખ્યાલને અનુસરીને હું હવે અભ્યાસ-વિષયોની પદાર્થવિજ્ઞાની ગણિતશાસ્ત્રવાળી<sup>૧</sup> શાખાના ગણિત-

વિભાગમાં જોડાયો. મારો ભાઈ ધારાશાસ્ત્રની લશ્કરી પાઠશાળામાં જોડાયો, પણ મેં તો હવે લશ્કરી નોકરીને સદાની જાગૃતી નાખી. પરિણામે, બિનલશ્કરી સાદા શહેરીના પોશાકના દર્શનમાત્રને ધિક્કારનાર એવા અમારા પિતાની ભારે ખદ્ગી મેં વહેારી લીધી. અમારે બંનેએ હવે ગુજરાન માટે પોતપોતાના પગ પર જ ઊભવાનું હતું.

વિદ્યાપીઠમાં દાખલ થયા પછીનાં પાંચ વર્ષનો મારો અધો સમય અભ્યાસમાં અને સર્વમામાન્ય વિજ્ઞાનકાર્યમાં જ વીત્યો હતો. ગણિતશાખાના અભ્યાસીએ, અત્યંત, પોતાના કાર્યમાં ખૂબ જ પરોવાઈ રહેવાનું હોય છે, પણ મેં તો શાળાજીવન દરમિયાન હવ્યતર ગણિતનું અધ્યયન સારા પ્રમાણમાં કરેલું તેથી, આ વર્ષો દરમિયાન મારો કેટલોક સમય હું જુગોળવિદ્યાના અભ્યાસમાં રોકી શક્યો. વળી, સાંપળીરિયામાં મને તનનોડ મહેનત કરવાની જે ટેવ પડી હતી, તે પણ ચાલુ હોવાથી આ વિદ્યાપીઠકાળનાં શ્રમ-સાધ્ય કાર્યો મને કંટાળો આપતાં કે સહેજે થકવી દેતાં નહિ.

શોધખોળ માટેના મારા આગલા એશિયાપ્રવાસનો વૃત્તાંત છપાયો હતો; પણ વચગાળાના સમયમાં, એક મોટો ગૂંચવણભર્યો કાયડો મારા મન આગળ ખડો થયો હતો. સાંપળીરિયામાં મેં કરેલા પ્રવાસને પરિણામે મારી ખાતરી થઇ હતી કે, ઉત્તર એશિયાના તે જમાનાના નકશાઓમાં જે જે પર્વતો દર્શાવેલા છે, તે બધા ઠપોલ-કલ્પિત છે; તે પ્રદેશની રચનાનો ખરો ખ્યાલ એ નકશા આપતા જ નથી. નકશાના દોરનારાઓને, એશિયાઈ ભૂરચનાના ખાસ અંગરૂપ એવા જિંચાણુવાળા સપાટ પ્રદેશોના<sup>૧</sup> અસ્તિત્વની પણ કશી જાણ ન હોય તેમ, તેમણે એ તો પોતાના નકશામાં બિલકુલ બતાવેલા જ નહિ. પણ તેને બદલે ઠેરઠેર નાનીમોટી ટેકરીઓ કે પર્વતમાળ પોતાના કલ્પનાપ્રભાવે કરીને દોરી દીધેલી. આમ હોવાથી, એશિયાના

પર્વતોની રચનાના ખરા સિદ્ધાંતો શોધી કાઢવા, એ મારો વર્ષો સુધીનો વ્યવસાય બન્યો. તે કાર્ય ઉપાડતાં, રાષ્ટ્રઆતમાં તો જૂના નકશાઓએ તેમજ હબ્બોલ્ટ જેવા જાણીતા અભ્યાસીએ પણ કરેલાં આધારરહિત કથનોએ મને ગૂંચવ્યા કર્યો. આ અનુભવ પછી મેં એ સઘળાને પડતા મૂક્યા અને જુદી જ પદ્ધતિ સ્વીકારી. આજ સુધીમાં જુદાજુદા મુસાફરોએ એ પ્રદેશના હવામાનને વિશે જે જે કથન સ્વાનુભવને આધારે કરેલાં, તે પહેલાં તો મેં શોધી કાઢ્યાં. પછી, અમુક અંશની શીનળ કે ઉપ્પુ હવા જ્યાં હોય ત્યાંની જિંચાઈ કેટલી હોઈ શકે, હોવી જ લેઈએ, તે મેં સેંકડોના આંકડાની ગણતરી પરથી શોધ્યું. ઉપરાંત, મુસાફરોએ તે ભાગોના જુસ્તારની તથા ભૂપટની રચના વિશે જેજે લખેલું તે પણ બારીકાથી તપાસ્યું. આ સર્વ સંશોધન તથા વિચારણા પછી મેં એક મોટા માપનો નકશો દોર્યો, જેમાં અટકજો કે કલ્પનાશક્તિની મદદથી નહિ પણ પ્રમાણભૂત હકીકતોને આધારે, એ આખા ય પ્રદેશની સમગ્ર ભૂરચના પર્વતો સહિત આલેખવામાં આવી હતી. મારાં બે વર્ષ તો આટલી પ્રાથમિક તૈયારીએ જ લીધાં; જેની પછી, આખા ય વિષય પર મહિનાઓ સુધી સતત તીવ્ર મનન પણ, આ છૂટકતૂટકે અવલોકનો તથા ગણતરીઓની અવનવી ભૂલ-ભુલામણી પાછળનું રહસ્ય શોધવા માટે, હું કર્યા કરતો હતો. એ એમ ને એમ અખંડપણે આલ્યા જ કરતું હતું ત્યાં એક દહાડો, સાવ અચાનક જ, એ આખી ય વસ્તુ સુસ્પષ્ટ બની, સમજાતી થઈ ગઈ—કેમ જાણે, કેઈ ઝપાકા વડે એ પ્રકાશમાન બની હોય. એ પ્રકાશમાં મને દેખાયું કે, જૂના ભૂગોળવેત્તાઓએ કલ્પી કાઢેલું તે પ્રમાણે, એશિયાની મુખ્ય પર્વતમાળ ઉત્તરથી દક્ષિણ કે પૂર્વથી પશ્ચિમ દિશામાં વધેલી નથી; એ તો નૈઋત્યથી ઈશાન તરફ વિસ્તરતી હોય છે. વળી, તે કંઈ આલ્પસની જેમ પર્વતોનાં અપરતંત્ર ઝૂમખાં નથી; પણ, ઉત્તર એશિયામાં વચ્ચોવચ આવેલા

એક ઉચ્ચ સમબૂદ્ધિશીલ—કે જે અસહના વારામાં બહેરિંગની બૂશિર તરફ લાંબાતો એક પુરાણો ખંડ હતો—એ બાબુએ અડો-અડ ઊભેલા પર્વતોની બનેલી છે. આ પર્વતોના પાદને પુરાતન કાળમાં સમુદ્રોનાં—પેસિફિક અને આર્કટિક મહાસાગરોનાં—જળ પખાળતાં હતાં. પણ કાળક્રમે, સમુદ્રોને તળિયેથી જામતા આવેલા કાંપને લીધે, પર્વતોની તળેટી હતી ત્યાં પહોળી, મોટાળી અગાસીઓ બંધાઈ ગઈ છે. આ રીતે, એશિયાની અસહી કરેલરૂપ જે પેલો ખંડ, તેની પહોળાઈ બને બાબુ ઘણી વધી ગઈ છે.

લાંબા સમય સુધી ધીરજથી કરેલા સંશોધનને પરિણામે શોધકના સમગ્ર ચિત્તને અજવાળતો જે સિદ્ધાંત એ ચિત્તમાં અચાનક સ્ફૂરી આવે છે તેનાથી અનુભવાતા આનંદને તોલે આવી શકે એવા ઝાઝા આનંદો માનવજીવનમાં હોના નથી. એ સિદ્ધાંત-દર્શનથી શોધવિષયનાં સર્વે અંગોપાંગ વિશદ સુરેખ અને ઘોનક બને છે તથા નવા વિશાલતર સિદ્ધાંતની શોધ મુગમ થાય છે. વૈજ્ઞાનિક સર્જનનો આ આનંદ જેણે અનુભવ્યો, તે માણસ એ કદી પણ બૂલશે નહિ. પુનઃપુનઃ એ અનુભવ પામવાની ઝંખના તેને રહેશે. તેને કંઈયે ખેદ રહેતો હોય તો એટલો જ, કે જગતમાં આવો આનંદ મેળવવાનાં સાધન, જ્ઞાન અને અવકાશ ઘણાં મનુષ્યોને નહિ પણ પોતાના જેવાં ચોડાંધણાં ગણતર મનુષ્યોને જ મળતાં હોય છે.

આ કાર્યને મારે હાથે વિજ્ઞાનને થએલું મુખ્ય અર્પણ હું ગણું છું. મૂળે તો મારો વિચાર એવો હતો કે, તેને વિશે સંપૂર્ણ વિગતોવાળો દળદાર ગ્રંથ લખવો. પણ ૧૮૭૩માં એ કામ પૂરું થયું ત્યારે, રાજકીય હિલચાલમાં મેં લેવા માંડેલા ઘણા સક્રિય લાગને લીધે, તુરતમાં જ હું પકડાઈ જઈ તેવો પાંદો સંભવ

હોવાથી, મેં મારી નવી શોધ આલેખતો એક નકશો તૈયાર કર્યો અને તેના ટુંકા ખુલાસાએ નિબંધ લખ્યો. હું કેદખાનામાં હતો ત્યારે, મારા ભાઈની દેખરેખ નીચે, એ ખર્ચે જ્યોગ્રાફિકલ સોસાયટીએ પ્રસિદ્ધ કર્યા હતાં. ત્યાર પછી જેમણેજેમણે એશિયાના નકશા દોર્યા તથા તેની ભૂરચનાનાં બીજાં અંગે વિશે વધુ શોધો કરી, તેમણે મારી યોજનાનો સ્વીકાર કર્યો છે.

૨

## આર્કટિક શોધવાની યોજના

એવામાં જ, મારા શોધકાર્યની સાથે સાથે, રશિયન જ્યોગ્રાફિકલ સોસાયટીના ભૌતિક ભૂગોળવિદ્યાવિભાગના મંત્રી નરીકે પણ મને ઘણું કામ કરવાની તક મળી હતી. એ કાર્યને અંગે દેશના જેજે મુમર્થ ભૂગોળવેત્તાઓના સંસર્ગમાં હું આવ્યો, તેમાં તાર્તરી અને પામીરના પ્રદેશોનો શોધક, અસામાન્ય બુદ્ધિશક્તિધારી પણ સારી લેખનશક્તિથી બેનસીબ એવો, મહાન પ્રાણી-વિદ્યાવિશારદ અને સરસ ભૂગોળકાર રયેવર્ટસોફ હતો; વગરકરોડનાં જલચર પ્રાણીઓ વિશે રાતા સમુદ્રમાં અને ન્યુ ગીનીના ટાપુને વિંટળાયેલા એકલ અગાધ સાગરમાં શોધો કરનાર, અગણિત મહત્ત્વની શોધોના અમુક નાના જ ભાગને અંચરથ કરી શકનાર, વારંવાર ટાઢીઆ તાવે પીડાતો છતાં વિદ્યાભક્તિથી કદી ય મ્યુત ન થનાર મિહૃલુઓ—મેફ્લે હતો; પોતાની વિજ્ઞાનપ્રેમી પત્ની ઓલ્ગા સાથે તાર્તરીના ઉચ્ચતર પ્રદેશોમાં પ્રાણીવિદ્યાની શોધખોળ કરનાર, તથા અતિસાહસવૃત્તિને કારણે સ્વિટ્ઝરલેન્ડનો એક પહાડ ચડતાં ઝરડના



તોફાનમાં સપડાઈ જેણે જીવ ખોયો તે ફેડશેકા; અને ડ્રેવાલ્સ્કી, જે મધ્યએશિયામાં શોધખોળ કરવાનો શોખીન હતો, પણ તેથી બે વધુ તો મજબૂત બાંધાનો અચૂક નિશાનબાજ શિકારી હતો અને તિબેટમાં શોધનો કાફલો લઈ જવાનો હતો તેવામાં જ મરણ પામ્યો હતો.

અમારી એ સોસાયટીમાં તે વખતે ઘણી પ્રવૃત્તિઓ ચાલતી હતી. ભૂગોળના ઘણા ય પ્રશ્નો મારાવાળા વિભાગમાં પણ ચર્ચાતા, તેમાં હું ભાગ લેતો હતો. તેમાંના મોટે ભાગે તો એ વિષયના શાસ્ત્રીય પ્રશ્નો હતા, પણ આર્કટિક મહાસાગરમાં, રશિયાની ત્યાંની વસાહતો, મચ્છીમારીનો ઉદ્યોગ વગેરેને લાભકારક એવી શોધો કરવાની જે વાત ઉપાડવામાં આવેલી, તેનો ઉદ્દેશ મારે અહીં કરવો નોઈએ. એ શોધોના પહેલવહેલા લાભ નેનાર અને જાહેર રીતે સૂચવનાર સિડોરોફ નામે સાઈમીરિયન વેપારી અને ખાણમાલિક હતો. તેની સૂચના અમલમાં મૂકવામાં સરકારી નૌકા-સૈન્યખાતાની અમુક રીતે નાના પાયા પર નવેસર ખીલવણી તથા થોડા ધનરોકાણની જરૂર હતી. પણ સેન્ટ પીટર્સબર્ગની ટૂંક-નજરી નોકરશાહીના ધ્યાનમાં એ વાત ન આવી, એટલે તેણે જરૂર પૂરી પાડવાની ના કહી. પછી, કેટલાક સાહસિક નોર્વેજિયન મચ્છીમારોના કાર્ય પછી અમને ત્યારે ભાગ મળી કે આર્કટિકમાંનો ‘કારાસી’ નામે સમુદ્ર, તથા પાછળથી જે ફ્રાંઝ નેસેફ આપણેડ કહેવાયો તે ટાપુવાળો ભાગ—આ સર્વ શોધવાલાયક તથા અનેક દષ્ટિએ હિતકારક છે, ત્યારે અમારી સોસાયટીએ ત્યાં એક કાફલો લઈ જવાની ધારણાથી સવિસ્તર યોજના ઘડી. અમારો વિચાર એવો હતો, કે પહેલાં તો એક સર્વસામાન્ય તપાસણીનો પ્રવાસ એ દિશામાં કરવો. ત્યાં જઈને કરી શકાય તેવી વનસ્પતિશાસ્ત્ર, જૂસ્તરશાસ્ત્ર, વાયુચક્રશાસ્ત્ર વગેરેની શોધોના કાર્ય માટેના ટૂંકા

અહેવાલ સહિતનો એક પ્રાથમિક વૃત્તાંત પણ મેં મંત્રી તરીકે તૈયાર કર્યો. વૃત્તાંતને અંતે, ભવિષ્યના મોટા કાફલાની સૂચના પણ કરવામાં આવી હતી. એ વૃત્તાંત સાંભળ્યા પછી સોસાયટીએ તપાસણીપ્રવાસના મુખી તરીકની જવાબદારી મારે જ માથે નાખી અને તે પ્રમાણે હું ગયો હોત; પણ આ વખતે એ સરકાર આડી થઇ. યોજનાને અંગેના ખર્ચ માટે જે ત્રણથી ચાર હજાર પાઉંડ જેટલી રકમની જરૂર હતી, તે આપવાની તેણે ના પાડી; તેથી યોજના પડી ભાંગી.

હવે સોસાયટીએ મને ફિનલેન્ડના કિનારાનાં ખરફનાં ચક્ત્રાંવાળા પ્રદેશ શોધવાને ત્યાંનો પુરાતન સમુદ્ર ક્યારથી અદશ્ય થયો હશે એ તપાસવા મોકલ્યો. હું ગયો. ત્યાં મારું કામ ચાલતું હતું ત્યારે આખી સોસાયટીનું મંત્રીપદ—જેના મને, કાર્યની સવળતા માટે, અભિલાષ—એક વખતે ભારે અભિલાષ હતા, તે—સ્વીકારવાની વિનંતિ કરતો તાર આવ્યો. આનો મેં નકારમાં જવાબ વાળ્યો, કેમકે આ અરસામાં તો મારા મનમાં જુગું જ વિચારવાંછતાઓ ઊગવા લાગ્યાં હતાં.

## નવી વાંછનાઓ શી હતી ?

ઘૂણી થે વાર એવું બને છે કે માણસ રાજકીય, સામાજિક કે કુટુંબના અમુક કાર્યની જવાબદારી પોતાને માથે એટલા માટે જ ઉપાડી લેતો હોય છે કે, એ કાર્ય અને એ પરિસ્થિતિ બધી રીતે બરાબર છે કે કેમ, તેનો વિચાર કરવાની નિવૃત્તિ જ તેને મળી હોતી નથી. તેમ જ, પોતે આદરેલી પ્રવૃત્તિઓ ખરેખર પોતાના અંતરની અભિલાષાઓ અને શક્તિઓને અનુરૂપ છે કે નહિ, પોતાના કાર્યની સિદ્ધિ દ્વારા જે સંતોષ પામવાનો હક્ક દરેક જણને છે તે પોતે પામે છે કે નહિ—આ બાબતનો વિચાર કરવાની દૂરસદ પણ તેને રહેતી નથી. વિશેષે કરી, પ્રવૃત્તિપરાયણ મનુષ્યોની દશા આની થાય છે. રોજરોજનાં કામોની જંજળમાં તેમની જિંદગીના દિવસ ઉપર દિવસ એવી રીતે વલ્યા જાય છે કે કશું વિચારવાની, પોતાની જિંદગી કેવો વજોટ ધરે છે તેની ચિંતા કરવાની, જરા ય નવરાશ કે વૃત્તિ તેમને રહેતી નથી. હમણાં સુધી મારા બાબમાં પણ એવું જ બનતું આવ્યું હતું.

પણ હવે, મારી ફિન્લેન્ડની મુસાફરી વખતે, મને કંઈક નિવૃત્તિ મળી ખરી. જૂસ્તરશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ નિરુપયોગી જેવું કેાઇ મેદાન હું જ્યારે ત્યાંની એ પૈડાંની બગીમાં બેસીને ઓળંગતો, અથવા તો, મરડીઆ કાંકરાની એક ખાણથી બીજી બાણી, ખભે હથોડા ધરીને ચાલતો જતો, ત્યારે મને વિચાર કરવાની તક મળતી હતી.

મને સોંપાયલા બૂસ્તર વિશેના કાર્યમાં મને બેઠક રસ હતો અને તે હું કરતો; પણ એ બધાની વચ્ચે ય એક એવો વિચાર મારા મનમાં ફરીફરીતે આવતો કે જેનું આકર્ષણ બૂસ્તરના શાસ્ત્ર કરતાં વધારે જાનકી હતું.

ફિન્મેંડનાં મારાં પરિભ્રમણો દરમિયાન મેં જોયું, કે ત્યાંનાં ખેડૂત જમીનને સાફ કરવા માટે અને તેની અતિશય કાણુ માટીનાં ઢેકાં ભાગવા માટે કેટલી અપાર જહેમત ઉઠાવે છે. આ જોયું ત્યારે મારા મનમાં આવા વિચારો આવ્યા: “રશિયાના આ ભાગની જમીન વિશે હું બૂગોળવિદ્યાનું એક પુસ્તક લખીને, જમીન ખેડવાના સર્વોત્તમ માર્ગો ખેડૂતોને શીખવીશ. આ અર્ડો એક ખેતરમાં પુષ્કળ ઝાડનાં ફુલોં છે. તે ખેતી કાઢવાનો અમેરિકન મંત્રો ખેડૂતને અપાત્રો હોય તો તેની કેટલી બધી મહેનત બચે ? પણ બીજા ખેતરમાં સારા ખાતરની બહુ જરૂર છે. વસ્તાનની મદદથી એ તૈયાર કરવાનું આ લોકોને શીખવ્યું હોય તો કેટલો બધો લાભ થાય?... ... પણ, આ ખેડૂતો પાસે અમેરિકન મંત્રોની વાત કરવી શા કામની,—જ્યાં એમને એકથી બીજા પાકના વચગાળામાં પેટપૂરતો રોટલો પણ મળતો નથી ત્યાં ? તેને એ કાણુ માટી માટે ભરવાના કરવેરા, જમીન સુધારાય ને વધુ પાક આપે તેમતેમ વધતા જ જવાના, ત્યાં મંત્રોની વાતો તેને શા અપની? તેને ખરી જરૂર તો એ છે કે, મારા જેવાએ તેની સાથે રહી, તે પોતાની જમીનનો માલિક અથવા તો રાજાની માલિકી હેઠળ પણ પૂરતી સ્વતંત્રતાથી તેનો બોજવટો કરનાર થઈ શકે, એવી સ્થિતિ આણુવામાં તેને મદદ કરવી. ખેતીવાડી કે બૂસ્તરવિજ્ઞાનનાં પુસ્તકો વાંચીને તે જે કંઈ લાભ પામી શકે તે ત્યાર પછી, હમણાં નહિ. ”

આ વખતે મને અમારી જાગીર નિકાલકોચના ખેડૂતો પણ સાંભળ્યાં. રશિયન ખેડૂતોની ગુલામી ગઈ હતી, પણ હજી તેમના

અસલ માલિકોએ-ને આ દાખલામાં, અમારાં અપર માતાએ-દેશના એ વિશેના કાયદાઓમાં મનમાન્યા ફેરફારો કરીને તેમને એવી દુર્દશામાં રાખ્યા હતા કે તેમની પાસે ન તો હળ તાણવાના પૂરતા ધોડા હતા, ન તો એ ધોડાને ચરવાનાં ઘાસ-ખેતર, અને નહિ સારું ખાતર. અધુરામાં પૂરું, દર ચાર છ કે આઠ વર્ષે દેશમાં દુકાળ પડતો એટલે પાયમાલીની અવધિ આવી જતી.

વિજ્ઞાન અને તેનો અભ્યાસ એ અલગત ધણી સરસ વસ્તુઓ છે. તેના આનંદો મેં માણ્યા છે, મૂલ્યવ્યા છે-કદાચ, મારા ખીન સહકારીઓ કરતાં વધુ પ્રમાણમાં. અહીં દિન્લેન્ડમાં પણ, જ્યારે હું તેનાં સરોવરો અને ટેકરા નિહાળતો, ત્યારે એ આખી ય ભૂમિના અદ્ભુતરંગી ઇતિહાસની કંઈકેઈ ઘટનાઓ મારી કલ્પના સમક્ષ ખડી થતી. અતિશય પુરાણ કાળમાં, માનવજાતની છેક બાસ્થાવસ્થાની વેળાએ, ઉત્તરધ્રુવનો બરફપગથાર આસ્તે-આસ્તે-આસ્તેથી લંબાતો કેવી રીતે હાલના સ્કેન્ડીનેવિયા અને દિન્લેન્ડવાળી ધરતી પર આક્રમણ કરતો આવ્યો; લગભગ મધ્ય યુરોપ લગી પહોંચીને તેણે આ સમગ્ર ય પ્રદેશમાં માનવીનું જીવન કેટલું બધું હાડમારી-ભરેલું ને કંગાળ ને અંતે અશક્ય કરી મૂક્યું; પછી વળી યુગોના યુગો વીતી ગયે એ બરફ ઓગળવા માંડતાં પડેલ ખાડાઓમાં કેવોકેવાં સરોવરો ઉપજી આવ્યાં ને એને કઠિની બીનાશવાળી જમીનમાં જેવીનેવી વનસ્પતિ કેમ ઉગવા માંડી; વધુ યુગાંતરે પછી દક્ષિણ તરફની ગરમી ત્યાં પ્રસરતાં કંઈકે સારાં ઝાડછાડ ત્યાં આસરે કયે વખતે થયાં ને ગરમી બહુ વધતાં હવે આજે યુરોપનો આ આખો ય અગ્નિખૂણો કેવી રીતે મધ્ય એશિયા જેવો રેતાળ થોડાક સૈકામાં થવાનો (જે વિજ્ઞાન એ સ્થિતિ અટકાવશે નહિ તો )-આવાંઆવાં દશ્યો વિચારો બધો મારા મનમાં બિભરતાં હતાં અને તેને વિશે, વનસ્પતિ ભૂગોળ અને જૂસ્તર : આ ત્રણે વિજ્ઞાના ઉપાસકોને ઉપયોગમાં આવે તેવો ગ્રંથ રચવાની હોંશ મને હતી.

પણ-ત્યાં મારી ચોપાસ તો હું માનવીને ચૂકાપાકા રોટલાનો બટકો પામવા પણ વક્ષમાં મારતો જોતો હતો, ત્યાં એ હોંસ પૂરી કરવાનો મારો શો અધિકાર ? મારી અભિલાષાઓ સિદ્ધ કરવા સાડે મારે જે પૈમા ખર્ચવા જોઈએ, એ તો હું આ ટળવળતાં ગરીબો અને તેમનાં બાળબચ્ચાંનાં મોંમાંથી રોટલાનું બટકું ચૂંટીને મેળવવાનો ને ? કાઢકના મોંમાંથી તો એ ચૂંટ્યો જ છૂટકો, કેમકે માણસજાતનું એકંદર ધનોત્પાદન હજી થયું જ થોડું છે.

જ્ઞાન અત્યંત સામર્થ્ય આપનાર છે, તેથી મનુષ્યે જ્ઞાન પામવું જ જોઈએ; પણ અત્યાર સુધીમા આપણે જે જ્ઞાન એકત્રિત કર્યું છે તેટલું જ ગરીબોને આપવા માંડીએ તો કેટલી બધી સાચી પ્રગતિ થાય ? પ્રકૃતિ વચ્ચે જ ઊઠરતા તેના લાડીલા આ ખેડૂતો પ્રકૃતિપ્રેમી છે ને તેમનાં જ્ઞાનદગવાતાં ગીતો સાંભળતાં આપણને થાય કે તેઓ સાહિત્યના પણ ભૂખ્યા અને બોગી છે. તેમને જે લાગણી છે, વિચારશક્તિ છે, તે વિકસાવવા તેમને આપણે વધુ અંસ્કાર કેમ ન સમર્પીએ ? વખતે ક્વખતે જે એકલપેટા શિષ્ટો પ્રગતિ-પ્રગતિ, એવી દંબી બાંગ પોદારે છે, તેમણે આ લોકોને પ્રગતિમાન બનાવવા શું કર્યું ?

આવી વિમાસણો વચ્ચે હું તે વેળા હતો તેથી જ મેં ન્યોગ્રાફિકલ સોસાયટીનું મંત્રીપદ સ્વીકારવાની ના બણી દીધી હતી.

## પાટનગરના રંગઢંગ

૧

૧૮૬૨માં મેં સેન્ટ પીટર્સબર્ગ છોડ્યું ત્યારના કરતાં હવે તે બહુ બદલાઈ ગયું હતું. તે વખતે પાટનગરના સમાજના ઉપલા વર્ગો રોશિસ્કી જેવા સ્વાતંત્ર્યવાદીને અત્યંત આદરભાવથી જોતા હતા. હવે, એ જ વર્ગોને ખાણીપીણી, ગાનતાન અને રંગરાગ સિવાય કંઈ મજબૂત નહિ. સાકના સૈકા દરમિયાન જેઓ ઉદારમતવાદી તરીકે જાણીતા હતા તેમની કીર્તિ હવે ઝાંખી થઈ હતી. કાઉન્ટ નિકોલસ મુરાવિયોફ અને નિકોલસ મિલ્યુટિન જેવા વિનીતો પણ હવે શકદાર આસામી ગણાતા થયા હતા. ઝાર પોતે બે જુલમખોર અધિકારીઓના હાથમાં રમકડું બની ગયો હતો. એ બે જણ તે, રાજ્યના પોલિસખાતાનો વડો જનરલ શુવાલોફ અને સેન્ટપીટર્સબર્ગના એ જ ખાતાનો ઉપરી જનરલ ટ્રેપોફ. આ દરેક, જરા-જરા વાતમાં ઝારને ડરાવતા. કોઈ જુલમી વટહુકમ કઢાવવો હોય ત્યારે તેઓ ઝારને કહે: “આપ નામદાર આ હુકમ પર સહી નહિ કરો તો રાજ્યમાં બળવો ફાટી નીકળશે, અને આપથી પોતે, રાજ-કુટુંબ-આખો આપણો પુરાણો રાજ્યવંશ-સર્વે જોખમમાં આવી પડશે.” આમ તેઓ દબાવતા એટલે અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડ અને-કમને હુકમ પર સહી ચિતરી આપતો. શુવાલોફ તો ઝારને દબાડાવી તેમ પટ્ટાવી પણ જાણતો. તે એવી રીતે કે તેને જ્યારે એમ લાગે કે,

અમુક બાળક રાજ્યધાનીના વાતાવરણમાં અલેક્ઝાંડરને ગળે ઉતારવી બહુ મુશ્કેલ થઈ પડશે, ત્યારે તે નોવગોરોડના જંગલમાં શહેનશાહને માટે શિકારની સહેલગાદી ગોઠવતો અને ત્યાં રીંછને માર્યા પછી લહેરી દરબારીઓ અને રૂપાળી કંચનીઓનાં અમનચમન ને નાટ્યરંગ ચાલતાં હોય તેવી ઘડીએ અલેક્ઝાંડરની સહી તે ગમે તેવા પ્રત્યા-  
ષાતી લૂંટચલાઉ સીતમગર દુકમો પર પણ લઈ લેતો. એવો જ એક વધુ માણસ રાજ્યધણીના મનનો ધણી થઈ પડ્યો હતો; તેનું નામ જનરલ ક્રસ્મરી. પહેલાં એ ત્રીજા નેપોલિયનનો અંગરક્ષક હતો. ત્યાં પણ ઘણાં કાળાં કામ કરેલાં, જે અવસાય તેણે ગારનો મિત્ર અને સલાહકાર બન્યા બાદ અમારા દેશમાં પણ ચાલુ રાખ્યો. આ સૌને હાથે દોરાનાર અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડ બેવડી નિંદગી જીવતો, એમ કહી શકાય. શિકારી તરીકે તે ઘણો બહાદુર હતો, પણ આવાઓ તેને બીવડાવે ત્યારે બાપલો બની જતો. વળી, કમને કે મોજાલા વાતાવરણ વચ્ચે જે ઘાતકી વર્તનની પોતે રમ્મ આપી ચૂક્યો હોય તેને વિશે બીજા જ પળે તે - વારંવાર પરતાતો. આવું બનતું સારે તેનું અંતર મહાઅપમાદ પીડાતું. રાજ્યના અંતભાગમાં તો તેની આવી અતિશય ડહોળાયા કરતી મનોદશાને પરિણામે તેનું જીવન છેક દયાપાત્ર બની ગયું હતું.

૧૮૭૨માં જ્યારે શુવાલોફ ઇંગ્લંડ ખાતે રશિયાનો એલચી નીમાયો, ત્યારે તેની જગ્યાએ જનરલ પોટાપોફ આવ્યો હતો. તેણે પણ, છેક ૧૮૭૭ની તુર્ક લડાઈ મુધીનો બધો ય વખત પોતાના પુરોગામીની જ નીતિ ચાલુ રાખી. એ આખા ય ગાળા દરમિયાન જેમ રાજ્યની તિજ્જેરીમાંથી તેમ જ રાજ્યકુટુંબનાં અરક્યામતમાંથી પોટાપોફ જેવા ખાઇ બહેલા આધકારીઓ બેફાટ લૂંટ ચલાવી રહ્યા હતા. એ દુષ્કર્મો આખરે જ્યારે મહેર થયાં ત્યારે રાજ્યની સેનેટે વડી અદાલત તરીકે એ બધાની તપાસ ચલાવી હતી; પણ એટલી તપાસ કરાવવાનું પણ બની શક્યું તે,



પોટાપોફ ગાંઠા બની ગયો અને ટ્રેપોફને પહેલો તો ખરતરફ કરવામાં આવ્યો ત્યાર પછી જ. તપાસમાં એવું પણ જણાવેલું કે પોટાપોફના એક મિત્રે લિથ્વાનિયામાંની બાદશાહની જાગીર પરના ખેડૂતોને બેશરમીથી લૂંટ્યા, પકડાવ્યા, ફટકા મરાવ્યા અને લશ્કરને હાથે કતલ કરાવ્યા હતા. આ કાળાં કૃત્યોની તપાસ કરાવો, એવી માગણી પણ લોકપક્ષ ત્યારે જ કરી શકેલો કે જ્યારે, ટ્રેપોફે એક રાજકીય કેદીને આબકા મરાવ્યાના વેર બદલ તેને વીરા ઝેમ્લિકે પિસ્તોલની ગોળીથી ધાવલ કર્યો. હવે મરી જઈશ જાણી ટ્રેપોફે પોતાનું વસિયતનામું કર્યું અને તેમાં જણાવાએલી હકીકત પ્રમાણે, ઝાર પાસે પોતાને મુક્તિસ કહેવરાવતો આ નાપાક અમલદાર ખરી રીતે તો માલેતુજાર હતો, એ વાત તેના દરીફ દરબારીઓએ ઝારને કાને પહોંચાડી. અને પેલી કતલ તો રશિયામાં જે ઉધાડે છાગે લૂટા અને જોહાડીઓ ચાલે છે તેમાંની જેજે સૌથી વધુ ત્રાસ પોકરાવનારી છે, જે આજ સુધી પણ ચાલુ છે, તેમાંની એક હતી.

## ૨

એવી જ રીતે, રાજ્યનાં બીજાં ખાતાંઓમાં-ખાસ કરી, રેલવેઓ અને ઉદ્યોગવિકાસનાં ખાતાંમાં જે લૂંટાફેડા ચાલતા તે પણ જખરદસ્ત હતા. તેને લીધે એ વખતે કેટલાય માણસો દોષતમંદ બની ગયા. અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડે જાતે જ પોતાના એક દીકરાને કહેલું તેમ, રાજ્યનું નૌકાસૈન્ય તો અમુક્તમુકનાં “ખિસ્સામાં જ છે.” રેલવેઓની સદ્દર હોવાની ગરંટી તો રાજ્યે આપેલી, પણ તેનો ખર્ચ એટલો થતો. અને વેપારઉદ્યોગના ખાતામાં એવું બનતું કે, જ્યાંસુધી એ દિશાનું નવું સાદસ ઊઠાવનાર માણસ ખાતાના નાનામોટા આધકારીઓને, ચોખ્ખા નફાના

અમુક ટકા ડિવિડેન્ડ તરીકે આપવા અંધાય નહિ, ત્યાં સુધી તેને કામ શરૂ કરવાની પરવાનગી જ મળતી નહિ. આ સાટાંજરા ય છાનાંછપનાં થતાં નહિ. ખુદ ગારને પણ તેની જાણ હતી. પણ તે તો એવું માનતો થઈ ગયો હતો કે, આ શાહુચોરો ન હોય, મારું રક્ષણ કરે નહિ એ બધા, તો રાજ્યમાં કોઈ પણ પળે ફાટી નીકળનારા વિપ્લવનો હું બોગ બની જાઉં. આથી, તેમની લૂટો અને ચોરીઓ ત્યાં સુધી જાહેર ભવાગારે ન બની, ત્યાં સુધી તેણે એ બધું નભાવ્યે રાખ્યું.

રાજ્યકુળના (ધુવરાજ સિવાયના) કુંવરો પણ સ્વચ્છંદી અને ચોર હતા. ત્રીજા નંબરનો જે હતો. તેને પોતાની માતાનું ઝવેરાત ચોપા બદલ તુર્કસ્તાનમાં હથેલાર કરવો પડ્યો હતો. તેમની માતા મેરી એલેક્ઝાન્ડ્રોવ્નાને તેના પતિએ ત્યજી દીધેલી હોવાથી અને રાજગદનું જીવન તેણે દહાડેદહાડે વધુ કટુગિત થતું જોયું તેથી, તે હવે ધર્મ તરફ વધારે વળતી જતી હતી. તે હલકા સ્વાર્થી જેમુઈટ પાદરીઓની અસર હેઠળ આવતી જતી હતી. આ પાદરીઓએ તાજેતરમાં રાજ્યમાં સારા પ્રમાણમાં પગપેસારો કર્યો હતો. ભારે કળવકળ અને કુનેહકારસાજીથી તેઓ રાજ્યની નિશાળો પર પણ સત્તા જમાવવામાં ફતેહમંદ થયા હતા.

રશિયા જેવા પછાત દેશમાં કેળવણીની કેટલી ભારે જરૂર હોય એ દેખીતું છે. આમ છતાં, બીજી રીતે જ્યારે નાણું ચોપાસ કાંકરાની માફક વેરાતું, ત્યારે પ્રાથમિક કેળવણી માટે, રશિયન વસતી અને જરૂરતના પ્રમાણમાં હાસ્યજનક એવી ચાળીસ જ લાખ ડોલરની રકમ રાજ્યના અંદાજપત્રકમાં મૂકવામાં આવતી. બીજી તરફ, પરંપરાગત ધાર્મિક કેળવણીની શાળાઓ ચલાવવા લગભગ એટલી જ રકમ અપાતી. આ શાળાઓમાંની ઘણીખરી, ધર્માબ્યક્ષોની ખેરી દાનતને લીધે, શરૂ જ ન કરાતી; અથવા, તેમાં ગમે તેવા નાણાયક માણસો દ્વારા માથાઊતાર શિક્ષણ અપાતું.

ઉચ્ચતર સાહિત્યપ્રધાન કેળવણીમાં માયાકૃતિયા ઓક્ટોબરના વિષયો પર જ બધો ઓક્ટ હોતો, જેથી ફરીને વિદ્યાર્થી સ્વતંત્ર વિચારવાળો થઈ શકે નહિ. ઇજનેરી કામ કે ખેતીવાડી જેવા વિજ્ઞાનની કેળવણી ત્વષ્ણવની ઉત્તેજક ગણાતી હોઈ, રાજ્યમાં તેની બંધી હતી. આ સર્વથી સૌ કોઈ પ્રગતિપ્રેમીનું લોહી ઊકળી આવતું. ખેડૂનો પરના બરડો ભાંગી નાખતા કરભારની કસબ કઢાણીઓ ને ફર ઉધરાવનારાની જીભજ્ઞહાંગિરીના કિસ્સા તો રોજરોજ મંત્રાજતા.

આવું તે સમયનું સેન્ટ પીટર્સબર્ગ હતું. તેના આ વાતાવરણની અસર રશિયાભરમાં થતી.

૫

## ઝોલવાયેલા જવાળામુખીઓ

૧

અમે જ્યારે સાઈબીરિયા હોડયું ત્યારે, સેન્ટ પીટર્સબર્ગ ગયા પછી ત્યાંના બૌદ્ધિક જીવનનો જે લઘાવ લેવાની અમે આશા રાખતા હતા અને ત્યાંનાં સાહિત્યસેવી મંડળોમાં જે નવાનવા મળના માણસોની ઝોળખાણ કરવાના અમને અભિલાષ હતા, તે બધાની વાતો અમે કરતા હતા. ત્યાં પહોંચ્યા પછી એવી ઝોળખાણ તો અમે ઉદામ તેમજ વિનીત એ બંને વર્ગોમાં કરી, બેશક; પણ મારે કબૂલ કરવું જોઈએ કે એ બધી કંઈક નિરાશા-જનક હતી. રાશયા ઉમદા ખવાસનાં માણસોથી ભરેલું હોવાને કારણે અમને તેવા ઘણા માણસો મળ્યા એ ખરું; પણ રાજકીય વિષયો પર લખનાર લેખકોનો જે આદર્શ અમારા મનમાં હતો,

તેને અનુરૂપ આ લોકો નહોતા. રાનોશેરકી, મિખાયલોફ અને લેવોફ જેવા શ્રેષ્ઠ લેખકો હવે દેશનિકાલ થઈ ગયા હતા; અથવા, પીત્રારેફની માફક સેન્ટ પીટર અને સેન્ટ પોલના કિલ્લામાં પુરાયા હતા. આ સિવાયના જે બીજા કેટલાક હતા તેમણે હતાશ થઈને પોતાના વિચારો હવે બદલ્યા હતા અને એક જાતના મોટેરાશાઈ નિરંકુશવાદ<sup>૧</sup> તરફ તેઓ દબ્યા હતા. આ સર્વના કરતાં ૫ મોટી મંજૂઆનો એક વર્ગ એવો હતો, કે જેઓ પોતાની અસહની સ્વતંત્ર માન્યતાઓને હજી વળગી તો રહ્યા હતા, પણ તે વ્યક્ત કરવામાં એટલી બધી સાવધાનીથી વર્તતા કે એમનું એ દુનિયા-પ્રજ્ઞાપણું એમણે સ્વાતંત્ર્યપક્ષનો ત્યાગ કર્યા બરાબર જ હતું.

તે સમયમાં ઉદારમતવાદી એવાં એકમે જિંવી કાટિનાં સામયિકો હતાં ખરાં. તે કાયદાની ચુંગાલમાં આવી જતાં નહિ, તે એના તંત્રીઓની અચ્છી મુત્સદી ધીરે જ કારણે. એ પત્રોમાં બહુ મંલાળપૂર્વક ખેડૂતોની વિપત્તિઓ વર્ણવાતી અને એમની સ્થિતિ સુધારવામાં રાજ્યે નાંખેલાં વધનો સૂચવાતાં. પણ એમનાં દુઃખોના નિવારણ માટે કંઈ પણ ઉપાય લેવાની વાત કરવાની પણ એ તંત્રીઓની કે બીજા કાઈની ચે મગદૂર નહોતી. કેટલાક લેખકો વળી એવી જાંડીજાંડી આશા સેવતા બેઠા હતા કે અદે.ફ. ઝાંડર ધ સેકંડને હજી ચે સારો માર્ગ સૂઝશે.

જેવું સામાયકોનું તેવું સાહિત્યસેવીઓની કલ્પોનું. ત્યાં બીજી રીતે અમે બંને ભાઈઓનો સરસ સત્કાર થયો, પણ અમે—ખાસ કરી, ગંભીર વયયો છેડવામાં હમેશ જ ઉત્સાહી એવો મારો ભાઈ—કશીએ રાજકારણની વાત ઉપાડવા તૈયાર થઈએ, એટલે ત્યાં બરાબર મોટેરાઓ તુરત જ વાતને નવામાં નવી નામનારીના હાવલાવની કે આજનાં ખાણાંમાંની સ્વાદિષ્ટ માછલીની ચર્ચા બણી

વાળતા. એવાં સાહિત્યનાં મંડળોની બદારનાં માથુસોમાંના જેઓ બગાડે પોતાના પ્રગતિશાળી વિચારો માટે જણીતા હતા તેમને શોધીશોધીને હું મળ્યો, તો માલુમ પડ્યું કે, તે બધા પણ હવે એકલાયેલા જવાગામુખીઓ બન્યા હતા. અમે જુવાનો દેશોદ્ધાર માટે કંઈક પણ પ્રવૃત્તિ ચાલુ કરવા અને આગળ જતાં લડત ફરીથી ઉપાડી તેમાં જરૂર પડે અમારું સર્વસ્વ હોમવા એકપણે ચર્ચ રહ્યા હતા, છતાં આ લોકોએ ન તો અમને કંઈ માર્ગદર્શન આપ્યું કે નહિ મનથી પણ અનુમોદન આપ્યું; તેમણે જે કંઈ આપ્યું તે એટલું જ કે, રશિયન ભાષામાં ભરી પડી છે તે હાપજુઆજ દહેવનો વાતચીતવેળા એક પછી એક ઓચરીને, અમારી નમજાને દારી દેવાનો પ્રપત્ન તેમણે કરવા માંડ્યો.

જેઓ ' સાકના દસકાના ઉદારમતવાદીઓ ' લેએ પંકાતા હતા, તેમની આ નવી મનોદશાનો સગમ ચિતાર ટર્જેનેફની વાર્તા ' ર્મોક 'માં તથા માદામ કોહેનોન્સ્કીની નવલોમાં અપાયો છે. એ ઉદારો પોતાની ઉત્તરાવસ્થામાં હવે, ગુલામોની મુક્તિને લીધે કેટલેક અંશે ફેરવાયેલી પરિસ્થિતિનો લાલ લાઈને પૈસાદાર થવાની તથા જીવનનો આનંદ અનેક રીતે લૂંટવાની ધમાલમાં પડ્યા. એ દિવસોમાં પૈસાદાર થવાના નવા રસ્તા ધણા ખુલ્યા હતા. કેટલીય નવી રેલવેઓ તાબડતોબ બાંધવામાં આવી હતી; ખાનગી એકા ઉધડેલી, ત્યાં પોતાની જાગીર ગીરો મૂકીને કેટલાય જમીનદારોએ નાણાં લહેરમાં ઉડાવી દેવા માટે મેળાઓ; મોટી આવકના નવાસવા વકીલોથી અદાલતો બહારાતી ચર્ચ ગર્ચ; અને જે દગલાબંધ નવી લિમિટેડ કંપનીઓ હરકોઈ બહાને તેવામાં નીકળવા લાગી, તેના સ્થાપકોને પણ છક્કાં પડવા માંડ્યાં. પહેલાં જે માથુસને નાના જાગીરદાર કે અદાલતના મામુલી હોદ્દાદાર તરીકે પેટપૂરતું જ મળી રહેતું, તેઓ હવે એવીએવી બાદશાહી આવકો પામનારા થયા, જે માત્ર ગુલામીવાળા જૂના કાળમાં ધુરંધર જાગીરદારોને સંક્ય હતી.

બ્રજની રસવૃત્તિ પણ છેક હીન બની ગઈ. મુંદર ઘટાલયન ઓપેરાના નાટ્યભવનમાં પહેલાં ત્યાં સ્વાતંત્ર્યની ઘોષણાઓ થતી, ત્યાં હવે કાગડા બેસતા થયા હતા. નૃત્ય નાટક મંગીત—દેશના દરેક કલાપ્રકારમાં હવે છાછરાપણું અને મલિનતાનું સામ્રાજ્ય પ્રવર્તતું થયું હતું.

## ૨

સ્વીકારવું ઘટે કે એ સમયનું રાજકીય વાતાવરણ જ એવું હતું કે સારામાં સારા માણસોને પણ ગૂંગા રહેવા માટે કારણો કે છેવટ વજનદાર બહાનાં મળે. વિપ્લવવાદી કારકિર્દીએ ૧૮૬૬ના એપ્રિલમાં અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડ બણી ગોળીબાર કર્યા, ત્યારથી રાજ્યની પોલિસ સર્વશક્તિમાન બની ગઈ હતી. પોલિસને કાઈ પણ માણસ પર વહેમ સરખો પણ આવે કે એ આગળપડતા વિચાર ધરાવે છે એટલે—તેણે સહેજસાજ પણ પ્રવૃત્તિ એ બાબતમાં કરી હોય તો કે બિલકુલ ન કરી હોય છતાં પણ—તેને ઝડપાયેલો જ સમજવો. અને રાજકીય કારણસર ઝડપાવું એટલે, ત્યારના રશિયામાં તો સાધજીરિયાનો જ સોદો, કે પછી પાટનગરના જ કાળમીઠ કિલ્લામાં વર્ષો પર્યંત દટાવું, કે ત્યાં કંઈકંઈ બધાઓ અને વાતનાઓ વેકવી.

કારકિર્દીનાં મંડળોએ એવામાં કરેલી હિલચાલ ખુદ રશિયામાં પણ બરાબર જાણીતી નથી. હું તો એ વખતે સાધજીરિયામાં; તેથી એ વિષે જે જાણું છું તે બીજાઓ પાસેથી સાંભળેલું જ હોય. પણ એમ લાગે છે કે તેના બે પ્રવાહોનો સંગમ થયો હતો: એક લોકગામી પ્રવાહ અને બીજો કેવળ રાજકીય. પહેલાની પ્રવૃત્તિઓ બ્રજકીય ઉત્થાન તરફ વળેલી હતી. જેઓએ ધાર્યું હોત તો મોટામોટા યુનિવર્સિટીના પ્રોફેસરો, મંત્રીશ્રેણી કે સમર્થ

લેખકો થઈ શક્યા હોત, તેવા માણસો તેના સૂત્રધાર હતા. તેમણે સામાન્ય કારીગરો તરીકે જ મોટમોટાં ઉદ્યોગપ્રધાન શહેરોમાં વસવાનું પસંદ કર્યું તથા ત્યાં રહીને સહકારી ધોરણે આમવર્ગની આર્થિક સુધારણાનાં મંડળો ચલાવવાનું તથા નિશાળો ઉઘાડવાનું કાર્ય ઉપાડી લીધું. લોકકેળવણીનો આ પ્રયાસ આગળ જતાં વિસ્તારવો અને તેમાંથી મહત્ત્વનાં પરિણામ નિપજાવવાં એવી તેમની ગણતરી હતી. તેમનો ઉત્સાહ અદ્ભુત હતો. પૈસા પણ તેમને નેહએ તેટલા મળી રહેતા. મને લાગે છે કે આવા પ્રકારની સર્વે દિલ્લચાલોમાં આ સૌથી વધારે વ્યવહાર હતી. તેના આદ્ય સ્થાપકો કામગારવર્ગની સૌથી નકટ હતો, એ તો નિઃસંદેહ.

બીજા-એટલે કે રાજકીય-પ્રવાહના પ્રણેતાઓ કારાકોઝોફ, ઇશ્ચનિન અને તેમના મિત્રો હતા. આ પક્ષનો ઉદ્દ્ય તાજેતરની બદલાયેલી પરિસ્થિતિમાંથી થયો હતો. પ્રગટ રીતે તો ગુલામોને સ્વતંત્રતા અપાયેલી હોવા છતાં, તેને અંગેના પેટાકાયદાઓ અને વજીરોના વટહુકમો એ સ્વતંત્રતાને એટલી બધી રૂંધી નાખનાર હતા અને ઝારને વિંટળાઈ વળેલા પ્રત્યાધાતીઓના જીહ્વો પણ એટલા વધી પડ્યા હતા, કે આવો પક્ષ બીજો થાય જ. પક્ષના અગ્રણીઓ એમ માનતા હતા કે આ ઝાર અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડ જે એક વાર ઠાર થાય, તો પછી તેનો પાટવીકુંવર ને કુંવરનો કોકો ક્રાંડ ડચુક કોન્સ્ટેન્ટાઈન-આ બેઉ તો સુધારાપક્ષના હોવાથી, સત્તા એમના હાથમાં આવતાં સૌ સારાં વાનાં થશે. મારે એમ પણ કહેવું નેહએ કે, જે વર્ગોમાં કારાકોઝોફ અને તેના સાથીતો હરતાફરતા, તેના કરતાં બંધા ગણાતા વર્ગોમાં પણ આવી માન્યતા એ વખતે હતી જ. ગમે તેમ, પણ એક દહાડો ત્યારે અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડ પોતાના ગ્રીષ્મભવનમાંથી નીકળીને ગાડીમાં બેસવા જતો હતો ત્યારે કારાકોઝોફ તેના પર ગોળી છોડી. તે નેમ ચૂક્યો અને ત્યાં ને ત્યાં જ પડીયો.

આ બનાવ બન્યો, એટલે મોરડોના પ્રત્યાધાતી પક્ષના નાયક કેટલાક ગ્રાંડ ડયુક કોન્ટ્રેન્ટાઇનથી માંડીને દરેકદરેક પ્રગતિમાન વિચાર ધરાવનાર પર તહોમત મુક્યુ કે તમે જ્યાં ૫ કારાકોઝોફે કરેલા કાવતરામાં સામેલ છો. એ તહોમતનો રાશવાના ખરા રાજ્યકર્તાઓ સુવેલોફ અને ટ્રેપોફ જેવાઓએ કેટલો અવજો લાભ લીધો હશે તે સહેજે સમજી શકાય તેવું છે. તેમજ, પોલચ બળવા વેળા નામચીન થએલો અને 'જલ્લાદ'નું ઉપનામ પામેલો એક ખીન્ને અધિકારી નામે ભખાયેલ મુરાવિયોફ પણ હતો. આ સર્વેએ મળીને આખા ૫ શહેરના સમાજના હરેક વર્ગમાંથી રૂખ્યાગ્રંથ ધરપકડો કરી, મોંકડોનાં ઘર પર દરોડા પાડ્યા અને હાંસ મારવા લાગ્યા કે “કેદીઓ હમણું કાવતરાનો બેદ જોલવાની નાના કરે છે, પણ એ લોકોને વધારે વાચાળ બનાવવાના અસરકારક ઇલાજો અમારી પાસે છે જ.” એ ઇલાજો એટલે અનેક પ્રકારની ઘોર યાતનાઓ. લોકો કહેતા અને મેં તો આ વાત આ બાબતમાં પ્રમાણભૂત ગણાય તેવા માણસોને મેંએથી જ સાંભળેલી કે, કારાકોઝોફને પોતાને પણ કંઈકંઈ યાતનાઓ ભોગવવી પડેલી, જેમાંની એક એ હતી કે અકવાડિયાં ને અકવાડિયાં સુધી તેના ચોખ્ખોદરોએ તેને સુવા દીધો ન હતો. આને પરિણામે, તેને જ્યારે જાહેર રીતે મોટા ગાડામાં બેસાડીને ફાંસીએ દેવા લઈ ગયા, ત્યારે તે જાણે રખ્ખરનું બનાવેલ પૂતળું હોય તેવો બની ગયો હતો—સરીરમાં જાણે હાડકું જ ન મળે !

આ અને આવા અસંખ્ય સીતમોને લીધે રશિયાજરમાં એવો તો લયત્રાસ તે દિવસોમાં વર્તી ગયેલો, કે એક જ ઘરમાં મોટી વયના માણસો ( પહેલાં સુધારકો હતા તેઓ જ ) પોતાના દીકરા કે નાના ભાઈના—ઝિગતી વયના હરકોઈ માણસના—કદર વિરોધીઓ બની ગયા હતા

કેટલી કરુણાજનક ઘટના !



## સ્ત્રીશક્તિ જાગે છે

સેંટ પીટર્સબર્ગવાસીઓના એ સ્થામ જીવનમાં મેં જે એક જ ઉજાજીવલ રેખા જોઈ, એ ત્યાંનાં યુવકયુવતીઓએ સ્વસુધારણા માટે ઉઠાવેલી દિલચાલ હતી. તે વખતે વિવિધ પ્રવાહો એકઠા મળીને પ્રજાજીવનમાં અંદરખાનેથી તે વિપ્લવજનક સંક્ષોભ ચાલી રહ્યો હતો જેણે પંદર વર્ષ બાદ દેશબ્યાપી સ્વરૂપ ધારણ કર્યું. એ વિશે હું હવે પછીના એક પ્રકરણમાં લખીશ. પણ, ઉચ્ચતર કેળવણી પામવા સારુ સ્ત્રીવર્ગે જે ચળવળ તદ્દન ખુલ્લી રીતે ઉપાડી હતી, તેની ઘોડીક વિગતો તો મારે અહીં જ આપવી જોઈએ. સેંટ પીટર્સબર્ગ તે વેળા તેનું કેન્દ્રસ્થાન હતું.

પ્રજાકીય ઉત્થાનના વિષયમાં શહેરમાં બીજે બધે જે વિરોધ કે ઉદાસીનતા દેખાતી, તેનાથી નોખાં જ પડી આવે તેવાં એ સ્ત્રીકેળવણીનાં મથકોમાં બરપૂર ઉત્સાહ રેલાતો હતો. તેનાં સંચાલકોએ જેમ ફ્રેંચકની પાઠશાળા અને મહિલાવિદ્યાપીઠની ચોજનાઓ જોઈતી હતો ત્યારે સિ જે વર્ગો અત્યાર પહેલાં પછી અને ત્યાં ને ત્યાં લગભગ—નૂતન

રશિયામાં સ્ત્રીઓ તેમ જ સર્વ જાળકોને કયા પ્રકારનું શિક્ષણ આપવું ઘટે, તેની—ચર્ચાઓ પણ વારંવાર ખાનગી રાહે તેમની તરફથી યોજવામાં આવતી હતી. આ પ્રવૃત્તિઓનો લાભ લેવા જે સેંકડો સ્ત્રીજન જિલ્લાઓમાંથી પાટનગરમાં આવેલાં, તેમને પણ મંચાલકોએ ભાષાંતરકારો, પ્રકાશકો, મુદ્રકો અને ચોપડીઓ બાંધનારાનું કામ પૂરું પાડ્યું. એ સૌ આવું કંઈ પણ કામ ઉપાડી લેવા તૈયાર હતાં, કેમકે આગળ ઉપર ઉચ્ચતર શિક્ષણ મેળવવા પોતે સદ્ભાગી મશે એવી આશા તેમને હતી.

સેવાભાવથી આવી પ્રવૃત્તિઓ ઉદાવનારાંને સરકારનું કશું પણ ઉત્તેજન તો ક્યાંથી જ હોય ? સરકાર સ્ત્રીઓને દેશની યુનિવર્સિટીઓમાં તો દાખલ નહોતી જ કરતી, પણ યુનિવર્સિટી માટેના અભ્યાસની તૈયારીના વર્ગો કાઢવાની પરવાનગી પણ તેણે ન આપી. આથી, એ વર્ગો જુદા નામે—શિક્ષણાનુભવશાળાઓ તરીકે—નીકળ્યા અને તેમાં જરૂરપૂરતો અભ્યાસ કરી લઈ, સ્ત્રીઓ જર્મન યુનિવર્સિટીઓમાં જઈને લખવા લાગી. ઉપરાંત, પ્રવૃત્તિ-વિજ્ઞાન—પ્રાણીશાસ્ત્ર, વનસ્પતિશાસ્ત્ર—વગેરેના તથા દાયણનું કામ શીખવવાના ખાસ વર્ગ પણ ખોલાયા. આમાં સરકારી યુનિવર્સિટીના ખાસ પ્રોફેસરો વગરપગારે શિક્ષણ આપતા. તેમની વૈદક તેમ જ બીજાં વિજ્ઞાનની પ્રયોગશાળાઓનો પણ પૂરેપૂરો લાભ તેમની હેરાંતીલી શિષ્યાઓ લેતી.

સ્ત્રીઓએ આમ એકેક ડગલું આગળ વધીને પોતાના અધિકારો સ્થાપિત કરવા માંડ્યા. જેઓ જર્મની ગયેલી, તેઓ-માંની કેટલીકે હાઈડલબર્ગમાં કાયદા અને ઇતિહાસનો, બર્લિનમાં ગણિતશાસ્ત્રનો અને સ્વુરિકમાં ૧૬વિધ વિજ્ઞાનોનો તીવ્ર જીંદો અભ્યાસ વર્ષો સુધી કર્યો. તેમનામાં એક યુવતી નામે સોફી કાવલએક્સ્ટ્રી હતી તે તો પછીથી સ્ટોકહોમ યુનિવર્સિટીમાં

ગણિતની અધ્યાપિકા પણ નિમાધ હતી. પુરુષોની યુનિવર્સિટીમાં આંખો બંધો હોદ્દો ધરાવનાર તે આ સદીની સૌથી પહેલી સ્ત્રી હતી.

અલેક્સાંડર ધ સેકન્ડ અને તેની સરકારે સ્ત્રીઓની આ જાગૃતિને દાખી દેવા અનેક પછાડા માર્યા છતાં, એ થોડાં જ વર્ષમાં એટલી તો વ્યાપક બની ગઇ કે, ૧૮૭૨માં રશિયન સરકારને, ચાર યુનિવર્સિટી ખોલીને, પરદેશમાં વિશ્વવવાદીઓ બોડે બેજાની રશિયન સ્ત્રીઓને સ્વદેશમાં ભણવા બોલાવી લેવી પડી. તેમાં એક હજાર વિદ્યાર્થીનીઓ થોડા જ વખતમાં બેગી થર્મ વળી સ્ત્રીઓની વૈદક પાઠશાળાને શોધવું તો ઘણું પડ્યું છે, પણ આજે ૧૮૯૬માં રશિયામાં જસો ને સિત્તેર સ્ત્રીદાકારો છે, એ રૂઝ પ્રતાપ તે પાઠશાળાના જ.

## ૨

તે ખરેખર એક ભવ્ય મંચલન હતું. તેની ફતેહ આપણને વિસ્મયથી મુગ્ધ કરે તેવી હતી અને બોધદાયક પણ. તેની સૌથી વધુ ફતેહનું કારણ તો એ હતું કે, જે કંઈ કામ હાય ચહેતે કરવા માટે મોખ્યામોંધ અત્યંત સેવાભાવી સ્ત્રીઓ બહાર પડવા લાગી હતી. તેમણે ક્રીમિઅન વિગ્રહ વખતે દયાની દેવીઓ તરીકે યાદગાર સેવા કરી હતી; ગામડાંમાં પણ ભારે હાડમારીઓ વચ્ચે શિક્ષિકાઓની ફરજ તેમણે બજાવી હતી; અને તેમનામાંની ઘણી તાલીમ પામેલી દાયણો કે દાકતરની મદદનીશ તરીકે ખેડૂધરો સુધી પણ પહોંચી હતી. ૧૮૭૮ના તુર્કવિગ્રહ વેળાની તેમની સેવાઓની તો લશ્કરી સત્તાવાળાઓ તથા ખુદ જારે પણ પ્રશંસા કરવી પડી હતી. દેકમાં, કામ ગમે તેટલું મુસીબતભર્યું હોય, અને તેમને મળનારી જગ્યા સામાજિક દૃષ્ટિએ ગમે તેટલી નીચી ગણાતી હોય, તોપણ પ્રજાને

હરકાંઈ રીતે ઉપયોગી થવાની તમજા હવે રશિયાની સ્ત્રીશક્તિને લાગી હતી. તેઓ રાષ્ટ્રસેવાને ખાતર બહાર પડતી, તે થોડી-ધણી નહિ પણ સેંકડો ને હજારોની સંખ્યામાં. તેમણે આ રીતે પોતાના માનવી તેમ જ શહેરી તરીકના હકો અક્ષરશઃ જીત મેળવીને જ લીધા છે.

સ્ત્રીઓની આ પ્રવૃત્તિની એક ખીજી વિશેષતા એ હતી કે તેમાં જીવાન અને પુખ્ત વયની સેવકાઓ વચ્ચે કશો ભેદભાવ કે અંતર નહોતું. યુવતીઓના વિચાર, આચાર, પોશાક, રીતભાત—બધું જ ઉંમરે પહોંચેલાંના કરતાં વધારે આગળપડતું હોય છતાં, જેજે મોટેરાં હતાં તે નાનેરાંની આડે જરા જ ન આવતાં. સરકારવાળા મોટેરાં પાસે કોઈ વાર જવાબ માગે, તમે વિપ્લવ-વાદીઓ ઉછેરે છો એવો આક્ષેપ મોકે, તો તેમને ધટતો વાળખી વહેવાર જવાબ દેવામાં આવતો. પ્રવૃત્તિનાં અગ્રણી બહેનો સરકારી અમલદારોને કોઈ વાર ટકારટપલાથી તો કોઈ વાર તે લોકોની ઉઘાડી અવળાછની ટાકા કરીને મુંગા કરતાં, પણ તેમણે કદી જે પોતાની નાની બહેનોને દગો દીધો નહોતો. કેટલા થોડા દેશોમાં, લોકપક્ષની પ્રગતિમાન પાંખને આમ જળવી લઈને પુખ્તો કે વૃદ્ધો વર્તતાં હોય છે? રશિયન વૃદ્ધાઓની ખાળતમાં આવી દૈયાની વિશાળતા ને સાચી બવહારદક્ષતા શક્ય નીવડી, કેમકે તેમને આ પ્રજાતમાં લેશમાત્ર અગત સ્વાર્થ હતો નહ. શું યુવતીઓ કે શું વૃદ્ધાઓ—સૌ જ ક્રાંતિની લડત કે શિક્ષણપ્રચાર એકમાત્ર એવા ઉદ્દેશથી કરતાં, કે દલિત આમવર્ગ જાગૃત થાય, સુખી થાય.

## પિતાનું મૃત્યુ

એવામાં છેલ્લાં થોડાં વર્ષથી મારા પિતાની તબિયત દિવસેદિવસે બગડતી જતી હતી, અને તેથી, ૧૯૭૧ની વસંત-ઋતુમાં ત્યારે હું અને અલેક્ઝાંડર તેમને જોવા ગયા, ત્યારે દાકતરોએ અમને કહ્યું હતું કે પાનખરના આરંભની ઝાકોના પડવા સાથે તેમનો અંતકાળ આવી જવાનો છે. તેઓ હજીએ જૂના રાવતપરામાં જ પોતાની અસલી ઢંઢે રહેતા હતા અને મારાં અપરમા તથા ઓરમાન નાની બહેન પોલાઈન તેમની સાથે હતાં. ત્રણે જણને—અને બાપુને તો સૌથી વધુ—એ લત્તાની દુનિયા બહુ નવીનવી લાગતી હતી, કેમકે હવે પહેલાંના માલેતુજર ગુલામમાલિકોને સ્થાને ઘણે ભાગે પૈસાદાર વેપારીઓ કે રેલવે-વાળા ઉદ્યોગવીરો તેમના પાડોશીઓ બન્યા હતા અને તે સૌના ઘરની સ્ત્રીઓ આમવર્ગ માટેની નિશાળો અને મહિલાવિદ્યાપીઠની અજાણી અવનવી વાતો કરતી યઈ ગઈ હતી. અમારા ઘરનાં ત્રણે માણસો એ લોકો પ્રત્યે તિરસ્કારની નજરે જોતાં. એ બધું જેમ એમને ગમતું નહિ, તેમ એમનું જીવન પણ કડવાસામર્થ્ય ને એકલવાયું યઈ ગયું હતું.

જાણુ અલેક્ઝાંડર જાણી હમેશાં કરડી નજરે જોતા હતા અને તેમણે તેને ગેરધર્મિના પણુ ધણુ કરેલો. પણ મારા ભાઈનો તો સ્વભાવજ એવો, કે તે ક્રાઈની પણ સામે દોષ રાખી શકે નહિ. આથી, તેણે અમારા એ પુરાણા બાપીના ઘરમાં પહોંચતાંની સાથે જ, જાણુની દવાદાડ, સારવાર, ખાનપાનની વ્યવસ્થા વગેરેની વાતો અને ગોઠવણો કરવા માંડી. હું પણ તેમાં તેની સાથે જ હોઈ ને હતો. અમે હતા તે થોડા દહાડા તો, એ અનિગંભીર ઉદાસીભર્યા ઘરમાં નવું ચેતન આવેલ દીસ્યું. જાણુને પણ આ નવું વાતાવરણ રુચ્યું.

પણ એક જાળતમાં તેઓ કુદરતી રીતે જ નિરાશ થયા. બીજા ઘણા મનમાની કારકિર્દી સ્વીકારનારા દીકરાઓની જેમ અમે પણ હવે પસ્તાવાપસ્તાતા એમને પગે પડીને માફી અને પૈસા માગ્યું, એવું કંઈક એમણે ધારેલું. અમે એવું તો કંઈ કર્યું નહિ, પણ તેમણે એ વાત છોડવા માંડતાં જ્યારે અમે હળવે હૈયે “અરે, તમે અમારી એવી કંઈ ફિકરચિંતા ન કરશો; અમારું તો ખરું ખારમું મજાનું ચાલ્યું જાય છે”—આમ કહ્યું ત્યારે પોતે ઊલટા વધુ ગૂંચવાયેલા લાગ્યા. પહેલાં તો તેમને અમારા આ વલણથી કંઈક ખેદ, કંઈક નિરાશા ગ્યાં હશે; પણ અમે જોયું કે અમારા જવાબને લીધે તેમનું અમારે માટેનું માન વધ્યું હતું. છટા પડ્યા ત્યારે અમારાં ત્રણેનાં દિલ જરામ્મ આવેલાં. જે પ્રણાલિકાને ટકાવી રાખવા પોતે આખી જીંદગી ગાળેલી, તેનાં ખંડિયરોની વચ્ચેના પોતાના હવે પછીના ગમગીન એકાકીપણા માટે તેમને જાણે ડર લાગતો હોય એવું પણ અમે જોયું; પણ અલેક્ઝાંડરને પાછું પોતાની મોઢરીએ ચડ્યું હતું અને મારે કિન્લેડ તરફ નીકળી જવાનું હતું, એટલે મોસ્કોમાં વધુ રોકાવું એકે જાણુ માટે અશક્ય હતું.

ત્યાર પછી મને જ્યારે કિન્લેડથી પાછો બોલાવવામાં આવ્યો ને હું તાબડતોળ જઈ પહોંચ્યો, ત્યારે મેં જોયું કે દફન માટેની

વિધિઓ, જે જૂના દેવળમાં અમારાં પિતામહીના શબ્દ પર છેવટની પ્રાર્થનાઓ ઉચ્ચારાયેલી મને યાદ છે, તેમાં જ શરૂ થઈ ચૂકી હતી. જે શેરીઓનું એકેએક ઘર મને બચપણથી સુપરિચિત હતું, તેમાંથી પ્રેતયાત્રાનું સરઘસ ત્યારે પસાર થતું હતું, ત્યારે મેં જોયું કે ઘરોના બાહ્ય દેખાવમાં તો થોડો જ ફેરફાર થયો છે; પણ હું બાણુતો હતો કે તેમાંના એકેએકમાં નવું જ જીવન શરૂ થઈ ગયું છે.

તેમાંના લગભગ દરેક ઘરમાં નવા યુગની રશિયન યુવતી પોતાનાં રૂઢિરક્ષક મોટરોની સામે માથું ઊંચકી રહી હતી. એક ઘરમાં, માઆપે દીકરીને પહેલાં તો લણુવા જવાની જ મનાઈ કરી પણ તેણે બહુ હઠ કરતાં, એક રૂડીરૂપાળી શણુગારેલી ગાડીમાં તે અને તેની મા નિશાળે જતાં, ત્યાં બધો ય વખત મા તેની પડખે બાંકડે બેસતી ને સાંજે દીકરીને પાછી સહીસલામત ઘેર લાવતી—જે બધું છતાં, દીકરી આગળ જતાં વિપ્લવવાદી બની અને એક વર્ષ કેદખાનામાં ગાળી આવી. બીજામાં, કેટલાંય વર્ષો સુધી બે દીકરીઓની લણુવાની હોંશ માઆપે કચર્યા કરી, જેને પરિણામે મોટીએ કંટાળીને ઝેર ખાધું ને એ મર્યા પછી નાનીને શાળામાં જવાની છૂટ મળી. એક ત્રીજું ઘર—જેમાં અગાઉ અમે રહેતા તે હવે એક જોલજાત્રાળુ નાચાલી આર્મફેલ્ડના કબજામાં આવ્યું હતું. અને જે ઘરમાં બાપુનું શરીર છૂટી ગયું તેની પડોશના જ એક ઘરમાં મેં, પાસેના એક ગામડામાંથી છૂટીને નાસી આવેલ સમાજવાદી સ્ટેપનિયાકનો સત્કાર કર્યો હતો.

ગયાં પંદર વર્ષમાં આવાઆવા ફેરફાર જૂના રાવતપરામાં થયા હતા. જૂની ઉમરાવસંસ્થાના એ છેલ્લા ગઢ પર નવા યુગની પ્રબળ લાવનાઓનો હલ્લો ચાલુ થઈ ગયો હતો.

## આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારપ્રવૃત્તિમાં પ્રવેશ

પૂળતે વર્ષે વસંતઋતુના આરંભમાં મેં પશ્ચિમ યુરોપમાં પહેલી વારની મુસાફરી કરી. ટ્રેન ઝંપાટાભેર ધસ્યે જતી ત્યારે સાગરું કે માછલોના માછલો સુધી તો રશિયન ગામડાંની ગરીબી અને રશિયન જંગલોની શુષ્કતા વિના ખીજું કંઈ નથી. પણ જર્મનીમાં પ્રવેશતાં જ તેનાં શહેરોની સમૃદ્ધિ, ગામડાંની સ્વચ્છતા અને આખાદી અને ખાગજગીયા તથા વનપ્રદેશોની મનોહરતા ને કળદ્રૂપતા આંખને રહસ્ય આપતાં અને મનને પ્રફુલ્લિત કરતાં. એ જ રીતે, માત્ર એ દિવસ પર મેં સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં બરફ પર્વતો અનુભવેલો અને તેને અંગેની હાડમારીઓ મનમાં તાજી જ હતી, છતાં હવે બર્લિન પહોંચતાં સ્ટેશને હુંકાળો તડકો જોયો અને રસ્તામાં, બરફથી છવાયેલા પર્વતોના સુરમ્ય દૃશ્યની મોજ લેતાલેતા બર્લિનવાસીઓને પગથી પર માંડેલાં ટેબલો પર સૂર્ય-કિરણથી સ્નાન કરતા કરતા, નાસ્તો ખાતા જોયા. રશિયા અને મધ્ય યુરપ વચ્ચેના આ વિરોધનો ખ્યાલ આવતાં મને બરાબર સમજાયું કે રશિયાના હવામાને ત્યાંની પ્રજાના



સ્વભાવ અને ચારિત્રને ધડધું છે; વળી એ પણ સમજાયું કે ઉત્તરની એવી દુઃસહ હવાથી બને તેટલું બચવા માટે જ તેમણે આ તરફ ખસેડી સી અને પેલી તરફ મંચુરિયામાં સખત મુસીબતો વેડીને પણ આગળ વધવાના પ્રયાસો કર્યા છે.

## ૨

તે સમયે સ્યુરિક શહેર રશિયન વિદ્યાર્થીઓ તથા વિદ્યાર્થિનીઓથી ભરપૂર હતું. ત્યાંની વિજ્ઞાનશાળા 'પોલીટેકનિક'ની પાસે આવેલો પ્રખ્યાત લત્તો નામે ઓબરસ્દાસ, એ રશિયાની વસાહત જેવો જ હતો. તેમાં બોલાતી અનેક ભાષાઓમાં જે પ્રધાન પદે વિરાજતી, એ રશિયન જ. આ વિદ્યાર્થી ભાઈબહેનો ગરીબીનું વ્રત સ્વીકારીને જીવન ગાળતાં. ઘણો સાદો અને જરૂર-પૂરતો જ ખોરાક અને અંગરક્ષણની જરૂરતપૂરતાં જ ઓછામાં ઓછાં, સસ્તાં કપડાંથી તેઓ ચલાવતા. આટલો ખર્ચ કર્યા પછી તેમનામાંના કોઈની પાસે બે કંઈ વધતું, તો તેનો ઉપયોગ તેઓ પોતાના મંડળનું પુસ્તકાલય વધારવામાં, કે તેનું સામયિક નભાવવામાં કે છેવટ, સ્વિટઝરલેંડથી નીકળતાં મજૂરમતનાં છાપાને મદદ કરવામાં કરતાં. આવું સંયમી અને પરોપકારી જીવન ગાળતાં-ગાળતાં તેઓ અભ્યાસ કરતાં; તેમ જ સમાજવાદી દુનિયાની કંઈ ને કંઈ નવી ખબરો ચર્ચતાં કે નવી વૈજ્ઞાનિક શોધ વિશે વિવાદ કરતાં કે પોતે તાબ્બ જ વાંચેલ કોઈ ક્રાંતિકારી પુસ્તકનો સાર કહી મેલળાવતાં.

જગતમાં યુનિવર્સિટીઓ સ્થપાઈ ત્યારથી તે અત્યાર સુધીમાં કોઈ પણ વિદ્યાર્થીઓ આ રશિયન યુવકયુવતીઓ કરતાં વધારે મહેનતુ કે વિચારુ માણસ પડ્યા જ નથી એમ તેમના અધ્યાપકો કહેતા. ખાસ કરી, વિદ્યાર્થિનીઓની તેઓ બહુ પ્રશંસા કરતા. અને પોતાના સર્વ શિષ્યોને તેમનું અનુકરણ કરવાની સલાહ આપના.

ઈન્ટર્નેશનલ વર્કિંગમેન્સ એસોસિએશન ( આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળ ) વિશે સંપૂર્ણ માહિતી મેળવવાની ઝંખના મને વર્ષો થયાં રહ્યા કરતી હતી. રશિયન છાપામાં તેનું નામ અવાર-નવાર જોવામાં આવતું, પણ તેના સિદ્ધાંતો કે પ્રવૃત્તિ વિશે કંઈ પણ લખવાની બંધી તેમને કરવામાં આવી હતી. મને લાગ્યા કરતું હતું કે અસામાન્ય પરિણામો આણી શકે તેવી એક મહાન હિલચાલ એ હોવી જોઈએ, પણ એ વખતે રશિયામાં એકેએકે મને તેના ધ્યેય કે કાર્યદિશાનો ખ્યાલ સરખો શી રીતે આવે ! હવે હું રિવરફ્રન્ટલેન્ડમાં આવ્યો એટલે તેને વિશે વધુ જાણવાની મારા મનની મુરદા બર આવી શકે તેમ હતું અને મેં તે તકનો લાભ લીધો.

તેવામાં એ કામદારમંડળની કીર્તિ તેમ જ કામગીરીનો મધ્યાહ્ન તપતો હતો. યુરપના કામદારોનાં હૃદયમાં ૧૮૪૦—૪૮ના યાદગાર દિવસો દરમિયાન કંઈકેઈ અપૂર્વ આશાઓ જાગી હતી. તે સમયે જે અસાધારણ મંચલન આખા યુરપના કામદારોમાં પ્રસર્યું હતું તેનો સ્પષ્ટ ખ્યાલ તો આપણને હવે જ આવી શકે છે. સમાજવાદી સાહિત્યનો પુષ્કળ પ્રચાર સર્વત્ર થએલો અને તેનાં અદિલનોંધી વાતાવરણ સહારબધું રહેતું. એ લોકોનો પ્રજાસત્તાવાદ એટલે પ્રજાની-આમર્ગ અને મજૂરોની-ખરેખરી સત્તા; હમણાં લોકશાસનતંત્રને નામે જેવી મૂડીદારી સત્તા ચાલે છે તેવી તેમની લાવના નહોતી. વળી તેમની સમાનતાની લાવના કાંઈદાની દાષ્ટએ તેમ જ રાજકીય હક્કોની સમાનતાને સેવનારી જ નહોતી, પણ સાચી આર્થિક સમાનતાને પણ તેમાં ખાસ સ્થાન હતું. ઈટલી જર્મની અને હંગરીના તે યુગના સ્વપ્રદ્રષ્ટાઓ ખેતીવાડીને લગતા તેમ જ ખીજા અર્થનીતિના અનેક મુદ્દારા પોતપોતાના

દેશમાં દાખલ કરવાનાં જ્વલંત સ્વમો સેવતા હતા. દુર્ભાગ્યે, એ અરસામાં જ જે રાજકીય પરિવર્તનો એ દેશોમાં તથા ક્રાંસમાં થયાં તેને પરિણામે આ સમાજવાદી હિલચાલને જળ્પર ફટકા પડ્યો. બીજાં વીસ વર્ષ દ્વિરમિયાન તેનું સાહિત્ય અને સિદ્ધિઓ, તેની આર્થિક હદારની યોજનાઓ—બધું બુલાર્થ જ ગયું. આખી હિલચાલ જાણે નાશ પામી.

એ નાશ તેના સ્થૂલ રૂપનો થયો, પણ સૂક્ષ્મનો નહિ. ખાસ કરી, અમેરિકામાં જઈ વસેલા ફ્રેંચોએ તથા ઇંગ્લંડમાં રોબર્ટ ઓવનના અનુયાયીઓએ કામદારોના આંતરરાષ્ટ્રીય બંધુમંડળની ભાવનાને સજીવ રાખી. એ ભાવનાએ ૧૮૬૨માં મૂર્ત સ્વરૂપ લીધું. એ સાલમાં લંડનમાં જે આંતરરાષ્ટ્રીય પ્રદર્શન ભરાયું તેમાં એકત્ર થએલા દેશદેશના પ્રતિનિધિઓએ કામદારજાગૃતિનો નવો યુગ આરંભ્યો. ફરી એક વાર યુરપના લાખો મજૂરોને કાને અને હૃદયે એ સંદેશ પહોંચ્યો. વીસવીસ વર્ષ લગી તંદ્રાવચ્ચા ભોગવતી આશાઓ ફરીથી સળવળી ઊડી. કામદારો પંથ કે ગિન્સ ('સેક્સ'), દેશ, જાતિ કે રંગના ભેદ વિના સંગઠિત થયા. તેમને ફરી એક વાર ભાન થયું કે પોતાની મુક્તિ પોતાના જ હાથમાં છે. એ સંગઠને આંતરરાષ્ટ્રીય સ્વરૂપ ઝડપભેર લીધું; તેને આખી માનવ-જાતિનો વિકાસ સાધવાના કાડ હતા. અને તે, કાઈ જાતની દયાથી પ્રેરાઈને નહિ, પણ શુદ્ધ ન્યાય પામવા તથા બીજાને માટે તે મેળવવા માટે.

૧૮૬૮ અને ૧૮૬૯માં પેરિસમાં જે હડતાળો પડી તે જો કે બહુ મોટી નહોતી તોપણ તેને દાખી દેવા ક્રાંસની શાહીવાદી, સરકારે જે દમનનીતિ વાપરી, તેને લીધે હડતાળિયાઓને તેમ જ આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળને ખૂબ જોર મળ્યું. દેશાવરથી—ખાસ કરી ઇંગ્લંડથી—પૈસાની મદદ પણ જરૂર પ્રમાણે મળી રહેલી. આ પ્રવૃત્તિનાં પૂર ધીમેધીમે એટલા વેગથી આગળ વધ્યાં કે પહેલાં

જે કામદારો સાવ ઉદાસીન રહેતા તે પણ મૂડીવાદીઓની એક-લક્ષ્ય સત્તા સામે શિર ઊંચકવા હવે કટિબદ્ધ થયા. આ અગ્નિ દાવાનળ પેરે ફાંસ છટલી અને સ્પેનમાં પ્રસર્યો. કામદારોની આગેવાની લેવા ધણાં પૈસાદાર અને સુશિક્ષિત સ્ત્રીપુરુષો પણ બહાર પડ્યાં. કોઈની કલ્પનામાં ય નાહ એટલું બધું બળ તે વેળા સર્વત્ર જોવામાં આવ્યું. અને ૧૮૭૦—૭૧ ની ફ્રેંચ-જર્મન લડાઈએ દુર્લાભે જો આ પ્રબળ પ્રવાહને ખાબો ન હોત તો તેણે યુરપના નવવિધાનમાં તેમ જ માનવજાતિની પ્રગતિમાં કંઈ અનેરો ભાગ ભજવ્યો હોત. પણ ફ્રાંસને કચડનારો એવો જર્મનોનો જે વિજય થયો તેનાથી ફ્રાંસનો કુદરતી વિકાસ એકદમ રૂંધાયો; ખીજા દેશો પણ એ જખ્ખર ઉચલપાથલની અસરમાંથી ખચવા ન જ પામ્યા અને ખીજી પચ્ચીસી પર્વત યુરપ તે શાહીવાદના યુગમાં અટવાયું જોમાંથી તે હજી છૂટી શક્યું નથી.

## ૪

સમાજની પુનર્ધટનાના મહાપ્રશ્નને થોડે કે વધુ અંશે ઉકેલી શકે તેવી કેટલી ય સૂચનાઓ તે વખતે કામદારોમાં ચર્ચાતી હતી: કોઈ સહકારના ધોરણે માલના ઉત્પન્નની વહેંચણી કરવાનું સૂચવતું; કોઈ કહેતું કે રાજ્યે માલ પેદા કરનારી સંસ્થાઓ રચવી જોઈએ અને નફો વાળખી હિરસે વહેંચવો જોઈએ; કોઈ ભલામણ કરે કે પ્રજાકીય બેકા કાઢો તો કોઈ વગરબાજે શાખ પર જ નાણાં ધીરવાની યોજના લાવે: આમ ચાલતું. આ દરેક સૂચના કે ભલામણ એ આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળના જે વિષયવાર વિભાગો હતા તેની પાસે રજૂ થતી અને પછી તેની ચર્ચા સ્થાનિક દેશવાર પરિષદોમાં કે સર્વ દેશોની પરિષદમાં પણ ઊલટબેર થતી. આ વિચારણા કામદારમંડળની વાર્ષિક મહાસભામાં પ્રતિવર્ષ

કંઈ ને કંઈ પ્રગતિ પામતી. તેમાં કામદારોએ તીવ્ર બુદ્ધિ, અંપૂર્ણ શાસ્ત્રીયતા અને ઊંડી વિચારશક્તિ દાખવેલી તેની પૂરી કદર છેક આજની ઘડી સુધી કાંઈએ કરી હોય તેમ લાગતું નથી. આજે ‘શાસ્ત્રીય સમાજવાદ’ કે ‘અરાન્યવાદ’ની જેજે વાતો થાય છે તેનાં મૂળ એક જમાના પરની એ ચર્ચાઓમાં રેપાયલાં છે. તે ચર્ચાઓને સિદ્ધાંતદષ્ટિએ જે અમુક આકાર અપાયો છે અને યોજનાઓ થઈ છે, તે બધું પ્રવૃત્તિમાં ભળેલા અમુક ગણતર શિક્ષિતોએ ક્યું છે એ ખરું, પણ વિચારો એ દશાએ પહોંચતાં સુધીમાં તેની જે બારીકમાં બારીક છણાવટ કરવી પડેલી, તે તો કામદારોના એકત્રિત સમૂહબળનું પરિણામ હતું, બીજા દશાનું નહિ.

૧૮૭૦—૭૧ ની લડાઈએ મંડળનો વિકાસ અટકાવ્યો ખરો, પણ તેને તદ્દન બંધ તો એ ન જ પાડી શકી. તેનું કાર્ય ફ્રાંસ સિવાયના દરેક દેશમાં ઝોળે કે વધુ અંશે ચાલુ જ રહ્યું. સ્વિટ્ઝરલેન્ડમાં પહેલાં ધડિયાળના તથા ઝવેરાતના ધંધાઓના કામદારો વચ્ચે જે હાનકારક સ્પર્ધા હતી તે આ દિલચાલને પ્રતાપે દૂર થઈ અને વલુકરો પણ એકત્રિત થયા; મૂડીવાદીઓ સાથે કંઈ પણ વાંધો પડતાં આ સંઘબળ એમને બારે મદદ કરતું. છટલીમાં પહેલાં જે સ્થિતિને રાષ્ટ્રીય એકતાને નામે ઝાળખવામાં આવતી તે માયાવી છે અને કામદારોએ પોતે જ પોતાનો તથા ખેડૂતોનો બળવો જગાડવાનો છે—કારખાનાંની અને જમીનની માલિકી આ બે એકત્રિત વર્ગોએ જ ભોગવવાની છે—એ ત્યાંની પ્રજાને હવે બરાબર સ્પષ્ટ થયું. સ્પેનમાં ઝડપબંધ બળવાન કામદાર-મંડળો—કુલસરવાળે એંશી હજાર સંખ્યાવાળાં—રચાયાં. તેમાં પ્રજાના સર્વે વિચારશીલ વર્ગો ભળ્યા હતા. તેમણે ૧૮૭૦—૭૨ દરમિયાનનાં રાજકીય કાવતરાંમાં દેશને ઘસડાવા દેવાની સાફસાફ ના મુણાવેલી, મૂડીવાદી રાન્યકર્તાઓને. સ્પેનિશ કામદારોની જે નાનીમોટી પરિષદ બરાતી તેમાં ચાલુ સમાજરચનાની જેમ

તીક્ષ્ણમાં તીક્ષ્ણ સમાલોચના થતી, તેમ કામદારોના ધ્યેયની પણ મર્મગામી રચનાત્મક મીમાંસા થતી. એ જ રીતે હોલંડ અને પોર્ટુગલમાં તેમ જ બેલ્જિયમના ખણિયાઓ તથા વલુકરોમાં આ ચળવળ પ્રસરી. આપરખા (‘કોન્ઝર્વેટિવ’) અંગ્રેજો પણ બહુ પછાત ન રહ્યા. યુરપમાંના પોતાના ગિરાદરોની હડતાળ વખતે તેઓ બને તેટલી પૈસાની મદદ મોકલવાનું તો ન જ ચૂકતા. જર્મનીમાં આ આંદોલનોને પ્રતાપે જ સમાજવાદીઓનાં તડ મંધાઈ જઈને ‘સોશ્યલ ડેમોક્રેટિક’ પક્ષ બંધાયો. ઓસ્ટ્રિયાહંગરી પણ તેને જ પગલે ચાલ્યું. અને ફ્રાંસમાં તાજેતરના જ ઘણા કડ કાયદાઓને લીધે આંતરરાષ્ટ્રીય સ્વરૂપની કોઈ પણ પ્રવૃત્તિ શક્ય નહોતી; છતાં સૌ કોઈ સમજતા હતા કે ત્યાંનું પ્રત્યાઘાતી વાતાવરણ કંઈ લાંબો સમય ટકવાનું નથી—મોડુંવહેલું ફ્રાંસ આ કામદારમંડળમાં આગેવાની લેવાનું જ.

હું જ્યારે સ્વુરિકમાં આવી વસ્યો ત્યારે મંડળના સ્થાનિક વિલાગોમાંના એકમાં જોડાયો. જોડાયા પછી, એ મહાન અને વ્યાપક પ્રવૃત્તિ વિશે મારે બને તેટલું વધુ જાણવું હતું તેથી સમાજવાદને લગતું થોડજથ્થે સાહિત્ય—પુસ્તકો, પત્રિકાઓ ને છાપાં—મેં મેળવ્યું અને કલાકો ને કલાકો તે વાંચવામાં ગાળવા લાગ્યો. તેને પરિણામે અમૂંખ્ય નવી લાવનાઓ મારા અંતરમાં ઊગી. આ સર્વનાં મધુરાં સંસ્મરણો ઓખરસ્ત્રાસના એક નાનકડા ઓરડા સાથે જોડાયલાં છે. એ સુરમ્ય પ્રકૃતિદ્રશ્યોની વચમાં આવેલું ઐતિહાસિક સ્થાન—નીલરંગી સરોવર, તેની પાછળની ગિરિમાળ, ત્યાં સ્વિસો પોતાના સ્વાતંત્ર્ય ખાતર બૂઝેલા અને પુરાણ શહેરના જિંચાજિંચા મિનારા—મને જિંદગીભર યાદ રહેશે.

મેં મળ્યું તેટલું બધું વાંચ્યું, પણ તે કાળે સમાજવાદી સાહિત્ય હજી બહુ ઊંચું ખેડાયલું નહિ. તેમાં યે, પુસ્તકોમાંથી

તો સિદ્ધાંતચર્ચા સિવાય ખાસ કંઈ ન મળતું. એ સાહિત્ય ગરીબો માટે હોવાથી, તેનો મોટો ભાગ છાપાં તથા નાનાં ચોપાનિયાંમાં જ સંઘરાયો હોય છે. છાપાંનો સમાચારવિભાગ પણ આ દૃષ્ટિએ ખૂબ ઉપયોગી ગણાય. મેં મારી લાભીએ આણી આપેલાં આગત્રાં બે વર્ષનાં છાપાંની ક્ષાષ્ણોમાંથી આ રીતે ઘણું જાણ્યું; કેમ કે સમાજવાદના વહેવાર અમલને લગતી વિગતો ખીજે ક્યાંય મળી શકે નહિ. મેં એ પણ જાણ્યું કે, સમાજવાદનો વધુ ગંગીન અને અસરકારક અભ્યાસ કરવા માટે તો વાચન ઉપરાંત, કામદારોની સાથે જાહેર વસવાતી જરૂર મોટી છે. તેમ કરવાથી, જે વિરોધ સમાજવાદની અવ્યવહારતાને બદલે કરવામાં આવે છે તે તુરત જ ઓગળી જાય એમ પણ મને લાગવા માંડ્યું; કેમ કે જે મનુષ્ય પ્રાણીઓનો વિકાસ સાધવા આ પ્રવૃત્તિ આહે છે, તેમના નિકટ સમાગમ પછી જ આ વાદની ખરી શક્ત્યાશક્યતાનો તથા વિકાસના વેગનો ખ્યાલ આવે, તે વિના નહિ. દાખલાની રકમો જાણ્યા વિના તે ગણાવાનો શી રીતે અને તેનો જવાબ ક્યાંથી આપવાનો ?

આ કારણે મેં નિશ્ચય કર્યો કે મારી સમક્ષ જે નવી સૃષ્ટિનાં દ્વાર ઊઘડતાં આવે છે અને જેની જાણ સૈદ્ધાંતિક ચર્ચાકારોને છે નહિ, તે દુનિયાનો વધુમાં વધુ સહવાસ કેળવવો. મને લાગ્યું કે, મારે આ આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળના અંશરૂપ બનીને, કામદારોનું દૈનિક જીવન કેવું વીતે છે તે જાણવું જોઈએ. તેથી બે માસ સુધી તેમનામાં જાણી જવાનું મેં નક્કી કર્યું. આ નિશ્ચય પ્રમાણે વર્તવામાં મને મારા રશિયન મિત્રોએ પણ ઉત્તેજન આપ્યું. પરિણામે, સ્થૂરિકમાં થોડા દહાડા રહ્યા પછી હું જીનીવા જવા જાણ્યો, કેમ કે તે આ મહાપ્રવૃત્તિનું કેન્દ્રસ્થાન હતું.

જીનીવામાં મંડળના વિભાગોની સભાઓ જેમાં થતી તે મેસોનકે ટેમ્પલ યુનીક નામે વિશાળ મકાન હતું. તેના મધ્યસ્થ સભાસ્થાનમાં સર્વસામાન્ય સભા વખતે બે હજાર માણસો સમાઈ

શક્તિ અને આસપાસના નાનામોટા ખડામાં દર સાંજે કાં તો સમિતિઓ કે વિભાગોની નાની સભા મળતી; અથવા તો ઇતિહાસ, પદાર્થવિજ્ઞાન કે બાંધકામવિદ્યાના મફત શિક્ષણના વર્ગો ચાલતા. ‘પેરિસ કમ્યુન’ના<sup>૧</sup> નાસી છૂટેલા મધ્યમવર્ગી સભાસદો આ વર્ગો ચલાવતા. એ સ્થાન આ રીતે જેમ સમસ્ત પ્રગ્વનો ચોરો તેમ પ્રજાકીય વિદ્યાપીઠ પણ હતું.

ટેમ્પલ યુનીકમાં મને ત્યાંના બે આગેવાન રશિયનો નિકોલસ ઉટ્તિન અને માદામ ઓલ્ગાની ઓળખાણ થઈ. તેમણે ઘણા ભાવથી મારો સત્કાર કર્યો, જુદાજુદા ધંધાના આગળપડતા માણસો સાથે મારી ઓળખાણ કરાવી તથા સમિતિઓની બેઠકમાં હાજર રહેવા મને નોતર્યો. તેમના નોતરાને માન આપીને હું એ બેઠકમાં જતો ખરો, પણ મને વધુ રસ પડતો એ તો દર સાંજે મુખ્ય હોજમાના મોટા ટેબલની ફરતા બેઠેલા કામદારોની સાથે ભળવામાં—તેમની સાથે ખટુમડી મદિરા પીતાંપીતાં તેમની વાતો સાંભળવા તથા ચર્ચાઓમાં ભાગ લેવામાં. આ રીતે હું કામદાર-પ્રવૃત્તિને અંદરખાતેથી પિછાની શક્યો તથા દરેક પ્રશ્ન વિશે કામદારોનું પોતાનું દ્રષ્ટિબિંદુ શું છે તે સમજી શક્યો.

મેં જોયું કે કામદારોએ પોતાની બધી આશાઓનો મદાર આ આંતરરાષ્ટ્રીય પ્રવૃત્તિ પર બાંધ્યો છે. આખા ય દિવસની તનતોડ મહેનતમજૂરી પછી કામદારો એ સ્થળે પેલા વર્ગોમાં જે કંઈ થોડું જ્ઞાન મળે તે પામવા અથવા તો આર્થિક સમાનતા અને માનવમાનના બ્રાતૃભાવની ઉન્નવળ આશાઓ આપનારાં આગેવાનોનાં ભાષણો સાંભળવા એકલા થતા. બધાને જ એવી આશા બંધાઈ હતી કે શાંતિમય કે છેવટ અશાંતિવાળો પણ પ્રજાળ વિપ્લવ થોડા જ સમયમાં ચલાનો છે અને તે સાથે કામદાર-દુનિયાનાં મુકળ બંધનો તૂટી જઈ, તેમનાં ભાગ્ય બિઘડવાનાં છે.



મંડળની પ્રવૃત્તિઓને જીવંત રાખવા ખાતર—તેનાં છાપાં નિયમસર પ્રગટ કરવા કે તેની પરિપોદના ખર્ચનો ભાર ઉપાડવા કે તેને ખાતર જેઓ સંકટ સહેતા તેમને ટકાવી રાખવા માટે— કામદારો પૈસા તથા સમયનો જે ભોગ આપતા હતા, તે તો તેમની વચ્ચે વસવાથી જ સમજાય તેવો હતો. ત્યાં મેં બીજાં એ પણ જોયું, કે પ્રવૃત્તિની હિતકારી અસરને પરિણામે કામદારો બીડી જેવાં વ્યસનથી પણ મુક્ત થતા હતા અને સર્વ પ્રકારે ઉચ્ચતર જીવન તરફ વળતા હતા. ઉપરાંત, તે કાળે તો આવી પ્રવૃત્તિમાં ખુદી રીતે જોડવામાં પણ અસાધારણ નૈતિક દિમ્ભતની જરૂર પડતી. એ દિમ્ભત કામદારોમાં વધતી જતી હતી, એ પણ સ્પષ્ટ હતું પ્રવૃત્તિમાં જોડાવું એટલે કોઇ વાર તો મૂડીદારની કરડી નજરના ભોગ બનીને નોકરી પણ ખોઈ ખેસવી. છતાં એ નતીજ્ય માટે ઘણા ય તૈયાર હતા અને એ રીતે નોકરી ગયા પછીના મહિનાઓ સુધી નવું કામ મળતાં સુધીના દિવસો મુખેદુઃખે વીતાવી દેતા. જેમને બધું સહન કરવાનું પોતાને ભાગે ન આવતું, તેઓને પણ, સભામાં દાખરી આપ્યાને પરિણામે કીમતી વખત અને પૈસાનો ઘસારો વેડવાનો આવતો, જે તેઓ ખુશીથી વેડતા.

કામદારોની આવી ભાવનાભક્તિ અને ધ્યેયસિદ્ધિ માટેની આતુરતાની સાથેસાથે જ બ્યારે હું શિક્ષિતોની ઉદારીનતા કે જાદુ નજીવા પ્રમાણની સહાયતા જોતો ત્યારે ઊંડી નિરાશા મને ઘેરી લેતી. ‘કેરીઅર ઓફ એ નિદિગિસ્ટ’માં સ્ટેપનિયોફે કહ્યું છે કે દરેક વિશ્વવવાદીના જીવનમાં એવી પળ આવે છે કે બ્યારે તે આ પ્રવૃત્તિને પોતાનું જીવન સમર્પવાની પ્રતિજ્ઞા લે છે. એ પળ મારા જીવનમાંય આવી છે. એક કામદારસભામાંથી ઘેર જતાં માફે દૈયું એટલું ભારે થઇ ગયું હતું કે આ વિશ્વની મુશિક્ષિતોની બેદરકારી એ વખતે મને અસાધારણ નીવતાથી સાલી; મને ખાતરી થઇ કે જોટલા કેળવાએલા માણસો પોતાના

જ્ઞાન અને શક્તિનો લાભ કામદારપ્રવૃત્તિને આપવામાં લીધે કરે છે કે તદ્દન પાછા પડે છે તે બધા ય બાધક છે. હું વિચારતો: “આ લાખો મજૂરો; તેમને તો પોતાની શુભાભીનું જ્ઞાન થઈ ચૂક્યું છે, તેમાંથી છૂટવા તેઓ મથે છે; પણ તેમના બેઝી થવા કાણુ-કેટલા થોડા—તૈયાર છે? આમવર્ગની ખરેખરી સેવા કરવા તત્પર-સેવાતત્પર, નહિ કે પોતાની મહેન્ટાઓ સંદેહ કરવામાં તેમનો ઉપયોગ કરનાર—માણુસો છે ક્યાં?” ... ..

કામદારપ્રવૃત્તિની શામળી બાબુ—હિટ્લર જેવો નેતા પણ જેમ લાવનાત્મક લાપણો કરવામાં તેમ એક સોસિસિટરને પ્રવૃત્તિમાં બેળવવા ખાતર સાચાંખોટાં કરવામાં પણ કેવો શૂરો હતો, તે—પણ જીનીવામાં અનુભવી, તેનાથી અતિશય ખિન્ન થઈ, મેં બીજા વિભાગોનાં કેન્દ્રમાં જવા જીનીવા છોડ્યું. એ બીજા વિભાગ બાકુ-નિસ્ટો હિર્ષ અશક્ત્યવાદીઓનો. હું જવા નીકળ્યો ત્યારે મારી સામે તાકીને બેઠે રહીને હિટ્લર બોલેલો: ‘અચ્છા; તમે ત્યાં જ રહેશો, અહીં પાછા આવવાના નહિ.’ તે અટકળ ખરી જ હતી.

## ‘જ્યુરા સમવાય’ : તેની વિશેષતા અને પ્રભાવ

૧

હું પહેલાં ન્યુશાટલ ગયો અને ત્યાંથી પછી જ્યુરાના પહાડોમાં જઈને ત્યાંના ઘડિયાળીઓ સાથે એક અડવાડિયું રહ્યો. આ રીતે મને તે પ્રખ્યાત જ્યુરા ફેડરેશનની સંસ્થાનો પરિચય થયો, જેણે સમાજવાદના વકાસમાં રાજ્યતંત્રના અભાવની એટલે કે અરાજ્યવાદની ભાવના દાખલ કરીને તે વકાસમાં અગત્યનો ભાગ ભજવ્યો છે.

૧૮૭૨માં એ ફેડરેશને આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળની સર્વસામાન્ય સમિતિની (જનરલ કાઉન્સિલની) સત્તા સામે બંડ ઉઠાવ્યું હતું. કામદારમંડળ તત્ત્વતઃ એક કામદારપ્રવૃત્તિ તરીકે કાર્ય કરતું હતું; કામદારો તેને એ સ્વરૂપે જ સમજતા, રાજકીય પક્ષ તરીકે નહિ. દાખલા તરીકે પૂર્વ બેલ્જિયમમાં તેમણે પોતાના કાયદાઓમાં એક એવી કલમ દાખલ કરી હતી કે જેને પરિણામે, હાથપગની જાતમહેનત માગે તેવો ‘મેન્યુઅલ ટ્રેડ’નો ધંધો કરનારા કામદારોને જ અમુક વિભાગના સભ્ય તરીકે સ્વીકારવામાં આવતા; દારૂમેનો પણ સભ્ય થઈ શકતા નહિ.

આ ઉપરાંત, મંડળના સર્વ સભ્યો સમવાયતંત્રના—ફેડરે-

જાનના—સિદ્ધાંત અનુસાર ગંગડિત હતા. તેમની મૂળ યોજના એવી હતી કે દરેક દેશના, દરેક પ્રજાના, દરેક સ્થાનિક વિભાગના કામદારો પણ પોતાપોતાની સ્વતંત્ર રીતે પોતાની આ સંસ્થા ચલાવે અને ખીલવે; પણ મધ્યમર્ગના જે વિશ્લેષવાદીઓ પાછળથી કામદારમંડળમાં દાખલ થયા, તેમના શાસનતંત્ર વિશેના વિચારો જૂનવાણી હતા. તેઓ માનતા કે તંત્ર તદ્દન કેન્દ્રસ્થ, પિરેમિડશાઈ-તળિયે છૂટાછૂટાં નાનાં મંડળ અને ટોચે એક જ મધ્યવર્તી સત્તાવાળું—હોતું જોઈએ. એ માણસોએ પોતાનાં ક્રાંતિવાદી ગુપ્તમંડળો આ રીતે ચલાવેલાં તેથી કામદારપ્રવૃત્તિની આ ગંદકા પણ તેમણે તો એ રીતે ધડી અને ચલાવવા માંડી હતી. પરિણામે આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળની રાષ્ટ્રીય અને સમવાયી સલાઓ ઉપરાંત તેની એક સર્વસામાન્ય સમિતિ હતી. તેનું મથક લંડનમાં હતું. માઈર્સ અને એન્જેલ્સ તેના પ્રણેતાઓ હતા. આ સમિતિ જુદાંજુદાં રાષ્ટ્રીય કામદારમંડળોને સાંકળનારા મધ્યસ્થમંડળનું સ્થાન ભોગવતી. પણ થોડા જ સમયમાં જણાયું કે આવી મધ્યવર્તી સંસ્થાથી પ્રવૃત્તિના કાર્યમાં બહુ અગવડો ઊભી થાય છે. તે ગંદકાને પોતાની અંગજૂત સંસ્થાઓ સાથેના પત્રવહેવારી મંડળ ખનીને જ સંતોષ માનવા નહોતો. પોતે એ સર્વને જોડનાર અંકોગ્રસ્પ થઈને જ બેસી રહે એ તેને પસંદ નહોતું. તેની ઈચ્છા એવી કે હતી પોતે સમસ્ત કામદારપ્રવૃત્તિના શાસક થવું. સ્થાનિક સમવાયો કે વલ્લાગોના કાર્યને—અરે, વ્યક્તિઓના કાર્યને પણ—પોતે સંમતિ આપવી કે તેનો વિરોધ કરવો; જ્યારે પેરિસના ‘કમ્યુને’ મૂઠીદાર સત્તાધીશો સામે બળવાં પોકાર્યો, બીજા એવીસ કલાકમાં શું થશે તે કહેવા અસમર્થ એવા નાયકોએ જ્યારે ધડીધડીના કરતા રંગ પ્રમાણે નાયક મટીને જનસમૂહના જાણે અનુયાયી બનવું પડતું—આવા વખતમાં પણ એ સર્વસામાન્ય સમિતિએ એવો આગ્રહ ધરેલો કે પોતે લંડનમાં બેઠેબેઠે જે હુકમો બહાર પાડે તે પ્રમાણે જ બળવાની પ્રવૃત્તિ ચાલવી

જોઈએ ! એ દિવસોમાં સમિતિ રોજરોજના બનાવોના અહેવાલો મંગાવતી, હુકમો છોડતી, ક્રાન્તિકારોના એક કામને વખાણવા તેમ બીજાને વખોડવા-બેસતી. આવી મનોદશા દાખવીને તેણે સાબિત કર્યું કે ખુદ કામદારપ્રવૃત્તિમાં પણ શાસનતંત્ર જેવી વસ્તુ હોવાની અગત્ય નથી—તેનાથી ધણા ગેરફાયદા થાય છે. બીજે એક પ્રસંગે આ ગેરફાયદા વધારે સ્પષ્ટ રૂપે સમજાયા હતા. ૧૮૭૧-માં મળેલી એક ગ્રુપ પરિષદમાં સમિતિએ ( થોડાક જ પ્રતિનિધિઓની હાજરીવાળી એ સભા હતી ) એવું કારાબું હતું કે દેશદેશની ધારાસભાઓની સુઠણીને લગતી જે ચળવળો થાય તેમાં પણ કામદારમંડળની સ્થાનિક ઝંડાઓએ મધ્યવર્તી સમિતિની આજ્ઞા પ્રમાણે વલણ અને વર્તન રાખવું. આ પરથી કામદારજગતમાં એક નવી ભાવના ઉદય પામી. તેમને લાગ્યું કે શાસનતંત્ર ગમે તેટલે અંશે લોકશાસનના સિદ્ધાંતોને આધારે રચાયલું હોય છતાં તે કાર્યની પ્રગતિ અને વેગને જ રૂંધવાનું. તો પછી શાસનકારી રાજ્યતંત્ર જેવું કંઈ જોઈએ જ શા માટે ? તંત્રમાત્ર અનિષ્ટાથી ભરપૂર છે .... આ અરાજ્યવાદનો પહેલો તણખો. તે દિવસથી ન્યુરાનો સમવાય મધ્યસ્થ સમિતિના વિરોધીઓનું કેન્દ્રસ્થાન બન્યો.

## ૨

જીનીવાના ટેમ્પલ યુનીકમાં જે બેઠભાવ મેં કામદારનેતાઓ અને કામદારો વચ્ચે જોયો હતો, તે ન્યુરા પહાડોનાં ગામડાંના કામદારોની સૃષ્ટિમાં નહોતો. અમુક કામદારોના કરતાં અમુક બીજા કામદારો વધારે જુદિમાન, અને ખાસ કરીને તો વધારે કાર્યપરાયણ હતા એ ખરું; પણ આટલા કુદરતી બેદ સિવાયનો કશો ફરક તેમનામાં નહોતો.

ન્યુરાના એ કામદારસમુદાયમાંના કેટલાકના નિકટ સમાગમમાં

આવીને મેં તેમનો પ્રતિદાસ નિત્યહવન અને મનોરાજ્યને અને તેટલાં ઓળખવાનો પ્રયાસ કર્યો. તેમનામાંના ઘણાંએ ‘પેરિસ-કમ્યુન’ના બળવામાં ભાગ લીધો હતો. તે પ્રસંગે કામદારોએ દાખવેલા સાહસ અને ગુરાતનની તથા તેમના દુરમનોની કૃતતા અને ગજબનાક ત્રાસની વાતો તેમની પાસેથી મેં સાંભળી તેમતેમ મારે અગાજવાદ દહનર થતા ગયો.

મારા તે સાથીઓમાં ઘણાં શુદ્ધિશાળી અને ચંરકારી છાપખાનદાર જેમ્સ જિવલોમ હતો, જે દિવસે એક વર્તમાનપત્ર, સમવાયનું મુખપત્ર તથા પોતાનું છાપખાનું બારે મુસીબતો વચ્ચે ચલાવતો અને રાત્રે જર્મન વાર્તાઓનાં ફ્રેચ ભાષાંતર કરી વધારાની જૂજ-જાજ આવક મેળવતો. બીજાં એક મેક્સન કરીને હતો તે મૂળે ભરવાડ હતો, પણ ચોપડી બાધનાર વાર્ડિન તથા સુધાર પિન્ડીની માફક પેરિસના ‘કમ્યુન’ બળવાનો અગ્રણી થયો હતો. હાલ તે છાપડીઓ ગૂંથવાતો ધંધો કરતો હતો. તેની છાપડીઓ ઘણી સુંદર બનતી. ન્યુ શાટેલના રમ્ય સરોવરને કાઠે આવેલી એક ટેકરી પર તેની છાપરી હતી. એ ખુશનુમા દશ્યને માણતોમાણતો તે ધીરજવંત, કંઈક કાચ્યમય પુરુષ પોતાની છાપડીઓ ગૂંથતો જાય અને બળવાની વીરરસિક કે રૌદ્રસક વાતો કહેતો જાય. લુભીઓએ બાળકો પર પણ કેવકિવા કેર વર્તાવ્યા હતા તે વર્ણવતાં તો એ ગજગળો ચર્ષ જતો. દેહાંતદંડની સજા પામેલા એક છોકરાએ પોતાની પાસેનું નાનું ઘડિયાળ છેલ્લી ઘડીએ પોતાની માને આપવા જવાની રજા માગી, એ પાછો નહિ ફરે એમ માનનારા અફસરોએ પળવાર દયા-વશ ચર્ષ તેને એ આપી, છોકરાએ પાછા આવી બીંતે અને બાલુ ટેકવાઈ રહેલાં મુઠાં વચ્ચે પોતાની જગ્યા લઈ “તૈયાર છું” ઉચ્ચાર્યું, બીજી જ પળે બાર ગોળીઓએ તેને વિધી નાખ્યો— આ કહાણી કહેતાંકહેતાં તો મેક્સન રોષ પડેલો. તે હજી જે કામદારપ્રવૃત્તિનું પ્રચારકામ તો કરતો જ. રાત્રે તેને અંગેની બધી

ટપાલ લખતો, કામદારોનાં છાપાં માટે ટૂંકા લેખ લખતો તથા 'કમ્યુન'ની લગ્ન વિશેનું પુસ્તક પણ 'ધ થર્ડ ડિસ્ટ્રિક્ટ એન્ડ ધ ફ્રેન્ચ પ્રોલેટરિયેટ' એ નામનું લખતો હતો.

પેરિસ કમ્યુનના બળવા વિશે મેં એ સમયે જેમ સાંભળ્યું તેમ વાંચ્યું પણ ઘણું. લોહીનરસ્યા સત્તાધારી રીતમગરોનાં અનેક કાળાં કૃત્યો તે પરથી મારા જાણવામાં આવ્યાં. આ બધું જાણવાથી અને વિચારવાથી મને જેટલી વેદના થઈ તેટલી મારી જિંદગીમાં બીજા કશાથી નથી થઈ. મનુષ્યજાતિ વિશે તે પરથી મને ભારે નિરાશા થવા માંડી; પણ એ નિરાશા બહુ વખત ટકી નહિ, કેમ કે આ સર્વ લડવૈયાઓનો જુસ્સો, તેમની દિલાવરી, શત્રુ ભણી પણ તેમનો અદ્વેષ અને આખરે કાઈકે દિવસ તો પોતાની ભાવના જગતમાં સિદ્ધ થવાની જ એવી તેમની અચળ શ્રદ્ધાને લીધે પુનરપિ મારા અંતરમાં આશા જીગી.

ન્યુયાર્કથી હું સોવિલિયર્સ ગયો. ત્યાં ઘડિયાળીનો ધધો કરનારાં આખાં ને આખાં કુટુંબો વસતાં હતાં. તેમની વચ્ચે હું ટેબલ કે બાંકડા પર બેસતો. તેઓ ઘડિયાળનાં સોનારૂપાનાં ઢાંકણાં કાતરતા જાય અને મારી સાથે ઉત્સાહપૂર્વક સમાજવાદ, રાજ્યતંત્રવાદ કે અરાજ્યવાદ વિશે વાર્તાલાપ કર્યે જાય. એ લોકોની આપભોગની ધગશ ઓળખવાનો પ્રયત્ન પણ મને મળ્યો હતો. એક સાંજે સખત તોફાન અને ઘરસાદ હોવા છતાં, તે સમયે ઠંડાવેલી એક સલા માટે કામદારો છેક સાતસાત માઈલને છેડેનાં ગામડાંમાંથી કાદવ ખૂંદતા સલામાં આવીને હાજર થયા હતા. વળી મેં એ પણ જોયું કે ઘડિયાળીનો ધધો ઘરમાં બેસીને વાતો કરતાંકરતાં ચલાવી શકાય તેવો હોવાથી અને તે રીતે વિચારોની આપ-લે તથા ચર્ચા પુષ્કળ પ્રમાણમાં થઈ શકતી હોવાથી, એ તથા એવી રીતે થઈ શકતા બધા ધધાના કામદારોનો ખૌદક વિકાસ, છેક બાળપણથી આખો ય દિવસ

કારખાનામાં ગાળનારા કામદારોના તેવા વિકાસ કરતાં વધારે પ્રમાણમાં થતો હોય છે. ન્યુરા સમવાયના કામદારોમાં વિચાર-સ્વાતંત્ર્ય મેં વધારે પ્રમાણમાં જોયું તેનું કારણ પણ એ જ કે વિચારશક્તિ ખીલવવાની તક આખા ય સમૂહને સારી રીતે મળતી હોવાથી, તેમના આગેવાનો તેમને દોરનારા નહિ પણ માત્ર પ્રવૃત્તિનો આદર આગળ પડીને કરનારા જ હતા. એ સમવાયે સમાજવાદના વિકાસમાં મહત્વનો ભાગ ભજવ્યો છે તે આ કારણે જ, કે તેના કામદારોને વિશદ વિચારણા, તીવ્ર વિવેકબુદ્ધિ અને અટપટા પ્રશ્નોને ઉકેલવાની આવડ સહજ હતી. તેમણે આ શક્તિ-ઓના સુદુપયોગ વડે ભારે પ્રભાવ આખા ય સંચલન પર પાડ્યો હતો. સંચલને પોતાના સમયમાં જે અસર યુરપ પર પાડી, તેમાં અરાન્યવાદની ભાવનાનો હિસ્સો જેમ હતો તેમ આ લોકોએ કરેલા તે ભાવનાના વ્યવહાર ઉપયોગનો પણ હતો જ.

અરાન્યવાદની ભાવનાનાં જે જુદાંજુદાં સ્વરૂપોને તે કાળે ન્યુરાસમવાય અક્ત કરતો હતો—ખાસ કરીને, બાકુનિન દ્વારા—તે સ્વરૂપો; રાજ્ય હસ્તકના સમાજવાદની ત્યાં જે દીકાઓ —જેવી કે, આર્થિક સીતમગીરીનો ભય કે જે માત્ર રાજકીય સીતમો કરતાં વધારે જોખમભર્યો હોય છે તે—થતી સાંભળી તે દીકાઓ; અને એ આખી ય ચળવળનાં વિપ્લવવાદી લક્ષણો; આ સર્વનું ભારે આકર્ષણ મને થયું હતું. એ આકર્ષણ ન્યુગના પહાડોમાંના એક અદવાડિયાના નિવાસ પછી ઘણું પ્રબળ બન્યું. એ મુદતની આખરે મેં એ સ્થળ છોડ્યું ત્યારે સમાજવાદ વિશેના મારા વિચારોએ નિશ્ચિત રૂપ પકડ્યું હતું. હું અરાન્યવાદી બની ચૂક્યો હતો. ત્યાર બાદ કરેલા બેલ્જિયમના પ્રવાસે એ ગંડકારોને દહતર કર્યા. ત્યાં પણ મેં રાજધાની બ્રુસેલ્સની એક-હથ્થુ જેવી રાજકીય ચળવળ અને વર્ધિયર્સ જેવાં ગામડાંના વણકરોની સ્વતંત્રતામય આર્થિક ચળવળ વચ્ચે અત્યંત બેદ દોડો.



આખા ય પશ્ચિમ યુરપના સમાજના જેજે વર્ગોમાં હું ભટક્યો છું તે સર્વમાં આ વ્યક્તિ સૌથી વધારે સમભાવયુક્ત અને મિલનચાર છે, એમાં મંદેહ નહિ.

૧૦

## બાકુનિન: કાન્તિની ક્ષિલસુધી

૧

બાકુનિન તે વખતે લોકાર્નોમાં હતો. હું તો તેને મળી શક્યો નહોત તેમણે મને એ વાતનો ધણી ખેદ થાય છે, કેમ કે હું જ્યારે ફરીથી ચાર વર્ષ બાદ સ્વિટ્ઝરલેન્ડમાં આવ્યો ત્યારે તો તે અવસાન પામ્યો હતો. જ્યુરાના કામદારમિત્રોને તેમના વિચારો વિશદ કરવામાં અને તેમની અભિલાષાઓને ચોક્કસ સ્વરૂપ આપવામાં મદદ કરનાર તે જ હતો; પોતાના ઉગ્ર જ્વલંત દુર્ધર્મ વિલવવાદી ઉત્સાહથી તેમને પ્રેરનાર પણ તે જ હતો. જ્યુરાની ગિરિમાળાની વચ્ચે આવેલા એક 'લોકલ' નામે નાના ગામડામાંનું એક પત્ર (જે જિવસૌમના તત્ત્વીપદ નીચે ચાલતું હતું) સમાજવાદની દિલચાલ પરત્વે કાંઈ નવો જ ધ્વનિ કાઢે છે એમ તેણે જોયું કે તુર્ત જ તે લોકલ જર્મ પહોંચ્યો. આખા દિવસો અને રાતો સુધી પોતાના નવા મિત્રોની સાથે, અરાજ્યવાદ ભણી સમાજવાદી ચળવળોને વાળવાની ઇતિહાસસિદ્ધ આવશ્યકતા વિશે વાતો કરી. તેણે વળી એ પત્ર માટે એક લેખમાળા લખી જેમાં માનવ-જાતિની સ્વાતંત્ર્ય ભણી થતી પ્રગતિનું નિરૂપણ તેણે કર્યું. તેણે

પોતાના એ તથા મિત્રોમાં ઉત્સાહ પ્રગટાવ્યો અને પ્રચારકામ માટે મથક રચાઈયું કે જ્યાંથી અરાજકવાદ યુરપના ખીન્ન ભાગોમાં ફેલાયો.

જ્યારે એ પાછો લોકાર્નો ગયો ત્યારે ( લોકાર્નોમાં રહેરહે જ તેણે અરાજકવાદની આવી જ ચળવળ ઇટલીમાં તથા પોતાના સમર્થ સમભાવશીલ પ્રતિનિધિ ફાનેલી દ્વારા રોમમાં પણ ચલાવી હતી. ) જ્યુરામાં તેણે આદરેલું કામ જ્યુરાવાસીઓએ સ્વતંત્રપણે ચાલુ રાખ્યું હતું. તેમની વાતચીતમાં ‘ માઈકલ’નું નામ ( તેઓ બાકુનિનને એ નામે ઓળખતા ) વારંવાર આવતું; પણ એ નામ, તે જાણે તેમનો શાસનકર્તા અગ્રણી હોય તેવી રીતે નહિ પણ અંગત મિત્ર હોય તેમ તેઓ ઉચ્ચારતા. એ મિત્ર માટે તેમને સાચા દિલનો પ્રેમભાવ છે એવું સાંભળનારને તુરત વર્તાઈ આવતું. તેમની સૌની પર બાકુનિનનો પ્રભાવ પડતો, તે કાંઈ જુદીપ્રધાન મદાપુરુષ તરીકે નહિ પણ એક ઉજ્જવલ નીતિમાન નરવીર તરીકે. આ બાબતે મારું સૌથી વધુ ધ્યાન એમનું હતું. જ્યુરાની મંડળીઓમાં અરાજકવાદની ચર્ચા ચાલતી હોય, કે સમવાયના તેની તરફના વલણની વાતો થતી હોય,—પણ એ કાંઈ પણ પ્રસંગે, “ બાકુનિન આમ કહે છે ” “ બાકુનિનનો મત આવો છે ” એમ કહેવાથી જાણે પ્રશ્નનું નિરાકરણ ચમ જતું હોય તેમ તેઓને વર્તતા મેં કદી પણ જોયા નથી. તેનાં લખાણો કે તેનાં વચનો જાણે અટળ કાયદા હોય તેમ કાંઈ માનતું નહિ—જો કે દુર્ભાગ્યે ખીન્ન રાજકીય પક્ષોમાં તો એવું જ મનાતું હોય છે. એમની ચર્ચાઓ બાકુનિનના કાંઈ વિચારમાંથી ઉદ્ભવી હોય તેવું બનતું, તેમ જ તેમના વિચારોમાંથી બાકુનિને જ કંઈ ઉછીનું લીધું હોય એવા દાખલા પણ હતા. પોતામાંની કાંઈ પણ વ્યક્તિની નૈતિક વર્તણૂકની ટીકા કરવી હોય—જીઓ વિશે અતિદુઃસ્થ વાતો કરનાર કાંઈ જુવાનિયાને શરમાવવો હોય—તેવે પ્રસંગે જ

તેઓ બાકુનિનનું સ્મરણ એક મહાન પ્રમાણ પુરુષ તરીકે કરતા એવું મેં જોયું છે. ક્રાન્તિને ખાતર સર્વસ્વનો ત્યાગ જેણે કર્યો હતો, જે તેને ખાતર જ જીવતો હતો, જેણે પોતાની તે વિશેની ભાવનામાંથી જ જીવનના શ્રેષ્ઠ અને શુદ્ધતમ વિચારો ગ્રીસ્થા હતા તે ક્રાંતિવાદીનો વિરાટ દેહ, તેનો ભવ્ય અક્રિયપ્રભાવ તેમને નિરંતર પ્રેરણા અર્પિતો હતો.

૨

જે મુસાફરીમાંથી હું પાછો ફર્યો ત્યારે સમાજરચનાના શાસ્ત્ર વિશે મારા વિચારો ચોક્કસપણે ઘડાઈ ગયા હતા ને તે વિચારો હજી પણ હું ધરાવું છું. તે સર્વને વધારે ને વધારે નિશ્ચિત, મર્ત સ્વરૂપમાં ખીલવવાનો પ્રયાસ પણ કરું છું.

પણ મારી જે વિચારસરણીમાં એક મુદ્દો એવો છે જેણે મને ફટલી ય રાતો ને રાતો મુઘી વિભાસણ કરાવી હતી. જેના વડે ઉત્પાદનનાં બધાં ય સાધનો પર આખા સમાજનો કાણુ આવવાનો, તે મહાન પરિવર્તન—પછી તે સોશિયલ ડેમોક્રેટોનો પક્ષ ચિંતવે છે તેવું લોકરાજ્ય ('ફ્રેન્ક-સ્ટેટ') હોય કે અરાજ્યવાદીઓ કહ્યે છે તેવા સ્વેચ્છાથી સમૂહબદ્ધ થએલાં મંડળોનો સમુદાય હોય; પણ તે નવી સ્થિતિ આણનારુ પરિવર્તન—એટલે તો એવી અસામાન્ય ક્રાંતિ કે જેવી માણસજાતે આજ મુઘીમાં જોઈ કે જાણી નથી. વળી, આ ક્રાંતિ માટે લડત ચલાવવાની છે તે મધ્યમવર્ગ સામે. આ કારણે આ યુગના ક્રાંતિવાદીઓનું કાર્ય ફ્રેન્ચ રેવોલ્યુશનવાળા ક્રાંતિકારોના કરતાં વધારે કપરું નીવડવાનું, કેમકે ફ્રેન્ચ ક્રાંતિએ જેવા સહેલા અમીરવર્ગ સામે લડત ચલાવીને પોતાનો માર્ગ મોકળો કરવાનો હતો તેવું અહીં નથી પણ તેમના કરતાં આ મધ્યમવર્ગ ભુદ્ધિએ તેમ જ શરીરબળમાં વધારે સમર્થ છે, ત્રીજું એ કે, જે વર્ગ પાસેથી સત્તા મુંઢવવાની છે, તે વર્ગમાં જ

ક્રાંતિના વિચારો પ્રસરે નહિ, ઘર કરીને લાંડા બિતરે નહિ, ત્યાં મુઠ્ઠી બધું નકામું. રશિયામાં ગુલામોને મુક્તિ મળી તે આ રીતે જ. જમીનના માલિકોમાંથી કેટલાક એવા નીકળ્યા જેમને ગુલામોનાં મુક્તિ ટાળવી જોઈએ એમ લાગેલું. એ વિજેના સિદ્ધાંતોમાં તેમનામાં ખાસ મતભેદ નહોતો કે તેમનામાંથી કોઈનો વિરોધ નહોતો. સવાલ એ જ હતો કે નવા ધોરણે ફેરફાર વહેવાર કે પે યવા પછી, જે વર્ગના—ગુલામોના—હાથમાં સત્તા આવશે તેઓ તેને ખરાબર વાપરી શકશે કે કેમ, એવી સત્તાસોંપણીનો વખત આવી પહોંચ્યો છે કે કેમ. એવી જ રીતે, કામદારોના હાથમાં સત્તા આવ્યા પછી તેઓ ઉત્પાદન અત્યારે વ્યક્તિગત મૂડીદારની જેવી સ્વહિતની લાવનાથી પ્રેરાઈને, હાલના કરતાં વધારે સારું કરશે કે કેમ, એવું પૂછવામાં આવે છે.

ઉપરાંત, મને ધીરેધીરે એ પણ સમજવા માંડ્યું કે ક્રાંતિને કુદરતમાં ધીરી સમુત્ક્રાંતિ (‘ધિવોલ્યુશન’)ના જેટલું જ સ્થાન છે. વળી, આ ઝડપી સમુત્ક્રાંતિ ઉર્દે ક્રાંતિ ન્યારેન્યારે મોટા પાયા પર શરૂ થાય છે ત્યારે ત્યારે પ્રગ્નમાં નાનો કે મોટો આંતરવિગ્રહ થાય એ અનિવાર્ય છે. તેથી હવે જે વિચારવાનો પ્રશ્ન રહે છે તે, ક્રાંતિને કેમ ટાળવી, તેને આવતી કેમ અટકાવવી એ નહિ (કેમકે એ અટકવાની નથી); પણ, ક્રાંતિનાં વધુમાં વધુ શુભ પરિણામ, ઝોઝામાં ઝોઝા આંતરવિગ્રહથી તથા થોડામાં થોડા ભોગે, કમીમાં કમી પરસ્પરની કડવાશ પેદા કરીને કેમ આણુવાં, એ જ ખરો પ્રશ્ન છે. આ તેમ સિદ્ધ કરવાનું સાધન એક જ છે: સમાજના દલિત વર્ગને સુરુપષ્ટ ખ્યાલ હોવો જોઈએ કે પોતે શું વાંછે છે અને તે કેવી રીતે પામી શકાશે. તેની સિદ્ધિ માટે જે ઉત્સાહ જરૂરી છે, તેનો રંગ પણ તેમનાં દિલને લાગ્યો હોવો જોઈએ. જો આવો ઉત્સાહ તેઓ દાખવી શકે તો જે વર્ગના હાથમાંથી સત્તા

પડાવવાની છે તે જ વર્ગના પ્રખર બુદ્ધિમાનોનો સાથ દક્ષિતોને મળી શકશે એમાં કંઈ શંકાને સ્થાન નથી.

આ સર્વ વિચારોને પરિણામે હું એવા નિર્ણય પર આવ્યો કે ક્રાંતિવાદીઓનું ધ્યેય જરાય મંદિન્ધ ન હોવું જોઈએ; તેમ જ તેમણે ગૌણ બાબતો પર નહિ પણ ઉદાત્ત બાવનાઓ પર એકાગ્ર થવું જોઈએ. એ બાવનાઓ જ તેમને તોપખંડકના દરતાં વધારે સહાયકારી થશે, કેમ કે બાવનાઓમાં પ્રેરણા અને નવસર્જનનાં બીજ રહેલાં છે. એ બીજને પ્રતાપે જ તેઓ સમાજના પુનર્વિધાનવેળા શરૂને મિત્ર કરી શકશે.

આવા વિચારો સહિત હું પાછો રશિયા ગયો.

૧૧

## એક બંડલની કથા

**મુસાફરી** દરમિયાન મેં કેટલાંક સમાજસત્તાવાદી પુસ્તકો અને વર્તમાનપત્રોના સંગ્રહ લીધા હતા. એવાં પુસ્તક વગેરે રશિયામાં દાખલ કરવાની રાજ્ય તરફથી “બીનશરતી બંધી” હતી. વળી આમાંનું કેટલુંક ખાનગી રાહે મેળવેલું સાહિત્ય તો એવું હતું કે બેલ્જિયમમાં પણ ગમે તેટલા પૈસા ખર્ચે પણ મળે નહિ. એ બધું ત્યાં મારે પાછળ મૂકી જતાં જ્યાં ચાલે તેમ નહોતું, કેમ કે સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં મારા બાપ તથા મિત્રોને અભ્યાસનાં તે સાધનો ઘણાં ખપ લાગે તેમ હતાં. તેથી મેં નિર્ણય કર્યો કે જાની રીતે તેને રશિયામાં છુસાડવાં.

એ કાર્ક નર્વિમ્મ પાર પાડવા માટે હું વિચેના અને વોર્સોને રસ્તે સેન્ટ પીટર્સબર્ગ ગયો. એ બાબુ પોલિશ સરહદ પર હજારો

યાહુદીઓ દાણુચેરીના ધંધા પર જીવે છે એ હું જાણતો હતો અને મને આશા હતી કે પોલંડની જૂની રાજધાની કેકો આ રસ્તે આવેલી છે તેમાં એકાદ યાહુદી તો તેવો મને મળી જ આવશે. કેકોના સ્ટેશને ઊતરી, વળતી સવારે હું ત્યાંના બજારમાં એક યાહુદીની શોધમાં નીકળ્યો ત્યાં તો અનેક નજરે પડ્યા. આટલા બધામાંથી કેને મારી ઇચ્છા જણાવવી ? આખરે મારા હોટેલની પાસે ઊભેલા હોટેલના જ નોકરમંડળમાંના એક યાહુદીને મારી વાત કહી. જવાબમાં, “કામ બહુ સહેલાઈથી થઈ શકશે, સાહેબ,” કહીને તે અદશ્ય થયો. અર્ધા કલાક બાદ તે એક ખીબ પોતાની જ નાતના જુવાનીઆને લઈને આવ્યો. તેની ઓળખાણ મને “ધી યુનિવર્સલ કંપની ફોર ધી ઇન્ટર્નેશનલ એક્સચેન્જ ઓફ રેઝ એન્ડ બોન્સ”ના પ્રતિનિધિ તરીકે કરાવવામાં આવી. તેણે મારી હકીકત જાણીને જવાબ દીધો કે અમારો ધંધો તો મુખ્યત્વે કીમતી રેશમ વગરજકાતે પસાર કરી દેવાનો છે અને ચોપડીઓનું કામ તો વળી બહુ જ જોખમ-લરેહું; જરાકે કંઈ અવળું થાય તો અમારી કંપનીને ભારે નુકસાનમાં ઊતરવું પડે. ઉપરાંત, અમારા ભાવ પણ તમને નહિ પોસાય વગેરે એ બોલ્યો, ને હોટેલવાળા યાહુદીને લલામણુ કરતો ગયો કે સાહેબને ખીબ કોઈકે પરવડતા આસામી સાથે મિલાવી દેજે. હોટેલવાળાએ જે નવો માણસ આણ્યો તેણે મારું બંડલ જોઈ તપાસી પોતાના દામ કલા, જે મધ્યમસરના જ હતા. મેં તો તેને કહેલું કે પૈસા તારે જોઈએ તેટલા લે, હું હશે તો થઈ કલાસમાં ખુસાઈરી કરીશ. કેમ કે મારી પાસે ઝાઝું ફાજલ છે નહિ. પણ તારે ગમે તેમ કરીને આ કામ કરી આપવાનું છે. પણ તેણે તો ઊઘડું, સમજાવથી મારી સ્થિતિ સમજી લીધી અને પાંચ ડોલર પોતા માટે અને એક હોટેલના યાહુદી માટે કરાવી, બંડલ તેને સોંપ્યું. તેણે વચ્ચેના એક સ્ટેશનનું નામ મને આપ્યું, તથા

ત્યાં મને બંડલ સહીસલામત મળશે એવી ખાતરી આપી. અને સાચે જ, ટ્રેન એ સ્ટેશને પહોંચી ત્યારે એક પોર્ટર મારા ડગા પાસે આવીને, પાસે જ લશ્કરનો સિપાઈ ફરનો હતો તે બરાબર સાંભળે તેમ કહે “આ આપની બેગ; તે દહાડે આપસાહેબ અહીં જૂલી ગએલાને, તે જ.” આટલું કહીને તેણે મારી એ મોંઘામૂલી મતા મને સોંપી. એ આ રીતે બરાબર મને મળવાથી હું તો એટલો ખુશ થયો કે વોર્સોમાં પણ રોકાયા વિના, મારા બાઈને એ કીમતી ખજાનો બેટ ધરવા હું ઝટપટ, સીધો સેંટ પીટર્સબર્ગ જ જઈ પહોંચ્યો.

૧૨

## નિહિલિઝમ

૧

**મારી** જેરહાજરી દરમિયાન રશિયાના સુશિક્ષિત યુવાનો અને યુવતીઓ એક જબરદસ્ત હિલચાલ ઉઠાવી રહ્યાં હતાં. દેશમાંથી ગુલામી નાબૂદ થઈ હતી એ ખરું, પરંતુ હજી દરેક જણના ધર-ગંસારમાં અને સમાજમાં એવી ઘણી ટેવા અને રિવાજોનાં જાળાં પથરાઈ રહ્યાં હતાં, જેને પરિણામે વ્યક્તિની માણસાઈ મંમંધી અર્થાત્ બેદરકારી બનાવાતી હતી, પિતાઓ કુટુંબોમાં જોડાકી ચક્ષાવતા હતા, તેમ જ પત્નીઓ અને પુત્રપુત્રીઓ દંબીલી તાબેદારીનું જીવન ગાળતાં હતાં. આ સઘળાં માડાં ફળ અહીંસો વર્ષ સુધી દેશમાં ધર કરી રહી હતી ને ગુલામીની પ્રધાને આભારી હતાં. તેની છાપ રશિયાનાં કુટુંબો, લશ્કર અને શેઠનોકર—અધાની પર હતી. ગુલામીના જમાનાના અવશેષ જેવી એ અધી રાદરમમ

આગળ આ જમાનાનાં કેટલાંક સારામાં સારાં સ્ત્રીપુરુષો પણ નમી પડનાં હતાં.

કાયદાઓ વડે નહિ પણ પ્રબળ સામાજિક હિલચાલ વડે જ આ દુર્દશા ફીટી રહે તેમ હતું. એવી હિલચાલ જ એ સવળી હાનિકારક રીતો અને મનોદશા પર—નેના મૂળમાં જ—કુહાડો મારી રહે તેમ હતું. ઓછેવધુ અંશે એ હિલચાલ પશ્ચિમના યુધ્ધ દેશોમાં આ સમયે ચાલતી હતી, પણ રશિયામાં તો સૌથી વધુ પ્રમાણમાં એ ફેલાયેલી હતી, અને ત્યાં તેના સમાજ પરના ટીકાપ્રહારો પણ સૌથી સખત રૂપમાં પડના હતા. આ હિલચાલને ‘ નિહિલિઝમ ’ એવું નામ ટર્જેતેફે પોતાની શકવર્તી નવલકથા ‘ કાધર્મ એન્ડ સન્સ ’માં આપ્યું છે.

પશ્ચિમ યુરપમાં એ હિલચાલ વિશે ઘણી ગેરસમજ ફેલાયેલી છે. દાખલા તરીકે, છાપાવાળા ઘણી વાર ‘ ટેરોરિઝમ ’ ( ભયનાસ, ખૂનામરડાની હિલચાલ ) અને આ નિહિલિઝમનો ભેદ સમજ્યા વિના દરેકને એકબીજાની સાથે ગોટવી નાખે છે. આ ખૂલ છે. સ્ટોઇસિઝમ કે પોઝિટિવિઝમની ધાર્મિક કે સામાજિક હિલચાલો સાથે રિપબ્લિકનિઝમ જેવી પ્રજામત્તાવાદની રાજકીય હિલચાલને ગોટવી નાખવાં જેવી જ જગજગર એ ખૂલ છે. ‘ ટેરોરિઝમ ’ની હિલચાલ તો સમયની જરૂરત પ્રમાણે આવં જાય છે; તેની સ્થાયી અસર હવે જેવી હોતી નથી. ગણતંત્ર, નિહિલિઝમે રશિયાના શિક્ષિત વર્ગ પર એવી જાંડી છાપ મારી છે જે વર્ષો ને વર્ષો મુઠ્ઠી ખુસાવાની નથી. નિહિલિઝમે જ આજના મંસ્કારી રશિયાનું હવતર ઘણે ભાગે ઘડ્યું છે અને નિહિલિઝમે જ તે નેક્રો, સાદ્દિલી અને “ મોટેથી વિચારવાની ટેવ ” અમારા ઘણા લેખકોમાં આણી છે જે નોર્મને પશ્ચિમ યુરપના વાચકો અડધી જીડીને કાઢ વાર દાંતમાં આંગળાં પણ નાખી બેસે છે.



આંવા એ નિહિલિસ્ટ એટલે કાણુ ? તેની કિલસુદી કેવી છે ? તેનું જીવનદર્શન શું ?

સૌથી પહેલું તો, જેને આપણે “ સુધરેલી ” માણસગતનાં રૂઢિગત જુઠાણાં ” કહી શકીએ, તેની સામે નિહિલિસ્ટ લગાઈ જાહેર કરતો હોય છે. પૂરેપૂરી નેક્રી અને સુનિષ્ઠા—‘ સિન્સેરિટી ’—એ તેનું ખાસ લક્ષણ. એ નેક્રિલીને પ્રતાપે, જેને કંઈ બુદ્ધિગમ્ય ન હોય તેનું બધું—વહેમો, પૂર્વગ્રહો, ટેવો અને રિવાજો—તે પોતે છોડી દેતો તથા બીજાઓ પાસે પણ છોડાવી દેતો. બુદ્ધિ સિવાયની સત્તા તેને માન્ય નહોતી. દંભીમાત્રની સામે તે બળવો પોકારતો.

તેણે અસંખ્ય પોતાના બાપદાદાઓના બધા વહેમોને જીવન-માંથી ટાળી નાખ્યા હતા. તેની તત્ત્વદર્શનની લાવના જુઓ તો, તે નિશ્ચિતવાદી ( પોઝિટિવિસ્ટ ), અજ્ઞેયવાદી, સ્પેન્સરના સંપ્રદાયનો સમુત્ક્રાંતવાદી અથવા તો વિજ્ઞાનલક્ષી સ્થૂળવાદી હતો. હૃદયની એક આનવાર્થ આવશ્યકતા સમાન સાદી નેક્રિલ ધાર્મિક માન્યતા પર જે કે તે કદી હુમલો કરતો નહિ તો પણ જે લોકો સમવડ-પંથી હોય છે, પોતાને ફાવે ત્યારે ધર્મનો અંચળો ઓઢી લે અને પછી તેને આધો ઉરાડી દે—એવાઓ સામે તે કટ્ટરપણે લડત ચલાવતો.

સંસ્કૃતિવાન માણસોની જિંદગી રૂઢિગત જુઠાણાંથી ભરપૂર હોય છે. એકબીજાને મનમાં ધિક્કારનાર માણસો પણ રસ્તામાં ધિક્કારપાત્રને મળે ત્યારે મીઠું સ્મિત કરતા હોય છે. નિહિલિસ્ટ તેમ કરતો નથી. જેની તરફ પોતાને અણગમો હોય તેને પોતે દેખે ત્યારે તે બનાવટી મિઠાશ મોં પર લાવતો નથી. એ સ્મિત કરે છે તે, જેને જેઠને પોતાને ખરેખર આનંદ થયો હોય તેની તરફ જ. દંભરૂપ બાહ્ય શિષ્ટાચાર તેને સમૂજગો જ નાપમંદ હોય છે. એ તો, પોતાના મોઢેરાઓએ જે ઝુંવાળી મિઠાશ હમેશ માટે

મુખ પર પાથરી રાખી હતી, તેના વિરોધ તરીકે પોતાની મુખમુદ્રા જાણીજોઈને જ કડક રાખતો.

તે જોતો કે મોટેરા જેવી ભાવનાની વાતો ઉર્મિલતાથી-જાણે કે જાંડી લાગણીથી-કરે છે, પણ વહુછોકરાં ને નોકરો ભણીના વર્તનમાં તો જંગલી જ હોય છે. એવી ઉર્મિલતા સામે નિહિલિસ્ટ બંડ ઉઠાવતો. કલાના વિષયમાં પણ તેનું વલણ આવું જ હતું. જે કલા ગરીબોની નીચોવણી વડે પોષાતી તેને એ કલા કહેતો જ નહોતો. “તમારી મેડોનાઓનાં બધાં ચિત્રો અને શેકસ્પીઅર વિશેની બડીબડી બાતાંઓના કરતાં ખૂટની એક જોડી વધારે મહત્ત્વની છે” એમ તે કહેતો. ટોલ્સ્ટોયની કલાભાવના તેને કુદરતી રીતે જ ધણી પ્રિય હતી.

પ્રેમ વિનાનાં લગ્ન અને ખરી મૈત્રી વિનાની ધરવટ-આ બંનેનો પણ નિહિલિસ્ટો ઈન્કાર કરતા. જે નિહિલિસ્ટ બાલાને તેનાં માબાપ પૈસાદાર વરને જ પરણાવવાનો આગ્રહ રાખતાં હોય તેને તે વર બીજી રીતે પસંદ ન હોય તો તે પોતાનું ઘર અને રૈશમી પરિધાનો તથા દુનિયામાં નીસરી પડતી, પણ ઢીંગલીધરમાંની ઢીંગલી થવાનું કદીય પસંદ કરતી નહિ. સાદામાં સાદાં કાળા બિનનાં કપડાં તે પહેરતી, વાળ ટૂંકા કરાવી લેતી અને પોતાનું વ્યક્તિ-સ્વાતંત્ર્ય બધી રીતે સચવાય માટે હાઇસ્કૂલમાં જઈને ભણવા માંડતી. જે પરણેલી સ્ત્રીને પરિણીત જીવન હરકાષ્ટ કારણે અકારુ’ કે અસહ્ય ચર્ષ પડે, તે એવી રીતે રીખાવા કરતાં ધણીનું ઘર છોડી, છોકરાં હોય તો તેને સાથે લઈ, ચાલી નીકળતી અને હજાર વિટંબનાઓ વેડીને પોતાનું ને બાળકાનું જાતમહેનતથી પૂરું કરતીકરતી, અંતરનો આનંદ તો પૂરેપૂરો અનુભવતી.

નિત્યજીવનની ઝીણીઝીણી વિગતોમાં પણ નિહિલિસ્ટ પોતાની માન્યતાઓને વફાદાર રહીને જ વર્તતો. મોટા લોકની વાતચીતમાં

વધુપડતા શિષ્ટાચાર હોય છે ને તેણે છોડી દીધા હતા. પોતાના અભિપ્રાયોને તે બોડી કે તોછડી લાગે નેવી રીતે, ટૂંકાંટૂંકાં વાક્યોમાં જ જાહેર કરે; ને આજ કડકાઈ પણ ધણી વાર ધારણ કરેતો.

૨

નિહિલિસ્ટની નિખાલસતા તેના દરેક વર્તનમાં આગળ પડી આવતી અને તેની હાંમત માટે માન ઉપજવતી. પેસાદારોને ત્યારે તે પોતાનાં મુખાસનો પર બેસીને ગરીબોને વિશે સહાનુભૂતિ દેખાડતા બેતો ત્યારે તેમને મોઢામોઢ કહી દેતો કે તમે દંભી છો, નહિ તો અહીં એશઆરામ બોગવના બેસીને શાના દરિદ્રોની દયા ખાઓ છો ? નિકળી પડે તેનાં દુઃખો કાપવા. એ જ રીતે અમલદારને નિહિલિસ્ટ સાફસાફ મુણાવી દેતો કે તું ગરીબોના ભલા માટે તારું કામ ક્યાંની વાતો કરે છે તે હોજ જ છે, ખરી રીતે તો તું ગરીબોના પેસાનો પહેલા નંબરનો ચોર જ છે.

એ જ રીતે, સ્ત્રીઓ પ્રત્યે કૃત્રિમ ને વધુપડના વિવેકથી તે વર્તેતો નહિ. કાંઈ સ્ત્રી ભપકાદાર પેસાક પહેરેલી હોય ને ગરીબોનાં દુઃખમાં સમભાવ બતાવવા માંડે તો નિહિલિસ્ટ કહે તેને કે, બાઈસાહેબ! પહેલાં આ મોંઘાં મરિલન ઉતારી નાખા, પછી એવી વાતો કરો. એ જ રીતે, સ્ત્રી ચોરડામાં દાખલ થઈ કે તુરત બીજા પુરુષોની જેમ તેને પોતાની બેઠક આપવી કે તેની ખુશામત આદરવી, એ નિહિલિસ્ટના સ્વભાવમાં નથી. પણ જો તેને એવી ખબર પડે કે પોતે પોતાના જ્ઞાનનો લાભ કોઈ ખરી જ્ઞાનપિપાસુ સ્ત્રીને આપી શકે તેમ છે, તો તે રોજ માર્છલો ને માર્છલો મુધી તેને ત્યાં જઈને પણ પોતાથી અને તે મદદ નેને કરેતો.

ટર્જેનેફ અને ગોન્ચારોફ નિહિલિસ્ટોનાં ચિત્ર પોતાની નવલોમાં દોર્યા છે. ગોન્ચારોફ ‘પ્રેસિપિસ’માં દોર્યું છે તે તો વ્યંગ-ચિત્ર છે, પ્રતિનિધિરૂપ નિહિલિસ્ટ તેમાં ચિતરાયો નથી. ટર્જેનેફની કૃતિમાં વધુ કલા છે, પણ તેના નાયકની નકારાત્મક મનોવૃત્તિ અમને પસંદ પડી નહોતી, કેમકે નિહિલિસ્ટ વસ્તુમાત્રને નકારતો નથી; તેનો નકાર સમાજના દંભોપૂરતો જ હોય છે. બાકી વ્યક્તિના માનવહક્કો તો એ સ્થાપિત કરવા માગે છે; એ બાબતમાં તે અસ્તિવાદી છે, નાસ્તિવાદી નહિ. શર્નીશેવ્સ્કીની નવલ ‘વોટ ધ્રુવ કુ બી ડન’ કલાદૃષ્ટિએ ઊતરતી છે, પણ તેનાં નિહિલિસ્ટ પાત્રોમાં અમને અમારી મનોવૃત્તિનો ખરો ખ્યાલ આપવામાં આવેલો જણાયો.

### ૩

અમારા કવિ નેક્રાસોફ એક સ્થળે લખ્યું છે: “આ ના કડવા લાગે છે—ગરીબો પાસે મગવાયેલા આ રોટલા તો કડવા છે.” એવા રોટલા ખાવાની ઘણા રશિયન જીવાનો હવે ખરેખર ના પાડવા લાગ્યા હતા. ગુલામોના પરસેવામાથી પેદા થએલી પોતાના વડીલોની દોલત તેમને અળખામણી થઈ પડી હતી. એ ગુલામો પછી જૂની ઢબના ‘સફ’ હોય કે નવી ઢબના કારખાનાંના મજૂરો હોય, પણ તેમની પાસે એટલો દાંમે કરાવાયેલા વધુ કામનાં ફળ હવે જીવાન પેઢીને નાકબૂલ હતાં.

કારાકોઝોફ અને તેના સામીતો સામેના તહોમતનામામાં ત્યારે એમ જાહેર થયું કે એ પેસાપાત્ર માણસો એટલામાં એટલા ખર્ચે જીવતા હતા, વધારાનું બધું ધન સહકારી ધોરણ પર રચાયેલાં કારખાનાં વગેરેમાં રોકી તેઓ જાતે તેમાં કામ કરીને પોતાનું ગુજરાન ચલાવતા હતા, ત્યારે રશિયાજરમાં આશ્ચર્યનું મોજીું ફરી વળ્યું હતું. ત્યાર પછી પાંચ વર્ષે નો દરેક જીવાન રશિયન એ

પ્રમાણે જ કરતો થઈ ગયો હતો. “લોકોમાં ભણો; લોકસમૂહ સાથે એક થાઓ” આવો જ જીવાનોનો મુદ્રાલેખ હતો. એ પ્રવૃત્તિમાં જોડાવા અમીરકુટુંબનાં અનેક પુત્રપુત્રીઓ બહાર પડ્યાં હતાં. તેઓમાંનાં જોઓ દુઃખ ભર્યાં નહોતાં તેમણે શાળાકોલેજમાં જઈને પહેલાં પોતાની તૈયારી પાછી કરી લીધી અને ગામડાંમાં ગાનામૃત રેડવા નીકળી પડ્યાં. તેઓ માત્ર જ્ઞાન આપતાં નહિ, લેતાં ય ખરાં. વધારે સારા સામાજિક જીવનની લોકોની ભાવના શું છે એ જાણવા પણ તેઓ મથતાં. એમાંનાં કેદીને સમાજની પુનર્ધટના કે વિપ્લવનો ખાસ ખ્યાલ નહોતો. પ્રગ્નને વાંચતી-લખતી કરવી, જ્ઞાન તેમને સુલભ કરવું, જરૂર પડ્યે દાકતરી કે એવી મદદ કરવી—આવા સમાજસેવાના આદર્શોથી તેઓ પ્રેરાયાં હતાં.

હું જ્યારે સ્વટર્જલેડથી પાછો આવ્યો ત્યારે મેં આ હિલચાલને પૂરજવારમાં ચાલતી જોઈ.

## ચેકોવ્સ્કીનું મંડળ

**મારા** મિત્રોને હું મળ્યો એટલે તેમની આગળ મેં બધા ઉત્સાહ અને આતુરતાથી આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળ વિશેના મારા અનુભવો વર્ણવી સંભળાવ્યા. વિદ્યાપીઠમાં તો હવે મારા સમોવડિયા કોઈ રહ્યા નહોતા અને ત્યાં વિચારવંત સ્વતંત્ર જીવાનો ઝાઝા આવતા પણુ નહિ: કેમકે તેઓને હવે સત્તાધારીઓ વિદ્યાપીઠ લગી પહોંચવા જ ન દેતા. તેઓમાંથી માત્ર એકની— દ્મિત્રી ફેલનિટ્ઝની—સાથે મારું મન મળી ગયું હતું. વિદ્યાપીઠમાં બે વર્ષ ગાળ્યા પછી તે ગયા પ્રકરણમાં કહી તે પ્રકારની સમાજ-સેવાની પ્રવૃત્તિમાં ચુંચાયો હતો અને ભાષાંતરે પર ચુબ્બરો કરતો હતો. તેનો દાય હમેશાં તાણુમાં જ રહેતો તેથી તે કોઈ વાર લખવાના કાગળ પણુ મારી પાસે માગી જતો. તે જખરો મહેનતુ અને ખંતીલો હતો. કોઈ છોકરાનો અભ્યાસ આગળ વધારવા તેને શાળામાં દાખલ કરાવવો હોય તો સો કામ પડતાં મૂકીને, માછલો સુધી તે ચાલતો જઈને, ફેલનિટ્ઝ પહેલું કામ તે કરે. શક્તિ હોવા છતાં નેતા ચવાની હોંશ તેને હતી નહિ, સેવક રહેવું જ તેને પર્મદ હતું.

તેવામાં—૧૮૭૨માં—જે એકોરડીના મંડળ તરીકે ઓળખાતું અને જે ઇતિહાસમાં પણ એ નામે જ અમર રહી જવાનું છે, તે મંડળમાં મને દાખલ કરાવનાર કેલનિટ્ઝ જ હતો. હોંશિયાર, સમર્થ અને સાદૃશ્ય યુવકયુવતીઓનું તે મંડળ હતું. આખા રશિયામાં તેના સભ્યો હતા. તે વખતે તો મંડળ અંધારણુવાદીઓનું બનેલું હતું. તેની સ્થાપના એક ખીજા રૂપા મંડળથી—નેચાઈએફવાળા ૧૮૬૬ના મંડળથી—અસંતોષ પામેલા નીતિ-પ્રેમીઓએ કરી હતી, કેમ કે નેચાઈએફ તો પ્રસંગ આવ્યે છેતરપીંડી કરીને પણ પોતાનું નેતાપદ સિદ્ધ કરવા ચૂકે નહિ, તેમાંનો હતો. અમારા મંડળમાં તેવું નહોતું. અમે વ્યક્તિની જાતકેળવણીના માર્ગે તેનો વિકાસ વધુ સારો થાય એમ માનતા. અમારી સઘળી પ્રવૃત્તિ પરસ્પરને મારે માનવૃત્તિથી જ પ્રેરાયેલી રહેતી. આ કારણે અમે આખા રશિયામાં પથરાયા હતા અને આગળ જતાં આપખુદી સામે અમે ધીટતાંથી ટક્કર ઝીલી અને વિશ્લેષવાદી દિલચાલમાં કંઈક ભાગ ભજવી શક્યા, તે આ એક-દિલી અને શુદ્ધ સંગઠનને પ્રતાપે જ.

પણ હું નેડાયો ત્યારે તો મંડળની પ્રવૃત્તિમાં ખાસ વિશ્લેષવાદ જેવું કંઈ નહોતું. જાતસુધારણાનું એ મંડળ હતું. એવું જ એ રત્નું હોત તો મંડળી જેમ જડ બની ગયું હોત, પણ તેના સભ્યો થાણું સક્રિય કાર્ય કરતા તેથી તેવું કંઈ ન બન્યું. લાસાલ, માર્ક્સ અને રશિયન ઇતિહાસનાં પુસ્તકો તેમણે અંદર-અંદર તથા જિહ્વાઓના વિદ્યાર્થીઓમાં મૂકત અને મોટી સંખ્યામાં વહેંચવા માંડ્યાં. આમ કરતાં ધીમેધીમે, જે કાળજી રશિયામાં પ્રવર્તતું હતું તેને પ્રતાપે તેમ જ કામદારપ્રવૃત્તિના વિકાસના જે સમાચારો પશ્ચિમ યુરપમાંથી અમને મળતા તેની પ્રેરણાને લીધે અમારું કાર્ય સમાજસત્તાવાદી ભાવનાઓના પ્રચાર તરફ ઝોક લેવા લાગ્યું. પ્રવૃત્તિ આમ ફેલાવા લાગી એટલે—૧૮૭૨ની વસંત-

ઝડપમાં, હું જોડાયો તે જ અરસામાં-વિદ્યાર્થીઓ અને કામદારો વચ્ચેની પાળ વૂટી: સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં તેઓ એકમેક સાથે ઘણી છૂટથી હળતામળતા થઈ ગયા.

રશિયન સરકારના ભયંકર ત્રાસથી અને તેટલું બચવા રશિયાનાં છૂપાં મંડળોમાં દીક્ષા આપવી, સોગંદ આપવા વગેરે ક્રિયાઓ હોય છે તેવું કશું અમારા મંડળમાં નહોતું. અમે પૂરા વિશ્વાસપાત્ર માણસને જ અમારામાં ભેળાવા દેતા ને તેમ કર્યા પહેલાં પૂરી નિખાલસતાથી તેનું ચારિત્ર ચર્ચા લેતા. અમારું મંડળ એટલે સામાન્ય કાવતરાંબાળે કરતાં નૈતિક દૃષ્ટિએ ઘણાં ગ્રંથાં સ્ત્રીપુરુષોનું જૂથ. તે કુટુંબસમાન અંસ્થાનો સભ્ય થવા બદલ આજે પણ હું મગરૂર છું.

૧૪

લોકજનગૃતિની હિલચાલ અને તેની મુસીબતો

૧

હું જ્યારે એકાન્સકીના મંડળમાં જોડાયો ત્યારે મેં જોયું કે તેના સભ્યો પોતાની પ્રવૃત્તિને કઈ દિશામાં વાળવી તેની ઉચ્ચ ચર્ચાઓ ચલાવતા હતા. તેમાં બે પક્ષ હતા. એક કહેતો કે અમારે શહેરોના કેળવાયેલા જુવાનોમાં જ સમાજવાદી ભાવનાઓ પ્રસારવી; બીજા પક્ષવાળાનો મત એવો હતો કે અમારે ગામડાંના ખેડૂતો અને શહેરોના કામદારોમાં જનગૃતિ આજુવાની હિલચાલ ઉપાડવી જોઈએ. સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં અને જિલ્લાઓમાં અમારા



જેવાં મંડળોના સેંકડો સભ્યોમાં આ બે દૃષ્ટિર્નિદુ ચર્ચાનાં; અને સર્વત્ર વ્યાપક લોકજનગૃતિના પક્ષને ફતેદ મળતી.

યુરપઅમેરિકાના મધ્યવર્ગોની જેમ જે અમારા જુવાનો સમાજવાદની અમૂર્ત ભાવનાઓને જ લગતા હોત, દરના ભવિષ્યમાં સ્થપાનારા કોઈક સામ્યવાદી ધોરણના સમાજનાં સ્વમાં બેઠાબેઠા સેવતા હોત, તો જુદી વાત હતી. પણ રશિયન જુવાનોએ તો પોતાના જીવનમાંથી જ મૂડીવાદને ફારગતી આપી દીધી હતી. આમવર્ગના માણસોની જેમ તેઓ ઘણી જ સાદાઈથી રહેતા હતા. ટોદરટોયે જે ઉપદેશ યુદ્ધવાદ સામે આપ્યો હતો—કે દરેક માણસે યુદ્ધ સામે પોકાર કરવા છતાં લશ્કરી ગણવેષ ('યુનિફોર્મ') પહેરવાને બદલે, ન તો એ પહેરવો કે નહિ દધિયાર ધારણ કરવાં જોઈએ—તેનું આચરણ અમે સૌ સમાજવાદ પરત્વે અમારા જીવનમાં કરતા હતા. અમારા હજારો જુવાન સમાજવાદીઓએ આપીકી મિલકત પરના પોતાના બધા હકો જતા કરીને ઘરખાર છોડ્યાં હતાં. તેઓ ખેડૂતો અને મજૂરોમાં લળીને તેમની જ માફક જીવનારા ચર્ધ ગયા હતા. પહેલાં તો આ વ્યવસ્થિત દિલચાલ નહોતી; ત્યારે માનવીનો આત્મા અનુકઅનુક કાળાન્તરે અચાનક જગૃત ચર્ધ જાય છે ત્યારે જેવી સામુદાયિક દિલચાલ પ્રજામાં પથરાવા લાગે છે, તેવીમાંની આ એક હતી. પણ હવે એ નાનાં-મોટાં મંડળો દ્વારા વ્યવસ્થિત થવા લાગી હતી. આ લોકગામી સંચલનને ઘણાઓએ પરદેશથી પ્રેરાયેલું કહ્યું છે: અને બેશક પરદેશી કાર્લ માર્ક્સના અનુયાયી બાકુનિન પાસેથી અને આંતર-રાષ્ટ્રીય કામદારમંડળમાંથી અમે પ્રેરણા પામ્યા હતા, પણ એ પ્રેરણા મળ્યા પહેલાં પણ કેટલાકે—૧૮૫૬માં ટર્જેનેફે ને ૧૮૬૬માં કારા-કોઝેફે—આ સંચલનને આવડું જોયું હતું. તેની ભાવનાઓને ચેકોસ્લોવાકીના મંડળમાં પ્રસારવા હું પણ મારાથી બનતું તે કરતો

હતો; પણ હું તો તે જુવાનમાં ખેંચાતો કામ કરતો હતો, જે કોઈ પણ વ્યક્તિગત પ્રયત્ન કરતાં અનંતગણો વધારે બળવાન હોય છે.

અમારી આપખુદ સરકારની સામે રાજકીય ચળવળ ઉપાડવાની વાતો અમે અલગત વારંવાર કરતા હતા, કેમકે તેના અસર કરભાર હેઠળ ખેડૂતો અગદતા હતા,—મધ્ય રશિયામાં તો, સરકારે પોતે કબૂલ કરેલું તેમ, તેઓ છેક પાલમાલ થઇ ગયા હતા—તેના અમલદારોના જુલમો ને હેવાનિયત કેટલીક વાર તો માની પણ ન શકાય તેટલાં અસાધારણ હતાં અને અમારા મિત્રોનાં ઘર પર અડધી રાતે દરોડા પડતા તથા તેમને કાણ જાણે ક્યા અભણ્યા સ્થળે—દેશના કોઈકે દૂરદૂરના પ્રાંતમાં—લઈ જવાતા અમે જોતા હતા. પ્રજાની ઉત્તમોત્તમ શુદ્ધિશક્તિને કચરનારી લપાનક મત્તાની સામે રાજકીય લડત ઉપાડવાના વિચારો અમને આવે એ અનિવાર્ય હતું. પણ એ ઉપાડવી કઈ રીતે? એવી લડતના પાયા તરીકે દર્શાવી શકાય તેવું કોઈ પણ કાયદેસરનું કે અર્ધકાયદેસરનું કારણ હતું નહિ.

અમારા મોટા ભાઈઓને અમારી સમાજવાદી અભિલાષાઓની કશી પડી નહોતી અને અમે એ અભિલાષાઓને જતી કરી શકીએ તેમ નહોતા. અરે, અમારામાંના કેટલાકે તે જતી કરી હોત તો પણ એ નકામું હતું; કેમ કે રશિયાના યુવાનમાત્રને તે સમયમાં શકદાર આસામી ગણવામાં આવતો હતો. જે કોઈ યુવાન લોક-શાસનમાં માનતો હોય કે જે યુવતી માધ્યમિક શાળામાં કેળવણી લેતી હોય, તે દરેક જણુ રાજ્યપોલિસ અને તેના ઉપરી કેટકોફની નજરમાં રાજ્યનાં દુસ્મનો હતાં. જે છોકરીએ વાળ ટૂંકા કરાવ્યા હોય કે જૂરાં ચક્ષમાં પહેર્યા હોય, અથવા તો જે વિદ્યાર્થીએ આવરકોઠને બદલે સ્કોચ ‘પ્લેઇડ’ પહેરી હોય, તે દરેકને રાજકીય દષ્ટિએ બિનભરોસાલાયક ગણવામાં આવતાં, કેમ કે તેઓ પોશાક વગેરે નિહિલિસ્ટ આદર્શ અને પ્રજાકીયતાનાં ચિહ્નો હતાં. કોઈ

પણ વિદ્યાર્થી પર સત્તાવાળાઓને સહેજે ખોટાસાચો શક આવ્યો એટલે તેઓ તેને અનિશ્ચિત મુદતને માટે યુરલના પ્રદેશોમાં ધસડી જતા. એવા શકને આધારે એક વાર તો ખુદ ચેકાવ્સ્કીને પણ પકડીને ચારઘ માસ કેદખાનામાં રાખવામાં આવ્યો હતો. આને પરિણામે તેના રસાયણશાસ્ત્રના અભ્યાસમાં ખલેલ પહોંચી હતી. પણ અંતે તો તેને છોડી દેવો પડ્યો; કેમ કે યુરલપ્રદેશોમાં તેને ધક્કેલી શકાય તેવો કાર્ષ પુરાવો તેની સામે મળી શક્યો નહિ. પણ તેને કહેવામાં આવેલું: “જો તું ફરીથી અમારે હાથ પડ્યો તો યાદ રાખજે, ઠેક સાઈબીરિયા પહોંચ્યાડી દબરું તને.” ખરું જોતાં, આ બાબતમાં અલેક્ઝાંડર ધ સેકંડની અમરંગી યોજના એવી હતી કે એ દૂરના વેરાન પ્રદેશમાં રશિયાનાં બધાં ૫ શક-પડતાં જીવાનોનું—દસથી વીસ હજારનું—શહેર વસાવી દેવું અને તેના ફરતી રાતદહાડાની ચોટી પડછંદ કોસેકોની મૂકી દેવી. આ ઘેલો ખ્યાલ તેણે છોડી દીધો તે એવી બીકના માર્યા જ, કે એવું શહેર કોઈક દહાડો રાજ્યસત્તાને બહુ ભારે પડી જવાનું જોખમ સામે ઊભું હતું.

## ૨

અમારા સભ્યોમાં એક અમલદાર હતા. દેશની પ્રાંતિક એમ્સ્ટર્ડામ દ્વારા લોકસેવા કરવાની મહેત્તજા ધરાવનારાઓમાંના એક તેઓ હતા. એ દિશામાં જીવનભર બેખધારીઓ તરીકે, સમાજ-સેવાના મિશનરીઓ તરીકે, કામ કરવાની એ સૌની અભિલાષા હતી અને તે પૂરી કરવા માટે તેમણે મધ્ય રશિયાની આર્થિક સ્થિતિનો ચીવટથી સંગીન અભ્યાસ કર્યો હતો. કેટલાક વખત સુધી બીજાં ઘણાં જીવાન સ્ત્રીપુરુષો પણ આવી જ આશાઓ સેવતાં હતાં. પરંતુ તેમની આ બધી આશાઓ સરકારી રાજ્યતંત્ર જોડેના સીધા સમાગમમાં આવતાં વાર જ નાશ પામી હતી.

૧. જિલ્લાઓમાંની નાનીમોટી, રથાનિક સ્વરાજ્યની સંસ્થાઓ.

રશિયાના અમુક પ્રાંતોને બહુ મર્યાદિત સ્વરૂપનું સ્વરાજ્ય-સ્થાનિક સ્વરાજ્ય-આપ્યા પછી તુરત જ સરકારે એવાં પગલાં લીધાં કે એ સુધારાઓમાં કશો અર્થ કે જીવ ન રહે. એ સ્થાનિક 'સ્વરાજ્ય' એવું થઈ ગયું હતું કે તેમાં ભાગ લેનારાઓ પાછા રાજ્યના જ-સરકારી-અધિકારીઓ તરીકે સ્થાનિક કરવેરા ઉધરાવે અને સરકારની સ્થાનિક જરૂરિયાતો માટે તે વાપરે. શાળાઓ, અધ્યાપનમંદિરો, ગામસદાકેશ કે શહેરસદાકેશના પ્રશ્નો, ખેતીવાડીની સુધારણા, આવા સર્વે પ્રશ્નો વિશે એમને કંઈ પણ પોતાની સ્વતંત્ર મતિથી કરવા બંધ કે તુરત જ મધ્યસ્થ સરકાર તેના પ્રત્યે શકની નજરે જોવા માંડે, તેની લક્ષી શત્રુવટ પણ દેખાડે અને તેનું વાર્જિત 'મોસ્કો ગેઝેટ' તે સંસ્થાને વગોવવામાં કંઈ બાકી ન રાખે. એ છાપું એમનેના દરેક નિર્દોષ અને કાયદેસરના પગલાંને પણ જુદાધેડા<sup>૧</sup> 'રાજ્યતંત્રના પેટામાં રાજ્યતંત્ર' ઊભું કરવાની બાજી અથવા તો ઝારની આપખુદ સત્તા સામેના બળવા તરીકે જોળખાવીને એ સંસ્થાને વગોવવા માંડે.

સરકારી અને અમલદારી જોડાકીના આવા કેટલાક દાખલા તો એટલા ગંભીર છે કે યુરપઅમેરિકાના સ્વતંત્ર લોકશાસનાત્મક વાતાવરણમાં ઊછરેલાં માણસોના માનવામાં પણ ન આવે. એક-એ ઉદાહરણ લઈએ. જે હક એમનેના કાયદાથી મળેલા હતા તે સંબંધમાં એક ઘણી જ વિનયી અને વફાદારીભરી અરજી એક એમનેએ ઝારને કર્યાના બદલામાં, તેના સભ્યોમાંના જેઓ કંઈક વધુ મોભાદાર જેવા હતા તેમને ચેતવણી મળી કે આવું તેવું કંઈ તમારે કરવું નહિ. તમારે સ્વદેશખાતાના મંત્રીના તાબેદાર તરીકે જ એમનેના સભ્ય રહેવાનું છે; અને ખીલ્લોને એટલે કે, એ

મંસ્થાના નોકરો-શિક્ષકો, દાકતરો વગેરે જેવાને-તો ચોવીસ કલાકની અંદર જ દેશપાર કરી દેવામાં આવ્યા હતા.

એક ખીજો દાખલો—હજી ગયે વર્ષે જ (૧૮૯૮માં) બનેલો: શિક્ષણકાર્યમાં રસ લેનારી એક જમીનદારની પત્નીએ પોતાના જન્મદિવસના સમારંભમાં સાતઆઠ શિક્ષકોને નોતરેલા. આ વાત જાણીને સ્થાનિક અધિકારીઓની આંખ ફરી. શિક્ષકોથી એક સ્થળે ભેગા થવાય જ કેમ? ત્યાં એમણે રાજ્ય સામે કાવતરાં નહિ કર્યા હોય તેની શી ખાતરી? એ લોકો પેલાં સત્તારી પાસે શિક્ષકોનાં નામ માગવા ગયા ત્યારે એમણે તો એ આપવાની ના પાડી; પણ એમની જગ્યાએ કોઈ ગરીબ માણસ હોત તો તેને તથા શિક્ષકોને યુરલપ્રાંતોમાં ચોક્કસ ધક્કેલી દેવામાં આવત. આ તો એ પોતે બચી ગયાં અને શિક્ષકોને પણ બચાવી શક્યાં. આજે—એસ્ત્વો સ્થપાયા બાદ ૩૩ વર્ષે પણ—આ દશા છે. તો સિત્તેરના દસકામાં—આજથી વીસ વર્ષ પર—એ કે II, આનાથી કેટલી વધારે ખરાબ, હશે એ સહેજે સમજી શકાય તેવું છે. એ પ્રકારની સ્થાનિક સ્વરાજ્યની સંસ્થાઓને પાયા તરીકે ગણીને રાજકીય લડત ચલાવી જ કેમ શકાય?

ટામ્બોફાણી જાગીર મને મારા પિતા તરફથી વારસામાં મળી ત્યારે ત્યાંની એસ્ત્વો મારફત શિક્ષણ, સહકારપ્રવૃત્તિ, સુધારેલી અજમાયશરૂપ ખેતીવાડી વગેરેના સંબંધમાં કંઈક કામ કરવું એવો મારો વિચાર હતો. પણ એક બાબુથી એ કામ કરવાની તેમ ખીજી બાબુથી અમલદારોને હાથે પગવણી પામતા કોઈ ખેડૂતની પડખે જિલા રહેવાની જરૂર પણ મારે પડે તેમ હતું. અને ટામ્બોફાના મારા મિત્રોએ કહ્યું કે એવી બંને વાત અધિકારીઓ બનવા નહિ દે. મને સલાહ મળી તે જુદી તરેહની પદ્ધતિ અંગીકાર કરવાની. મારે ધર્મપ્રચારક તરીકે ગામડાંમાં એવા ખીજા પ્રચારકો સાથે જવું અને: ત્યાં ધર્મપ્રચારને બદલે—ધર્મ શીખવવાને નિમિત્તે—

રાજ્યના જુલમો સામેનું પ્રચારકામ કરવું. આના જવાબમાં મેં જણાવેલું કે હું જોન વિલ્કિન્સ અને તેના લોલડઝ-પંથીઓની એ રીત સ્વીકારી શકું તેમ નથી. પણ એટલું તો ખરું કે એ પ્રકારની પ્રચારપદ્ધતિ હવે રશિયન ખેડૂતોએ સ્વીકારવા માંડી છે, શાંતિપ્રિય દુખોખોર લોકો પર વર્તાવાયેલા ત્રાસને પરિણામે, તથા રશિયાના જૂનવાણી ધર્મના મઠોમાં કેળવવા માટે બાળકોનાં અપહરણ કરાયાં છે તેને પરિણામે, એ સર્વ સામે બંડ ઉઠાવવાને લોલડઝ જેવી મંડળીઓ રશિયામાં રચાતી થઈ છે.

### ૩

રશિયા માટેના રીતસરના બંધારણ માટે ચળવળ ઉઠાવવાનો પ્રશ્ન અમારી ચર્ચાઓમાં વારંવાર આગળ આવતો હોવાથી મેં એક વાર એવી દરખાસ્ત કરી કે અમારે તે ગંભીરપણે ઉપાડવો તથા તે માટેની પ્રવૃત્તિની યોજના પણ તૈયાર કરીને અમલમાં મૂકવા માંડવી. મારો મત તો હમેશાં એવો જ હતો કે મંડળ કંઈ પણ ઠરાવ સર્વાનુમતે કરે એટલે પછી દરેક સભ્યે પોતાની અંગત લાગણીને બાજુ પર રાખીને પોતાની સર્વ શક્તિઓને કામ પાર પાડવામાં રોકવી. આ સંઘર્ષ ધ્યાનમાં રાખીને બંધારણ-પ્રવૃત્તિ વિશે મેં જે કંઈ તેમને કહ્યું તેનો સાર એ હતો, કે દેખાવને ખાતર હું તેમના મંડળથી જુદો થાઉં અને જે કંઈ સંબંધ રાખું તે માત્ર એકાન્ત જોવા એકાદ જણની સાથે જ; બીજા બાજુથી રાજદરબારીઓમાંના ઘણા જેઓ મારા પરિચિતો હતા અને જેઓ પણ હાલની રાજ્યનીતિના વધુઓછે અંશે વિરોધી હતા, તેમની સાથે બળીને હું પ્રચારકામ સતતપણે ચાલુ રાખું; એ છેવટ જતાં લક્ષરના અક્ષરો સુધી પણ પહોંચાડવાનું. પ્રચારકામને પરિણામે જે વાતાવરણ તૈયાર થશે તે એક દહાડો અલેક્ઝાન્ડર ધ સેકંડને ફરજ પાડશે કે તેણે રશિયાને રીતસરનું પ્રગટીય

બંધારણ આપવું જ. સૂચના કર્યા પછી મેં એટલું પણ ઉમેર્યું કે મારી રાજપ્રતિષ્ઠા હું આવો માર્ગ ન લઉં, પણ જો તમે સૌ એવો નિર્ણય કરતા હો કે આ યોજના પરિણામે આપણને લાભ દાયી છે અને તેને અમલમાં મૂકવી જ, તો હું તનમનથી તેને માટે કામ કરવા તૈયાર છું.

મંડળે તે દરખાસ્ત સ્વીકારી નહિ. અમે એકબીજાને સારી પેઠે પિછાનતા હતા તેથી મારા સાથીઓને લાગ્યું કે તે અમલમાં મૂકીએ તો હું મારી જાતને વફાદાર રહી નહિ જ શકું. મને પોતાને પણ હવે એમ લાગે છે કે એમનો અસ્વીકાર ઠીક જ હતો; કેમ કે એ પ્રકારના પ્રચારકામે મારી અંગત સુખશાંતિને હણી જ હોત અને અંગત જિંદગીની, વિશુદ્ધિ પણ હરાઈ હોત. પણ એ દરખાસ્તવાળા પ્રસંગ પછી છસાત વર્ષે જ્યારે મેં જોયું કે ભયત્રાસની નીતિ સ્વીકારનાર પ્રજાપક્ષની લડત ચલાવનાર અલેક્સાંડર ધ સેકંડની સાથે એક ભયંકર કલહમાં પડ્યા છે, ત્યારે મને શોક થયો કે દરબારીઓ અને લશ્કરને તૈયાર કરવાની ફરજ મારે બદલે બીજા કોઈકે પણ મારી સૂચનાના દિવસથી જ ઉઠાવી લીધી નહોતી. જો ઉઠાવી હોત, અમારી સમિતિના દ્વારા કામની જોડેજોડે રાજમહેલમાં ને કદાચ આખા મહારાજ્યમાં પણ કંઈક એવું જ કામ થયું હોત તો કલહવેળા અનેકાનો કચ્ચર-ધાણ વળ્યો તે ન વળત.

કેવળ રાજકીય લડતની આવશ્યકતા આ પ્રમાણે ફરીફરીને અમારા મંડળમાં ચર્ચાતી હતી, પણ તેનું કંઈ પરિણામ આવતું નહિ. પૈસાદારો અમારી સામે હતા અથવા ઉદાસીન હતા, અને દમનનો ભોગ બનેલા જીવંતોના તીવ્ર અસંતોષની જ્વાળા જે છ વરસ પછી ભઝૂકી નીકળી, તે હજી એટલી પ્રબળ થઈ નહોતી. અમે તો બીજા ૧૮૭૧-૭૮ દરમિયાન ઝારની રક્ષા કરવાના

મનના હતા અને દક્ષિણ રશિયામાંથી આવેલો એક માણસ તેનું ખૂન કરવાનો હતો તેને તેમ કરતો અટકાવેલો પણ. આમ કરવાનું કારણ રખજ હતું. અમે માનતા હતા કે આમદર્ગમાં એક વાર પૂરેપૂરી જાગૃતિ અમે કરતા હતા તેવા પ્રયાસો વડે આવી ગઈ, એટલે તેણે અને તેના અમીરઉમરાવોએ, ૧૭૮૯માં ફ્રાંસમાં બનેલું તેમ, પાર્લામેન્ટની રાષ્ટ્રસભા બોલાવીને દુઃખો દૂર કરવાં જ પડ્યાનાં. પણ અમારા મંડળખહારના જે છુટાછવાયા પ્રયાસો રાજકીય લડત માટે થતા હતા, તેના સૂત્રધારોને ઝાર અને તેના સાગ્રીતોમાં એવું પરિવર્તન થવાની આશા મુદ્દલ નહોતી. તેઓ તો કારાકાઝોફે કરેલો તેવાં ખુની હુમલા વિના આરો જ નથી એમ માનતા હતા. ખીજી બાજુ, ઉપર કહ્યું તેમ, મહેલ કે મહારાજ્યમાં વાતાવરણ જમાવવાનું પ્રચારકામ પણ થયેલું નહિ. પરિણામે હિંસાવાદીઓનો પ્રભાવ આગળ જતાં અમારી કાર્યવાહક સમિતિ પર પણ પડ્યો જ. દુઃખો અસહ્ય જ થયાં ત્યારે અમારામાંના પણ ઘણા જીવાનોને લડાઈનું રણશિશું ડુંકયા વિના ચાલ્યું નહિ.



## સ્ટેપનિયાક: મંડળની વિશેષ પ્રવૃત્તિઓ

૧

પૂકડાયા પહેલાંનાં જે બે વર્ષ મેં ચેકોસ્લોવાકિયા મંડળ સાથે કામ કર્યું તેના ઊંડા સંસ્કાર મારી ત્યાર પછીની જિંદગી તથા વિચારસરણી પર પડ્યા. જિંદગીનાં એ બે વર્ષ સ્થૂલ તેમ જ માનસિક પ્રવૃત્તિથી ભરપૂર હતાં—એવી પ્રવૃત્તિ, જ્યારે શરીરનું રૂંધેરૂંધું સજીવતા અનુભવતું હોય છે અને જીવન જીવવાલાયક લાગે છે. એ દિવસોમાં હું ગળે એક કુટુંબમાં જ વસતો હતો—એવાં સ્ત્રીઓ ને પુરુષોનું કુટુંબ, જે એક સર્વસામાન્ય આશયની ગાંઠથી બંધાયેલાં હતાં. અમારા સૌના સંબંધો એટલા બધા વિશાળ-હૃદયી, નાજુક અને માયાળુ હતા કે અમારા મંડળનાં કોઈ પણ માણસોનાં મન કશુંવાર પણ ઊંચાં ચલાં હોય તેવું મને યાદ નથી. રાજકીય ચળવળનો જેમને અનુભવ છે તેઓ મારા આ કથનનું મૂલ્ય આંધી શકશે અને તેની કદર કરી શકશે તેની મને ખાતરી છે.

મારી વિજ્ઞાનવિષયક કારકિર્દી તદ્દન છોડી દીધા પહેલાં મારે ન્યોઆફિકલ સોસાયટીને માટે મારી ફિન્સેડની મુસાફરીનો વૃતાંત પૂરો કરી આપવો જોઈએ અને બીજું પણ કેટલુંક તે

સંસ્થા પતી માથે લીધેલું કામ પતાવી દેવું જોઈએ, એમ મને લાગતું હતું. મારા નવા મિત્રોએ પણ મને આ બાબતમાં ટેકા આપ્યો. એ કામો અધૂરાં મૂકવાં વાજબી નથી, એવો તેમનો પણ મત થયો. તેથી મેં મારાં ભૂગોળવિષયક તથા ભૂસ્તરશાસ્ત્રનાં પુસ્તકો પૂરાં કરવા માટે સતત કાર્ય કરવું ચાલુ રાખ્યું.

બીજી બાબત અમારા મંડળની સભાઓ તો વારંવાર મળતી જ અને તેમાં હાજરી આપવાનું હું ચૂકતો નહિ. તે વેળા અમે સેન્ટ પીટર્સબર્ગના એક પરામાંના એક ઘરમાં મળતા. ઘર અમારા મંડળનાં એક સ્ત્રીસભ્ય સોફી પેરોવ્સ્કયા, જે એક વખતે પાટનગરની ફ્રેશનેબલ અમીરી સમાજમાં મહાલનાર સન્નારી હતાં, તેમણે બનાવડી નામે અને કારીગરની બૈરી તરીકે લાડે રાખેલું હતું. તેનો પિતા સેન્ટ પીટર્સબર્ગનો લશ્કરી ગવર્નર હતો. પણ તે પોતાની અત્યંત વહાલસોઈ માતાની સંમતિથી માધ્યમિક શાળામાં ભણી રાષ્ટ્રી હતી. તે સમયમાં જ તેણે કોર્નિલોફ નામે પૈસાદાર વેપારી કુટુંબની ત્રણ બહેનોની સાથે સમાજસેવાનું એક નાનકડું મંડળ શરૂ કર્યું હતું, જે પાછળથી અમારું સર્વનું મંડળ બન્યું. અમે સૌ તેને માનલાવે જોતા અને તે પણ હમેશાં અમને સરિમત સત્કારતી. તે બાલા સમી નિર્દોષ અને ઘણી અપજ હતી. નૈતિક વિષયોમાં તે કંઈક સખત હતી, પણ પાદરીવેગ કરનારી નહોતી. ચારિત્રની બાબતમાં જરા પણ શિથિલ હોય તેવા માણસ ભણી તેને અણુગમે જરૂર થતો, પણ એ અણુગમે તે દર્શાવતી માત્ર એક સખત છતાં ઉદાર દષ્ટિપાત વડે—એવા દષ્ટિપાત જે પાપને નાપસંદ કરતો છતો એવી—પાપવાળી—પરિસ્થિતિ કેટલી માનવસહજ છે તે પણ ઉદારતાથી પારખી લેતો હોય. એવા કોઈકની વર્તણૂક વિશે બોલતાં તેણે “બૈરીઓનો માણસ” શબ્દો વાપરેલા, તે એવી રીતે અને એવા મુખભાવથી—પોતાના હાથમાંનું કામ અટકાવ્યા વિના—જે એ હમેશાં સદાકર્મ મારી સ્મૃતિમાં કોનરાયેલા રહેશે.

પેરોસ્કાયા આમવર્ગની નળગૃતિ અને ઉન્નતિ કરવામાં અંતઃકરણથી માનતી તેમ જ બળવાખોર પણ હતી—હૈયું પોલાદનું-કરીને લડી ગણતી. તે ખેડૂતોને ચાહતી અને તેમના ઉદ્ધાર માટે પણ એવા બીજા કામ કરનારાઓની પેઠે તે એ લોકોમાં કાર્પનિક સદ્ગુણો આરોપતી નહિ. તેઓ જેવા હોય તેવા જ તેમને ઓળખી લઇને તે આગળ વધતી. એક વાર તેણે મને કહેલું: “આપણે એક મહાભારત કાર્ય ઉપાડ્યું છે. એ પાર પાડ્યા પહેલાં તેમાં બે પેઢીનાં માણસો કદાચ ખપી જશે, પણ એ રીતે યે એ પૂરું કર્યું જ છૂટકો.” અમારા મંડળમાંની એક પણ સ્ત્રીએ ફ્રાંસીને માંચડે મળનાર મોતના વિચારે પાછી પાની ન જ કરી હોત; બિલકુલ એવા પ્રસંગે મૃત્યુ સાથે નજરેનજર મિલાવી તેણે સ્વાર્પણ કયું હોત. પણ અમારા પ્રચારકામને એ તબક્કે તેમનામાંની કાંઈને પણ તેવા ફેજનો વિચાર કરવો પડે તેમ નહોતું. પણ પાછળથી એ વખત આવ્યો જ. તે વખતે પેરોસ્કાયાએ ફ્રાંસીએ જતાં પહેલાં પોતાની માતાને લખેલો પત્ર એ જગતમાં સ્ત્રીહૃદયના સર્વશ્રેષ્ઠ પ્રેમાળ ઉદ્દગારોમાંના કેટલાકથી ભરેલો છે.

૨

અમારા મંડળમાં એક બીજો સૌ કોઈની સાથે હળી ગયેલો પુરુષ પણ હતો—સર્પેઈ કાન્પીન્સ્કી. તે ઈંગ્લેંડ અને યુનાઇટેડ સ્ટેટ્સમાં સ્ટેપનિયાકના નામથી વધારે જાણીતો છે. અમે ધણી વાર તેને ‘બયુ’ (‘ધ બેબી’) કહીને પણ સંબોધતા, કેમ કે પોતાની સલામતી માટે તેને તલભાર પણ દરકાર નહોતી. તેની આ મનોવૃત્તિ સંપૂર્ણ અભયમાંથી જન્મેલી હતી. મને લાગે છે કે જેની પાછળ રાતદહાડે પોલિસ ભમતી હોય—તેને શોધી કાઢવા મથતી હોય—તેવા માણસ માટે એ વૃત્તિવાળા હોવું એ સૌથી સારું છે. મંડળમાં નેડાયા પછી થોડે જ વખતે કામદારોના લગ્નામાં તેના

ખિરતી નામ સર્વેઈથી કામ કરવા માટે તે જાણીતો થયો ને તેથી પોલિસ તેની શોધમાં જાહુ રહેતી. એ જાહુ છતાં, સંતાતો ફરવાની કશી સાવધાની તે રાખતોજ નહિ. એક વાર તો, સલામાં આવતાં મોઢું થઈ ગયું તેથી ભરરસ્તે દોટ મૂકીને તે દોડેલો. આમ કરવા માટે અમે તેને ઠપકો આપ્યો; કેમ કે સાધારણ ચોર તરીકે એ તુરત પકડાઈ ગયો હોત. પણ સર્વેઈને પડેનો વિચાર આવેજ નહિ—જે કે, બીજાની સલામતીનો સવાલ હોય ત્યારે તે ખૂબજ સંભાળથી વર્તે—એવી સંભાળ, જેવી અમારામાંના બીજા ધણાએ રાખી હોત એમ હું ઈચ્છું છું.

મારે રોપનિયાકનો ગાઢ પરિચય એક જરા અસામાન્ય સંજોગોમાં થયો હતો. લિવિંગસ્ટન વિશેની તેના સાથી સ્ટેનલીની અંગ્રેજ ચોપડીનાં એક સાથે સોળ પાનાં એક જ રાતમાં રશિયનમાં કરી નાખી મંડળ તરફથી છપાતી એ ચોપડી માટે જાપખાનામાં આપવાનાં મારે ભાગે આવતાં, ને તે કામમાં મદદનીશની મેં માગણી કરતાં, તે તૈયાર થયો તથા કામ કરતો રાતોરાત મારી સાથે જાગ્યો હતો. અમે બંનેએ, સવારના આઠ સુધીની સુદ્ધ અપાઇ હોવા છતાં, મળસ્કે ચાર વાગે તો કામ પતાવી પણ નાંખ્યું. સખત મહેનત કરનારાં માણસો મને ગમે છે અને આ દિવસથી રોપનિયાક તરફ મારું આકર્ષણ થવા લાગ્યું. સાચદિલી, નિખાલસતા, જીવાનીતું જોમ, સમજશક્તિ, ઉચ્ચતર બુદ્ધિમતા, સાદાર્થ, હિંમત અને ખંતઃ આ સર્વ તેના ગુણોની મને વધુ ને વધુ પ્રતીતિ થતી ગઈ તેમતેમ મારા હૃદયમાં તેને માટે પ્રેમ પણ જાગ્યો. તેણે વાંચ્યુંવિચાર્યું પણ ઘણું હતું, ને તેણે ઉદાવેલા વિષયને લગતા કાર્યમાં અમારા બંનેના વિચારો સમાન હતા. મારાથી તે દસ વર્ષે નાનો હતો અને આગામી વિપ્લવમાં ચનારાં તુમુઝ બુદ્ધો અને આકરી કસોટીનો તેને કદાચ પૂરો ખ્યાલ નહિ હોય એમ મને લાગ્યું હતું. ગામડાંમાં તે પ્રચારકામ કરતો, તે

પણુ સાવ હળવે હૈયે. એક વાર તો, ગાંડું હાંકતા એક ખેડૂતને તેણે ઉપદેશ દેવા માંડેલો કે કર ભરવાની જરૂર નથી, ને જળવો અંદરોઝમાં જગશે ત્યારે તમે લોકો જમીનના સાચા માલિક બનશો. ખેડૂતે ખિયારાએ આ સાંભળીને ઘોડાને ચાણુક મારી, ગાંડું દોડવા માંડ્યું, ને તેની બાજુમાં સર્ધેઈ તથા તેનો સાથી ખેડેએ દોડતાદોડતા પોતાનું ખેડૂતોદ્ધારનું કામ ચાલુ જ રાખ્યું. બંને જણુ જ્યારે છેક શ્વાસે ભરાઈ ગયા, ત્યારે જ તેમણે પેલાનો પીછો છોડેલો.

સર્ધેઈએ કેટલોક વખત અમારાથી દૂર કઝાનમાં રહેવું પડેલું તે વખતે અમારા ખાનગી કાગળો એવી રીતે લખાતા કે અજાણ્યા વાંચનારને દરેક કાગળ ખેરખુશીનો કે ઘરઅંસારી બાબતોનો જ લાગે; પણ તેના દરેક પાંચમા શબ્દને જુડો તારવીને વાંચો તો અમારી વધ્ધવપ્રવૃત્તિની વાર્તા તેમાંથી ઊગી આવે. પાછળથી સર્ધેઈ કહેતો કે આ પદ્ધતિથી પોતાની બુદ્ધિ તથા કલ્પનાશક્તિને જે તાલીમ મળી તેણે તેની લેખનવૃત્તિને ઘણી ખીલવી હતી. માણુસમાં બુદ્ધિ અને કાર્ય કરવાની વૃત્તિ હોય તો દરેક વસ્તુ તેના વિકાસમાં સહાયતા આપે જ છે.

કેટલોક વખત સર્ધેઈ તથા તેના સાથી રોગાઓફ લાકડાં વહેરનાર કારીગરોના વેશમાં ગામડાંમાં ફરીને ઘણું તીવ્ર અને અસરકારક પ્રચારકામ કરેલું. ખેડૂતોના તેઓ ઘણા માનીતા થઈ પડ્યા હતા—તે એટલે મુધી કે તેમની ખાધાખોરાકીના પૈસા લેવા પણ તેઓ ના પાડતા. તેમના કાર્યની અસર ઘણી પ્રજા થઈ ત્યારે તેઓ પકડાયા. તેમને તે પછી ખેડૂતરક્ષકોના હાથ નીચે ગામડામાંથી મુખ્ય પોસિસચાણ પર મોકલવામાં આવ્યા. ગરતામાં એક ગામમાં રક્ષકો દારૂની ઉબાળી કરવામાં રોકાયા. ટ્રદીઓને પણ પીવાની બોહોસ કરવામાં આવી. તેમણે પોતાને

પીવો'તો એટલો જ—બહુ થોડોથોડો—પીધો. બીજા બધા બેભાન થયા એટલે એક જુવાન ખેડૂત આવીને તેમના કાનમાં ફૂંક મારી ગયો કે આગલું બારણું હું અળગું જ રાખીશ. આ સૂચનાનો લાભ લઈ, મોડી રાતે બેઠે નાસી છૂટ્યા, પીસ માછલ સુધી દોડ્યા જ કર્યું, ને એક નાનું રેલવેસ્ટેશન આવ્યું ત્યાંથી મોસ્કો લાણી પલાયન કરી ગયા.

સર્વેઈ પછી ત્યાં જ—મોસ્કોમાં—વસ્યો. પાછળથી ન્યારે અમે બધા સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં પકડાયા ત્યારે, તેની આસપાસ મોસ્કોમાં નીમેલા મંડળે, તેની તથા વોઇના રેલ્વેની ગ્રેરણા હેઠળ, અમારી હિલચાલનું કામ ચાલુ રાખ્યું. ખરું જોતાં, એ વખતે હિલચાલનું કેન્દ્ર જ મોસ્કો બન્યું હતું.

### ૩

અમારા પ્રચારકામને અંગે શહેરો તેમ જ ગામડાંમાં ઠેક-ઠેકાણે પ્રચારકોની ટુકડીઓ જુદેજુદે રૂપે જમા થઈ ગઈ હતી. અમે લુહારોની કોટો અને નાનાં ખેતીનાં મથકો ખોલ્યાં હતાં. તેમાં વધારે પૈસાદાર વર્ગના જુવાનો, પોતે શ્રમજીવી આમવર્ગની સાથે રાતદહાડો સમાગમમાં રહી શકે એ દષ્ટિએ, કામ કરતા હતા. મોસ્કોમાં તો, સ્યુરિકના વિદ્યાપીઠમાં કેળવાયેલી ધનવાન કુટુંબોની કિશોરીઓએ માત્ર પોતાની અલગ સંસ્થા સ્થાપી હતી, એટલું જ નહિ પણ તેઓ રૂનાં કારખાનાંમાં પણ દાખલ થઈ હતી, રોજના ગૌરથી સોળ કલાક કામ કરતી, અને રશિયાનાં કારખાનાંમાં કામ કરનારી છોકરીઓ જે કંગાળ જીવન જીવે છે તે તેઓ એવી છોકરીઓ માટેની બરાબમાં રહીને જીવતી હતી. તે એક અદ્ભુત સંચલન હતું. તેમાં ઓછામાં ઓછાં બેથી ત્રણ હજાર માણસો સક્રિય લાગ લેતાં હતાં અને બીજાં તેથી બે ત્રણગણાં બહારથી

સહાનુભાવકો તરીકે ટેકા આપતાં હતાં. એ જળરી ફોજના અર્ધાકે ભાગ સાથે અમારું સેન્ટ પીટર્સબર્ગનું મંડળ નિયમિતપણે મીંડાળા અક્ષરો ( 'સાધકર' ) દ્વારા પત્રવહેવાર ચલાવતું હતું.

જે લખાણોમાં સમાજવાદની સહેજ પણ ગંધ આવે તેને રશિયામાં છાપવાની ભારે મુશ્કેલી પડતી હોવાથી અમે થોડા જ વખતમાં પરદેશમાં અમારું છાપખાનું કાઢ્યું. ત્યાં અમારું ઘણું લખાણ—પુસ્તકો, પત્રિકાઓ, વગેરે—છપાતું, છાની રીતે સ્વદેશમાં લવાતું, ચુપકીથી એવી જ છાની રીતે મોટી વખારોમાં સંધરાતું અને ત્યાંથી પ્રજામાં રચાનિક મંડળો દ્વારા એવી જ રીતે એ ફેલાવાતું. આ બધું પાર પાડવા માટે એક સુવિશાળ સંસ્થાની જરૂર હતી, પ્રવાસ પણ ઘણો કરવો પડતો, તથા અમારા કાર્યકરો તેમ જ પુસ્તકભંડારોની પોલિસથી રક્ષા કરવા માટે બેશુમાર પત્રવહેવાર કરવો પડતો. મીંડાળા અક્ષરના એ પત્રો અમે પુરુષો પૂરતી ચોકસાઈથી નથી કરો શક્તા એવી માન્યતાને આધારે અમારાં મંડળોનાં સ્ત્રીસભ્યોએ કામ ઘણું ભાગે માથે ઉઠાવી લેતાં.

અમારી સભાઓમાં પૂરેપૂરી દિલબરી પ્રવર્તતી. નેકદિલી પણ એટલી જ. ત્યાં પશ્ચિમ યુરપની સભાઓ જેવાં નાટકી ભાષણો નહોતાં ને નહોતાં ત્યાંના વધુપડતા વિધિનિયેધો. વધુમાં વધુ અને જલદી કામો આટોપવાં એ જ અમારો નિશાનો હતો. ઘણી વાર અમે અમારું 'રાય'ની રૈટલી, કાકડી, પનીર ને પીંચી હોય તેટલી પુષ્કળ નરમ (ગિનકડક) ચાનું ખાણું પણ સભામાં જ લેતાં. ખાણામાં અમે કરકસર કરતા, તે પૈસાને અભાવે નહિ. એમ તો પૈસા ઠીકઠીક અમને મળી રહેતા. પણ અમારાં પ્રચારકામને અંગે—છાપખાનાનાં બિલો, પુસ્તકોની લાવ-લખજી, પોલિસથી મિત્રોને સંતાડવા અને નવાં સાહસો ઉઠાવવાં: એ સર્વને અંગે—પૈસાની એટલી બધી જરૂર પડતી, કે ગમે તેટલા મળે તોય ઓછા પડે;

ને તેમાં ખર્ચ એટલું બધું કરવું પડતું કે અમારો આહાર સાદામાં સાદો રહે તો જ અમને પરવડે તેમ હતું.

સેંટ પીટર્સબર્ગના કામદારોના મિત્રો બની જતાં તો અમને વાર જ લાગી નહિ. અમારામાંના એક ઉત્તમ રીતે સુશિક્ષિત કાર્યકર સર્કુકોફે તો ત્યાંના ઇજનેરો સાથે પણ મૈત્રી કરી હતી અને અમારું સાહિત્ય તેમને વહેંચ્યું હતું. ઇજનેરો એ રીતે તો સમાજવાદી સાહિત્યના અચ્છા અભ્યાસી તથા તેની ભાવનાઓના પોષક હતા; પણ તેમણે અમારી બધી આશાઓ પૂરી નહિ. કામદારો સાથે બળનાર ઉગ્ર પ્રચારકો તેઓ ન બની શક્યા. જીનીવાના ધડિયાળા ધંધાદારીઓના ‘નેતાઓ’ની માફક આ ઇજનેરોને પણ કામદારવર્ગ તરફ એક જાતનો તિરસ્કાર હતો. એ તો પાછળથી, જ્યારે તેમણે પોતે જ રશિયન આપખુદીનો કડવો જાતબુજવ —અને તે માત્ર સમાજવાદી વિચારો ધરાવવા બદલ—તુરંગમાં ત્રણ વર્ષ ગાળીને મેળવ્યો, ત્યારે જ તેઓ સમાજવાદના—વિશેષે કરી, રાજકીય વિપ્લવના—અખર અવિરત પ્રચારકો બની શક્યા.

૪

મારું પોતાનું દિલ તો વણકરો તથા કપાસનાં કારખાનાંના મજૂરો તરફ સૌથી વધારે ઢળતું હતું. તે ભેડાની વસ્તી સેંટ પીટર્સબર્ગમાં જ હજારોની હતી. શહેરમાં તેઓ શિયાળા દરમિયાન રહેતા અને ઉનાળામાં ગામડે ખેતી કરવા જતા. તેઓ આમ તો અર્ધા ખેડૂતો અને શહેરી કામદારો હતા, પણ રશિયન ગામડિયાની આમાજિક ભાવના તેમણે જાળવી રાખી હતી. અમારી દિલચાલ દાવાનલ પેરે તેમનામાં પ્રસરી. તેમનામાં તો એટલી જાગૃતિ આવી હતી કે અમે તેમના ઉત્સાહને મર્યાદિત ન કર્યો હોત તો અમારાં રહેઠાણે તેઓ એક સાથે જ સેંકડોની સંખ્યામાં ઊતરી પડત. તેઓ દસથી બારનાં જૂથમાં—‘આર્ટેલ’ કરીને તેને કહે



છે-વસતા: રહે બેગા, ખાપ પણ બેગા: માસઆખરે દરેક જણ પોતાનો ખર્ચનો ભાગ ભરે. તેઓએ અમને તેવાંજ સુધારો અને કડિયાનાં 'આર્ટલ'માં પ્રવેશ કરાવ્યો હતો. અમે કોઈ વાર તે લોકોની સાથે રાતો ને રાતો સાદાઈવાદનો બોધ આપવામાં ગાળતા અને કેટલીક વાર તેઓ પણ નાની મંડળીઓમાં અમારે ત્યાં આવીને લખતાવાંચતા તથા કામદારપ્રવૃત્તિઓ વિશેની વાતો સાંભળતા. અવારનવાર અમે તેમની સાથે તેમનાં ગામડાંમાં પણ બે'ક અઠવાડિયાં ગાળી આવતા ને ખેડૂતોમાં લગભગ ખુલ્લી રીતે અમારું પ્રચારકામ કરી આવતા.

અમારો પોશાક, અલગત, તેમની વચ્ચે અમે કામ કરતા તેમના જેવોજ એટલે કે ખેડૂતનો અમે રાખતા. જાડું મુતરાઉ ખમીસ, જાંચા મોટામોટા ખૂટ અને ઉપર ઘેટાનું ચામડું: આવે તે પોશાક હતો. કોઈ વાર એવું બે બંનતું કે કોઈ અમીરની મહેલાત કે ખુદ વિન્ટર પેલેસમાં સાંજનું ખાણું લીધા પછી તુરતજ મારે કામદારોના લતામાં જવાનું હોય ને તે વખતે મારે લપકાદાર પોશાક કોઈકે વિદ્યાર્થીને ત્યાં ઉતારી હું ઉપલાં ખેડૂતનાં કપડાં પહેરી લેતો અને ખેડૂતમિત્રો સાથે ટોળટપ્પા કરતો મારે કામે પહોંચી જતો. કેટલીક વાર મહેલ અને મહેલાતોમાં પણ લોકોદ્ધારની ડાહીડાહી વાતો થતી ને તેની મુશ્કેલીઓ પર પણ પ્રવચનો થતાં. એ બધા વિતંડાવાદનું ખરું રહસ્ય એ હતું કે વાતોડિયાઓ સ્વબોગ આપી, દલિતો સાથે બેગાવા, તન તોડીને કામ કરવા તૈયાર નહોતા. એથી બિલકુલ, અમે કાર્યકરો ન્યારે એ જ દલિતોની મધ્યમાં વિપ્લવની વાતો કરવા ઉપરાંત તેની આગામી વિંટબનાઓનો ખ્યાલ આપતા ત્યારે પણ નિર્ભયપણે અમને અનુસરવાની તેમની તૈયારી સ્પષ્ટ દેખાતી. તે વખત આવ્યો ત્યારે વિંટબનાનો તેમણે ભારે બહાદુરીથી સામનોજ કર્યો.

## ગિરફતારી અને કારાવાસ

૧

જે બે વર્ષની બીનાઓ હું હાલ વર્ણવી રહ્યો છું, તે દરમિયાન સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં તેમ જ જિલ્લાઓમાં ઘણાંને ગિરફતાર કરવામાં આવ્યાં હતાં. દરેક મહિનામાં અમારામાંથી કોઈ ને કોઈ તો ગુમ થતું જ. ૧૮૭૩ની આખર પાસે આવી તેમતેમ ગિરફતારીઓ વધતી ગઈ. તે વર્ષના નવેમ્બરમાં સેન્ટ પીટર્સબર્ગનાં પરાંમાં અમારાં જે મુખ્ય થાણાં હતાં તેમાંના એક પર પોલિસે દરોડો પાડ્યો. એ વખતે અમે પેરેન્સ્કાયા તથા બીજા ત્રણ મિત્રો: એટલાંને ખોયાં. શહેરથી વધારે દૂર અમે એક નવું થાણું જમાવ્યું પણ તેને ચે થોડા દિનમાં જ અમારે છોડવું પડ્યું. એ ભાગના કામદારો સાથેનો બધો સંબંધ અમારે તેવામાં મોકુફ કરવો પડ્યો; કેમ કે પોલિસવાળા ઘણા સાવધાન બની ગયા હતા: કોઈ પણ વિદ્યાર્થી કામદારોના લત્તામાં દેખાય, તે બનાવ તેઓ તુરત જ નજરમાં રાખી લેતા. કામદારો પર પણ ચોકસાઈથી નજર રાખવા માટે તેમની વચ્ચે જ બસુસો રાખવામાં આવ્યા હતા. દ્વિમિત્રિ કેલનિત્ઝ, સર્ધેઈ અને હું તો ખેડૂતના દિદાર ધારણ કરીને તેમ જ ઘેટાનાં ચામડાં ઝોઢીને ફરતા એટલે સહેજે પરખાઈ આવતા નહિ અને

પોલિસની તકેદારી હેઠળના લતાઓમાં પણ જઈ આવી શકતા. અમારામાંના પહેલા બે તો કામદારોમાં અત્યંત માનીતા માણસો બન્યા હતા એટલે તેમને ઝડપવા તો પોલિસ ખૂબ જ આતુર હતી; અને જો તેમના મિત્રોમાંના કોઈકને ત્યાંના અધરાત-મધરાતના પોલિસદરોડા વખતે તેમનામાંથી કોઈ એ દરોડાવાળા ઘરમાં ભોગભોગે નજરે ચડી ગયો હોત તો તે જ પળે તેને કેદ કરી લેવામાં આવત.

૧૮૭૪ના બન્યુઆરીના પહેલા દિવસોમાં વલુકરોમાં અમારુ જે પ્રચારકામ ચાલતું તેનું એક મજબૂત ચાણું પણ અમે ખોયું. અમારા કેટલાક સારામાં સારા પ્રચારકો ‘થર્ડ સેક્શન’ના બેદી કેદખાનાના દરવાજા પાછળ અદૃશ્ય થઈ ગયા. અમારું મંડળ સાંકડું થતું ગયું અને અમારી સર્વસામાન્ય સલાઓ મેળવવાનું કાર્ય વધારે દુર્ઘટ બનતું ગયું. આ કારણે, ‘અમે ભારે પ્રયત્નો કરીને પણ એવા નવા કાર્યકરો મેળવવાની તબવીજ કરી, જેઓ અમે પકડાયા પછી પણ કાર્ય ચાલુ રાખી શકે. એકોબરકી તો દક્ષિણ રશિયામાં હતા અને દૂમિત્રી તથા સર્ધેઈને તેમની ઇચ્છા વિરુદ્ધ—સખત અને તાકીદના હુકમો કરીકરીને, અમે સેન્ટ પીટર્સબર્ગ છોડવાની ફરજ પાડી. હવે મંડળનું કામકાજ ચાલુ રાખવા માટે અમે પાંચ કે છ જ જણ પાટનગરમાં રહ્યા હતા. મારો શોધોનો ટૂંકાંત જ્યોગ્રાફિકલ સોસાયટી પાસે રજૂ થઈ જાય કે તુરંત જ રશિયાના નૈઋત્ય ખૂણાના પ્રદેશમાં જઈને, તે અરસામાં જ જે જમીનસુધારાના મંથો—‘લેંડ લીગઝ’—આવર્લડમાં ખૂબ સચળ બન્યા હતા, તેને મળતી પ્રવૃત્તિ અમારા દેશમાં પણ ઉપાડવાનો મારો વિચાર હતો.

બે મહિના પ્રમાણમાં શાંતિપૂર્વક પસાર થયા. પછી માર્ચની અધવચમાં અમને ખબર મળ્યા કે અમારી પ્રવૃત્તિમાં ભાગ લેનાર લગભગ બધા ઇજનેરો પકડાઈ ગયા હતા. કમનસીબે,

તેમની સાથે તેમની ઘણી ખાનગી હકીકતો જાણનાર એક માણ વિદ્યાર્થી નામે નિજોગિકન પણ પકડાયો હતો. આ માણસ અમારે સૌને વિશે જે જાણતો હતો તે સત્તાવાળાઓને પહેલી જ તકે કહી દેવાનો તે એ રીતે છૂટી જવાનો, એવી અમારી ખાતરી હતી. તે દ્વિતી અને સર્વેષ્ઠને મંડળના સ્થાપકને, સર્કુલેશને અને મને પણ પિછાનતો હતો. તેને જ્યારે અમારે વિશે દબાણથી સવાલો પૂછવામાં આવશે ત્યારે તે અમારાં નામકામ તે કામ બધું જ કહી સંભળાવશે, એ વિશે પણ અમને શંકા નહોતી. થોડાક દિવસ પછી, વણકરોમાંના એ પકડાયા. એ જંને જણુ ઘણુ બિનલરેસેદાર માણસો હતા. પોતાના સાથીઓના કેટલાક પૈસા પણ તેમણે ઉચાપત કરેલા. તેઓ મને મારા ધારણ કરેલા નામથી—‘બોરોડિન’ તરીકે—ઓળખતા હતા. તેઓ જંને પણ, વણકરોની સભામાં બોલનાર ખેડૂતનો પોશાક પહેરેલા એ બોરોડિનને શોધી કાઢવામાં પોલિસને મદદ કરે તેમ હતા જ એ હું જાણતો હતો.

એક વધુ અકવાડિયાના ગાળામાં તો મારા અને સર્કુલેશ સિવાયના અમારા મંડળના બધા જ સભ્યો પોલિસના કબજામાં જઈ પડ્યા હતા.

હવે અમારે સેંટ પીટર્સબર્ગથી નાસી છૂટ્યા વિના બીજો આરો નહોતો. પણ એ તો અમારે કરવું જ નહોતું. અમારી સંસ્થાનું બારે જોખમદારીઓથી ભરેલું કામ પાટનગર તેમ જ જિલ્લાઓમાં એટલું બધું પથરાયેલું પડ્યું હતું, તે એટલું અટપડું અને કાળજી માગી લેનારું હતું, કે અમે તે માટે પાંદો બદોબસ્ત કર્યા વિના તેને છોડી શકીએ તેમ હતું જ નહિ. બદોબસ્તના હેતુથી અમે જે નવા સભ્યો સ્વીકાર્યા અને તેમને અમારા કાર્યનાં વિવિધ સ્વરૂપોથી—સહાનુભાવકો જોડે અંગત મુલાકાતો, મીડાળા અક્ષરનો ખાસ પત્રવહેવાર, સેંકડો સરનામાં જે લખીને અપાય તો જોખમમાં આવી પડીએ તેથી તેનું ગોખણુ, છૂપી રીતે પરદેશોથી

લવાતા સાહિત્યની આંટીધુંટીઓઃ આ સર્વથી—માહિતગાર કરવા માંડ્યા.

આ સમયે અમારે પોતાને પણ સંતાતા કરવાની અને લુદેલુદે નામે લુદેલુદે રથજે ફૂટી નીકળવાની જરૂર હતી. સર્કુકોફ તેમ કરતો ય ખરો. મારાથી તેમ થાય તેવું નહોતું. મારે ન્યોમાફિકલ સોસાયટીને નિવેદન કરવાનો હતો તે વૃત્તાંત હવે પૂરો થઇ ગયો હતો અને તે સંસ્થાની ટૂંક વખતમાં મળનારી સભામાં મારે તે વાંચવાનો હોવાથી સંતાતા કરવું મારે માટે અશક્ય હતું. અધૂરામાં પુરું, એ સભા ઠરાવેલી તે જ દિવસે એ જૂસ્તર-શાસ્ત્રીય સંસ્થાઓની તાકીદની સભા હોવાથી, આ સભાને એક અડવાડિયું આઘી ઠેલવામાં આવી એટલે તે આઠે દલાડા મારે મારા ઘરમાં જ રહેવું પડે તેવો મોઢો હતો.

આ દિવસો દરમિયાન અજબયા આદમીઓ મારા ઘરની આસપાસ ભટક્યા કરતા હતા. તેઓ મારી મુલાકાતે પણ કંઈ-કંઈ ચિત્રવિચિત્ર બહાનાં કાઢીને આવતા. તેવા એક જથ્થાને તો, તામ્બોફમાં આવેલી મારી ઝાડપાન વગરની જાગીરનું “ઝાડીઓનું જંગલ” ખરીદવું હતું. પેલા જેમાંના એક વણકરને પણ મેં મારી શેરીમાં આથડતો જોયો. આ પરથી હું સમજ્યો કે મારા ઘર પર એક જાતની ચોકી રખાયા કરે છે. આમ છતાં મારે તો જાણે કંઈ બન્યું જ ન હોય તેમ વર્તવાનું હતું; કેમ કે આવતા શુક્રની રાત્રે મારે ન્યોઆફિકલ સોસાયટીની સભામાં હાજરી આપવાની હતી.

એ સભા આવી અને ગઇ. મારે વૃત્તાંત વંચાયા પછી, પુરાતન કાળમાં મધ્ય રશિયા લગી બરફના પગથાર વિસ્તરેલા હતા કે નહિ એ તેમાં ચર્ચાયેલા પ્રશ્ન વિશે મતભેદ તો ધણો પડ્યો પણ મારાં મંત્રોધન—પગથાર હતા એવા મતનો હું

હતો ને તે મેં પ્રમાણપુરઃસર સિદ્ધ કરેલું—એટલાં મહત્વનાં  
તો મનાયાં જ કે તે વિશે વધારે શોધ અને અભ્યાસ સંસ્થાએ  
માથે લેવાની સૂચના કરવામાં આવી. આ હેતુથી, મારા મનમાં  
ત્યારે એ વિચારો ધોળાતા હતા કે મારી આજની રાત 'થર્ડ  
સેક્શન'ની દિવાલો પાછળ જ પડશે કે શું, ત્યારે સલામાંના મિત્રોએ  
મને સંસ્થાની ભૌતિક ભૂગોળના ( ફિઝિકલ જ્યોગ્રાફીના ) વિભાગ-  
નો પ્રમુખ નીમવાની દરખાસ્ત આણી હતી.

## ૨

ખરી રીતે તો, એ સાંજે ઘેર ન જવું એ જ સૌથી સારો  
રસ્તો હતો; પણ છેવટના થોડા દિવસોની હાડમારીથી હું  
થાકીને લોથ થઈ ગયો હતો ને તેથી ઘેર ગયો જ. એ રાતે તો  
પોલિસનો દરોડો પડ્યો નહિ. મારી પાસે મારા કામકાજને-  
સમાજવાદી પ્રચારકામને—અગતાં કાગળિયાંનાં જે થોડનેથોડ  
હતા તે મેં તે રાતે તપાસી કાઢ્યા. તેમાં કોઈને પણ જરાય  
સંડાવે એવું જે કંઈ હતું તેના ચૂરા કર્યા. મારી બધી સીજ-  
વસ્તુઓ બાંધી લીધી અને ચાલી નીકળવા માટે તૈયાર રહ્યો.  
મારા ઘરની છૂપી રીતે ચોક્કી થતી હતી એ તો હું જાણતો જ  
હતો, પણ મને આશા હતી કે મોડી રાત પહેલાં પોલિસવાળા  
મારી મુલાકાતે નહિ આવે ને ત્યાર પહેલાં એટલે કે અંધારૂં થતાંમાં  
તો હું છાનોમાનો ઘરમાંથી સરખી જઈશ. અંધારૂં થવા માંડ્યું ને  
હું નીકળી જવાની તૈયારીમાં હતો ત્યાં ઘરમાં કામ કરનારી છોકરીએ  
આવીને કહ્યું: “ તમે પાછલે બારણેથી જાઓ તો વધુ સારું. ”  
તેના કહેવાનો અર્થ હું સમજ્યો અને તુરત જ એ બારણેથી ઘરની  
બહાર નીકળી ગયો. બારણા આગળ બિભેલી બગીમાં હું ફૂદી પડ્યો.  
દાંકનાર મને નેચ્છી ઘોસ્પેકટના યોગાનવાળા ભાગ તરફ લઇ  
ગયો. પહેલાં તો મને લાગ્યું કે કોઈ પાછળ પડ્યું નથી તેથી

સલામત છું. પણ થોડી જ વારમાં મેં જોયું કે મારી પાછળ એક બીજી બગી ઝપાટાબેર દોડતી આવે છે. અમારો થોડો કાંઈ કારણે ધીમે પડ્યો એટલે પેલી બગી અમારી આગળ નીકળી ગઈ.

એ બગી પડખેથી પસાર થઈ ત્યારે મેં ભારે અચંબા વચ્ચે જોયું કે પેલા પકડાયેલા બે વણકરોમાંનો એક તેમાં બેઠો છે ને તેની સામે કાંઈ બીજો માણસ પણ છે. પસાર થતી વેળા વણકરે પોતાનો હાથ મારા તરફ એવી રીતે દલાવ્યો કે જાણે તે મને કંઈ કહેવા માગતો હોય. એ પરથી મેં વિચાર્યું કે “કદાચ તેને પોલિસપહેરામાંથી છૂટો કરવામાં આવ્યો હશે અને અમારી પ્રવૃત્તિ વિશે કે મારે પડે તે વિશે કંઈ અગત્યની વાત તેને મારી સાથે કરવી હશે.” આમ વિચારી મેં મારી બગી જોઈ રહ્યા, પણ જેવી તે જોઈ તેવી જ સાથેના પેલા બીજા માણસે—તે ડીટકટીવ હતો—મેટથી જૂમ પાડી: “મિ. બોરોડિન, પ્રિન્સ કોપોટાકન, હું તમને પરહેજ કરું છું.” આટલું કહેતામાં જ તેણે, સેંટ પીટર્સબર્ગના ધોરી રસ્તાઓ પર ટોળાબંધ કર્યા કરતા પોલિસસિપાઇઓને ઈસારત કરી અને તે જ પળે મારી બગીમાં તે ફૂદી પડ્યો. પછી, સેંટ પીટર્સબર્ગની મહોરજાપવાળો કાગળ મને બતાવતો બોલ્યો: “ગવર્નરજનરલ પાસે ખુલાસો આપવા તમને લઈ જવાનો હુકમ મને મળ્યો છે.” સામે થવું અશક્ય હતું—બે સિપાઇઓ તો અમારી લગોલગ આવી પહોંચ્યા પણ હતા—તેથી મેં મારા બગીવાળાને પાછો ફરવા અને ગવર્નરજનરલને જંગલે બગી લઈ જવા સૂચવ્યું. વણકર પોતાની બગીમાં અમારી પાછળ-પાછળ આવ્યો.

હવે મને સ્પષ્ટ સમજાયું કે પોલિસવાળા દસ દિવસ સુધી તો મને પકડતાં અચકાયા કર્યા હતા, કેમ કે વણકરો ને બીજા કામદારોમાં જળનારો ‘બોરોડિન’ તે જ હું, તે વાતની તેમને ખાતરી નહોતી; પણ પેલા વણકરે મને સાદ કર્યો ને મેં તેને ઓળખી સાદનો જવાબ આપ્યો, તેથી તેમની બધી શંકાઓ ટળી હતી.

હું પકડાયા પછી અમારે સૌને કેટલાય દલાક સરકારી વપ્તીલને માટે ખોટી ચું પડ્યું. એ હોય છે તો શોભાનું પૂતળું જ, કેમ કે પોલિસખાનું તેનો ઉપયોગ માત્ર પોતાનાં કામકાજને કાપડેસર ચાલતું દેખાડવાના ટોંગપૂરતો જ કરતા હોય છે. અમલદાર ક્યાં લગી નહોતો જડતો તે જડ્યો એટલે મને લઈ ગયા મારે ઘેર, અને ત્યાં ત્રણ કલાક સુધી મારાં કાગળિયાં ખૂબ કાગળડી એ લોકોએ ફેંઘાં, પણ મારી કે કોઈની પણ વિરુદ્ધ વાપરી શકાય તેવો ટુકડો સરખો તેમને હાથ લાગ્યો નહિ.

મારે ઘેરથી મને લઈ ગયા ‘ચર્ડ’ સેક્શન’માં. આ સર્વ-શક્તિમાન મંરથાએ નિકાલસ ધ ફર્ટના સમયથી આજ સુધી રશિયા પર રાજ્ય કર્યું છે. તેને “રાજ્યમાંનું રાજ્ય” કહેવામાં આવ્યું છે તે ચોક્કસ જ છે. તેના ગદા જ કાર્યકરો લશ્કરી માણસો છે. એ માણસો કાર અને પ્રાંતસૂચાઓથી માંડીને હરેક રશિયન અમલદાર કે પ્રબળન પર ઝીણવટભરી તકેદારી રાખે છે. તેના અફસરો અને સિપાઇઓ પોતાની મોજમાં આવે તે માણસોના ઘર પર દરોડો પાડી શકે છે અથવા તો તેમને રશિયાના અમિ-ખૂલાના પ્રદેશમાં કે સાઈબીરિયામાં ધક્કેલો શકે છે. આંત્ર લુલ્લમ દબ્બરો માણસો પર તેમણે કરેલો. તેમની પર કોઈનો જ અંકુશ નથી—સ્વદેશખાતાના મંત્રીની સહી તેમના તૈયાર કરેલ ટુકડો ને ખીજા તુમારો પર મેળવાય છે, તે માત્ર એક જરૂરી વિધિ તરીકે. મંત્રી ખચારો તો જાણતો પણ નથી હોતો કે એ મંરથામાં શું કામ કોને હાથે ચું હોય છે. એ લોકો પર તેનો કશો અંકુશ જ નથી.

મારી તપાસ પરીઠના ચાર વાગે શરૂ થઈ. તે વખતે ખૂબ ગંબીરતાથી મને કહેવામાં આવ્યું: “ચાલુ રાજ્યતંત્રને ઊંચલાની પાડવાની નેમવાળા તથા નામદાર શહેનશાહની સામે કાવતરાં કરનાર શુભમંડળમાં જોડાએલા હોવાનો આરોપ તમારી પર મૂકવામાં આવે છે, તમે એ શુનો કયો છે કે નહિ?”



“ત્યાં હું જાહેર રીતે બોલી શકું ત્યાં—અદાલતમાં—મને ઊભો કરવામાં નહિ આવે ત્યાં સુધી હું તમને કશા જવાબ આપવાનો નથી.”

એ લોકોને મેં મારું વલણ આમ પહેલેથી જ જાણુ સ્પષ્ટ જાણ્યોમાં જણાવી દીધું હોવા છતાં તેઓએ મને વારંવાર ચેકાચેકી અને પોલાકાકા વિશે તથા અમારી દ્વિલચાલ વિશે આડાઅવળા સવાલો પૂછીને મારી પાસેથી બાતમી મેળવવાનાં ઘણાં ફાંફાં માર્યા કર્યા; પણ મેં તે દરેક વખતે—અધું મળી કલાક સુધી—ઉપરની મતલબનો જ જવાબ, વધુ ટૂંકામાં, એમને આપ્યા કર્યો. વળી મેં એવો ખુલાસો પણ તેમને મોઢે જ કરી દીધો કે તમે જે માણસો વિશે પૂછો છો તેમને વિશે હું કંઈ પણ કહું તો તમે, એમનાં નામ મેં દીધેલાં એવું એમને કહી, અનેક રીતે એમને રંજાડો એ હું સમજું છું, ને તેથી કશા જવાબ નથી આપવાનો. તપાસ દરમિયાન—એમના સવાલોથી તેમ અંદરઅંદરની વાતચીતથી પણ—મારા જણવામાં આવ્યું કે પેલા બે દ્રોહી વણકરો સિવાય સૌ કોઈ ઘણી સારી રીતે વત્યા હતા—પૂરી વફાદારીથી. મારે વિશે એ વણકરોને જે કંઈ માહિતી હતી તે એટલી જ કે ડઝનેક કામદારોને હું બે વાર મળ્યો હતો; લશ્કરીઓને—‘થર્ડ સેક્શન’વાળાઓને—અમારા મંડળ વિશે તો કશી ખરખખર છે નહિ એમ પણ મને સમજાયું.

એક લશ્કરી અમલદાર, મને પૂરવાના હતા તે કાટડી પર મને લઈ જતો હતો તે, ત્યારે મને બલાઈથી ચેતવવા લાગ્યો કે જવાબ આપવાની મેં ના પાડી એ હકીકતનો મારી વિરદ્ધ ભયંકર ઉપયોગ થશે. મેં જવાબ આપ્યો કે ના પાડવાનો ને ખુલ્લી તપાસ જ મને માન્ય છે એમ કહેવાનો તો મને હક જ છે ને? એ બિચારો “હા—પણ તમે જાણો છો ને—” કહી ગૂંચવાતો અટક્યો. પછી બોલ્યો: “આ કાટડી તમને બધી રીતે ફાવશે એવી

આશા રાખું છું. તમે પકડાયા ત્યારથી જ તેને સગડીજગડી વડે આગે ગરમ રાખી છે.”

ઝોરડી બધી રીતે સગવડવાળી છે એમ મને જણાયું. હું તેમાં બાંધી ગયો ને ઘસઘસાટ બાંધ્યો.

સવારમાં મને એક જેન્ડર્મે-લસકરી સિપાઈએ-આવીને જગાડ્યો. તે મારી આ પાણી લાવ્યો હતો. તેના પછી તુરત કોઈ બીજું તેની પાછળ આવ્યું ને પૂરી બેફિકરીથી મારા કાનમાં ગણગણી ગયું: “હ્યો આ કાગળપેન્સિલ. તમારે લખવો હોય તે કાગળ લખીને આપી દો.” તેને હું નામથી તો બોલ્યો જ-અમારો એક હમદર્દી તે હતો--‘યર્ડ સેક્શન’ના કેદીઓ સાથે અમારા પત્રોની-હું બહાર હતો ત્યારના-લાવ-લઈ જા કરનાર પુરુષ તે હતો.

હવે મેં ઝોરડીની બધી બાલુથી એક પછી એક ઝડપથી આવતા ટકારા સાંભળવા માંડ્યા. એ સાંધન વડે કેદીઓ એક-બીજા સાથે વાતો કરતા હતા; પણ હું તો તુરતનો નવો જ આવેલો તેથી, મકાનની બધી બાલુએથી આવ્યા કરતા એ અવાજનો કશો અર્થ બેસાડી શક્યો નહિ.

### ૩

એ જ દિવસે મોડેથી મને ચાર પૈડાંની બગીમાં બેસાડીને સેન્ટ પીટર અને સેન્ટ પોલના કિલ્લાવાળા પ્રખ્યાત કેદખાનામાં લઈ જવામાં આવ્યો.

ત્યાં જ્યાં માટે બગી ન્યારે પેલેસ સ્થિત પરથી પસાર થતી હતી ત્યારે નીચેની મુંદર નદીનું દૃશ્ય હું રસપૂર્વક જોઈ રહ્યો. મેં તે એકીટશે અને કંઈકંઈ લાગણીઓ અનુભવતાં જોયું; કેમ કે કેટલાય વખત સુધી તે ફરીથી જોવા મળવાનું નથી એ હું જાણતો હતો.

સૂર્ય ત્યાં નદી પર અસ્ત પામતો હતો. પશ્ચિમમાં ફિન્લેન્ડના અખાત પર ઘાડાં બૂખરાં વાદળાં તોળાઈ રહ્યાં હતાં અને મારે

માથે આછાં હલકાં વાદળાં તરતાં હતાં, જેની વચ્ચેથી અહીંતહીં જૂરા આકાશખંડ નજરે પડતા હતા. પછી બગીડાના હાથ તરફ વળી અને એક કમાનદાર અંધારા દરવાજામાં દાખલ થઈ. એ કિલ્લાનો જ દરવાજો હતો.

“મારે હવે અહીં બેઠું વરસ રહેવાનું થશે” મારી સાથેના લશ્કરી અમલદારને મેં કહ્યું.

“ના ના; એટલો બધો વખત શા માટે?” તેણે પોતાનું આટલા વખત લગીનું મૌન હવે તોડતાં કહ્યું: “તમારી બાબતને લગતી અવ્યવસ્થાપાસ લગભગ પૂરી થઈ છે. પખવાડિયામાં તો મુકદ્દમે અદાલત પાસે ચાલશે પણ ખરો.”

“મારી બાબત અને બીના તો બહુ સાદી છે, પણ મને અદાલતમાં બિમો કર્યા પહેલાં તમે રશિયાના બધા ય સમાજવાદી-ઓને પકડવાનો પ્રયત્ન કરશો. ને તે લોકો છે એટલા બધા, કે બે વર્ષે પણ તમે તેમને પકડતાં પરવારવાના નથી.” આ બોલતી વખતે મને પૂરો ખ્યાલ નહોતો કે મારું બોલવું ભવિષ્યવાણી જેવું નીવડવાનું છે.

એટલામાં તો અમારી બગીડા એ કિલ્લાના સૌથી વડા લશ્કરી અમલદારના મકાન પાસે જઈને બિભી. અમે બિતર્યા અને તેના દિવાનખાનામાં દાખલ થયા. તે અમલદાર-જનરલ ક્રોસકોફ તેનું નામ હતું—એક પાતળો, છુટ્ટો અને ચીડિયો દેખાતો માણસ હતો. મારી સાથેના અમલદારે તેની સાથે કંઈ ધીમી ધુસપુસ કરી લીધી એટલે જનરલે તેની તરફ એક જાતના તિરસ્કારથી ભરેલી નજર નાખી, “બહુ સારું” કહ્યું. પછી તે મને નિહાળવા લાગ્યો. દેખીતું હતું કે તુરંગમાં એક વધુ આસામી દાખલ કરવાનો છે એ તેને જરાય ગમતું નહોતું. તેને પોતાના કામથી કંઈક શરમ આવતી હોય તેમ પણ લાગ્યું. પણ તે જાણે એમ કહેતો હોય કે “હું તો રશ્મી સૈનિક. મારે ફરજ બગાડે જ છૂટકો.” એવું ય લાગતું હતું.

પછી તુરત જ અમે બગીમાં પાછા બેઠા. તે ચાલી અને જરા રહીને એક ખીજ દરવાજા પાસે બિભી. ત્યાં ક્યાંય લગી બોટી થતું પડ્યું. આખરે, શિપાર્થિઓની એક ટુકડીએ તેની અંદરથી જ આગળ આવીને તે દરવાજા ઉઘાડ્યો ત્યારે અમે તેમાં દાખલ થઈ શક્યા. અંદરની સાંકડી ગલીઓ એક પછી એક વટાવતા અમે એક ત્રીજા લોખંડી દરવાજા પાસે આગ્યા. તે ઉઘાડીને એક અંધારા કમાનદાર રસ્તામાં જવાતું હતું. એ રસ્તે થઈને અમે એક અંધારી બેજવાળી કોટડીમાં પ્રવેશ કર્યો.

અહીં એક ખીજ ઉપરીઅધિકારીએ, એક ચોપડીમાં, નવો કેદી મળ્યાની પહેાંચ મારી સાથેના અમલદારને લખી આપી. હવે મારાં કપડાં બદલાવી નાખવામાં આગ્યાં. ત્યાંની બેજમરી હવામાં મારે રેશમનું અંદર પહેરવાનું પહેરણુ રાખવાની જરૂર હતી ને તે હું રાખતો હતો. પણ તે મારી મરજી વિરુદ્ધ કઠાવી નાંખી, મને લીલા ફલેનલનો ડ્રેસિંગ ગાઉન, માનવી પણ મુસ્કેલ એવી બડાઇનાં બિનનાં ગરમ મોન' અને હોડી-ઘાટના પીળા સ્લિપર—આટલું પહેરવા માટે આપવામાં આગ્યું. ડ્રેસિંગ ગાઉનો તો હું ધિક્કારું જ છું અને પેલાં મોન'થી પણ ખૂબ કંટાળો આવેલો. પણ એ બધું મેં જેમતેમ પહેર્યું અને રેશમી પહેરણુ કઢાવ્યા બદલ કેટલીક ધાંધલ પણ કરી મૂકી. આખરે મને એ પેલા છુટ્ટા જનરલના હુકમ અનુસાર પાછું આપવામાં આગ્યું ખરું.

પછી પાછું એક વધુ અંધારી ગલીમાં થઈને જવાતું હતું તેમાં અમે ગયા. અહીં હથિયારગંધ સંત્રીઓ પહેરો ભરતા હતા. આ ભાગની એક એકાંત કોટડીમાં મને પૂરવામાં આગ્યો. કોટડીમાં હું દાખલ થયો એટલે એકના લાકડાનો ભારે દરવાજા મારી પાછળ દેવાયો, તાળામાં એક ચાવી ફરવાનો અવાજ થયો અને તે આછેરા પ્રકાશવાળી ઓરડીમાં હું એકલો પડ્યો.

# વિભાગ પાંચમો : કિલ્લામાં; અને ત્યાંથી નાસભાગ

૧

## અંધારકોટડીમાં

૧

**આ** ત્યારે તેજ કિલ્લો જેમાં ગયા બે સૈકા દરમિયાન રશિયાનું ફેટલું થે સાચું ખમીર નાશ પામ્યું છે અને જેનું નામ પણ સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં બીકબર્ગે ધીમે સાદે ઉચ્ચારાય છે.

અહીં પીટર ધ ફર્સ્ટ પોતાના પુત્ર એલેક્સિસને પાતનાઓનો ભોગ બનાવી પોતાને જ હાથે ઝખ્ખે કર્યો હતો; અહીં રાજકુમારી તરકનોવાને એક એવી સાંકડી કોટડીમાં પૂરવામાં આવેલી, જેમાં એક વખતે રેશનાં પાણી ભરાવાથી, પાણીથી બચવા માટે ઉંદરો તેના શરીર પર ચડી ગયા હતા; અહીં ગોઝારા મિનિકે પોતાના દુશ્મનો પર લયંકર જીલમ ગુજાર્યો હતો અને કેથરિન ધ સેકન્ડ, જેઓ તેના પતિના તેણે પોતે કરેલા વધની સામે પડ્યા, તેમને જીવતા દાટ્યા હતા. અને, પીટર ધ ફર્સ્ટના સમયથી શરૂ કરીને પૂરાં એકસો ને સિત્તેર વર્ષ લગી, વિન્ટર પેલેસના રાજમહેલની સંમુખ

અને નીવા નદીને તીરે જમાવેલા આ કાળમીઠ પથ્થરોની તવારીખ એટલે ખૂનો અને યાતનાઓની, મનુષ્યો જીવતાં દટાયાની કે આસ્તેકદમ ચાલ્યા આવતા મોતના ભોગ બન્યાની અથવા તે તેની અંધારી બેજલરી ગુલાઓની એકલતામાં પાગલ થઈ ગયાની તવારીખ.

વળી અહીં જ રશિયામાં પ્રજાસત્તાક રાજ્યતંત્રને તથા ગુલામીના નાશનો ઝુંડો પહેલવહેલો ફરકાવનારા રિસેપ્શિસ્ટોને શહાદતના પહેલા અનુભવો મળ્યા હતા. આ રશિયન બેરૂઝમાં હજીય તેમના અવશેષ હાથ લાગે ખરા. અહીં જ કવિઓ રાયસેઇફ અને શેવચેન્કોને, ડોસ્ટોયેવ્સ્કી, ચર્નોશ્વેન્કો, પિસારેફ અને અમારા કેટલાય સમકાલીન લેખકોને પૂરવામાં આવ્યા હતા. અહીં કારકોઓફને તેના પર ત્રાસ વર્તાવીવર્તાવીને અંતે લટકાવી દેવામાં આવ્યો હતો.

આ સર્વ તથા બીજા એવા કેટલાય શહીદોની છાયામૂર્તિઓ મારી કલ્પના સમક્ષ ખડી થઈ; પણ મને સૌથી વધુ વિચારો આવતા હતા તે તો બાકુનિનના. એ વીરનરને એક ઓસ્ટ્રિયન કિલ્લામાં, ૧૮૪૮ પછી, બે વર્ષ લગી દિવાલ સાથે સાંકળ વતી જકડી રાખવામાં આવ્યો હતો. પછી નિકોલસ ધ સેકંડે તેને રશિયા આણ્યો અને આ કેદખાનામાં બીજાં ૭ વર્ષ રાખ્યો; છતાં તે મુદતની આખરે તે, એ ‘લોખંડી ઝાર’ના મરણ પછી તેને છોડવામાં આવ્યો ત્યારે, પોતાના જે સાથીઓ છૂટા ફરતા હતા, તેમના કરતાં વધારે તાજે અને સૂર્તિમાન થઈને છૂટ્યો હતો. આ બધું મંભારીને હું વિચારવા લાગ્યો: “તે જેમ એ સઘળી દુર્દશાને પાર કરીને જીવતો રહ્યો તેમ મારે પણ જીવવું જ છે-હું અહીં જ ખતમ થઈ જવાનો નથી.”

હવે, જેમાં મારે કાણ જાણે કેટલાંય વર્ષ ગાળવાં પડવાનાં હતાં તે અધારકોટડીની તપાસ મેં ચક્ર કરી. તેમાં ખૂબ મજબૂત સળિયાવાળું પાંચ શીટ જડી દિવાલમાં કારેલું અને અનિશ્ચય

જિંચું એક જ જાણિયું હતું. તેનાથી બારેક વાર દૂર જિભો રહી તેની ભણી નજર નાખું ત્યારે કિલ્લાની બદારની દિવાલ દેખાતી; ને ડોક ઘણી જિંચી તાણું ત્યારે દિવાલને માથે આકાશનો નાનો અમથો ટુકડો કળાતો. આ મકાન ખરી રીતે તોપો રાખવાના જે માળના છુરજનો એક ભાગ હતું: પેકું જાણિયું એટલે, તોપની નળી તેમાં ગોડવીને ફાડવાનું બાકુ. કોટડીની જમીન મેં તપાસી તો જણાયું કે 'ફેલ્ટ'નું કપડું તેના પર જડવામાં આવ્યું છે; તે જ રીતે, ભતિને ચોરેલા કાગળની પાછળ કેનવાસ, લોઢાના તારનું ગૂંથણ, ફેલ્ટ, અને તેની પછી પથ્થરો—એવી રચના મારૂંમ પડી.

કોટડીના આગલા ભાગમાં નાનું એકનું ટેબલ, તેવું જ સ્ટૂલ અને લોઢાનું બિઝાનું હતું; ને પાછલા ભાગમાં હાથ ધોવાનું કુંકું હતું તથા એક બાજુએ નાની સાંકડી બારી, બહારથી બરાબર લોટ જડેલી, તેમ જ તેવી જ સખત જળીવાળું ને કાચના બારણાવાળું બોકારું હતું. બારીમાંથી બાણાનાં વાસણ પસાર કરાતાં અને બોકારાનું નાનું ઢાંકણ અવારનવાર જિંચફી, ત્યાં પહેરે ભરતો મંત્રી ફેદીની બધી હિલચાલ પોતે ધારે ત્યારે જોઈ શકતો. તેની સાથે વાતચીત કરવા મેં એક વાર પ્રયાસ કર્યો, પણ જવાબમાં પેકું ઢાંકણ સરકતુંક ને બંધ થયું. જે મિનિટ બાદ પાછું એ જિંચકાયું અને સંત્રીની વધુ બિહામણી બનેલી આંખનો ડોળો તેમાંથી કળાયો. (ડોળા સિવાય બીજું કંઈ ભાગ્યે દેખાય તેવુંક નાનું એ હતું.) આવી લીલા થોડી વાર ચાલી. પણ જવાબ મને કશો જ મળ્યો નહિ.

સંપૂર્ણ મૌન બધે પ્રવર્તતું હતું. મેં સ્ટૂલ જિંચા જાણિયાની બાજુએ ઘસડયું અને આકાશના પેલા ટુકડાને તેમાંથી નીરખવા લાગ્યો. ત્યાં બેસીને, કિલ્લા બહારની નદી પરથી કે તેને સામે પારથી કંઈ જે અવાજ આવતો હોય તો તે સાંભળવા મેં કાન

શરવા કર્યા, પણ કશું ન સંભળાયું. આ મોત સમું મૌન મને પીડવા લાગ્યું. મેં ગાવા માંડ્યું—પહેલાં હળવેહળવે અને પછી તાણીને.

ગાયન મારા એક માનીતા સંગીતનાટકમાંથી હતું; પણ તે મંત્રીથી ખમાય શાનું? તેથી પહેલાં તો તેણે જાતે, અને પછી તુરંગના ઉપરીઅધિકારીને આણી તેની મારફત, મને રોકવા પ્રયત્ન કર્યો. છુટ્ટો અધિકારી બિચારો બસો આદમી હતો. પણ તેણે ય એટલું તો કહ્યું જ કે ગાવું હોય તો ધીમેથી ગાઓ, નહિ તો અમારે તમારી સામે રિપોર્ટ કરવો પડશે. પણ ધીમું ગાવું અશક્ય જેવું હતું. થોડા દહાડામાં મારી ગાવાની વૃત્તિ જ ગુમ થઈ ગઈ. પણ એક નિશ્ચય તો મેં હવે કર્યો જ : મારી આસપાસના પ્રતિદૂળ વાતાવરણથી હતાશ થઈ જવું નહિ. તેથી, બે વર્ષ માટે હું શોધખોળ કરવા ઉત્તરમુખ ગયો હોઉં ને ત્યાં એક ઝુપડામાં વસતો હોઉં એવું મેં કલ્પ્યું. અને કસરત વિના શરીર જગડે નહિ માટે દિવસ ને રાત મળીને પાંચેક માઈલ ચાલ તેટલા આંટા એ લાંબી ઓરડીમાં ફરવાનું તથા સૂઈને મુગદળ તરીકે ઉપયોગમાં લઈ ઓગરદમ ફેરવવાનું નક્કી કર્યું.

## ૨

મને તુરંગમાં આવ્યા પછી થોડે ક્ષણે મને ન્યોર્ન ટ્યુસ-કૃત ‘દિઝિયોલોજી’નું રસિયન ભાષાંતર તથા બીર્ન પુસ્તકો આણી આપવામાં આવ્યાં હતાં. મેં કાગળ કલમ અને શાહીની માગણી કરી પણ તે સ્વીકારાઈ નહિ; કેમકે ખુદ શહેનશાહની રજા વિના તે વસ્તુઓ કોઈ કેદીને અપાતી નથી. પણ મારા બાઈ અલેક્ઝાંડરે કેટલીક લાગવગ પહેંચાડીને કલમ અને શાહી મને મેળવી આપી.

એક દહાડો મને ચાર પૈાંની એક ગાડીમાં બેસાડીને “યર્ સેકશન”માં લઈ ગયા હતા. ત્યાં બે લશ્કરી અમલદારોની હાજરીમાં અલેક્ઝાંડર નેડે મારી મુલાકાત કરાવવામાં આવી.



હું પશ્ચિમ યુરપમાંથી રશિયા પાછો ફર્યો કે તુરન અલેક્ઝાંડરે રશિયા છોડીને સ્વિટ્ઝર્લેંડની અંદર સ્થૂરિકમાં નિવાસ કર્યો હતો. તે અતિશય નિખાલસ હતો અને કોઈ પણ પ્રકારનો અદંકાર કે છેતરપિંડી સહી શકતો નહિ તેથી, ધણી રશિયન શહેરીઓની જીવનમને વશ રહેવાની તત્પરતાથી તથા અમારા ધણી લેખકોની એ જીવનમાં પર હાંકપિછોડા કરીને જ લખવાની ટેવથી તે કંટાળ્યો હતો. વળી, તેનાં એ બાળકો-એક કાંલેરાથી, બીજું ક્ષયથી-મોડા મોડા દિવસને જ આંતરે મરી જવાથી, સેન્ટ પીટર્સબર્ગ તેને બેવડું અળખામણું થયું હતું.

તેથી તે સ્થૂરિક જઈ રહેલો. ત્યાં તે પોતાનો ફિલસૂફીનો અભ્યાસ એકાગ્રતાથી કરતો તથા સમાજવાદના સિદ્ધાંતોમાં પોને માનનાર હોવાથી ઘણું સાદું કરકસરવાળું જીવન જીવતો.

હું પકડાયો છું એમ જાણતાં જ તે પોતાનું બધું કામકાજ દૂર મૂકી મને મારા તુરંગવાસ દરમિયાન બને તે બધી મદદ કરવા તે પાછો સેન્ટ પીટર્સબર્ગ આવી પહોંચ્યો હતો.

મુલાકાત વેળા અમે બંનેને ઘણી લાગણી થઈ હતી. મારો ભાઈ તો લશ્કરી સિપાઈઓના બૂરા વંશને જ એટલો ધિક્કારતો હતો કે તેણે તેમની હાજરીમાં જ એ સ્વાતંત્ર્ય બક્ષકો વિશેના પોતાના વિચારો બહુ ખુલ્લા દિલથી કહી નાંખ્યા. હું અલગત તેને પાછો રશિયા આવેલો જોઈને તથા મળીને ઘણો રાજી થયો. પણ તેના છૂટાપછાની સલામતી માટે મને હવે બારે મિતા થવા લાગી. બીજી બાજુ, તેને પાછા સ્વિટ્ઝર્લેંડ જવાનું કહેવું નકામું હતું કેમકે હું કેદમાં હોઉં ત્યાં સુધી એ પીટર્સબર્ગમાંથી ખસે તેમ નહોતું. તેણે અમારી મુલાકાત પછી, ને નિષ્ક્રિય રહેવાથી હું તો મરવાનો એ પણ તે સમજતો હોવાથી, પાટનગરનાં વૈજ્ઞાનિક મંડળોમાં મને લખવાની અનુકૂળતા મળે માટે તેણે ખૂબ ધમાલ

મચાવી મૂકી અને આખરે સૂર્યાસ્ત લગી-અપોરના ત્રણ લગી, શિયાળામાં તો—લેખનસામગ્રી મને મળે તથા ન્યોગ્રાફિકલ સોસાયટી માટેનો મારા 'સંશોધનોવાળો રીપોર્ટ' હું પૂરો કરી શકું, તેવી ગોઠવણ કરી આપી.

૨

## તુરંગમાં વાચનલેખન

ત્યારે—હવે તો હું મારું કામ કરી શકીશ !

મારું લેખનકાર્ય હું ફરીથી આગળ ચલાવી શકીશ, એમ નાણીને મારા મનને જે રાહત મળી તે ભાગ્યે જ વ્યક્ત થઈ શકે એવી હતી. મને જે માત્ર મારું કામ કરવાની છૂટ મળે તો ક્વળ રાટલી અને પાણી પર તથા ગમે તેવી બેજવાળી કોટડીમાં દિવસો ગુજરવાનું મેં સ્વીકાર્યું હોત.

પણ આખી તુરંગમાં હું એક જ કેદી એવો હતો જેને લેખન-સામગ્રી આપવામાં આવી હોય. મારા સાથીઓમાંના કેટલાય ત્રણ વર્ષ કે તેથી વધુ ત્યાં રહ્યા છતાં સ્લેટ—જેની પર તેઓ ભાષા-શિક્ષણના પાઠ બહુતાકે ગણિતના અક્ષો ઉકેલતા તે—સિવાય તેમને કશું અપાયું નહોતું. પણ એ કંટાળો આપતા એકાંતવાસમાં તેમને માટે તો સ્લેટ પણ સત્કારપાત્ર હતી.

મારું તુરંગજીવન—કસરતો અને કાર્ય, અને—હવે વધારે નિયમિત બન્યું; કેમ કે એ જીવન પણ હવે—કામની છૂટ મળતાં—

અમુક કંઈક ઉદ્દેશવાળું બન્યું હતું. ન્યોઆફ્રિકા સોસાયટી માટે હું જે રીપોર્ટ તૈયાર કરતો હતો તેમાં ફિન્લેન્ડમાંની મારી શોધખોળના વૃત્તાંત ઉપરાંત, યુરપમાં પ્રાચીનકાળમાં વિસ્તરેલા બરફપગધારને લગના સિદ્ધાંતો અને અનુમાનોની ટૂંકી ચર્ચા પણ હતી. એ ચર્ચાને હવે મેં સારી રીતે વિસ્તૃત કરી; કેમ કે મને જોઈતાં પુષ્કળ પુસ્તકો પણ સોસાયટીના પુસ્તકાલયમાંથી મળતાં હોવાથી, તે સર્વમાં આ વિસ્તરણ માટે પૂરતી સામગ્રી મને મળેલી. રીપોર્ટ પૂરો થયો ત્યારે મોટા એ ગ્રંથ બરાબ તેવડો થયો હતો. તેમાંનો પહેલો સોસાયટીના સામયિકના અંક તરીકે પ્રગટ થયો હતો તથા બીજો (જે હું નાસી છૂટ્યો ત્યારે અધૂરો હતો તે 'થર્ડ સેક્શન'ના અમલદારોના કબજામાં રહેલો, તે) મને ૧૮૯૫ની સાલમાં લંડનમાં સુપરત કરવામાં આવ્યો હતો.

શિયાળામાં સાંજના ત્રણ વાગે અને બીજી ઋતુમાં પાંચ વાગે મારી પાસેથી લખવાનાં સાધન રોજ પાછાં લેવાતાં. ત્યાર પછી જે નાનો દીવો આપવામાં આવતો તેને અજવાળે તે દિવસોમાં યુરપના મધ્યકાલીન તથા બીજા ઇતિહાસોના ગ્રંથ, આમવર્ગના જીવનની વખતેવખતે ઝાંખી કરાવતી 'લાઈઝ ઓફ ધ સેન્ટસ' તથા નાતાલને ટાંકણે હાસ્ય તેમ જ રુદન ઉપજાવતાં ડિકન્સનાં નવલો હું રસપૂર્વક વાંચતો.

## એક ભારે ફટકો

જે સૌથી નરમું હતું તે તો, મારી ચોપાસ સર્વત્ર ફેલાએલું કચરમાં હોય છે તેવું મૌન. દિવાલો પર મેં હાથ વડે ટકારા મારી જોયા અને જમીનને કેટલીય વાર પગથી ઠોકી; પણ બધું ફાકટ હતું. એ રીતે એકએ નહિ, પંદરપંદર મહિના લગી મેં કર્યાં કર્યું, પણ જવાન જ ન મળ્યો. આ તુરંગની છૂટીછૂટી કાટડીઓમાં અમે તે વખતે માત્ર છ જણ હતા. મારા ખીજ બધા સાથીઓને જુદા કેદખાનામાં રાખ્યા હતા. અસલ મૌન તોડવા માટે મેં કેટલીક વાર પ્રયત્ન કરી જોયો. જે અફસર મને ફરવા લઈ જવા આવતો તેની સાથે અને દર સવારે મને ‘ગૂડ મોર્નિંગ’ કહેવા તથા તમાકુ કે કાગળ મારે ખરીદવાં હોય તો વેચવા તુરંગને ઉપરીઅધિકારી આવતો ત્યારે તેની સાથે તે દિનની હવા વિશેની સાદામાં સાદી વાત કરું તો પણ એ લોકો તુરંત જ, મારી કાટડીના ઉધાડા બારણા પાછળ અંતાએલા માથુસો બણી ખીતાખીતા જોવા માંડતા. એ માથુસો પણ અફસરો જ — ‘નોન-કમિશન્ડ ઓફિસર્સ’ — હતા અને આ લોકોની પર જાસુસો તરીકે તેમને રાખવામાં આવેલા હતા. મારા રખેવાળો

તેમની તરફ ભયથી જોવા લાગતા તેનો અર્થ એ હતો કે “અમે તે તમને શી રીતે જવાબ દઈએ? આ જોયું ને? અમારી પાછળ મનુષ્યો રખાએલા છે.” મારી જોડે વહેવાર રાખતાં ખીતાં નહિ તે કબુતરો જ. એ સવારસાંજ મારી બારીની જાળી પાસે આવીને બેસતાં અને હું ત્યાં ખાવાનું નાખું તે સ્વયંચાલ ખાઈ લેતાં.

અવાજ તો ત્યાં મંત્રીના હારે બૂટનો થતો એ જ. આ સિવાય તો જે કંઈ અવાજ ગણો તે, માત્ર મારું ખાણું મૂકવા માટે બાકેરાનું ઢાંકણું ઊઘડે-દેવાય તેનો તથા બહાર દેવળના ધંટનો અવાજ પા-પા કલાકે થતો, એ જ હતો. રાત્રિના સ્નકારમાં તો એ ધંટનો ધ્વનિ એવો ઘેરો બની જતો કે તે બપોલક જ લાગે. કેદીને તે લાન કરાવતો કે તારી જિંદગીના કલાકો, દિવસો, મહિના વહેજ જાય છે. કેદીના મનમાં પણ એ સાંભળતાં એમ જ થાય છે કે કોણ જાણે કેટલો ય કાળ આમ ને આમ વીતવાનો, ત્યાં સુધી મારા રખેવાળો-કે પછી, મોત-મને આ દશામાંથી છોડવશે નહિ ત્યાં સુધી.

રોજ સવારે મને ફરવા માટે તુરંગના આગલા નાના પંચ-ખૂણીઆ યોગાનમાં લઈ જતા. તેની પાંચે બાજુએ સાંકડી પગથી બાંધેલી હતી અને વચ્ચેવચ્ચ એક નાનું હમામખાનું આવેલું હતું. ફરવાનું આટલામાં જ હતું, પણ એ મને ગમતું. આટલું ચે બહાર નીકળવાનું મળતું, તથા મારી કાટડીની ચોવીસે કલાકની એક-તાનતા છોડીને અહીં આવવાથી, એક બાજુ દેવળની પાતળી જિંચી સોનેરી ટાય અને બીજી બાજુ ઉપરીનું ઘર જેવામાં આવતું, તેથી મારી આંખો અને મન જેવીતેવી પણ વિવિધતાનો લાલ પામતાં.

ઉપરીના એ ઘરમાંથી નીકળીને યોગાનના દરવાજા તરફ જતી તેની દીકરીને હું કોઈકોઈ વાર જોતો. યોગાનમાંથી બહાર નીકળવાનો એ એક જ દરવાજો હતો, તેથી યોગાનમાંથી પસાર

થયા વિના તો તેનો છૂટકો નહોતો. પણ એ મારાથી નજીક પીતી હોય તેમ ઝટપટ નીચું બેઠાંને ચાલી જતી. એથી બચતું. તેનો નાનો ભાઈ એકબે વાર ત્યાંથી પસાર થએલો તે તો મારી સામે સીધી નજરે અને સમભાવથી જોતો. ચારપાંચ વર્ષ પછી તે પણ અકસર તો જાનેલો જ, પણ શુભમંડળનો સભાસદ બનીને ટ્રેડીઓના કાગળપત્રની લાવ-લઈ-જ તેણે કરવા માંડેલી તેથી, તેને સાધજી-રિયામાં દેશનિકાલ કરવામાં આંચો હતો.

શિવાળામાં તો મારી કોટડીમાં દિવસે પણ અધારું ઘણું રહેતું અને બેજનો તો કંઈ પાર નહોતો. અતિશય ગરમીવાળી સગડીઓ જે અમને અપાતી તેની અસહ્ય ગરમી મારે ઓછી કરાવતી પડી. આથી વળી બેજ વધ્યો. તેને પરિણામે મને અંધિરાની પીડા પણ ઘણી થઈ.

## ૨

એ જ્યાં વીતકો વેકતોવેડતો પણ હું આનંદી રહેતો હતો. મારું લખવાનું અને નકશા દોરવાનું કામ મેં જરાજર ચાલુ રાખ્યું હતું. નકશા માટે પેન્સિલ છોલવા ચપ્પુ કે એવું કંઈ મળેલું નહિ, તેથી યોગાનમાંથી મેં એક કાચનો ટુકડો એ કામ માટે જેમતેમ કરતાં આણેલો, તે વાપરતો. અગાઉ કહી તે ગોઠવણ પ્રમાણે આંટા દેતો, હું રોજના પાંચ માઇલ કોટડીમાં જ ચાલતો અને કસરત પણ કરતો જ.

મારા દહાડા આમ પસાર થતા હતા તેવામાં મારા એ જોલજીવન પર ગમગીની ફરી વળી: મારો ભાઈ અલેકઝાંડર પકડાયો હતો.

૧૮૭૪ના ડિસેંબરની આખરે તો તેને તથા મારી બહેન હેલનને મારી મુલાકાતે આવવાની રજા મળેલી અને તે પ્રમાણે તેઓ આવ્યાં હતાં. આ મુલાકાતો બહુ લાંબે ગાળે થતી હોવાથી

અને થોડો જ સમય પહોંચતી હોવાથી, એ ચાલે તેટલી ધડી કેદી તેમ જ તેનાં સગાં ઘણી ઉશ્કેરાએલી હાલતમાં હોય છે. એ વખતે આપણે આપણાં વહાલાંની ઘણાં નજીક હોવા છતાં ઘણાં દૂર હોઈએ છીએ, કેમ કે ત્રાહિતો દુશ્મનો અને જાસુસોની હાજરીમાં કંઈ પણ વાત દિલ ખોલીને થઈ શકતી નથી. ઉપરાંત, આ મુલાકાતવેળા તો મારાં બાઇબહેન મારી તબિયત માટે ખૂબ ચિંતાતુર હતાં, કેમ કે શિયાળાના અંધારા ભેજભર્યા દિવસોએ તબિયત પર દેખાઈ આવે તેવી અસર કરવા માંડી હતી. અમે બારે હૈંચે છૂટાં પડ્યાં.

ત્યાર પછી એક અઠવાડિયે મારા બાઇનો જે પત્ર આવ્યો તેઈએ તેને બદલે અમારા મિત્ર પોલાકોફનો પત્ર આવ્યો. તેમાં લખ્યું હતું કે હવેથી તમારી ચોપડી જે છપાય છે તેની સૂચનાઓ બધી મને જ મોકલવી; મૂક પણ હું જ નોઈશ. પત્રના ધ્વનિ પરથી હું તુરત સમજ્યો કે અલેક્ઝાંડરને જરૂર કંઈક નવુંગૂનું થયું છે. તે માંદો પડ્યો હોત તો તો પોલોકોફે એ વાત સ્પષ્ટતાથી લખી હોત. હવે મારા દિવસો અતિશય ચિંતામાં પસાર થવા લાગ્યા. કામ, કસરત, ફરવા જવાનું, બધાંમાંથી મારું મન બિડી ગયું. સારો ય દહાડો હું કાટડીમાં આંટા દેતો મારા બાઈની પરહેજ ક્યારે, શા માટે, કયા મંજેગોમાં થઈ હશે, તેની વહુ અને નવા દીકરાનું શું થયું હશે, તેની વિમાસણમાં ગાળવા લાગ્યો. પાછળથી ત્યારે મને બધી ખબર પડી ત્યારે જ મારા જાણવામાં આવ્યું કે, તેનો એક મિત્ર લાત્રોફ લંડનમાં રશિયન સમાજવાદી પત્ર ચલાવતો હતો, તેને રશિયામાંના જીલ્લો વિશેનો જે પત્ર અલેક્ઝાંડરે લખેલો, તેને સત્તાવાળાઓએ ટપાલમાં જ આંતર્યો હતો; તેના ઘર પર પહેલાં મધરાતે દરોડો પાડી—તે વખતે એ લોકોએ તેના માંદા કાપથી પીડાતા દીકરાને પણ બિજાનામાંથી ઉઠાવેલો—ત્રાસ આપ્યો હતો; તેણે એ લોકોના આંધળા જીલ્લો

સામે ત્યાં ને ત્યાં પોકાર ઉઠાવી સાફસાફ વાતો મંત્રજાવી હોવાથી, વેરના માર્યા અમલદારોએ માત્ર પેલા પત્રને જ કારણે તેને પકડ્યો હતો; તેના મરતા બાળકની છેલ્લી મુલાકાત પણ તેને કરવા દેવામાં આવી નહોતી; તેની નિંદગીનાં બાકીનાં બાર વર્ષ તેણે સાઈબીરિયામાં જ પૂરાં કરવાં પડ્યાં; અને નિર્દોષતા સાબીત કરવા અમારાં સર્ગાએ ઠેઠ ઝાર સુધી જે અરજીઓ કરી અને અંગત વગ પણ પહોંચાડી, તે બધી જ નકામી નીવડી હતી.

૪

## ટકોરાથી વાતચીત

૧

૧૮૭૪ના ઉનાળામાં જે અસંખ્ય ગિરફતારીઓ કરવામાં આવી, તથા અમારા મંડળના સભ્યોને પરહેજ કરવામાં પોલિસવાળાએ જે ગંભીર વલણ દાખવવા માંડ્યું, તેનાથી રશિયન જુવાનોમાં અસાધારણ ફેરફાર થવા લાગ્યો. ત્યાં સુધીની અમારી કાર્યપ્રણાલી એવી હતી કે અમુકઅમુક મજૂરોને અને આખરે ખેડૂતોને, સમાજવાદી પ્રચારકામ માટે તૈયાર કરવા. પણ હવે તો રાજ્યના જાસુસો દરેક કારખાનામાં પથરાઈ ગયા હતા અને તેથી તુરત જ અમારા કાર્યકરોને માલૂમ પડ્યું કે હવે સરકાર થોડા જ વખતમાં પ્રચારકો તથા મજૂરો સર્વને પકડીપકડીને સાઈબીરિયામાં મોકલી દેશે. આ કારણે, પ્રજાકીય લડતે નવું રૂપ ધાર્યું. આજ સુધીમાં પ્રજાસેવકો જે કંઈ સાવચેતી રાખતા તે સઘળી હવે અજાગી કરીને, સેંકડો જુવાન સ્ત્રીપુરુષો નાનાં શહેરો તથા ગામડાંમાં જઈ પહોંચ્યાં. ત્યાં તેમણે લગભગ ખુશ્મી રીતે સમાજવાદની



પત્રિકાઓ વહેંચવાનું, ગીતો ગાવાનું અને નિવેદનો પ્રચારવાનું કામ ચાલુ કરી દીધું. આ ઉનાળો એવી તો વર્ગાળિયા જેવી પ્રવૃત્તિથી ભરેલો વીત્યો કે લોકો તેને ‘હેલો ઉનાળો’ નામે ઓળખતા હતા.

એ પ્રવૃત્તિએ ‘ચર્ચ’ સેક્શન’ના સરકરી અફસરોને પણ પાગલ બનાવ્યા. સેંકડો ક્રાન્તિકારોને પકડવા સારુ પૂરતાં માણસો તેમની પાસે નહોતાં; તેમ છતાં જીવ પર આવીને એ લોકોએ એ વખતે દોઢ હજાર પ્રચારકોને તો પકડ્યાં જ. તેમાંનાં અર્ધાને કેટલાંય વર્ષ સુધી કેદખાને નાખી મૂકવામાં આવ્યાં હતાં.

ત્યાર પછી એક વર્ષ—૧૮૭૫ના ઉનાળામાં—એક દહાડો મારી પડ્યેની કોટડીમાંથી એડિવાળા ખૂદનો અવાજ સંભળાયો, તેમજ એક સ્ત્રી પહેલાં મંત્રી સાથે ને પછી ગુસ્સે થએલા તુરંગના અધિકારી જોડે વાત કરે છે એમ પણ મને સ્પષ્ટતાથી સમજાયું. આ પરથી મેં જાણ્યું કે એક સ્ત્રી-કેદીને ત્યાં લાવવામાં આવી છે. તેના આવવાથી, જે સખત શિસ્ત પહેલાં પહેરેગીરોમાં હતી, તે પણ એકદમ ઓછી થએલી લાગી. એ દિવસથી, પંદર માસ લગી જે નીરવ હતી તે કિસ્સાની દિવાલો જાણે સજીવ બની. કોટડીની ચારે બાજુએથી પગો જમીન પર ઠોકવાના અવાજો આવવા લાગ્યા. ધીમેધીમે અવાજોનો અર્થ પણ મને સમજવા લાગ્યો. મૂળાક્ષરની અક્ષરમાળામાં જે અક્ષરનું જેટલામું સ્થાન ભાય, તેટલા ઠોકા તે અક્ષર માટે મારવામાં આવતા હતા એમ લાગ્યું. જેમકે, રશિયન મૂળાક્ષરમાં ‘વી’ ત્રીજો અક્ષર છે, તો તેને માટે ત્રણ ઠોકા પડે. આ રીતે, “તમે કોણ છો!—Kto ry” થી માંડીને ધીમેધીમે બધી અને પૂરી વાતચીત કેદીઓ એકબીજા સાથે કરવા લાગ્યા. તેને પરિણામે મને સમજાયું કે મારી ત્રીજેની કોટડીમાં એક ખેડૂત—સમાજવાદી બાપણ તેણે સાંભળેલું એટલો જ તેનો ગુનો હતો—તથા ડાખી બાજુની કોટડીમાં મારો મિત્ર સર્કુકોફ છે. રોજ દાંતચાલનું જ જીવન ગાળવા

ટેવાએલો ખેડૂત તો ન તો એવી હાલચાલ અહીં કરી શકે, ન તો અમારી પેઠે વર્ષો લગી વાંચવાલખવાની પ્રવૃત્તિથી ટેવાએલો હોય. આને પરિણામે, તેનું મગજ ધીમેધીમે બગડતું ચાલ્યું છે એમ અમે તેની ટકોરા મારફત ચતી વાત અમૂંઝદ્દ થવા લાગી તે પરથી અમે જોયું. એમ કરતાંકરતાં એ આખરે ગાંડો થઈ ગયો. આમ છતાં તેને લાંબો વખત ત્યાં જ રાખવામાં આવેલો. પાછળથી તેને પાગલખાનામાં લઈ ગયા—જ્યાંથી તે છૂવતો બહાર નીકળ્યો જ નહિ.

સફુકોફને ચાર માસ કેદમાં સળડાવ્યા પછી સત્તાવાળાઓએ તેનો મુકદ્દમા ચલાવ્યો. તેને પરિણામે તે છૂટ્યો. છૂટ્યા બાદ તુરત તેણે પિસ્તોલ ખાઈ જિંદગીનો અંત આણેલો.

એક દહાડો એક તદ્દન અણુધાર્યો મુલાકાતી મારી પાસે આવ્યો—ઝારનો લાઇ ટ્રાંડ ડયુક નિકોલસ. તેની સાથે મારે અંગત મુંબંધ હતો તેથી કળવકળે, શરમાવી અને ફેસલાવી-પટાવીને એ કોઈ ને કોઈ જાતની કખૂલતો—મારી ક્રાંતિવિપવક પ્રવૃત્તિને લગતી કખૂલતો—કરાવવા એ મારી પાસે આવ્યો હતો એમ તેની થોડી જ વારની વાતચીત પરથી મેં જોઈ લીધું. પણ મેં તેને કશી જ મચક ન આપી—જો કે એક પળે તો, તેની મારફત, ઝારને કાને દેશની દુર્દશાની હકીકતો પહોંચાડવાનું મન મને થયેલું; પણ ખીજ જ પળે એ ખ્યાલ મેં કાઢી નાખ્યો. કેમ કે તે કશું જ આ લોકોથી અજાણ્યું નહોતું. મેં અતડાઈથી અને જરૂર પડી ત્યારે તીખાશથી પણ જવાબો આપ્યા ને બિલકુલ જ બોલથી ગંધાયો નહિ, તેથી એ ગુસ્સે થઈને ચાલ્યો ગયો. પાછળથી એનું બન્યું કે મને તુરંતમાંથી નસાડનાર માણસ આ ટ્રાંડ ડયુક જેવા જ અણુસારવાળો હતો તેથી સિપાઈઓએ એવી વાત ચલાવેલી કે એ જ મને નસાડનાર હતો ને આ મુલાકાત નસાડવાના તર્કટને અંગે જ તેણે લીધેલી!

## છૂટવાની યોજનાઓ : અંતે છૂટકારો

૧

એ વરસ વહી ગયાં હતાં. આટલા ગાળામાં મારા સાથીઓમાંના કેટલાક મરી ખૂટ્યા હતા અને કેટલાક ગાંડા થઈ ગયા હતા. આમ છતાં, કોઈ અદાલત સમક્ષ અમારો મુકદ્દમા ચાલવા વિશે કંઈ પણ મંજૂર નહોતું.

બીજા વરસની આખર પહેલાં તો મારી તબિયત લયડવા માંડી હતી. મને અશક્તિ વર્તાવા માંડી અને સાદાજીરિયામાંજ મને રક્તપિત્તનાં ચિહ્ન જણાવા માંડેલાં, તે રોગ હવે ધીમેધીમે વધતો લાગ્યો.

આખરે, ૧૮૭૬ના માર્ચ કે એપ્રિલમાં અમને ખબર મળ્યા કે તમારા સૌ મંજૂરી પ્રાથમિક તપાસ ' થર્ડ સેક્શને ' પૂરી કરી છે. અમારા 'કેસો ને એ સત્તાવાળાઓના હાથમાંથી લઈને હવે ન્યાયખાતાના સત્તાવાળાઓના હાથમાં મૂકવામાં આવ્યા હતા. આ ફેરફારને પરિણામે અમને સૌને કિલ્લામાંથી અદાલતની પડોશના અટક-ધરમાં ( ' હાઉસ બેન્ડ ડીટેન્શન 'માં ) લઈ જવામાં આવ્યા.

અમારું નવું કેદખાનું ચાર માળનું નાનીનાની 'કોટડીઓવાળું' મકાન હતું. દરેક કોટડીની બારી અંદરના ચોરસ ચોગાનમાં પડતી

હતી અને દરવાજો લોખંડી રવેશ પર ઊપડતો હતો. દરેક માળના રવેશો એકબીજા સાથે લોખંડના દાદરાથી જોડાયેલા હતા.

મારા સાથીઓમાંના ઘણાખરાને રહેઠાણના આ ફેરફારથી સારી રાહત મળી. કિલ્લા કરતાં અહીં જીવન કંઈક વધારે હતું ને વધારે છૂટવાળું હતું. પત્રવહેવારની અને સગાંને મળવાહળવાની તકો વધારે હતી. બીંત પર આખો ય દહાડો સતત ટોકારા મારીને અમે લોકો વાત કરી શકતા. મેં આ રીતે મારા એક જુવાન પડોશીને ‘પેરિસ કમ્યુન’ના બળવાનો સળંગ ઇતિહાસ એક અઠવાડિયા દરમિયાન કહી સંભળાવ્યો હતો.

પણ મારી તંદુરસ્તી તો બગડતી જ ચાલી. નવા કેદખાનાની ઓરડીઓ વધારે નાની હતી; જ્યારે ખૂબ ઠંડી હોય ત્યારે વરાળની નળીઓ વડે જે બનાવરી ગરમી તેમાં ઉત્પન્ન કરાતી તે એટલી બધી હતી કે સહેવાય નહિ; અને પહેલાં કરતાં હવે અમને ફરવા પણ બહુ ઓછું દેતા; આ બધાં કારણોને લીધે મારી શક્તિ દહાડે-દહાડે ઘટવા જ માંડી અને મારો ખોરાક ઓછો ચર્ધ ગયો. દાદર ચડતાં પણ મારે કેટલી ય વાર બેસી જતું પડતું અને થાક ખાધા પછી જ વધુ ચઢી શકાતું. સિપાઈઓ પણ મારી દયા ખાતા અંદરઅંદર વાત કરતા કે આ કેદી હવે દુનિયામાંથોડા મહિનાનો જ મહેમાન છે. અને તુરંગનો દાકાર તો એવો તુંડમિજળ હતો—

“ રક્તપિત્તનું નામ પણ તમારે મારા કેદખાનામાં ન ઉચ્ચારવું ”

એમ તે કહેતો—કે તેને વિશે તો જેટલું ઓછું કહીએ તેટલું વધુ સારું.

મારાં સગાં મારી બગડતી હાલત જોઈને ગભરાયાં. મારી બહેને મારો જામીન પર છૂટકો કરાવવાની તજવીજ કરવા માંડી, તો તુરંગનો ઉપરી તેને વક્રોક્તિબર્ધા સ્મિત સાથે કહે: “ તારો બાઈ દસ દહાડામાં મરી જાય એટલી બધી ખરાબ તેની

તબિયત છે એવું દાકતરનું પ્રમાણપત્ર જો તું લઈ આવેતો તેને છોડું.” એ વખતે તો તે બિચારી આ માંભળી ફૂટકાં ભરતી ખુરસી પર ફસડાઈ પડી. પણ પાછળથી તે એટલું તો કરી શકી કે એક બધા લશ્કરી દાકતરની સારવારનો લાભ મને મળે તેવો બદોખસ્ત તેણે કરાવ્યો. આ દાકતરની દરમિયાનગીરીથી મને ખુલ્લી હવા-વાળી લશ્કરી ઇસ્પતાલમાં, સેન્ટ પીટર્સબર્ગને છેવાડે એ હતી ત્યાં, લઈ ગયા. ત્યાંની નાની તુરંગમાં મને રાખ્યો.

## ૨

ઇસ્પતાલમાં હું ઝડપભેર સાજો થવા લાગ્યો. તેની તુરંગમાં મને ભોંયતળિયે, લશ્કરી પહેરેગીરની અડોઅડ જ, એક વિશાળ ખંડ આપવામાં આવ્યો હતો. ખંડની મોટી સળિયાવાળી બારી દક્ષિણમાં આવેલી હતી અને ઝાડોની બે હારવાળા જાહેર ચોકમાં પડતી હતી. ચોકની સામી બાજુના વિશાળ મેદાનમાં બસો સુતારો ટાઇફોઇડના દરદીઓ માટે લાકડાનાં નાનાં કામચલાઉ ઘર બાંધતા હતા. તે લોકો રોજ સાંજે કલાક જેટલો વખત એકસામટા પોતાનું વૃંદગીત ગાતા હતા. સુતારોનાં આવાં મોટાં કારખાનાંમાં ગાવાની રીત હોય છે. એક સંત્રી ચોકમાં એકથી બીજી બાજુ આંટા દીધા કરતો હતો. તેનું ક્રાંટડીખાનું (‘બોક્સ’) મારા ખંડની સામે જ હતું.

મારી બારી આખો દિવસ ખુલ્લી રાખવામાં આવતી હતી તેથી તેમાંથી આવતાં સૂર્યનાં કિરણોની ઉષ્મા જે કેટલાય વખતથી મેં જોઈ હતી તે હું બને તેટલી વધુ ઝીલતો હતો. મેં મહિનાની ખુશનુમા હવા હું જિંડા ત્રાસ ભરીભરીને લેતો હતો અને મારી તબિયત ઝડપથી—અતિશય ઝડપથી—સુધરતી જતી હતી. થોડા જ દિવસમાં હું હલકો ખોરાક પચાવી શકતો થયો, શરીરમાં શક્તિ

આવવા લાગી અને ફરીથી સ્ફૂર્તિ આવતી ગઇ તેમતેમ મારું કામ મેં પાછું ચાલુ કર્યું. મારા પુસ્તકનો ખીન્ને અંચ તૈયાર કરવાનાં સાધન તો અહીં હતાં નહિ, તેથી મેં તેનો સારાંશ તૈયાર કરી રાખ્યો, જે પહેલા અંચમાં છપાયો હતો.

હું કિશ્કિન્ધામાં હતો ત્યારે ત્યાંના મારા એક સાથીએ મને કહેલું કે ઇસ્પતાલની તુરંગમાંથી નાસી છૂટવું સહેલું પડશે. આ નવી તુરંગમાં બદલી થયાના ખબર મેં મારા બહારના મિત્રોને પહોંચાડેલા, પણ ત્યાર પછી મારી ઉપરનો બપોતો વધુ સખત થયો તેથી નાસવું ઘણું મુશ્કેલ પડશે એમ લાગ્યું; પણ આખરે મુશ્કેલીનો ઉકેલ પણ સૂઝવા લાગ્યો.

એક દહાડો એક પહેરેગીર મારા કાનમાં ગળુગણ્યો: “કહેજો કે ‘મને ફરવા લઈ જાઓ.’ ” મેં તે માગણી કરી. દાક્તરે તેને ટેકા આપ્યો. અને તે દિવસથી રોજ બપોરના ચાર વાગે, મને તુરંગના અંદરના યોગાનમાં ફરવા લઈ જતા. ઇસ્પતાલના દરદીઓ પહેરે છે તે લાંબો લીલો ઝબ્બો (‘ટ્રેસિંગ ગાઉન’) મારે પહેરી જ રાખવાનો હતો, પણ મારા ખૂટ, પાટલૂન અને કબજે મને રોજરોજનાં આપવામાં આવતાં હતાં.

ફરવા ગયાનો પહેલો પ્રસંગ હું કદી પણ બૂલીશ નહિ. મને ન્યારે બહાર લાવવામાં આવ્યો ત્યારે સામી નજર નાંખતાં મેં જોયું કે યોગાન ત્રણસો’ક કદમની લંબાઈનું અને બસો કદમ કરતાં પણ વધુ પહોળું છે. તેની આખી ય સપાટી પર ઘાસ છવાયેલું હતું. તેનો દરવાજો ખુલ્લો હતો અને તેમાંથી બહારનો બહાર રસ્તો દેખાતો હતો. તેની પરથી પસાર થતા રાહદારીઓ દેખાતા હતા અને સામી બાજુએ વિશાળ ઇસ્પતાલ આવેલી હતી. ન્યારે એ યોગાન અને એ દરવાજો મેં જોયાં, ત્યારે ક્ષણવાર

તો આ બધું તુરંગને પગથિયે ઊભો રહીને જોઈ જ રહ્યો—ત્યાંથી ખસી જ શક્યો નહિ.

યોગાનને આ પાસને છેડે તુરંગનું સાંકડું મકાન—દોઢસોએક કદમની લંબાઈનું—આવેલું હતું. મકાનને દરેક છેડે એકેકું સંત્રી-ખર હતું. તેમાંના દરેક સંત્રી તુરંગમકાનના મોઢા આગળ કર્યા કરતો અને તેના ફરવાથી ઘાસમાં લાંબી કેડી પથ્થુ પડી ગઈ હતી. મને આ કેડી પર ફરવાનું ફરમાવવામાં આવ્યું હતું: આ રીતે જ મારે ફરવાનું હોવાથી, બેમાંના એકે સંત્રીથી હું કોઈ પથ્થુ વખતે દશ કે પંદર ડગલાંથી વધુ જઈ શકું તેમ હતું નહિ. તુરંગનાં પગથિયાં પર ધરિપતાલના ત્રણ સૈનિકો આસન જમાવતા હતા.

આ મોઢા યોગાનને સામે છેડે ડઝન ગાડાંમાંથી બળતણ મારેનું લાકડું ઉતારવામાં આવતું હતું. એ લાકડાં ઊતરે તેમતેમ ડઝનેક ખેડૂતો તેને દિવાલની લગોલગ ખડકતા હતા. આખા યોગાનને ગાડાં પાટિયાંની ઊંચી વાડથી ઘેરી લેવામાં આવ્યું હતું. તેનો દરવાજો ગાડાંને આવવાજવા માટે ખુલ્લો રાખવામાં આવ્યો હતો.

આ ખુલ્લા દરવાજાએ મને મુગ્ધ કર્યો. “તેના તરફ મારે નિહાળીને જોયા કરવું ન જોઈએ” હું મનમાં આમ બોલતો; અને છતાં કલાકબર હું તેની તરફ જોયા જ કરતો.

તે પહેલે દિવસે ફરવાને મને જેવા સિપાઈઓ મારા ખંડમાં પાછા લઈ ગયા તેવો જ મેં એક પત્ર લખીને નાસવાની સગવડ વિશેના ખુશખબર મારા મિત્રોને આપ્યા.

અતિઆનંદથી મૂગતે હાથે મેં મિત્રોને જે પત્ર લખ્યો તેમાં લખ્યું હતું: “સ્વાતંત્ર્ય આટલું નજીક છે એ જોઈને હું જાણે તાવમાં હોઈ તેટલો મૂગું છું. આ લોકો આજે મને બહાર યોગાનમાં લઈ ગયા હતા; તેનો દરવાજો ખુલ્લો હતો; પાસે કોઈ

સંત્રી હતો નહિ. આ ચોપડેરા વિનાને દરવાજેથી હું નાસી છૂટીશ. મારા ચોપડેરા સંત્રીઓ મને પકડશે નહિ ”—અને પછી મેં નાસવાગની યોજના આ પ્રમાણે આપી: “કાંઈ એક સજારીએ ખુલ્લી ગાડીમાં બેસીને ઇસ્પતાલમાં આવવું. તેણે ગાડીમાંથી જિતરી જવું અને પછી દરવાજાથી પચાસેક કદમને છેટે ગાડીવાને ગાડી જિભી રાખવી. ચાર વાગે મને જ્યારે ફરવા માટે બહાર લઈ જશે ત્યારે હું ચોડી વાર મારી હેટ હાથમાં લઈને ચાલીશ. આ ક્રિયાનો બહારનાં માણસોએ એવો અર્થ કરવાનો કે તુરંગની અંદર બધું બરાબર છે. પછી, રસ્તો સાવ સાફ હોવા વિશેની નિશાની તમારે મને કરવાની. એ નિશાની વિના હું ઊપડીશ નહિ, અને મેં એક વાર દરવાજા છોડ્યો એટલે મારે ફરીથી પકડાવું જોઈએ નહિ. તમારી નિશાની તરીકે તમારે બત્તી કે અવાજનો ઉપયોગ કરવાનો. નિશાનીની બાજનમાં ગાડીવાન એમ કરી શકે કે તેની લાખનું પડ ચડાવેલી હેટ પર તે સૂર્યનાં કિરણ એવી રીતે પાડે—પડવા દે—કે મારી દિશામાં તેના પ્રતિબિંબનો ઝબકો થાય. અથવા વધુ સારું એ છે કે જ્યાં સુધી રસ્તો સાફ હોય ત્યાં સુધી તેણે કાંઈ ગીત ગાવા કરવું. ત્રીજી રીત એ છે કે તમારે યોગાનમાંથી મને દેખાય છે તે નાના જૂખરા બંગલાનો કબજો લેવો ને તેની બારીમાંથી મને નિશાની કરવી. હું દોડવા માંડીશ એટલે સંત્રી તો ફૂતરો સસલાની પાછળ પડે તેમ મારી પાછળ પડશે; પણ હું તેનાથી પાંચદશ ડગલાં આગળ ને આગળ જ રહીને દોટ મૂકીશ. જોવો હું રસ્તા પર આવ્યો તેવો જ ગાડીમાં ફૂટી પડીશ એટલે ગાડી મારી મૂકવાની. જો સંત્રી ગોળી છોડે તો—તો તેનો કંઈ ઉપાય નથી. એ વાત આપણી ગણતરીની બહાર જ રહેવાની; પણ મને લાગે છે કે મોત આવીને છોડવે ત્યાં લગી અહીં કેદમાં સજાવાની જે ખાતરી દેખાય છે, તેને મુકાબલે તો આ બધું ય જોખમ લેવા જેવું છે.”



મિત્રો તરફથી સામી જુદી સૂચનાઓ કરવામાં આવેલી, પણ આખરે મારી યોજનાનો જ સ્વીકાર થયો. એ લોકોએ કેટલી ય નાનીમોટી વિગતો પાકે પાકે નક્કી કરવાની હોવાથી, અને તેમાં વારેવારે કંઈ ને કંઈ મુશ્કેલી નડતી હોવાથી, યોજના આગળ ચાલી શકે તે દરમિયાન મહિના જેટલો વખતે તો વીતી ગયો. આ સમય દરમિયાન સત્તાવાળાઓ કોઈ પણ વખત મને તગિયત હવે સારી રીતે સુધરી હોવાથી—અટક—ધરમાં પાછા લઈ ગયા હોત; પણ તે તો ન થયું એટલું સારું.

### ૩

જૂના ખ્રિસ્તી પંચાંગ પ્રમાણે, ૨૯મી જૂનનો દિવસ એ સેંટ પીટર અને સેંટ પોલનો દિવસ છે. તે દહાડે મને નસાડવાની જે બાછ મારા મિત્રોએ ગોઠવી હતી તે એક સદ્બાળી અકસ્માતને લીધે નિષ્ફળ ગઈ. અકસ્માત એ બનેલો કે બહારની બાબત બધું સહીસલામત હોવાની નિશાની તરીકે જે એક રાતું રમકડાનું રબરનું બલૂન એ લેફ્ટી તુરંગની બહારથી ઊરાડવાના હતા તે એ દહાડે આખા શહેરમાં કાણ જાણે કેમ પણ વેચાતું મળ્યું જ નહિ! આ અકસ્માતને સદ્બાળી હું એટલા માટે કહું છું કે મને પાછળથી ખબર મળ્યા મુજબ, નાસી છૂટીને જે ગાડીમાં બેસી મારે આગળ વધવાનું હતું, તે ગાડીને રસ્તામાં ખોટી થયું પડેલું — લાકડાં ભરેલાં સામટાં ગાડાં એક જગ્યાએ એકઠાં થઈ જવાથી અને ગાડાંના ઘોડાઓએ ચમકીને તોફાન કરવાથી. રસ્તાની અધવચ એ ધમાલ ચાલતી હોવાને કારણે ગાડી સહેલાઈથી આગળ વધી ન શકત અને તેથી તેમાં બેઠેલા અને મારી પાછળ પડેલા માણસોએ તુરત જ મને પકડ્યો હોત. તેથી, એ દહાડે બલૂન હાથ ન ચડ્યું અને હું ન બાગ્યો, એ સારું જ થયું.

પણ અમારી તે દિવસવાળી યોજનાનો સનકારો તો સત્તા-

વાળાઓને કાને ગયો હોવો જ નોંધ્યો; કેમ કે તે રાતે મારી ખારી પાછળના બેફામ જેવા સંત્રીને ધમકાવી તેનો ઉપરી અક્ષર તેની પાસે ખુલાસો માગતો હતો કે, તને હુકમ મળેલો છતાં તં તારી થેલીમાંથી કાઢીને બહારના ખિસ્સામાં ચાર કારતુસ તૈયાર કેમ રાખ્યાં નથી ?

હવે જરા ય વખત ખોવો પોસાય તેમ નહોતું. એટલે ઉપલા બનાવને વળતે જ દિવસે મારા મિત્રોએ મને નસાડવાનો નવો બેત રચ્યો. તેની ખબર મને તે જ દિવસે બપોરે બે વાગે આપવામાં આવી. તે વખતે એક સન્નારી આવીને તુરંગના સત્તાવાળાઓની મારફત જ મને એક પેટી વિનાનું નાનું ઘડિયાળ આપી ગયાં. પેટી હતી નહિ તેથી એ લોકોને ઘડિયાળમાં વહેમ ખાવા જેવું કંઈ લાગ્યું નહિ. બાકી જે વહેમ પડત ને ઘડિયાળ તપાસાયું હોત તો તે સન્નારીનું આવી બન્યું હોત; કેમ કે, તે ઘડિયાળના અંદરના ઢાંકણમાંની ચિટ્ટીમાં, મીડાળા અક્ષરે, નાસવાની નવી યોજના રજૂ થઈ હતી. વળી, એ બાઈની પોતાની પર પણ પોલીસનો ડાંગો હતો જ; કેમ કે તેઓ વિપ્લવની પ્રવૃત્તિમાં છૂટથી કામ કરનારાં હતાં, ને બહાદૂર પણ ધણાં હતાં. નહિ તો ઘડિયાળ મને પહોંચાડીને, જાણે કંઈ અસાધારણ બન્યું કે બનવાનું જ ન હોય તેમ નિરાંત જીવે પેલા પાછલા ચોકમાં થઈને આવ્યાં કેમ જાય ?

નાસવા માટે સૂચવાએલી નવી યોજના વાંચીને હું તો ચમક્યો જ, કેમ કે મામલો જીવસટોસટનો થઈ જાય તેવી વાત તેમાં હતી—તેવી અજબ મર્દાનગીની જરૂર તેમાં પડે તેવું હતું.

૪

તે દહાડે ચાર વાગે હું નિયમ પ્રમાણે બહાર નીકળ્યો અને કરવાની હતી તે નિશાની કરી. ત્યાર પછી મેં ગાડીનો ઘડઘગટ

સાંભળ્યો. થોડી જ મિનિટમાં સામેના બાપરા બંગલામાંથી વાયોલિન પણ વાગવા માંડ્યું, અને તેના મૂર અમારા યોગાનમાં સંભળાવા લાગ્યા; પણ આ વખતે તો હું મકાનને બીજે છેડે હતો. ફેરીનો જ છેડો દરવાજાની પાસે હતો—દરવાજાથી એ સોએક કદમ દૂર હતો— તેની નજીક હું ત્યારે પાછો આવ્યો ત્યારે સંત્રી મારી લગોલગ હતો. “ એક વધુ આંટો ” હું વિચારતો હતો— ત્યાં તો વાયોલિન એકાએક બંધ પડ્યું.

એ ખલેલ પડવાનું કારણ હું સમજી શક્યો ત્યાર પહેલાં તો ચિંતાભર્યો પા કલાક મારે વીતાડ્યો પડ્યો. પછી બારે બેનવાળાં ડબ્બેક ગાડાં દરવાજાથી યોગાનમાં દાખલ થયાં અને તેના બીજા છેડા ભણી ગયાં.

હવે તુરત જ પેલા કાબેલ વાયોલિનિસ્ટે કોન્સ્ટ્રીનું રચેલું એક અત્યંત આવેશમયું ‘ મઝુર્કા ’ ગીત વગાડવા માંડ્યું—જાણે કે એથી મને સૂચવવા માગતો હોય “ પાધરા જ દોડો હવે— ખરો મોકો અત્યારે જ છે. ” પગથીને સામે છેડે હું પાછો પહોંચીશ ત્યાર પહેલાં વળી વાયોલિન અટકશે ને મઝુર્કા સંભળાતું બંધ થશે તો મારી શી દશા થવાની, એ વિચારે મૂજતો હું ધીરેધીરે પગથીના એ છેડા તરફ સર્યો.

ત્યાં પહોંચતાં જ હું ફરી ગયો. સંત્રી મારી પાછળ પાંચ-છ ડગલાંને છેટે અટક્યો હતો. “ અબધડી કે—ન કદી ” એ વિચાર, મને હજીયે સાંભરે છે કે, એ પળે મારા મગજમાંથી ઝબકીને પસાર થઈ ગયો હતો. મેં મારો ફ્લેનલનો લીલો ‘ ટ્રેસિંગ ગાઉન ’ ઉરાડી મેલ્યો ( આ સહેલું ન જ બન્યું હોત, પણ તે એકદમ ઉરાડવાનો મહાવરો મેં કેટલીયે મુશ્કેલીએ પાડી દીધો ) અને માંડ્યું દોડવા.

માંદગી તરતની ગધ હોવાથી મને મારા શરીરબળ પર ગાડુ લાવેસો જ ન હતો. તેથી, બળની કસર કરવા મેં હળવેથી દોડવાનું રાખ્યું. પણ જેવો હું થોડાંક ડગલાં દોડ્યો તેવી જ ખૂમાખૂમ કરી મૂકી પેલા ગાડાં ખાલી કરતા હતા એ ખેડૂતોએ: “ત્યા, દોડ્યો ને! રોકો! રોકો! ઝાલો એને! એ...બપ!”

પછી તો મેં જીવ લઈને નાસવા માંડ્યું, કશાનો પણ ગાડાંએ દરવાજો પાડેલા જાંડા ચીલાઓનો સુદ્ધા—વિચાર કર્યા વિના મેં બસ દોટ મૂકીને દોડવાનું જ ચાલુ રાખ્યું. દોડ! દોડ! એકે દમે દોડ!

બૂખરા બંગલામાંથી જે મિત્રો આપું દૃશ્ય નિહાળી રહ્યા હતા, તેમણે મને પાછળથી કહ્યું તે પરથી બાલ્યવામાં આવ્યું કે પેલા સંત્રીએ અને પગથિયાં પરના ત્રણ સૈનિકોએ મારી પૂંક પકડેલી જ. એક પછે તો સંત્રી મારી એટલો નજીક હતો કે પોતે મને પકડશે જ એમ તેના મનમાં થઈ ગયેલું. તેણે કેટલી ધ વાર પોતાની રાઇફલ સીધી રાખીને મારી પીઠ બાણી ફેંકેલી—એવી મક્કસદથી કે, પીઠમાં એથેનેટનો ઘા કરવો. એવી ક્ષણ પણ હતી જ્યારે બારીમાંના મિત્રોને લાગેલું કે સંત્રીએ મને ઝાલ્યો જ. મને આ રીતે પકડવાની પોતાની તાકાત અને ખાતરી પર સંત્રી એટલો તો મુસ્તાક હતો કે તેને ગોળી છોડવાનું પણ બિન-જરૂરી લાગેલું. પણ હું તો તેનાથી અમુક અંતરે દોડ્યો જ જતો હતો અને દરવાજો પહોંચતાં મુઠ્ઠીમાં તેણે મારો પીછો પકડવો છોડી ચે દીધો હતો.

દરવાજા બહાર હું હેમખેમ પહોંચ્યો તેવો જ દોડ્યો ગાડી બાણી. ત્યાં જે બેસું તેનાથી પહેલાં તો હું હેખતાર્ધ જ ગયો. “દગો કે શું?” એમ મારા મનમાં થયું; કેમ કે ગાડીમાં લશ્કરી ટોપીવાળો કોઈક બેઠો હતો. પણ તેના ચોભિયા પર

નજર જતાં જ મારે દૈગે હાથ ચયું, ફગ કે તે તો એક અંગત મિત્ર—જે કે અમારા મંડળમાં જોડાયેલો નહિ—હતો.

“ફૂદી પડે! અંદર—જલદી...જલદી!” તેણે મને પાસે આવવો જોઈ જૂમ મારી. હું ગાડીમાં ફૂધો. તેણે ગાડીવાળાને કંઈકેઈ શાલપામરી ઓઢાડતાં ફરમાયું કે ગાડીને મારી જ મૂક, નહિ તો આ ત્રિવેંશ્વરથી તારો જીવ લઈશ. ગાડી પૂરપાટ દોડવા લાગી.

વચ્ચે એક ભારે જોખમ પણ મેં પસાર કર્યું હતું. ઇરિપતાલને દરવાજો જે સૈનિક પહેરો ભરતો હતો તે મને પસકવારમાં પકડી શક્યો હોત; પણ તેને મારા મિત્રોએ ઝૂંબાળી લીધો હતો. તેમનામાંના એકે (સૈનિક એક વખતે ઇરિપતાલની પ્રયોગ-શાળામાં નોકરી કરતો તેથી ત્યાંનાં યંત્રો તેણે જોએલાં હોય) તેને સૂક્ષ્મદર્શક યંત્રમાંથી અમુક જંતુની પૂંછડી કેટલા ગજ લાંબી દેખાય છે એ વિશેની રસક—અને ગરમ—ચર્ચામાં રાખ્યો હોવાથી, એ શૂળીનું વિખન કાઢે ગયું. આ વાત કોઈને ગપ જેવી લાગે, પણ તે છે સાચી જ હકીકત.

૫

અમારી દોડતી ગાડી હવે ઝડપભેર એક સાંકડી ગલીમાં વળી, અને તુરંગની દિવાલની બાજુમાં અંદર ખેડતો લાકડાં ખડકતા હતા, તેની જ બદારના ભાગમાંથી એ પસાર થઈ.

ગલી પૂરી થઈ એટલે ગાડીએ ડાબી બાજુ વાંક લીધો. એ વખતે જે એ સૈનિકો રસ્તા પર ઊભા હતા, તેમણે મારા સાથીની લશ્કરી ટોપી જોઈને તેને સલામ કરી. આ જોઈને હું ઘણો ખુશ થયો, ફગ કે અમને કોઈ ઓળખી શકતું નહોતું, એ તે પરથી સ્પષ્ટ હતું. આ વેળા ગાડીવાને પણ પોતાનું મોઢું મારા તરફ ફેરવતાં મેં એ નીરખીને જોયું તો તુરત માલૂમ પડ્યું કે એ પણ એક મિત્ર જ હતો, કોઈ સામાન્ય ગાડી હાંકનાર નહિ.

માંદગી તરતની ગધ હોવાથી મને મારા શરીરબળ પર ગહુ ભરોસો જ ન હતો. તેથી, બળની કસર કરવા મેં હળવેથી દોડવાનું રાખ્યું. પણ જોવો હું થોડાંક ડગલાં દોડ્યો તેવી જ બૂમાબૂમ કરી મૂકી પેલા ગાડાં ખાલી કરતા હતા એ એટલેએ: “ત્યા, દોડ્યો ને! રોકો! રોકો! ઝાલો એને! એ...નય!”

પછી તો મેં જીવ લઈને નાસવા માંડ્યું, કશાનો પણ ગાડાંએ દરવાજો પાડેલા ઊંડા ચીલાઓનો સુદ્ધા—વિચાર ક્યાં વિના મેં બસ દોટ મૂકીને દોડવાનું જ ચાલુ રાખ્યું. દોડ! દોડ! એકે દમે દોડ!

બૂખરા બંગલામાંથી જે મિત્રો આખું દસ્ય નિહાળી રહ્યા હતા, તેમણે મને પાછળથી કહ્યું તે પરથી બાણવામાં આવ્યું કે પેલા મંત્રીએ અને પગથિયાં પરના ત્રણ સૈનિકાએ મારી પૂંઠ પકડેલી જ. એક પછે તો મંત્રી મારી એટલો નજીક હતો કે પોતે મને પકડશે જ એમ તેના મનમાં થઈ ગયેલું. તેણે ફેટલી ય વાર પોતાની રાષ્ટ્રફલ સીધી રાખીને મારી પીઠ બાણી ફેંકેલી—એવી મક્કસદથી કે, પીઠમાં એયોનેટનો ધા કરવો. એવી ફાણ પણ હતી બ્યારે બારીમાંના મિત્રોને લાગેલું કે મંત્રીએ મને ઝાલ્યો જ. મને આ રીતે પકડવાની પોતાની તાકાત અને ખાતરી પર મંત્રી એટલો તો મુસ્તાક હતો કે તેને ગોળી છોડવાનું પણ બિન-જરૂરી લાગેલું. પણ હું તો તેનાથી અમુક અંતરે દોડ્યો જ જતો હતો અને દરવાજો પહોંચતાં સુધીમાં તેણે મારો પીછો પકડવો છોડી ચે દીધો હતો.

દરવાજા બહાર હું હેમખેમ પહોંચ્યો તેવો જ દોડ્યો ગાડી બાણી. ત્યાં જે જોયું તેનાથી પહેલાં તો હું હેબતાઈ જ ગયો. “દગો કે શું?” એમ મારા મનમાં થયું; કેમ કે ગાડીમાં લશ્કરી ટાપીવાળો કાઈકે બેઠો હતો. પણ તેના થોભિયા પર

નજર જતાં જ મારે હૈયે દાશ થયું, કેમ કે તે તો એક 'અંગત મિત્ર'—જે કે અમારા મંડળમાં જોડાયેલો નહિ—હતો.

“કૂદી પડે! અંદર—જલદી...જલદી!” તેણે મને પાસે આવતો જોઈ ખૂબ મારી. હું ગાડીમાં કૂદ્યો. તેણે ગાડીવાળાને કંઈકંઈ શાલપામરી ઓઢાડતાં ફરમાવ્યું કે ગાડીને મારી જ મૂક, નહિ તો આ રિવોલ્વરથી તારો જીવ લઈશ. ગાડી પૂરપાટ દોડવા લાગી.

વચ્ચે એક ભારે જોખમ પણ મેં પસાર કર્યું હતું. ઇસ્પતાલને દરવાજે જે સૈનિક પહેરો ભરતો હતો તે મને પલકવારમાં પકડી શક્યો હોત; પણ તેને મારા મિત્રોએ સલામી લીધો હતો. તેમનામાંના એકે (સૈનિક એક વખતે ઇસ્પતાલની પ્રયોગ-શાળામાં નોકરી કરતો તેથી ત્યાંનાં યંત્રો તેણે જોએલાં હોય) તેને સૂક્ષ્મદર્શક યંત્રમાંથી અમુક જંતુની પૂંછડી કેટલા ગજ લાંબી દેખાય છે એ વિશેની રાસક—અને ગરમ—ચર્ચામાં રાખ્યો હોવાથી, એ શૂળીનું વિધન કાઢે ગયું. આ વાત કોઈને ગપ જેવી લાગે, પણ તે છે સાચી જ હકીકત.

૫

અમારી દોડતી ગાડી હવે ઝડપભેર એક સાંકડી ગલીમાં વળી, અને તુરંગની દિવાલની બાજુમાં અંદર ખેડૂતો લાકડાં ખડકતા હતા, તેની જ બહારના ભાગમાંથી એ પસાર થઈ.

ગલી પૂરી થઈ એટલે ગાડીએ ડાબી બાજુ વાંક લીધો. એ વખતે જે એ સૈનિકો રરતા પર બેસા હતા, તેમણે મારા સાથીની લશ્કરી ટોપી જોઈને તેને સલામ કરી. આ જોઈને હું ધણો ખુશ થયો, કેમ કે અમને કોઈ ઓળખી શકતું નહોતું, એ તે પરથી સ્પષ્ટ હતું. આ વેળા ગાડીવાને પણ પોતાનું મોઢું મારા તરફ ફેરવતાં મેં એ નીરખીને જોયું તો તુરત માલૂમ પડ્યું કે એ પણ એક મિત્ર જ હતો, કોઈ સામાન્ય ગાડી હાંકનાર નહિ.

પછી અમે વિશાળ નેબ્રકી પ્રોસ્પેક્ટના ધોરી માર્ગે નીકળ્યા. ત્યાંથી એક બાજુની શેરીમાં વળ્યા અને ગાડી એક ધરના બારણા પાસે થોભતાં, ત્યાં ઊતરી પડ્યા. ગાડીવાનને રજા આપી.

બારણામાં થઇને દાદરે ચડ્યો. હું તે મેડીએ પહોંચ્યો તેવો જ મારી ભાભીને બેઠી પડ્યો. એ ત્યાં દુઃખી ને ચિંતાતુર, દિલે મારી વાટ જ બોધે રહ્યાં હતાં. તે તો મને બોધતે એકસાથે હસવા ને રોવા લાગ્યાં. પછી તુરત જ તેમણે મને કપડાં બદલાવ્યાં અને મારી મોટી બધી ઝાળખાવી દે તેવી દાઢી કાપીને ટૂંકી કરવામાં મને મદદ કરી. બીજી દશ મિનિટમાં તો મેં અને સાથીએ એ ઘર પણ છોડ્યું અને રસ્તે જતી એક બગી લાડે કરી લીધી.

દરમિયાન તુરંગના અફસરો તથા પહેરેગીરોએ બની તેટલી ધમાલ કરી લીધી હતી. મારી પાછળ પડવા સારુ ગાડી મેળવવા એ લોકો આમ દોડેલા અને તેમ દોડેલા, પણ ગાડી કે બીજું કશુંય વાહન એક માઇલના વિસ્તાર સુધીમાં તો તેમના હાથમાં આવે જ શાનું? એટલામાં જે જે ગાડી કે બગી ખાલી ફરતી હતી તે દરેક મારા મિત્રોએ રોકી લીધી હતી.

બપોર ખુશનુમા હતું. સેન્ટ પીટર્સબર્ગની બહાર આવેલા જે ટાપુઓ પર ત્યાંનો અમીરવર્ગ વસંતઋતુમાં સાંજેસાંજે સૂર્યાસ્તની શોભા નિહાળવા ઊતરી પડે છે તે તરફ અમે અમારી બગી હવે લેવરાવી. રસ્તે અમે વાળંદની દુકાને રોકાએલા ને ત્યાં મારી દાઢી તદ્દન કઢાવી નાખી. તે પછી મારો ચહેરો ફટલેક અંશે અલબત્ત બદલાયો, પણ બહુ નહિ.

ટાપુઓ પર અમે બગીમાં આમતેમ ઘણું રખડ્યા ને છેવટે મારા મિત્રની સૂચના પરથી નિશ્ચય કર્યો કે શહેરના “ડોનોન”



નામે સારામાં સારા રેસ્ટોરાંમાં જઈને મારા છૂટકારાની ખુશાલીમાં ખાણીપીણીની મોજ ઉડાવવી. તે દેકાણે કાષ્ટ મારી શોધ ચલાવતું નહિ આવે, એવી ખાતરી પણ મારા મિત્રે આપી અને તે ખરી હતી.

ડોનોનનો કાર્યક્રમ પતાવીને શહેરમાં અમે પાછા આવ્યા. શહેરમાં એક જગ્યાએ એક મોટા મકાનમાં મારે માટે થોડા ખંડ ભાડે રાખવામાં આવેલા; પણ હું ત્યાં જઈને રહું ત્યાર પહેલાં મારા કેટલા ય મિત્રો, એક પછી એક, હું ત્યાં સલામત છું કે કેમ તેની તપાસ કરવા પહોંચેલા. પરિણામે, એ ઘર વિશે પોલિસને શક ગયો હતો ને ત્યાં તેમણે દરોડો પાડેલો — તેવી રીતે, જે ઘરમાં મેં કપડાં બદલ્યાં તેની પર પણ હું ત્યાંથી નીકળી ગયા પછીના એ કલાકમાં જ દરોડો પાડવામાં આવ્યો હતો. વળી, મને દોઢે ઝાળખનારા ડીટેક્ટિવો તેમ જ પોલીસખાતામાં ને લશ્કરી ખાતામાં મારી મોકલેા જીપીઓ વહેંચાએલી હોવાથી તે જીપીઓ સહિતના સંખ્યાબંધ સિપાઈઓ અને સૈનિકા પણ આખા પાટનગરમાં ખીજ દિવસથી પથરાઈ ગયા હતા. આ રિયતિમાં મારાથી ત્યાં તો રહી શકાય તેમ હતું જ નહિ. તેથી અમે પડોશના એક ગામડામાં થોડા દિવસ રહેવાની ગોઠવણ કરી. ત્યાં પીટર્સબર્ગના સહેલાણીઓ ઉત્તણીએ આવતા તેથી મને કાર્મ સહેજે ઝાળખી કે પકડી શકે તેમ નહોતું; પણ પાટનગર પાસે જ હોવાથી આ જગ્યા પણ જોખમભરી તો હતી જ. તેથી મારા મિત્રોએ મને પરદેશ રવાના કરી દેવાનું નક્કી કર્યું. એ નિશ્ચય થયો તેવામાં જ છાપા દ્વારા અમને ખબર મળ્યા કે રશિયાની બધી બાજુની સરહદ પર અને બધાં મુખ્ય બંદરે મારે માટે ચાંપતી તપાસ ચાલતી હતી. મને ઝાળખનારા માણસોને ત્યાં ખાસ ઓફીસરો મૂકવામાં આવ્યા હતા. સર્વત્ર આવા પાકા બદોબસ્તનું કારણ એ હતું કે મારા નાસી છૂટવાની વાત સાંભળી નામદાર

શહેનશાહ કાપાયમાન થઇ ગયા હતા. તેમનો હુકમ છૂટેલો: “એને શાંધી કાઢવો જ પડશે. ગમે તે થાય તો પણ.”

પણ અમે જુદી યુક્તિ અજમાવી અને તે પાર પાડી. રશિયાનાં બંદરો મારી વાટ જોતાં હતાં તેમને એમ ને એમ રહેવા દઇ, મેં ફિન્લેન્ડ ઓળંગ્યું; બોલ્શિયાના અખાત સુધી એ રીતે પહોંચ્યો અને ત્યાંથી સ્ટ્રીમરમાં બેસી સ્વીડન પહોંચ્યો.

મિત્રોની અંદરઅંદરની ગોઠવણ અને સમજૂતી પ્રમાણે, કેટલાક ખબર આ સમય સુધી મારાથી છુપાવવામાં આવેલા. હું સ્ટ્રીમરમાં બેઠો એટલે મારી જોડે આવેલા મિત્રે મને કહ્યું કે મારી બહેન હેલનને અને ભાભી તેમજ તેમનાં બહેનને પણ, મને નસાડવાના આરોપસર પકડવામાં આવ્યાં છે. એમાંનાં બે જણ — મારાં બહેન અને ભાભીનાં બહેન — તો નિર્દોષ હતાં, પણ આરશાહી દોષિતોને જ પકડીને ક્યાં અટકે છે ?

વચ્ચે બિલકુલ અટક્યા વિના મેં સ્વીડન પણ ઓળંગ્યું. ફિન્લિયાનિયા પહોંચ્યો અને ઇંગ્લેન્ડના બંદર હલ માટેની બોટ માંડ થોડા દહાડા ત્યાં થોભ્યો. દરમિયાન, નોર્વેના બેઠૂતોની સ્થિતિ સંબંધી જે કંઈ મળી તે માહિતી બેગી કરવામાં સમય ગાળ્યો.

બિપડવાનો દિવસ આવી પહોંચતાં, ન્યારે હું બંદર બહારી જતો હતો ત્યારે મને વિચાર આવ્યો : “આ સ્ટ્રીમર ક્યા વાવટા હેઠળ મુસાફરી કરતી હશે — નોર્વેજિયન, જર્મન કે ઇંગ્લિશ ?” બંદરે પહોંચતાં જ મેં મારી સ્ટ્રીમર પર યુનિયન જેક ઊડતો જોયો — જે વાવટાની નિધા હેઠળ કેટલાય રક્ષણ શોધતા રશિયન ઇટાલિયન ફ્રેંચ હંગેરિયન અને બીજા દેશભક્તોને આજ સુધીમાં રક્ષણ મળ્યું હતું.

એ ધ્વજને આજે મેં આનંદભર્યા અંતઃકરણથી વધાવ્યો.

## વિભાગ છઠ્ઠો : પશ્ચિમ યુરપ

૧

### ગ્રેટ બ્રિટનમાં

૧

અમે ઇંગ્લેન્ડના કિનારાની નજીક આવતા ગયા તેમતેમ નોર્થ સીનો દરિયો તોફાને ચડવા લાગ્યો; પણ મેં તો એ તોફાનને, કુદરત સામે ટક્કર ઝીલતી-હિલોળા લેતી—અમારી આગળોટની લડતને, આનંદથી સત્કારી. અંધારી કાટડીમાં મેં જે જે વરસ ગાળ્યાં હતાં તેના અનુભવ પછી, જીવનની આવી તીવ્રતા ને આવો ઉલ્લાસ માણવા મારું રૂંચેરૂંચું તલસતું હતું.

મારો મૂળ ધરાદો તો એવો જ હતો કે માત્ર થોડાં અડવાડિયાં કે થોડા મહિના જ પરદેશમાં ગાળીને, મારા નારી છૂટવાને લીધે રશિયામાં ચએલી હોહા શમી જાય, એટલે પાછું ત્યાં જવું. પણ બન્યું એવું કે હું કદી પણ રશિયા પાછો ગયો નહિ.\*

\* આ કથન આત્મકથાની મુદત સુધી ( ૧૯૦૦ ) જ લાગુ પડે છે. પાછળથી કર્તા ત્યાં ગએલા ૧૯૨૧માં એમનું અવસાન મોસ્કોની પડોશના ગામડામાં ચયું હતું.

તુરત માટે તો, હલને બંદરે ઊતરીને હું એડિનબરો જ ગયો; કેમ કે લંડનમાં તો રશિયન સરકારના ગમ્મુસો મને ઝડપી લેવા ટાંપીને જ એકા હોય. પાછળથી, ધીરેધીરે, જેમ હું લંડન પણ ગયો, તેમ, જે અતંત્રવાદી ( ' એનાર્કિસ્ટ ' ) હિલચાલ આખા ય પશ્ચિમ યુરપમાં ફેલાતી જતી અને જોરથી ફેલાતી હતી, તેમાં મારે સામેલ થવાનો વખત આવ્યો. એ હિલચાલ મંબંધી આપખુદીથી ભરેલા રશિયામાં કંઈ જીવ જેવું થઈ શકે તેમ નહોતું. તેથી મારે એવા નિર્ણય પર આવવું પડ્યું કે યુરપના કામદારો તથા ઇતર કામદારવર્ગને સ્વાથ્રથી તથા આગામી સામાજિક વિપ્લવ માટે તત્પર કરવામાં મારાથી જે બની શકે તે કરવું. સમાજની આ નવી ન્યાયપૂર્ણ ઘટના મને અખિલ માનવજાતિ માટે મહત્ત્વની લાગી. વળી એમ પણ લાગ્યું કે આ કર્તવ્ય, વધારે નહિ તો, રશિયામાં જઈને હું જે કંઈ કાર્ય મારા દેશભાઈઓને ખાતર કરું, તેના જેટલું મહત્ત્વનું તો છે જ.

## ૨

જે નામથી મેં રશિયા છોડેલું, તે જ નામવાળા પુરુષ લેવાશોફ તરીકે હું હલમાં ઊતર્યો. ત્યાંથી સીધો જ એડિનબરો ગયો. ગ્રેટ બ્રિટન સહીસલામતીથી આવી પહોંચ્યો છું એવા ખબર મેં મારા રશિયાના અને સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાં જ્યુરા ફેડરેશનના થોડા જ મિત્રોને આપ્યા. ખરા સમાજવાદી કાર્યકરે પોતાની આજીવિકા માટે હમેશાં પોતાની જાત પર જ આધાર રાખવાનો હોય. તેથી મેં સ્કૉચ પાયતખ્તમાં સ્થિર થતાંને વાર કામ શોધવા માંડ્યું.

આગળોટ પર મારે એક નોર્વેજિયન પ્રેફેસરની ઓળખાણ થઈ હતી. તેણે પોતાની દેશભાષામાં પ્રગટ થતા ક્રિશ્ચિયાનિયામાંના એક વર્તમાનપત્રની નકલ મને વાંચવા આપી હતી. એ પત્રમાં,

ઉત્તર આટલાંટિક મહાસાગરનું અંશોધન કરવા ગંગોલા નોર્વેના એક કાફલાનો સ્વિસ્તર અહેવાલ હતો. તે પરથી મેં એક નોંધ તૈયાર કરીને વિજ્ઞાનના અંગ્રેજ સામયિક 'નેચર' પર મોકલી. એ પત્ર પ્રગટ થયું ત્યારથી જ અમે બંને ભાઈઓ તે સેન્ટ પીટર્સ-બર્ગમાં મંગાવતા અને વાંચતા. મારી નોંધનો 'નેચર'ના ઉપતંત્રીએ આભાર સહિત સ્વીકાર કર્યો. અને, જે ઉદારતાનો અનુભવ મને ત્યાર પછી પણ ઈંગ્લંડમાં વારંવાર થયો છે તે દર્શાવીને ઉમેર્યું કે મારું ઈંગ્લિશ જરાજર છે—શ્રદ્ધિપ્રયોગોની બાબતમાં થોડા સુધારા કરવા પડશે એટલું જ. અહીં મારે કહેવું જોઈએ કે અંગ્રેજ ભાષા હું માત્ર પુસ્તકો પરથી રશિયામાં શીખ્યો હતો. એવા જ્ઞાનને આધારે મેં અને અલેક્ઝાંડરે જૂસ્તરશાસ્ત્રનું એક અંગ્રેજ પુસ્તક તથા હર્બર્ટ સ્પેન્સરના 'પ્રિન્સિપલ્સ ઓફ બાયોલોજી' રશિયનમાં ઉતાર્યા હતાં. પણ એ પુસ્તકોના જ્ઞાન તે પુસ્તકોના જ; તેનાથી કંઈ મને વાતચીતનું ધરગતુ અંગ્રેજ ન આવડે અને અંગ્રેજ ઉચ્ચારો પણ શુદ્ધ કે સમજાય તેવા ન થાય. આ છેલ્લી બાબતમાં તો મારે એડિનબરોમાં ભારે મુશ્કેલી પડી; કેમ કે ત્યાંની મારી ધરધણી બાઈ મારું બોલ્યું સમજતી નહિ કે માંડ સમજતી. તેથી મારે એવી રીત રાખવી પડતી કે જે કંઈ જોઈતું કરતું હોય તે હું કાગળની ચમચથી પર અંગ્રેજમાં લખું, તેની લખેલી દીકરી એ વાંચીને પોતાની માને મારી માગણી સમજાવે ને પછી જ મને એ ચીજ મળે.

### ૩

મેં મારી સાથે આપ્યા હતા એ પૈસા ઝડપથી ઝોળા થવા લાગ્યા અને રશિયામાંનાં મારાં સગાંસાથિનો મારો પત્રવહેવાર લગભગ અશક્ય હોવાથી ( મારા પત્રોને આંતરીને રોકવામાં આવતા

હતા ) તેમને મારું સરનામું જાણવી શકતો નહિ. પરિણામે તેમના તરફથી કંઈ પણ મળે તેમ નહોતું. આ કારણે, લંડનમાં કંઈક વધુ નિયમસરની આવકવાળું કામ મળશે એ આશાએ ઓડનબરો છોડીને ત્યાં ગયો.

મારી આશા ક્ષણી. લંડન પહોંચતાં જ મેં સ્વાભાવિક રીતે 'નેચર'ના કાર્યાલયમાં જઈને, મારી ઓળખાણુ તેમને મોં. લેવાશો ક તરીકે આપીને, તેના ઉપતંત્રી મિ. રકોટ કેટ્ટીની મુલાકાત લીધી. તેમણે મને દર સોમવારે કાર્યાલયમાં આવવાનું કહ્યું. યુરોપિયન ભાષાઓનાં વિજ્ઞાનવિષયક સંખ્યાબંધ સામયિકો તે દિવસે મારા મેજ પર ગોઠવેલાં હોય. તેમાંના જે લેખો વધુ મહત્ત્વના હોય તેની પર મારે કાં તો માત્ર નિશાની કરવાની હતી અથવા તેના પરથી નોંધો તૈયાર કરવાની હતી. નોંધો છપાવી અને નિશાનીવાળા લેખો તે તે વિષયના શાસ્ત્ર ઉપર મોકલવામાં આવતા. આ કાર્ય માટે તથા 'ટાઇમ્સ'માંની મારી વૈજ્ઞાનિક કંડિકાઓ માટે મને જે કંઈ મળતું તેનાથી મારું ગાંડું ઠીકઠીક ચાલવા લાગ્યું.

પછી એક દહાડો મિ. કેટ્ટીને અભરાઈ પરથી કેટલાંક રશિયન પુસ્તકો ઉતારતાં મેં જોયા. એ મારા જ ગ્રંથો નામે 'એશિયલ પીરિયડ' અને 'એરોગ્રાફી એન્ડ એશિયા' હતા. મારા ભાઈએ અમારા ગ્રિય પત્ર 'નેચર' પર તે મોકલેલા અને હવે તેના ઉપતંત્રીએ, રશિયન ભાષાના જાણનાર એવા એમના આ નવા લેખકને તે અવલોકનારે સોંપ્યા. ગ્રંથો હું મેર તો લઈ ગયો, પણ ભારે મૂંઝવણની વચ્ચે. અવલોકન શી રીતે લખવું ? ગ્રંથો મારા જ હોવાથી તેનાં વખાણુ કરી શકું તેમ હતું નહિ; અને તેમાંના વિચારો તે મારા જ હોવાથી, અંચકારની વિરોધી ટીકા પણ અશક્ય હતી. ઘણા વિચારને અંતે મેં ઠરાવ્યું કે ખરી વાત મિ. કેટ્ટીને કહી દેવી. વળતે દહાડે તેમને મેં તે

કહી ત્યારે, છાપામાં જે કોપોટકિન ત્વરે પોતે વાંચેલું તે જ હું  
હું એમ જાણીને તેઓ ધણા ખુશ થયા. પુસ્તકો વિશે તેમણે  
ઠાપણુભરેલી સલાહ એવી આપી કે તેની સ્તુતિ કે નિંદા, એક  
મારે કરવાની જરૂર નથી. વાચકોને માત્ર તેનો પરિચય મારે  
કરાવવો. આ પ્રમાણેની ગોઠવણ મને અતુક્રૂણ લાગી, અને મિ.  
કેલ્ટી સાથે તો તે દિવસથી જે મૈત્રી ગંધાર્ધ તે વધતી ગઈ અને  
હજી કાયમ છે.

હું લંડનમાં આવીને રહ્યો ત્યારે તો જાણીજોઈને જ  
ત્યાં જે રશિયન વિપ્લવવાદી પી. એલ. લાવ્રોફ 'ફોર્વર્ડ' પત્ર  
ચલાવતો હતો તેના કાર્યાલયમાં નહોતો ગયો. આમ કરવાનું એક  
કારણ એટલું કે ટૂંક વખતમાં જ પાછો રશિયા જઈશ એવી ઉમેદ  
મને તે વખતે હતી; અને બીજું એ કે, તે કાર્યાલય પર જામુસોની  
આંખ હમેશાં રહેતી.

પણ ૧૮૭૬ના નવેમ્બર કે ડિસેમ્બરમાં 'ફોર્વર્ડ'ના પત્ર-  
વહેવારના પાના પર મેં એક નોતરું જોયું. તેમાં લખ્યું હતું કે  
'કે-કે.' ને માટે રશિયાથી એક પત્ર આવ્યો છે તે તેણે લઈ  
જવો. નોતરું મારે માટે જ હશે એમ ધારીને હું આખરે તે  
કાર્યાલયમાં ગયો અને ત્યાં તંત્રી તથા જે જીવાતો તેના મદદનીશ  
હતા તેમની સાથે તુરત જ મિત્રાચારી થઈ.

એ મુલાકાતવેળા હું ઇંગ્લંડમાં ઝાઝું રહ્યો નહિ. જ્યુરા  
ફેડરેશનવાળા મારા મિત્ર જેમ્સ ગિલ્લૌમ સાથે મારે ધણો દિલભર  
પત્રવહેવાર ચાલતો હતો અને જૂગોળને લગતું કેટલુંક એવું કામ  
મને મળ્યું કે જે હું ઇંગ્લંડમાં તેમ સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાં રહીને પણ કરી  
શકું; એટલે મેં તુરત જ સ્વિટ્ઝર્લેન્ડને મારું મથક બનાવ્યું.  
રશિયાથી મને આખરે જે સમાચાર આ દિવસોમાં મળવા લાગ્યા  
હતા તે પરથી મેં જોયું કે ત્યાં જઈને મારાથી થઈ શકે તેવું

ખાસ કામ કોઇ હતું નહિ. મારા મિત્રો સ્ટેપનિયાક, કેલ્નિટ્ઝ વગેરે તે વખતે, જમાનાઓથી તુર્કોને હાથે પીડાતા બલ્ગેરિયામાંના રહેવાનિયનોનાં દુઃખ ટાળવાને પોતાથી બનતું કરતા હતા. બાલ્કનના તે ક્રાંતિવાદીઓની કુમકે તેઓ કેટલાક સ્વયંસેવકો અને નર્સો લઇને ગયાના ખજર મારા પર લખાઇ આવ્યા હતા.

સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ જઇને હું ત્યાંના આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળના જ્યુરા ફેડરેશનમાં જોડાયો. મારા સ્વિસ મિત્રોની સલાહને અનુસરી, તે દેશમાં મેં મારું મુખ્ય મથક લા શોઝ-ડી-ફ્રાન્ડ નામના સ્થળે રાખ્યું.

## ૨

## જ્યુરાનું પ્રભાવશાળી મહામંડળ

## ૧

**સમાજવાદના અર્વાચીન વિકાસમાં જ્યુરાના મહામંડળે (ફેડરેશને) અગત્યનો ભાગ ભજવ્યો છે.**

હમેશાં એવું બનતું આવ્યું છે કે એક રાજકીય પક્ષે પોતાને માટે અમુક ઉદ્દેશ એક વાર નક્કી કર્યો હોય અને જગતને એમ પણ જાહેર કર્યું હોય કે એ ઉદ્દેશ કરતાં નીચો કે ઊતરતો કોઇ જ ઉદ્દેશ પોતાને કદાપિ માન્ય રહેવાનો નથી, ત્યાર પછી એ પક્ષ બે વિભાગમાં વહેંચાઈ જાય છે: એક વિભાગ અસલ ધ્યેયને પૂરેપૂરા વફાદાર રહેનાર માણસોનો; બીજો, સમાધાન અને બાંધ-છોડના હિમાયતીઓનો—આલયલાઉ મુધારા સ્વીકારી લેનાર વર્ગનો.



આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળમાં આવા એ વિભાગ પડ્યા હતા. મંડળની મૂળ ભાવના તો એવી હતી કે જમીન, મિલકત અને મૂડીના હાલના માલિકા પાસેથી એ વસ્તુઓ કામદારોએ હસ્તગત કરી લેવી. પેદાશનાં સર્વે સાધનોની માલિકી તેમ જ દેશેદેશની રાજ્યસત્તા કામદારોએ જ કબજે કરવી અને એ રીતે દરેક પ્રજાના માનસમાં તેમ જ સમસ્ત જીવનવ્યવહારમાં અપૂર્વ એવી એક ક્રાંતિ આણવી, જેને પરિણામે, મનુષ્યમાત્રના ઐક્યના પાયા પર રચાએલો એવો નવો જ યુગ જગતમાં પ્રવર્તે. આ જ્વલંત ભાવનાએ જ યુરોપના લાખો કામદારોની ઊંઘ અને ઉદાસીનતા ઉરાડી હતી તેમ જ આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળ બણી આખા ય ખંડના સારામાં સારા શુદ્ધિમાનોને આકર્ષ્યા હતા.

મૂળ ભાવના તો એવી હતી, પણ ૧૮૭૦ની સાલમાં ફ્રાંસ જર્મનીને હાથે હાર્યા પછી યુરોપના કામદારોમાં એ પેટાપક્ષ પડ્યા: એક જર્મન સમાજવાદીઓનો પક્ષ; અને બીજો ફ્રેંચ, ઇટાલિયન, બેલ્જિયન અને સ્વિસ કામદારોનો. જર્મન કામદારપ્રવૃત્તિના નેતાઓએ જોયું કે નવું જર્મની એ એકત્રિત સંગઠિત જર્મની છે, અને તેમાં હવે પાર્લિમેન્ટરી રાજ્યતંત્ર શરૂ થયું છે, માટે આપણે આપણા દેશપૂરતો જ સમાજવાદી પક્ષ દેશમાં જમાવી, એ રાજ્યતંત્રમાં જ સત્તા હાથ કરીએ અને ઉદ્યોગોને રાજ્યની માલિકીના બનાવી દઈએ. આ પક્ષને જર્મન ધારાસભા રાઈકસ્ટેગમાં ઉત્તરોત્તર ફતેહ મળતી ગઈ—વધુ ને વધુ ફતેહ મળતી ગઈ. તેણે હવે પોતાનું નામ “સોશ્યલ ડેમોક્રેટસ” એવું રાખ્યું અને દરેક દેશના કામદારોએ પોતપોતાના દેશમાં રાજ્યસત્તા હાથ કરવી એમ ઠરાવ્યું. કામદારપ્રવૃત્તિનું આંતરરાષ્ટ્રીય તત્ત્વ તેણે આ રીતે કમી કરી નાખ્યું. વળી તેનો નવો કાર્યક્રમ આંતરરાષ્ટ્રીય કામદાર-મંડળના જૂના, અસહ્ય કાર્યક્રમ જેવો સમવાયન્તાંત્ર પ્રમાણેનો

નહોતો, પણ કેન્દ્રવર્તી ( 'સેન્ટ્રલાઈઝ્ડ' ) હતો. આ પક્ષનું બધું ધ્યાન ચૂંટણીઓ. જીતી ધારાસભામાં વધુ બેઠકો મેળવવામાં રોકાવા લાગ્યું. ચૂંટણીઓની એવી જીત પર તેણે એવી તો એકાગ્રતા સાધવા માંડી કે બધી ટ્રેડ યુનિયનની દડતાળો વગેરે પ્રવૃત્તિનો સોશ્યલ ડેમોક્રેટ પક્ષે વિરોધ કરવા માંડ્યો; કેમકે આ પ્રવૃત્તિઓ તેની ચૂંટણીઓને આડે આવતી તેને લાગેલી.

આ મવાલ દર્શિર્બિંદુ કામદારપ્રવૃત્તિના જ્ઞહાલ પક્ષને—અસલ ધ્યેયને વળગી રહેવા આહતા નાફેરવાદીઓને—કબૂલ નહોતું. જ્ઞહાલો સઘળા લેટિન પ્રજાવાળા દેશોમાં—ફ્રાંસ, સ્પેન, ઈટલી, બેલ્જિયમ સ્વિટ્ઝરલેંડમાં—બળવાન હતા. ફ્રાંસમાં ૧૮૭૦વાળા દેશના પરાલ્પ પછી તેમની સામે સખત કાયદા થયા હતા, પણ એ આ પ્રવૃત્તિને અટકાવી શકેલા નહિ. જ્ઞહાલપક્ષ સમવાયલક્ષી હતો, કેન્દ્રવર્તી તંત્રમાં માનતો નહિ અને તેની આખી પરંપરા ક્રાંતિવાદી જ હતી. તેઓ જર્મન કામદારોના ઉપર્યુક્ત વિકાસને અનુસરી શકે તેમ નહોતા.

આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળની સર્વસામાન્ય વ્યવસ્થાપક સભા ( 'જનરલ કાઉન્સિલ' ) લંડનમાં હતી તે આગળ કશું જ છે. એ સભાના જે બે આગેવાનો હતા—એન્ગેલ્સ અને માર્ક્સ—તેઓ જર્મન હતા. પરિણામે, તેમની આગેવાની હેઠળ સોશ્યલ ડેમોક્રેટો એકત્ર થયા. સામે પક્ષ સમવાયવાદીઓનો જે હતો અને જેનું જોર લેટિન ઔદ્યોગિક દેશોમાં વિશેષ હતું, તેના અમણીઓમાં બાકુનિન તથા તેના મિત્રો હતા.

માર્ક્સિસ્ટો અને બાકુનિસ્ટો વચ્ચેનો આ કલદ એ કોઈ પણ રીતે અંગત કલદ નહોતો. સમવાયતંત્રના અને કેન્દ્રવર્તી તંત્રના પરસ્પર વિરોધી સિદ્ધાંતોનો એ આવશ્યક કલદ હતો. તેમાંના પહેલાને નિરંકુશ સામ્યવાદ ખર્મદ હતો અને બીજાને રાજ્યની વડીલશાઈ સત્તા ખર્મદ હતી. એકને આમવર્જની સ્વતંત્ર કાર્યપ્રણાલી

જોઈતી હતી, પણ ખીજો ચાલુ મૂડીવાદી સમાજરચનાનો મુદ્દારો કાયદાની મદદથી મેળવવા ઇતેજર હતો. આ ઝગડો તે જીવનની બે ઊલટાસૂલટી લાવનારો—ફ્રેંચ કે લેટિન, અને જર્મન લાવના—વચ્ચે હતો. ફ્રાંસના પરાજય પછી જર્મનો એમ જ માનતા થઈ ગયા હતા કે કોઈ પણ જીવનક્ષેત્રમાં પોતાનો કમ્પો જ ખરો થવો જોઈએ. આ વૃત્તિ તેઓ રાજકારણમાં તેમ વિજ્ઞાન, ફિલસૂફી અને સમાજવાદમાં પણ દર્શાવવા લાગ્યા હતા. સમાજવાદનો જે અર્થ પોતાને રુચતો તેને તેઓ ‘વૈજ્ઞાનિક’ કહેતા; અને જે અર્થ અણરુચતો હતો, તેને ‘તરંગી’ ગણીને હસી કાઢતા—તેનો વિરોધ પણ કરતા.

૧૮૭૨ની સાલમાં આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારોની જે પરિષદ હેગ ખાતે મળી, તેમાં લંડનવાળી જનરલ કાઉન્સિલે બનાવટી બહુમતીથી એવો તાગડો રચ્યો કે બાકુનિન, તેનો મિત્ર જિવ્લોમ અને ખુદ ન્યુરા ફેડરેશન એ કામદારમંડળની બહાર રહે. આ લોકોની સાથે લેટિન દેશો મળી જવાના એ પણ સ્પષ્ટ હોવાથી, કાઉન્સિલે તો એટલે સુધીની ધૃષ્ટતા કરી કે આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળ જ વીખેરી નાખવાનો પ્રયત્ન કર્યો. એ મંડળને બદલે, થોડાક સોશિયલ ડેમોક્રેટોની બનેલી નવી જનરલ કાઉન્સિલ ન્યુયૉર્ક ખાતે—ત્યાં આ મંડળના કોઈ કાર્યકરો જ હતા નહિ ત્યાં—નીમવામાં આવી. દરમિયાન, મંડળના સ્પેનિશ ઇટાલિયન બેલ્જિયન અને ન્યુરા ખાતેના સમવાયોએ ત્યાર પછીનાં પાંચઠ વર્ષ સુધી પોતાનું અસ્તિત્વ ટકાવી રાખેલું. તેઓ પોતાની વાર્ષિક પરિષદો પણ તે વખતમાં નિયમસર ભરતા.

૨

હું ત્યારે રિવલ્યુશનમાં આવ્યો ત્યારે ન્યુરા ફેડરેશન એ આંતરરાષ્ટ્રીય સમવાયોનું કેન્દ્ર હતું અને અગ્રેસર હતું. બાકુનિનનું

મરણુ તો તે અરસામાં જ (૧૮૭૬ની પહેલી જુલાઈએ) થયું હતું, પણ તેની પ્રેરણા હેઠળ કાર્ય કરવાને લીધે આ ફેડરેશનને જે પ્રતિષ્ઠા અને પદવી મળેલી, તે કાયમ રહી હતી.

ફ્રાંસમાં, સ્પેનમાં અને ઇટલીમાં રાજકીય પરિસ્થિતિ એવી હતી કે, ફ્રાંકો-જર્મન વિગ્રહની પહેલાં પણ જે ક્રાંતિવાદી જુરસો એ દેશોમાં પ્રસર્યો હતો, તે વિગ્રહ પછી પણ આંતરરાષ્ટ્રીય લાવનાવાળા એ દરેક દેશના કામદારોએ એટલી તો કાળજીથી અને મજબૂતીથી ટકાવી રાખેલો, કે આખી ૫ કામદારવૃત્તિને કચડી નાખવાની જે વૃત્તિ તે તે દેશની સરકારોમાં પ્રબળ હતી તેને અમલમાં મૂકીને સર્વાત્ર લયત્રાસની નીતિ અખત્યાર કરતાં સત્તાધારીઓ અચકાતા હતા. ફ્રાંસમાં તો રાજને પાછો ગાદીએ લાવવાની તૈયારીઓ પાકે પાચે થઈ ચૂકેલી. તે અમલમાં મૂકી ન શકાઈ, તે આ કારણે કે ગેમ્બેટા અને કલેમેંશો જેવા મધ્યમવર્ગના પ્રજાતંત્રવાદી નેતાઓએ દેશભરને પોતાના અનુયાયીઓનાં બળવાન રચાનિક મંડળો વડે છાંય દીધો હતો. આ મંડળોના પ્રાણરૂપ તો કામદારો જ હતા. અને હું તો અંગત માહિતીને આધારે એટલે સુધી કહી શકું છું કે જે મોકિા મળી ગયો હોત, રાજસત્તાવાદીઓને પ્રજાતંત્રવાદીઓએ ખુલ્લો પડકાર કરવાનો વખત આવ્યો હોત, તો ફ્રાંસમાં જે ક્રાંતિ ફેલાઈ જતી તે માત્ર મધ્યમવર્ગી પ્રજાતંત્રની લાવનાને અનુસરનારી નહિ પણ સમાજવાદના સિદ્ધાંતોને અમલમાં મૂકનારી જ નીવડી હોત.

સ્પેન અને ઇટલીમાં પણ એવી જ સ્થિતિ હતી. એ દરેક દેશમાં એકેક મુગટધારી રાજ્ય મોજૂદ હતો—ફ્રાંસની જેમ ફરીથી લાવવાનો નહોતો—એ ખરું. પણ એ મુગટધારીની સત્તા ટકાવનાર જે અમીરો કે ધર્મીઆર્યો હતા, તેમની ઈચ્છા તો એવી હતી કે સ્પેન અને ઇટલીમાં ઠેરઠેર પ્રત્યાઘાતી વલણ સરકારે સ્વીકારવું અને સ્વાતંત્ર્યની ચળવળમાત્રનું નિકંદન કાઢવું. ઈચ્છા તો આવી

હતી; પણ તેને બર શી રીતે આણે? એ સૌએ જાણુતા હતા કે દેશમાં ટ્રેડ યુનયનો દ્વારા આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારપ્રવૃત્તિ એવું તો સખત જોર પકડતી જાય છે અને મધ્યમવર્ગમાં પણ પ્રબલતંત્રની બાવના એટલા વેગથી જડ ધાલીને ઊંડી ને ઊંડી પ્રતિદિન ઊતરતી જાય છે કે, પ્રત્યાઘાત જેવો ઉગ્ર બનશે તેવાં જ આ બધો એકત્રિત થઈને ઊછળશે, રાજની સત્તા અને તેના ટેકવનારાને ઊથલાવી પાડશે, અને દેશમાં માત્ર મૂડીવાદી પ્રબલતંત્ર નહિ પણ સમાજવાદી કામદારતંત્ર જ સ્થાપી દેશે. આ લય સામે બોલો હતો તેથી જ તેઓ આંધળા બેકાટ જીલમો કરતા અટક્યા, એ નિર્વિવાદ છે. કામદારોની આ લડતમાં માર્ક્સ-પંથીઓ તો, અલબત્ત, નહોતા જ લખ્યા. તેમણે તો ઊલટો સત્તાધારીઓને સાથ દીધેલો.

એવા વાતાવરણથી ભરેલા ક્રાંસમાં એ કાળે કોઈ સમાજવાદી પત્ર તો ન જ ચલાવી શકાતું—એ છાપવાની જ મનાઈ હતી; પણ “ માર્સેલેઈઝ”નું રાષ્ટ્રીય સ્વાતંત્ર્યગીત પણ નહોતું ગાવા દેવામાં આવતું. રૂપેન અને ઇટલીમાં સમાજવાદીઓનાં પત્ર હતાં તે ઠીક ચાલતાં, તેનો પ્રચાર તે તે દેશની બહાર થતો નહિ. આ સંજોગમાં, એકમાત્ર ન્યુરા ફેડરેશનની સંસ્થા જ એવી હતી જે આ ત્રણે દેશોમાં પોતાનાં ફ્રેન્ચ ભાષામાં છપાતાં પત્રો દ્વારા કામદારપ્રવૃત્તિનું પ્રચારકામ હિંમતભેર કર્યું જતી; વળી, બાકુનિન-પ્રણીત અરાજ્યવાદી સમાજરચનાની ભાવનાઓ પણ એ જ બ્રૂમ પર અનિયંત્રિતપણે દિવસરાત સેવી શકાતી.

## મહામંડળના કેટલાક સભ્યો

**જયુરાના** મહામંડળ ઉર્ફે સમવાયમાં તે વખતે ગ્રંથ્યાબંધ વિશિષ્ટ શક્તિવાળા પુરુષો હતા. તેઓ જુદાજુદા દેશના હતા અને લગભગ બધા ય બાકુનિનના અંગત મિત્રો હતા. તેમનામાંના જે ત્રણ સૌથી અગ્રણી હતા તે ત્રણે સ્વિસ હતા.

જેમ્સ ગ્વિલૌમ મહામંડળના મુખપત્ર તરીકે જે પત્રિકા નીકળતી, તેનો તંત્રી હતો. ધંધે તે શિક્ષક હતો અને જન્મે ન્યુશાટેલના એક અમીર કુટુંબનો નબીરો હતો. તે કંઈકે ઠીંગણો અને પાતળો સરખો હતો; દેખાવે તે રોબર્ટપીઅરના જેવી અક્રડાઈ અને મક્કમપણું ધરાવનાર હતો; આમ છતાં તે દિલે દિલાવર હતો અને અતલગના મિત્રો આગળ એ દિલ ખોલતો; તે નેતા થવા જ જન્મ્યો હતો, કેમ કે તેની કાર્યશક્તિ અસાધારણ અને પ્રવૃત્તિઓ તીવ્ર ને અવિરત હતી. તેણે પત્રિકાને ટકાવી રાખવા માટે પૂરાં આઠ વરસ સુધી કેટલાં ય વિદ્વાનો સામે સતતપણે ટક્કર ઝીલી હતી અને સાથેસાથે સમવાયની પ્રવૃત્તિઓમાં પણ તે ધણે સક્રિય ભાગ લેતો. આમ કરતાંકરતાં તેને સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ છોડવું પડ્યું, કેમ કે એ દેશમાં તેને આજીવિકા માટે કામ મળતું બંધ થયું હતું. તે

કાંસ જમને રહ્યો તથા ત્યાં રિથર થયો હતો. એ દેશના શિક્ષણના ઇતિહાસમાં તેનું નામ કોઇક દહાડે અત્યંત માનપૂર્વક મંભારવામાં આવશે-આવી સરસ તેની ત્યાંની શિક્ષક તરીકેની કામગીરી હતી.

અદહેમર ચિત્સંગેએલ અને રિપછિગરઃ આ બન્ને પણ સ્વિસ જાતિના ઘડિયાળીઓ અને એકબીજાના બાણે પરિપૂરક હતા. અદહેમર આનંદી અને ચપળ હતો; રિપછિગર, ગંભીર અને વિચારશીલ. અદહેમર સ્વભાવે આનંદી હોવા છતાં, કોઇ પણ આર્થિક કે રાજકીય પ્રશ્નના ઊંડાણમાં કામદારના દષ્ટિબિંદુથી ઊતરવાની શક્તિ તેનામાં હતી. પોતે બચરવાળ હોવાથી તેને યુજરાત માટે ઘણી હાડમારી પડતી પણ તેના બેફિકર સ્વભાવને લીધે એ ધરસંસાર ખુશખુશાલ નભાવ્યે જતો. દેશદેશના કામદારોમાં તે ઘણો માનીતો થઈ પડ્યો હતો. રિપછિગરની ગાત અને વિચાર ધીરાં હતાં; તે દેખાવે અગ્રેજ જેવો લાગતો; અને ઘડિયાળનાં ઢાંકણાં કોતરતોકોતરતો પણ તે કામદાર-જીવનના કૂટ પ્રશ્નોની જે ઝીણવટભરી મીમાંસા કરતો તથા ચર્ચામાંથી જે ન્યાયયુક્ત અનુમાનો બાંધતો તેને લીધે સૌ કોઈને તેને માટે માનવૃત્તિ થતી.

૨

એલિસી રેક્ટુસ, લે ફાંશિય અને પિન્ડીઃ આ ત્રણ મહામંડળના ફ્રેંચ કાર્યકરોમાં અગ્રેસર હતા. ત્રણેએ ‘ પેરિસ કમ્યુન ’ના બંડમાં ભાગ લીધો હતો.

રેક્ટુસ જૂગોળવિદ્યાના વિચારદ તરીકે પ્રખ્યાત હતો. તેનું જીવન અતિશય નિર્મળ-શુદ્ધાત્મવાદી, ‘ પ્યુરિટન ’ કક્ષા જેવું-હતું અને તેનું માનસ અદારમી સદીના સમર્થ એન્સાઇક્લોપીડિસ્ટના જેવું હતું. તે એવા પુરુષોમાંનો હતો, જેઓ ખીજાને ગ્રેરે છે પણ જેમણે સત્તા કદી ચલાવી નથી અને ચલાવશે પણ નહિ; તે એવો

અરાજ્યવાદી હતો, જેનો અરાજ્યવાદ સર્વે હવામાનમાની સર્વે નિરનિરાળી સંસ્કૃતિઓના સુગાઠ જ્ઞાનમાંથી જન્મ્યો હોય છે અને એ જ્ઞાનના અર્કશ્પ છે; તેના અંધો આ (ઓગણીસમી) સદીના શ્રેષ્ઠ અંધોમાં ગણાય તેવા અને તેની શૈલી અતીવ મુંદર અને હૃદયસ્પર્શી છે; વળી તે આટલો શક્તિમંત્ર હોવા છતાં પ્રમંથોપાત્ત પોતાના નાનેરાનો જેમ તાબેદાર થઈને વર્તી શકે છે, તેમ જાતે મોટા હોદ્દા પર હોય ત્યારે અંધીનો પર દોર ચલાવનો નથી પણ તેમનો પૂર્ણ સ્વાતંત્ર્ય તેમનું કાર્ય ઉત્તમ રીતે કરવા માટે બંધે છે. 'કમ્યુન'વાળી લડન વખતે તે માત્ર એક રાષ્ટ્રિય લઈને સામાન્ય સૈનિક પેરે ટુકડીમાં ઊભો રહીને લડ્યો હતો.

લેફાંશિય પુખ્ત વયનો પુરુષ હતો. પહેલાં તે શિક્ષક હતો. તેને ત્રણ વાર તો દેશવંટા વેડ્યો પડેલો. 'કમ્યુન'વાળી ગરબડ વખતે જે કેટલાક માટે કહેવાયેલું કે તેઓ લાખો ફ્રાંક ખિસ્સામાં લઈને નાસી છૂટ્યા છે, તેમાં તેનું નામ પણ બોલાતું. પણ સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાં તો તે લોકાંના સ્ટેશન પર માલ ઊંચકનાર તરીકે મજૂરી કરતો. આ વૈતરું તેને માટે લગભગ છવ્વેણી નીવડેલું; 'કમ' કે તેના વૃદ્ધ શરીરનું એ ગળું નહોતું. પેરિસ કમ્યુન વિશેના તેના પુસ્તકમાં એ પ્રવૃત્તિનું ઐતિહાસિક રહસ્ય તેને ઘટતા છાવા-પ્રકાશમાં તેણે ચિતરી દેખાડ્યું છે.

મૂળે ઉત્તર ફ્રાંસનો એક મુથાર પણ પાછળથી જેને પેરિસનો દત્તક લીધેલ બાળક કહી શકાય એવો માણસ તે અમારો આત્મા અને લડાયક પિન્ડી. કમ્યુનની ઝપાઝપીઓમાં તેણે એવો તો અસાધારણ ભાગ લઈવેલો કે, ત્યારે મૂડીવાદી સત્તાધારીઓનાં લશ્કરે વર્સાઇલથી આવીને પેરિસમાં પ્રવેશ કર્યો, ત્યારે એક બે નહિ પણ ત્રણત્રણ ખીજા કામદાર લડવૈયાઓને પિન્ડી ધારીને ગોળાએ દેવામાં આવેલા. એ લડાઈ પછી એક બહાદુર દરજ્જા યુવતીએ તેને પોતાના ઘરમાં સંતાડેલો. તે બાઈનું ઘર ત્યારે સત્તાવાળાઓએ



તપાસ્યું ત્યારે પણ જરાય શાંતિ ખોયા વિના તેણે પિન્ડીને સહીસલામત રાખ્યો. પાછળથી તે તેની પત્ની ચર્મિ એવામાં મામલો તો એ હતો કે બારબાર માસ લગી તો તેઓ પેરિસ છોડી શકે તેમ નહોતાં. આખરે જ્યારે ત્યાંથી નીકળી શકાયું, ત્યારે તેમણે સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાં આવીને ધર ક્યું હતું. અહીં પિન્ડી ધાતુપરીક્ષકનું કામ શીખ્યો અને થોડા વખતમાં જ તેમાં તેણે લારે નિપુણતા મેળવી. દિવસે તે લાલચોળ ધખતી પોતાની ભદ્રીએ કામ કરતો અને રાત્રે મહામંડળના પ્રચારકામ પર ખેસતો. આ કામમાં તેના ખે ગુણોનું સંમિશ્રણ થતું : વિપ્લવવાદીનો ઉગ્ર આવેશ તથા પેરિસિયન કામદારને સહજ એવી સમજશક્તિ તથા વ્યવસ્થાશક્તિ.

એક ચોથા ફ્રેંચમેન પૉલ પ્રૌસેનો ઉલ્લેખ પણ અહીં કરવો જોઈએ. તે ‘ક્રમ્યુન’વાળાઓમાંનો નહિ છતાં વિપ્લવવાદી તો હતો જ. તે ડોક્ટરનો ધધો—તે વખતે, જુવાનીમાં—કરતો. તેનું ચિત્ત ઘણું જ ચંચળ, તીક્ષ્ણ અને તોફાનખાજ હતું. તેને કોઈ પણ વિચાર એક વાર સ્ફૂર્યો એટલે જાણે કે ભૂમિતિના અને તર્કશાસ્ત્રના સિદ્ધાંતને આધારે તે એ વિચાર પરથી નિર્ણયો તારવવાનો જ. સરકારોનાં તંત્ર અને કાર્યોની જોરદાર ટીકાઓ કરવે તે પાવરધો હતો. કેટલાંય કામો એકસાથે કરવાનો વખત તે કોણ જાણે ક્યાંથીયે મેળવતો: એક ફ્રેંચ અને એક જર્મન, એમ બે પત્રોનું તો તંત્રીપણું કરે; રોજના કુટુંબ કાગળો લખે; સાંજને પહેારે કામદારોની મહેફિલ ભરાય તેમાંય તેનો જાણે આણુરૂપ ખનીતે સંચરે; જ્યારે જરૂર પડે ત્યારે કામદારોની દળબંધી વ્યવસ્થાપૂર્વક કરવા પણ તૈયાર જ હોય. આવો ઉત્સાહભૂર્તિ અને કાર્યદક્ષ એ તરવરિયો જુવાન હતો.

જય તેવાં છે. તે બેઉ—કેદિઅરો અને માલાટેસ્ટા—પણ બાકુનિનના અંગત મિત્રો હતા.

કેદિઅરો એક પરમ ભાવનાશાળી પુરુષ હતો. પોતાની સઘળી દોહત પોતાના ધ્યેયને ખાતર તેણે અર્પણ કરી દીધી હતી અને એવું સંપૂર્ણ સ્વાર્પણ કર્યા પછી કાલ સવારે પોતે શું ખાશે તેની ચિંતા તેણે કદી કરી નથી. તે અસામાન્ય વિચારક પણ હતો અને તત્ત્વદર્શનનાં ચિંતનોમાં મશગુલ રહેતો. આમ-તો તે કોઇનો વાળ પણ વાંકો કરે તેવો નહોતો, પણ જરૂર પડ્યે રાઇફલ ખંભે ચડાવીને બેનેવે-તોના પહાડોમાં બંડ જમાવવા પોતાના સાથીઓની જોડે નીકળી પડતો—કંઈ નહિ તો લોકોને પોતાના આચરણથી એવો દાખલો બેસાડવા તે આમ કરતો, કે કર ઉધરાવનારની સામે થોડું ધાંધલ મચાવવું એ નથી બંડ કે નથી વિપ્લવ; એ તો કોઈ અનેાખી જ વસ્તુ છે.

માલાટેસ્ટા વૈદકનો વિદ્યાર્થી હતો. તેણે પોતાના દાકતરના ધંધાની કારકિર્દી અને પૈસોટકો, બંને વિપ્લવને ખાતર જતાં કર્યાં હતાં. આવેશની અખંડ જ્વાળા તેને હૃદયે બળતી અને શુદ્ધિપ્રભાવમાં પણ કંઈ કમ નહોતો. તે પણ શુદ્ધ ભાવનાબક્ત હતો. આજે પચાસની ઉંમરે પણ તેની એ ભક્તિ એટલી સતેજ છે કે આજ સાંજે પોતે વાળુ કર્યાં કરશે કે પથારી કર્યાં પામશે તે વાતની જોમ તેને જાણુ હોતી નથી, તેમ ચિંતા પણ હોતી નથી. ધરખારની કરી ઉપાધિ વિનાનો તે લંડનના રસ્તા પર દિવસે શરબત વેચીને તેની આવકમાંથી પોતે ગુજારો કરતો અને રાતે હિટાલિયન વર્તમાનપત્રો માટે ચટકદાર લેખો લખતો. કોઇ વાર ફ્રાંસમાં કેદખાને પડે, છૂટકારો પામે, ત્યાંથી દેશનિકાલ થાય; કોઈ વાર પાછો છૂટલીમાં ઝડપાઇ જાય; પાછળથી કોઈ એકાંત બેઠ પર કાજે પાણીએ કઢાય, નાસી છૂટે ત્યાંથી, અને ફરીથી છૂટલીમાં છૂપા વેશે આવી પહોંચે; આવી તેની જિંદગી હતી.

તે હમેશાં આમ-શુ' છટલીમાં, શુ' પરદેશોમાં-લડત જ્યાં ખરેખર જમી હોય ત્યાં જ ઝંપલાવતો. જરા પણ જાણ્યા વિના સતત ત્રીશ વરસ લગી તે આવી રીતે મંડ્યો રહ્યો છે. અમારામાંનો કોઈ પણ તેનાથી છૂટો પડ્યા બાદ તેને જ્યારે ફરીથી કોઈ સ્થળે ભેટી જાય, ત્યારે તે એમ જ પૂરી સજ્જ ભોગવીને કે ભેટમાંથી ભાગીને આવ્યો હોય. ને પછી તે ફરી વાર લડતમાં ઝુકાવતો તે પણ પહેલાં જેવી જ ભૂતદયાથી, દુશ્મનો કે જોલરો પ્રત્યે પહેલાં જેવા જ અદ્વેષથી, -કોઈ પણ મિત્રને માટેનું તેનું શ્રમિત પણ હમેશાં એકસરખું જ મીઠું હોવાનું; અને તેવી જ એકસરખી મીઠાશથી તે હરકોઈ મંજોગમાં કોઈ બાળકને પણ લાડ લડાવતો જેવામાં આવતો.

તે વખતે ઘણાખરા રશિયન સમાજવાદીઓ તો જર્મનીના સોશયલ ડેમોક્રેટોના પક્ષમાં ભળેલા હોય, તેમનામાંના થોડા જ અમારી જોડે હતા. તેમાંના બેનો ઉલ્લેખ અહીં થવો જ જોઈએ: પ્રસિદ્ધ ક્રાંતિવાદી હર્જનનો ઉમરાવ મિત્ર ઝુકાવ્સ્કી, જે એક તેજસ્વી અને મંસ્કારી યુવાન હતો અને જેની કામદારોને પ્રેરવાની શક્તિ જ્વલંત અને અસાધારણ હતી; અને સોફોલોફ-જે પહેલાં રાશયન લશ્કરમાં અફસર હતો અને જેનાં ઝમકદાર લખાણોન પ્રતાપે મંજ્યાબંધ રશિયનો સમાજવાદના પંથમાં ભળ્યા હતા. આ સિવાય જર્મનોમાંથી વર્નર અને રિન્કે તથા સ્પેનિયર્ડોમાંથી અલબારાસિન પણ અમારા સહકારીઓ હતા. પરંતુ મને લાગે છે કે એ સર્વનાં આ ઝાંખાં રેખાચિત્રો પરથી વાચકને તે માન અને પ્રેમનો કશો ખ્યાલ નથી આવવાનો, જે માનપ્રેમ અમારા પ્રત્યેકના દિલમાં આ દેશદેશના અપૂર્વ સ્વાર્પણીઓને માટે હતાં. વળી મેં અહીં જે નામો આપ્યાં છે તે તો એવાઓનાં જ જેઓ લેખકો યા તો પરિષદપ્રતિનિધિઓ તરીકે વત્તીઓથી ખ્યાત પામ્યા હોય. પણ જ્યુરાના તે સ્મરણીય સમવાયમાં એવા કેટલાય અગ્રખ્યાત

સૈનિકો હતા, જેઓ કોઈ પણ સાહસમાં કોઈ પણ વખતે સાથ દેવા ખરે પગે તૈયાર હતા અને પોતાને સોંપાયેલું કામ નાનું છે કે મોટું, તેનાં મહાન પરિણામ નીપજશે કે માત્ર પોતાને અને કુટુંબને એ કામ અતે ચિંતાકારી જ નીવડશે, તેનો જરા સરખો પણ વિચાર ક્યાં વિના, એકચિત્તે કરજ બાબતવામાં જ ધન્યતા માનતા.

૪

## નવીન સમાજરચના

૧

**સ્વિત્ઝર્લૅન્ડનાં** બધાં શહેરોમાં, લાશોઝ-દ-ફોન્ડઝ, દવાપાણી તેમ જ સારી વનસ્પતિની દૃષ્ટિએ, સૌથી ઓછું આકર્ષક છે; પણ કેન્દ્ર તરીકે એ ઘણું સગવડભરેલું હોવાથી અમારે ત્યાં અમારું મથક રાખવું પડ્યું હતું. પિન્ડી સ્વિછિન્નર અને અલ-બરાસિન ત્યાં જ રહેતા હતા અને ત્યાંથી હું વારંવાર ન્યુ શાટલ જઈને જિલ્લોમને તથા સેન્ટ ઇમિએર જઈને સ્વિત્ઝર્લૅન્ડને મળી શકું તેમ હતું.

મને ગમતું તેવું પ્રવૃત્તિમય જીવન હવે મારે માટે શરૂ થયું. અમે ઘણી સભાઓ ભરતા. અમારાં નિવેદનપત્રો અમે જતે જઈને ઉપાદારગૃહો તથા કારખાનાંમાં વહેંચી આવતા. કાર્યકરોની વિભાગી સભા અડવાડિયામાં એક વાર મળતી. ત્યાં ઘણી આવેશ-મય ચર્ચાઓ થતી. વળી, જે જુદાજુદા રાજકીય પક્ષો પોતાની સભાઓ ભરતા તેમાં પણ અમે અરાન્યવાદનો સંદેશ સુણાવવા જતા. આ કામો માટે હું ઘણી વાર મુસાફરીએ જતો, વિભાગ-વિભાગના સભ્યોની મુલાકાત લેતો અને તેમને મદદ કરતો.

એ શિયાળામાં અમને સહાનુભૂતિ તો ધણી મળી, પણ ધડિયાળના ધંધા માટે એ વખતે મામલો ધણો ખારીક હોવાને કારણે અમારું કામ ઇચ્છીએ તેટલું નિયમસર થઈ શકતું નહિ. કામદારોમાંના અર્ધેઅર્ધ કાં તો બેકાર હતા, અથવા તો તેમને કામ ખડુ થાકું મળતું. આ કારણને લીધે, શહેરસુધરાઈએ માત્ર પડતર કિંમતે જમવાનું પૂરું પાડવાની વીંછીઓ ખોલવી પડી હતી. સહકારી ધોરણે ચાલતું જે કારખાનું શહેરના અરાબ્યવાદીઓએ ચાલુ કર્યું હતું અને જેની સંવર્ણ આવક તેના સર્વ સભ્યોમાં સરખે હિસ્સે વહેંચી લેવાતી હતી, તેની પ્રતિષ્ઠા જીંચી હોવા છતાં તેને કામ ઝાઝું મળતું નહિ. એ દિવસોમાં સ્પિછિજર જેવા કારીગર અને ફિલસૂફને રોટલો પામવા સારુ જિન સાફ કરવાનું કામ સ્વીકારવાની ફરજ પણ પડી હતી.

એ વર્ષમાં સ્વિટ્ઝર્લેન્ડના પાટનગર બર્નમાં એક લાલ વાવટાના સરઘસમાં અમે સૌએ લાગ લીધો હતો. એ વખતે ધુરપના બીજા ભાગોમાં કામદારપ્રવૃત્તિ સામેના પ્રત્યાઘાતનું જે મોજું ફરી વળ્યું હતું, તેની અસર હેઠળ બર્નના સત્તાધીશોએ, દેશના બધારણની ઉપરવટ જઈને પણ કામદારસંઘના એ નિશાન સામે મનાઈ-હુકમ કાઢ્યો હતો. અમે સૌએ ‘પેરિસ કમ્યુન’ની સંવત્સરીને દલાડે લાલ વાવટા સાથે સરઘસ કાઢીને તે હુકમનો ભંગ કર્યો. સરઘસ સભાસ્થળે પહોંચતાં સુધીમાં અમારે પોલિસ સાથે અથડામણ થયેલી જ, જેને પરિણામે એ અમારા અને એ તેમના માણસો ધાયલ થયા હતા. આ ધમાલને અંતે પણ અમારી સભા ફતેહમંદીથી ભરાઈ જ. પાછળથી ત્રીશ જણ પકડાએલા અને તેમનો મુકદ્દમા પણ ચાલ્યો હતો. પણ પ્રજાની લાગણી અમારી તરફેણમાં એટલી બધી હતી કે માત્ર ત્રણત્રણ માસની હજીવી સજા જ એ લોકોને સત્તાવાળાઓ કરી શક્યા. આ રથને જે ખાસ બાગન નોંધતા જોઈએ : અમારા સંઘમાં જેઓ નેતા જેવા મનાતા હતા

અરસપરસના રીધા અને અપરતંત્ર કરારની રૂપે જ હોય: જેમ, હમણાં રૈલ્વેઓ અને ટપાલનાં ખાતાં દેશદેશના નિર્વિઘ્ન વહેવાર માટે પરસ્પર સહકાર કરે છે (જોકે તેમના હેતુઓ તો સ્વાર્થપ્રધાન છે એમ કહેવું જોઈએ) તેમ; અથવા તો હમણાં જેમ પ્રાંતપ્રાંતના કે દેશદેશના સાહકિલ્લરો કે શિક્ષકો બૌદ્ધિક પ્રવૃત્તિ માટે કે માત્ર આનંદ માટે એકબીજા સાથે મળીને કામ કરે છે, તેમ. આ યોજનામાં ઉત્પાદન, શોધો અને વ્યવસ્થાનાં નવાંનવાં રૂપો વિકસાવવાની સ્વતંત્રતા પૂરેપૂરી રહેશે. વ્યક્તિની પોતાની અંતઃસ્ફુરણાને ઉત્તેજન મળશે અને કૃત્રિમ એકરૂપતા તથા કેન્દ્રીકરણ પ્રત્યેના સઘળા વલણને ઉત્તેજન મળતું બંધ થશે. ઉપરાંત, આ સમાજ જેને બદલી શકાય જ નહિ તેવાં રૂપો ધરીને જડ બની જશે નહિ; કારણ, તે એક સજીવ, ખીલતી વસ્તુ હશે. તેમાં કોઈ તરેહના રાજ્યતંત્રની કે સરકારની જરૂર રહેવાની નહિ, કેમ કે હમણાં સરકારો જે જે ફરજોને માટે એમ ધારે છે કે પોતે તે બજાવવી જોઈએ તે ફરજો નવી ગોઠવણુ પ્રમાણે તો ઐચ્છિક કરારોથી અને સમવાયને લીધે મળતી સગવડોને પરિણામે જ બજાવશે. વળી, એ સમાજમાં માણસમાણસ તેમ જ સમુદાયસમુદાય વચ્ચેના કનિયાનાં કારણો ઘણાં ઓછાં થવાનાં હોવાથી, તથા જે થોડા કનિયા અવારનવાર ઊભા થશે તેનો નિકાલ લવાદપંથથી જ કરવાનો હોવાથી પણ, હાલના પ્રકારના રાજ્યતંત્રની જરૂર રહેશે નહિ.

સમાજમાં જે આવું પરિવર્તન કરવાની આશા અમને હતી તેની અગત્યને કે તેના મહત્વને અમારામાંના કોઈ જેવુંતેવું ગણતા નહોતા. અમારી મુશ્કેલીઓનો અને ચૈર્યની જરૂરનો ખ્યાલ અમને હતો. અમે સમજતા હતા કે બૌદ્ધોગિક પ્રગતિ પામવાના સાધન તરીકે જમીન મકાનો કારખાનાં ખાજો વગેરેની ખાતમી માલિકી આવશ્યક હોવા વિશેનાં જે મંતવ્યો પ્રચલિત છે તેમ જ માણસોને કામ કરવાની ફરજ પાડવાના સાધન તરીકે પગાર-પદ્ધતિની પણ

જે આવશ્યકતા મનાય છે, તે કંઈ એકદમ પલટાવાની નથી અને માલિકીના અને ઉત્પાદનના સમાજીકરણની ઉચ્ચતર લાવનાઓ માટે સહેજે સ્થાન કરી આપવાની નથી. અંમે બાણતા હતા કે ખાનગી માલિકી વિશેના ચર્ચણી ખ્યાલો બદલાય ત્યાર પહેલાં, થકવી કે એટલું બધું પ્રચારકામ કરવું પડશે; લંબાએ જ જતી લડતો લડવી પડશે; હાલ માલિકી વિશેના જે ખ્યાલો છે અને પ્રકારો છે, તેની સામે વ્યક્તિ તેમ જ સમુદાયે બંડો ઉઠાવવાં પડશે; કેટલાય બેગો આપવા પડશે, વિપ્લવો વેઠવા પડશે અને પુનર્વિધાનના કેટલાય પ્રયાસો-પ્રયોગો પણ-ફરીફરીને કરવા પડશે. અને અમે એ પણ સમજતા હતા કે રાજ્યસત્તાની અગત્ય વિશેના જે જે પ્રચલિત ખ્યાલોની વચ્ચે આપણે સૌ ઉછર્યા છીએ, તેનો ત્યાગ સંસ્કૃતિવાન જનસમાજ સહેજે કરવા ઇચ્છશે નહિ અને કરી શકે પણ નહિ. સત્તાની બાબતમાં પણ સમાજનું એ નવું ઘડતર શક્ય થાય ત્યાર પહેલાં, તેને ગળે આ વાત ઉતારવી પડશે કે ખરી રીતે તો જે વસ્તુ તમારી એકમેકની સાથે હળીમળીને વસવાની લાવનાને લાગણીઓને અને ટેવોને આભારી છે, તેનું આરોપણ તમારા રાજ્યાધિકારીઓ પર અને તેમના કાયદાઓ પર કરવામાં તમે બૂલ ખાધી છે. એ બૂલનું બાન દુનિયાને કરાવવા માટે વર્ષો ને વર્ષો સુધી અખંડ પ્રચારકામ કરવું પડશે; સત્તા સામે અમુક અંશે બંડો વારંવાર ઉઠાવવાં પડશે; તેમ જ, ઇતિહાસના આજ સુધીમાં બાણીએલા ઘણાક પાકો પણ ભૂલવા પડશે. આ બધી વાતની અમને ખબર હતી. પણ સાથેસાથે અમને એ ખબર પણ હતી કે સમાજ તથા સત્તાની સુધારણાનો જે ઉપદેશ અમે કરતા હતા, તેને અંગેનું અમારું કામ માનવપ્રગતિના ચઢતા લુવાળને અનુકૂળ જ હતું, પ્રતિફૂળ નહિ.

### ૩

ત્યારે હું કામદારવર્ગ સાથે અને વધુ સુશિક્ષિતોમાંના કામદારોના સમભાવીઓ સાથે નિકટના પરિચયમાં આવ્યો ત્યારે મને

તેઓ પણ ઝપાઝપી વખતે સામાન્ય સૈનિકાની જેમ જ લડ્યા હતા; જેમણે પોલિસોને ધાયત્ત કરેલા તેઓ પોતાની મેળે જ જાહેર થયા હતા. તેમને કશું છુપાવવાપણું હતું નહિ, કેમ કે પોતાની લડત સિદ્ધાંત ખાતર છે એ તેઓ સારી રીતે સમજતા હતા.

પણ સ્વિસ સરકારે મનાઈદુકમ તો કાયમ જ રાખેલો. તેને દૂરીથી તોડવાનો અમે નિશ્ચય કર્યો. સેન્ટ ઇમિએર ખાતે અમારી વાર્ષિક પારપદ તેવામાં મળવાની હતી. તેને અંગેના સરઘસમાં લાલ વાવટો આગળ ધરીને ચાલવાનું અમે ઠરાવ્યું. ગોડવણ પ્રમાણે અમે કૂચ શરુ કરી. સરકારવાળા પણ બધી રીતે તૈયારીમાં જ હતા. તેમણે ચાલુ પોલિસ ઉપરાંત લશ્કરની ગોડવણ પણ રાખેલી. જે ચોકમાં પોલિસફોજ ખડી હતી, તે તરફ અમે નીકળ્યા ત્યારે અમારું મોઢું દળ, અડગપણું અને ભારે તૈયારી જોઈને રાહેરના શાણા મેથરે વિચાર્યું કે જે અટકાયત કરીશું તો નાહક લોહી રેડારો અને તેને પારણામે પણ આ લોકો પોતાનું ધાર્યું કરવાના જ. તેથી તેણે અમને બિનખર્ચે કૂચ કરવા દીધી. અમે સભાસ્થાને સીધા પહોંચ્યા અને પરિવહ ભરી. અમારામાંના કોઈને લડાઈ જોઈતી નહોતી; પણ સત્તાવાળાના દોરઠામી વર્તે અમારાં મન પહેલેથી જ એવાં ઉશ્કેરેલાં, કે અમે સભાસ્થાને પહોંચ્યા ત્યારે જેમાંની કંઈ લાગણી—નકામી લડાઈ ન વડોરવી પડી તેથી મનને મજેલી રાહતની લાગણી; કે લડવાની તક જતી કરવી પડી તે માટેના ખેદની લાગણી—અમારાં દિલમાં પ્રધાનપદ ભોગવતી હતી, તે કળતું મુશ્કેલ છે. માનવી બહુ કસુતર? પ્રાણી છે.

## ૨

પરંતુ અમારી મુખ્ય પ્રવૃત્તિ તો જુદી હતી: એ પ્રવૃત્તિ એટલે અતંત્રશીલ ('એનાર્કિસ્ટ') સમાજવાદનાં વ્યવહારુ તેમ



જ સૈદ્ધાંતિક સ્વરૂપોનો વિચાર કરવો અને તેને માટે કાર્ય કરવું, અને આ દિશામાં મહામંડળે એવું કંઈક નિઃશંક દરી ગતાવ્યું છે જે ચિરંજીવ રહેશે. અમે જોયું કે સંસ્કૃતિવાન પ્રજાઓમાં સમાજરચનાના એક નવા સ્વરૂપના અંકુર ફૂટતા આવે છે અને આ રચના જૂની સમાજરચનાનું સ્થાન રક્તેરક્તે લેવાની છે. એ નવીન સમાજમાં બધાં ય માણસ સમાન દરજ્જાનાં હશે. હમણાં પડે છે તેવી ફરજ તેમને નહિ પડે કે તેમના હાથ અને મગજની શક્તિઓનો જે ખરીદનાર હોય તેનું મન ચાહે તેમ બેજવાબદારીથી વાપરવા માટે માણસોએ પોતપોતાની શક્તિ તેને વેચવી પડે. નવા સમાજમાં દરેક માણસના જ્ઞાન અને ઉત્પાદન-શક્તિને એવી રીતે નિયોજવામાં આવશે જેથી તેનું વ્યક્તિસ્વાતંત્ર્ય પૂરેપૂરું જળવાઈ રહે અને સાથેસાથે સમગ્ર સમાજનું દ્વિત વધુમાં વધુ પ્રમાણમાં સાધી શકાય. આ સમાજ સંખ્યાબંધ મંડળો અથવા ઘોળોનું બનેલું હશે, કે જેનું દરેક મંડળ કે ઘોળ એક વિશાળ સમૂહ-તંત્ર અથવા તો સમવાય ('ફેડરેશન')ના રૂપે અરસપરસ જોડાયેલું રહેશે. સમવાય એવા હેતુઓને અંગે જ સમજવાનો જેવામાં તેની જરૂર પડે. તે સિવાય દરેક ઘોળની પોતાની સ્વતંત્રતા અવિચ્છિન્ન રહે—સમવાયસત્તા અતિમોટા પ્રમાણમાં કેન્દ્રિત કદી ય થવી જોઈએ નહિ. આ પ્રકારની રચના જેમ ઉત્પાદનનાં તેમ વ્યયનાં બધાં સાધનો માટે કરવાની: ઉત્પાદનનાં ખેતીવિષયક, ઔદ્યોગિક, બૌદ્ધિક અને કલાવિષયક સાધનો માટે; તથા વ્યયનાં રહેઠાણો, ગેસ, ખોરાકી અને ગામસફાઈ જેવાં સાધનો માટે. આ દરેક હેતુ માટે પહેલાં ગામ કે શહેરનો ઘોળ બંધાય, તેમાંથી પ્રાંતવાર મોટા ઘોળ બંધાય અને છેવટ આખા દેશનો તથા આંતરરાષ્ટ્રીય સમવાય રચાય. એ દરેક ઘોળ અને સમવાય માત્ર પોતાની નહિ પણ દેશની અને જગતની સર્વ પ્રકારની જરૂરોને—આર્થિક, નૈતિક, બુદ્ધિના અને કલાના વિષયોની જરૂરોને—લક્ષમાં રાખીને પ્રવૃત્તિ કરતો હોય. ઘોળોઘોળનું અથવા તો રાષ્ટ્રીય સમવાયેસમવાયનું જે સમૂહતંત્ર રચાય તે

અરસપરસના સીધા અને અપરતંત્ર કરારની રૂપે જ હોય: જેમ, હમણાં રેલ્વેઓ અને ટપાલનાં ખાતાં દેશદેશના નિર્વિદ્ધ વહેવાર માટે પરસ્પર સહકાર કરે છે (જોકે તેમના હેતુઓ તો સ્વાર્થપ્રધાન છે એમ કહેવું જોઈએ) તેમ; અથવા તો હમણાં જેમ પ્રાંતપ્રાંતના કે દેશદેશના સામકિલ્લેટો કે શિક્ષકો જૌદિક પ્રવૃત્તિ માટે કે માત્ર આનંદ માટે એકબીજા સાથે મળીને કામ કરે છે, તેમ. આ યોજનામાં ઉત્પાદન, શોધો અને વ્યવસ્થાનાં નવાંનવાં રૂપો વિકસાવવાની સ્વતંત્રતા પૂરેપૂરી રહેશે. વ્યક્તિની પોતાની અંતઃસ્ફુરણાને ઉત્તેજન મળશે અને કૃત્રિમ એકરૂપતા તથા કેન્દ્રીકરણ પ્રત્યેના સઘળા વલણને ઉત્તેજન મળતું બંધ થશે. ઉપરાંત, આ સમાજ જેને બદલી શકાય જ નહિ તેવાં રૂપો ધરીને જડ બની જશે નહિ; કારણ, તે એક સજીવ, ખીલતી વસ્તુ હશે. તેમાં કોઈ તરેહના રાજ્યતંત્રની કે સરકારની જરૂર રહેવાની નહિ, કેમ કે હમણાં સરકારો જે જે ફરજોને માટે એમ ધારે છે કે પોતે તે બજારવી જોઈએ તે ફરજો નવી ગોઠવણ પ્રમાણે તો ઐચ્છિક કરારોથી અને સમવાયને લીધે મળતી સગવડોને પરિણામે જ બજારવારો. વળી, એ સમાજમાં માણસમાણસ તેમ જ સમુદાયસમુદાય વચ્ચેના કળિયાનાં કારણો ધણાં ઓછાં થવાનાં હોવાથી, તથા જે થોડા કળિયા અવારનવાર ઊભા થશે તેનો નિકાલ લવાદપંચથી જ કરવાનો હોવાથી પણ, હાલના પ્રકારના રાજ્યતંત્રની જરૂર રહેશે નહિ.

સમાજમાં જે આવું પરિવર્તન કરવાની આશા અમને હતી તેની અગત્યને કે તેના મહત્ત્વને અમારામાંના કોઈ જેવુંતેવું ગણતા નહોતા. અમારી મુશ્કેલીઓનો અને ધૈર્યની જરૂરનો ખ્યાલ અમને હતો. અમે સમજતા હતા કે ઔદ્યોગિક પ્રગતિ પામવાના સાધન તરીકે જમીન મકાનો કારખાનાં ખાણો વગેરેની ખાનગી માલિકી આવશ્યક હોવા વિશેનાં જે મંતવ્યો પ્રચલિત છે તેમ જ માણસોને કામ કરવાની ફરજ પાડવાના સાધન તરીકે પગાર-પદ્ધતિની પથ

જે આવશ્યકતા મનાય છે, તે કંઈ એકદમ પલટાવાની નથી અને માલિકીના અને ઉત્પાદનના સમાજીકરણની ઉચ્ચતર ભાવનાઓ માટે સહેજે સ્થાન કરી આપવાની નથી. અમે જાણતા હતા કે ખાનગી માલિકી વિશેના ચલણી ખ્યાલો બદલાય ત્યાર પહેલાં, થકવી દે એટલું બધું પ્રચારકામ કરવું પડશે; લ'બાયે જ જતી લડતો લડવી પડશે; હાલ માલિકી વિશેના જે ખ્યાલો છે અને પ્રકારો છે, તેની સામે વ્યક્તિ તેમ જ સમુદાયે બંડો ઉઠાવવાં પડશે; કેટલાય ભોગો આપવા પડશે, વિપ્લવો વેઠવા પડશે અને પુનર્વિધાનના કેટલાય પ્રયાસો-પ્રયોગો પણ-ફરીફરીને કરવા પડશે. અને અમે એ પણ સમજતા હતા કે રાજ્યસત્તાની અગત્ય વિશેના જે જે પ્રચલિત ખ્યાલોની વચ્ચે આપણે સૌ ઉછર્યા છીએ, તેનો ત્યાગ સંસ્કૃતિવાન જનસમાજ સહેજે કરવા ઇચ્છશે નહિ અને કરી શકે પણ નહિ. સત્તાની બાબતમાં પણ સમાજનું એ નવું ઘડતર શક્ય થાય ત્યાર પહેલાં, તેને ગળે આ વાત ઉતારવી પડશે કે ખરી રીતે તો જે વસ્તુ તમારી એકમેકની સાથે હળીમળીને વસવાની ભાવનાને લાગણીઓને અને ટેવોને આભારી છે, તેનું આરોપણ તમારા રાજ્યાધિકારીઓ પર અને તેમના કાયદાઓ પર કરવામાં તમે જૂલ ખાધી છે. એ જૂલનું ભાન દુનિયાને કરાવવા માટે વર્ષો ને વર્ષો સુધી અખંડ પ્રચારકામ કરવું પડશે; સત્તા સામે અમુક અંશે બંડો વારંવાર ઉઠાવવાં પડશે; તેમ જ, ઇતિહાસના આજ સુધીમાં ભણાએલા ઘણાક પાઠો પણ જૂલવા પડશે. આ બધી વાતની અમને ખબર હતી. પણ સાથેસાથે અમને એ ખબર પણ હતી કે સમાજ તથા સત્તાની સુધારણાનો જે ઉપદેશ અમે કરતા હતા, તેને અંગેનું અમારું કામ માનવપ્રગતિના ચઢતા જીવાળને અનુકૂળ જ હતું, પ્રતિદૂળ નહિ.

### ૩

ત્યારે હું કામદારવર્ગ સાથે અને વધુ સુશિક્ષિતોમાંના કામદારોના સમભાવીઓ સાથે નિકટના પરિચયમાં આંખો ત્યારે મને

તુરત જ સમજાયું કે તેમને પોતપોતાના અંગત હિત કરતાં પણ અંગત સ્વાતંત્ર્યની કિંમત વધારે છે. પચાસ વર્ષ પહેલાં સ્થિત એ હતી કે કામદારો પોતાને મળનાર સ્કૂલ સુખસગવડોના બદલામાં પોતાનું સ્વાતંત્ર્ય કાંઈ પણ તરેહના રાજ્યકર્તાને—સીઝર જેવા કાંઈકને પણ—વેચી દેવા તૈયાર હતા. પણ હવે તેવું નથી. લેટિન પ્રજાઓના કામદારોનાં માનસ પરથી હું એટલું તો જોઈ શક્યો કે કામદારપ્રવૃત્તિના શ્રેષ્ઠ નેતાઓમાંથી ચુંટાએલા હોય તેવા રાજ્યકર્તાઓમાં, એટલે કે અધિકારીઓમાં, કામદારોને હવે અધશ્રદ્ધા છે નહિ. “પહેલાં તો આપણે એ વાત બરાબર બાજુથી જોઈએ કે આપણે જોઈએ છે શું; એ બાબત પછી તેને ન્યારે અમલમાં મૂકવાનો વખત આવે, ત્યારે સૌથી સારી રીતે મૂકનાર જે માણસો, તે આપણે જ”—આ પ્રકારની ભાવના કામદારોમાં પ્રસરતી—અને, ધારવામાં આવે છે તેના કરતાં વધુ વ્યાપકતાથી પ્રસરેલી—મેં જોઈ. તેમના આંતરરાષ્ટ્રીય શંકની કાયદાપોથીમાં આ જે વાક્ય સામેલ રાખવામાં આવ્યું હતું, કે “કામદારોની મુક્તિ તેમણે પોતે જ સાધવાની છે” તે સૌ કાંઈને માન્ય હતું. ‘પેરિસ કમ્યુન’ના બે વખતે થએલા કડવા અનુભવે તેનાં મૂળ જિલ્લાં વધારે ઊંડાં નાખ્યાં હતાં. તે વખતે હોટેલ દ વિલ જેવા સ્થાનમાં વસતા કામદારનેતાઓએ જોઈ લીધું હતું કે પોતે કામદારોની નિંદગીથી એટલા તો દૂર હતા કે ઉત્સાહવંત કામદારો તેમનો પડવો બોલ ઝીલવા તત્પર હોવા છતાં, કામદારોનાં મનનું ઘડતર—તેમની એકંદર તૈયારી, વગેરે—નેતાઓ એવું રચી શક્યા નહોતા કે કામદારો પોતપોતાની દૈયાઉકલતથી પ્રવૃત્તિને આગળ વધારી શકે. ડગલે ને પગલે, હવે શું કરવું છે એમ પૂછતાપૂછતા તેઓ નેતાઓ પાસે આવતા. પણ નેતાઓ પોતે જેમ તેમની સાથે પુરતા એકરૂપ થયા નહોતા, તેમ કામદારોમાં ઘટતો સ્વાતંત્ર્ય પ્રગટે એવી તાલીમ હજી તેમણે એ લેંદોને આપેલી નહ, તેથી પ્રગતિ કરવામાં ભારે મુશ્કેલીઓ નડતી હતી.

આ સર્વ અનુભવોથી અમને એ પણ સ્પષ્ટ થયું હતું કે સમાજવાદે જે ફતેહમંદ થવું હોય, તો જનસમાજ સઘળી મિલકત અને ઉત્પાદનનાં સાધનોનો માલિક છે એ પ્રકારની બાવના પ્રગ્તમાં ભગ્ન કરવા ઉપરાંત, અતંત્રવાદનાં જે મૂળમૂત સિદ્ધાંતો છે— વ્યક્તિની સ્વયંસૂરણના તથા આત્મશ્રદ્ધાના સિદ્ધાંતો—તેનો પ્રચાર પણ વિશાળ પાયા પર થવાની જરૂર છે.

અમે બેશક એટલું તો પહેલેથી જોઈ શક્યા હતા કે જે વ્યક્તિને પોતાના વિચારો દર્શાવવાનું તથા કાર્યનું સ્વાતંત્ર્ય પૂરેપૂરું ભોગવવા દેવામાં આવશે તો અમારા સિદ્ધાંતોનો ઘણો વધુપડતો અને સહરાઘાતભર્યો ઉપયોગ થશે અને તેવા ઉપયોગનાં અનિષ્ટ પરિણામોનો સામનો અમારે કરવો પડશે. પણ અમને વિશ્વાસ હતો—અને અનુભવે તેને ખરો કરાવ્યો છે—કે અભિપ્રાયો અને કાર્યોની નિખાલસ ખુલ્લા દિલની ટીકાઓ ગ્રહિતનું સામાજિક જીવન પોતે જ એક એવી વસ્તુ છે કે અભિપ્રાયોની છણાવટ માટે અને કેટલીક અનિવાર્ય સહરાઘાતને તેમાંથી ટાળી નાખવા માટે તે સૌથી વધારે અસરકારક સાધન અને ખરું પૂઝો તો, અમે અહીં વર્તતા હતા તે આ પુરાણી ઉક્તિને અનુસરીને સ્વાતંત્ર્યની તાત્કાલિક અગવડોનું સૌથી વહેવારુ નિવારણ સ્વાતંત્ર્યમાં જ રહેલું છે. માણસની સામાજિક ટેવોનું એક મધ્યવર્તી બિંદુ એવું છે જે ભૂતકાળનો તેને વારસો છે, જેની પૂરતી કદર હજી થઈ નથી અને જે બળબળરીથી ટકાવી રાકાતું નથી. તે તો બળબળરીથી પર છે. તેની પર જ માણસજાતની બધી પ્રગતિનો પાયો ચણાયો છે. અને જ્યાં સુધી માણસજાત શરીર અને મનથી છેક કંતાઈ જવા માંડશે નહિ ત્યાં લગી એ મધ્યબિંદુ તેની સામેની ગમે તેટલી ટીકાઓથી કે બંડોથી નાશ પામવાનું નથી. મારો મનુષ્યો અને વસ્તુઓનો અનુભવ જેમજેમ વધતો ગયો, તેમતેમ આ સર્વ અભિપ્રાયો મારા મનમાં સજડ થતા ગયા.

સાથેસાથે અમે આ વાત પણ સમજતા હતા કે આનું પરિવર્તન કાર્મ એકાદ પ્રતિભાવ ત વિમૂર્તિની કલ્પનાઓથી થવાનું નથી; તે કંઈ એકાદ વ્યક્તિની શોધ નીવડશે નહિ; એ તો નીપજવું જોઈએ આમયર્ગે કરેલાં રચનાત્મક કાર્યોના કૃણ તરીકે; જેવી રીતે યુરોપી મધ્યકાલના પ્રારંભસમયની ન્યાયરીતિ, તેની ગ્રામ-સમાજરચના, તેની ગણરાજાકે સંસ્થાઓ ( 'ગિદ્ડઝ' ), મધ્યકાલીન નગર અને આંતરરાષ્ટ્રીય કાયદાના પાયાઓ—આ સર્વ પણ જન-સમૂહની જ કૃતિઓ હતી, તેવી રીતે.

અમારા યુરોપીઓમાંના ધણાએ આદર્શરૂપ મનોરાજ્ય કલ્પ્યાં હતાં. તેમનામાંના કેટલાકે સત્તાના સિદ્ધાંતને તેના પાયારૂપ ગણ્યો હતો અને જીજ્ઞા કેટલાકે, વધુ વિરલ પ્રસંગે, સ્વતંત્રતાના સિદ્ધાંતને તેવો ગણ્યો હતો. જે પિરેમિડરૂપ ભાવનાઓ રોમન સામ્રાજ્ય અને રોમન ધર્મસંસ્થાના અનુકરણરૂપ હતી, તેના વિરોધ તરીકે રોબર્ટ ઓવન અને ટુરિઅરે દુનિયાને એવી સમાજભાવનાની જોડ કરી હતી, જેમાં સમાજ એક અપરતંત્ર અને આપમેળે વિદ્યસતી સેન્દ્રિય વસ્તુ જેવી જ હોય; મુદ્દહોંએ તેમનું કાર્ય આત્મ રાખ્યું; અને બાકુનિને શું કહ્યું કે તેણે સાંપ્રત સંસ્થાઓને કસોટીએ ચડાવવામાં ઇતિહાસની દ્વિસદ્ધીની પોતાની સ્પષ્ટ અને વિશાળ સમજને ઉપયોગમાં લઈને, "તોડતાતોડતાં ચણતર કહ્યું." પરંતુ એ બધામનું કામ આ બાબતમાં મંગલાચરણ કરવા જેટલું જ હતું.

આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળે હવે કામદારોને પોતાને જ તૈયાર કરીને, વહેવારુ સમાજશાસ્ત્રની સમસ્યાઓ ઉકેલવાની એક નવી પદ્ધતિનો પ્રારંભ કર્યો. સંઘમાં જોડાએલા શિક્ષિતોએ આ વિષયમાં પોતાને માથે જે ફરજ રાખી તે તો એટલી જ કે જગતના જુદા-જુદા દેશોની પ્રજાત્તથી કામદારોને પરિચિત રાખવા, એ પ્રવૃત્તિનાં પરિણામોનું પૃથક્કરણ તેમની આગળ કરવું, અને પછીથી, તે પરથી અનુમાનો બાંધવામાં તેમને મદદ કરવી. સમાજ કેવો હોવો

જોઈએ તે વિશેના અમારા કેવળ સિદ્ધાંતાત્મક વિચારો પરથી કાલ્પનિક મનોરાજ્યો ઘડવાનો ડોળ અમે કરતા નહિ; પણ, હાલનાં અનિષ્ટોનાં કારણો શોધવા અમે કામદારોને સૂચવતા; અને તેમની ચર્ચાઓ અને પરિપદોમાં, હાલની સમાજરચના કરતાં વધારે સારી રચનાનાં વહેવારુ સ્વરૂપો વિચારવાના કાર્યમાં પણ તેમને ઉત્તેજન આપતા. એવી કોઈ આંતરરાષ્ટ્રીય પરિષદમાં રજૂ થએલી સમસ્યાનો અભ્યાસ કરવાની ભલામણ બધાં ય કામદાર-મંડળોને કરવામાં આવતી. વરસ દરમિયાન તેની ચર્ચા યુરોપભરમાં થતી. એ ચર્ચા દરેક જગ્યાના સ્થાનિક ધંધાઓ અને સ્થાનિક જરૂરોને ધ્યાનમાં રાખીને તે દરેકના વિભાગોની નાની સભાઓમાં સ્થાનપૂર્વક થતી. પછી તે રીતે થએલું દરેક વિભાગનું કામ-કાજ તે સમવાયની વળતી પરિષદમાં રજૂ થતું. અને તેની છેલ્લી રજુઆત ત્યાર પછીની આંતરરાષ્ટ્રીય પરિષદમાં વધારે સંગો-પાંગ રૂપે થતી. સમાજના જેવા ઘડતર માટે અમે ઝંખતા હતા તેવાની યોજના આમ, સિદ્ધાંતની લેમ જ વહેવારની નજરે, તળિયે-થી રાક થતી. અતંત્રવાદને અનુસરનારી આવી સમાજરચનાની ભાવના સિદ્ધ કરવાની એ સાધનાપ્રવૃત્તિમાં જયુરા ફેડરેશને આપેલો હિસ્સો મોટો હતો.

એ પ્રવૃત્તિને અગે જે અનુકૂળ પરિસ્થિતિમાં હું હતો તે પરથી મને તો હવે ધીમેધીમે એમ જ લાગવા માંડ્યું કે અતંત્ર-વાદ એ કંઈ માત્ર એક કાર્યરીતિ નથી, સ્વતંત્ર સમાજની માત્ર એક ભાવના નથી; પણ એવી રીતિ કે ભાવના કરતાં અધિક એવું કંઈક તેમાં છે. મને હવે પ્રતીતિ થતી ગઈ કે અતંત્રવાદ એ પ્રાકૃતિક અને સામાજિક ફિલસૂફીનું — જીવનદર્શનનું — એક એવું અંગ છે કે જેનો વિકાસ, આજ સુધી માનવીને લગતી વિદ્યાઓ ('સાયન્સીસ') માટે વપરાયેલી તત્ત્વજ્ઞાનની કે તર્કશાસ્ત્રની પદ્ધતિ કરતાં જુદી જ પદ્ધતિ વડે સાધવો જોઈએ. મેં જોયું કે તેની ચિકિત્સા પ્રાકૃતિક વિદ્યાઓની પદ્ધતિથી થવી જોઈએ; પણ

એ પદ્ધતિનો પ્રયોગ, એવી વિદ્યાઓ માટે હર્નિટ સ્પેન્સરે સ્વીકારી છે તેવી ઉપસક્ત સમાનતાઓની લપસણી બૂમિ પર કરવો ન જોઈએ. એ પ્રયોગ તો માનવ સંસ્થાને લાગુ પાડેલા વ્યાપ્ત ન્યાયના<sup>૧</sup> નક્કર પાયા પર કરવો જોઈએ. અને એ દિશામાં સિદ્ધિ મેળવવા જે કંઈ વધુમાં વધુ મારાથી જન્યું તે મેં કર્યું હતું.

૫

## ધેન્ટની યાદગાર પરિપદ

૧

૧૮૭૭ની પાનખર દરમિયાન બેલ્જિયમમાં બે પરિપદો લરાઇ હતી: વર્વિયર્સ<sup>૨</sup> ખાતે લરાએલી તે આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંથની; અને બીજી તે, ધેન્ટમાં લરાઇ હતી તે આંતરરાષ્ટ્રીય સમાજવાદીઓની પરિપદ. આમાંની બીજી વધારે મહત્ત્વની હતી; કેમ કે તેમાં જર્મન સોશિયલ ડેમોક્રેટો આખા યુરપની કામદારપ્રવૃત્તિને, પહેલાંની માફક પણ જુદા નામે, એક જ કેન્દ્રરૂપ કાર્પવાહક સમિતિની સત્તા હેઠળ ફરીથી લાવવાનો પ્રયાસ કરવાના છે એવા સમાચાર ફેલાયા હતા. આ કારણે, લેટિન પ્રજાઓના દેશોમાંનાં કામદારમંડળોની સ્વતંત્રતા અણીશુદ્ધ રાખવા માટે લડત ચલાવવાની ખાસ જરૂર હતી અને તેથી એ પરિપદમાં અમે અમારા પક્ષનું પ્રતિનિધત્વ બને તેટલું વધારે મેળવ્યું હતું. હું તેમાં લેવાશોફ નામથી ગયો હતો; કંપોઝિટર

૧ વ્યાપ્તિન્યાય = 'ઇન્ડક્શન' — વિશેષ (વાત કે હકીકત) પરથી સામાન્ય સિદ્ધાંત કે અનુમાન બાંધવું તે.



વર્નાર અને ઇજનોર રિન્ક, એ એ જર્મન કામદારો બેસત્યા બેલિંગમ સુધીનો લાંબો પંથ ઘણોખરો પગપાળા જ કાપીને પરિવટમાં આવ્યા હતા; અને, તે વખતે ઘેન્ટમાં અમે નવ જ અતંત્રવાદીઓ હતા, છતાં જર્મનોની કેન્દ્રીકરણની યોગજતા પર અંકુશ મૂકવામાં અમે ફાવ્યા હતા.

એ પ્રસંગને આજે<sup>૧</sup> આવીસ વરસ થઈ ગયાં છે. એ ગાળામાં સમાજવાદીઓની સંખ્યાઅંધ પરિવર્તે લરાઈ છે અને એ દરેક બેકમાં, કેન્દ્રીકરણની આવૃત્તિમાં સોશિયલ ડેમોક્રેટોની સામે અતંત્રવાદીઓએ ટક્કર ઝીલવી પડી છે. “હયાત રાજ્યનંત્રોમાં જ સત્તા હાથ કરવી જોઈએ” એવું માનનાર એ સામે પક્ષ એટલું મેં નથી સમજતો કે સમાજવાદની પ્રવૃત્તિનું સકળ તત્ત્વ એ માન્યતામાં સમાવું નથી, તેથી જ એ બધો શક્તિ અને સમયનો વ્યય અંદર-અંદરના ઝગડામાં કરીને અરસપરસ કડવાશ વહેારવી પડી હતી. પ્રારંભથી જ સમાજવાદનો વિકાસ એકેકથી સ્વતંત્ર એવા ત્રણ લુહાલુહા માર્ગે થયો છે: એ દરેકનો પ્રણેતા અનુક્રમે સેન્ટ સાયમન, કુરિયર અને રોયટ્ઝ ઓવન હોનો. આમાંથી, સેન્ટ સાયમનના સંપ્રદાયે સોશિયલ ડેમોક્રેસીનું રૂપ લીધું, કુરિયરવાદ અતંત્રવાદમાં પરિણમ્યો અને ઇંગ્લંડ-અમેરિકામાં વિકસેલા ઓવનવાદનાં મુખ્ય અંગો આ હતાં: મજૂરમંડળોની સંસ્થા અને પ્રથા (‘ટ્રેડ-યુનિયનિઝમ’); પરસ્પર સહકારી મંડળીઓ; અને કહેવાતો શહેરસુધરાઈનો સમાજવાદ. ઓવનનો આ સંપ્રદાય સોશિયલ ડેમોક્રેટોને ઇષ્ટ છે તેવા રાજ્યને હસ્તકના સમાજવાદનો (‘સ્ટેટ સોશિયલિઝમ’ના) વિરોધી છે, પણ તેની ઘણી ખાસિયતો અતંત્રવાદમાં મોજૂદ છે. પરંતુ, આ ત્રણે વાદ પાછળની ફિલસૂફી આખરે તો એક જ ધ્યેયને અનુસરનારી છે એ હકીકત, તથા કુરિયરવાદ અને ઓવનવાદે તો માનવીની પ્રગતિને કીમતી અર્પણ કરવાનું છે એ હકીકત પણ

ન સમજવાને કારણે, પા સદી જેટલો વખત કામદારપ્રવૃત્તિને માટે સોશિયલ ડેમોક્રેટને રુચતું અશક્ય આદર્શ જેવું મનોરાજ્ય ધડવામાં વીતાવવામાં આવ્યો છે.

## ૨

ધેન્ટની પરિપક્વો અંત મારે માટે તો એક અણુધારી રીતે આવ્યો. પરિપક્વ શરૂ થયા પછી ત્રણચાર દલાડે પોલિસવાળાને મેં. લેવાશોફના ખરા નામની ખજાર પડી; એટલે મારા ઉતારાવાળી હોટેલમાં મેં એ ધારણ કરેલું નામ આપીને તેમની નજરે જે શુનો કર્યો હતો, તેને માટે મને પકડવાનો હુકમ તેમને મળ્યો. આ વાત મારા બેલ્જિયન મિત્રોના જાણવામાં આવતાં તેમણે મને ચેતવણી આપી કે સાવધાન રહેજો, માથે લય ઝમૂમે છે. તેમનું કહેવું એવું હતું કે, તે વખતે ધર્મસત્તાથી દબાએલું એવું જે પ્રધાનમંડળ બેલ્જિયમમાં અધિકાર પર હતું તે નિઃશંકાય મને રશિયાને હવાલે કરી દે તેવું હતું. આથી તેમનો આગ્રહ હતો કે મારે સત્વર જ પરિપક્વ અને એ દેશને છોડી જવાં. ખજાર આવેલા પરિપક્વને જ સ્થળે, તેથી તેમણે તો મને હોટેલમાં પણ જવા દીધો નહિ. પરિપક્વમંડપમાંથી જ કેટલાક તેના સ્થાનિક કાર્યકરોએ મારો કબજો લીધો અને ભારે સાવધાનીથી અમારા વિરોધપક્ષ-સોશિયલ ડેમોક્રેટ-માંના એકને ત્યાં મને લઇ ગયા. રાત મારે એના ઘરમાં ગાળવાની હતી. એ બેઝનધિ હું અતંત્રવાદી હોવા છતાં મારી એવી તો મીઠી મહેમાની કરી કે જાણે પોને મારો સગો ભાઈ હોય.

વળતી સવારે મેં એક આગખોટમાં બેસીને ફરી એક વાર ઇંગ્લંડનો રસ્તો લીધો. લંડનમાં હું ઝાંઝું રોકાયો નહિ. જે થોડું રહ્યો, તે દરમિયાન બ્રિટિશ મ્યુઝિયમના પુસ્તકાલયમાં જઈ, ફ્રેંચ રેવોલ્યુશન વિશેના ગ્રંથો ત્યાં પાંખી, ક્રાંતિ કેવી રીતે ફાટી નીકળે

છે, તેનો અભ્યાસ કર્યો. પણ મારે તો વધારે પ્રવૃત્તિ બેઠતી હતી, તેથી થોડા જ વખતમાં પેરિસ ગયો.

તેવામાં પેરિસમાં—‘કમ્યુન’વાળી ચળવળ સખ્તીથી દાખી દેવામાં આવી ત્યાર પછી આ પહેલી જ વાર—કામદારપ્રવૃત્તિનું પુનરુત્થાન થવા માંડ્યું. હતું. આ કારણે અમે કેટલાક સમાન-ધર્મીઓએ પણ હવે ત્યાં પ્રવૃત્તિને આગળ ધપાવવા માટે ખરા સમાજવાદને અનુસરીને કામ કરવા માટે જૂથ બાંધ્યાં. મારા ત્યાંના સાથીઓમાં ઇટાલિયન સમાજવાદી કાર્ટા હતો; પેરિસના કામદારોમાંના કેટલાક અતંત્રવાદીઓ હતા; અને હજુ તે વખતે કટ્ટર સોશિયલ ડેમોક્રેટ્સ થયા નહોતા એવા યુલ ગેરીડ અને તેના સહકારીઓ હતા.

અમે જે રાષ્ટ્રવાદ કરી તે એટલી નાની હતી કે હાસ્યજનક ગણાય. અમે અડધોક ડઝન જણ હોટેલોમાં મળતા અને ચર્ચા કરતા. સભા મળે તેમાં સો ઓતાઓ હોય તો અમે તેને અમારું સદ્ભાવ્ય લેખના. તે વખતે કાંઈને ખ્યાલ સરખો પણ નહોતો કે બીજા જે વર્ષમાં ચળવળ પૂરતેસમાં ચાલી શકશે. એટલા ગાળા પછી ‘કમ્યુન’ના ક્રાંતિવાદીઓને માફી મળી ત્યારે તેમનો સત્કાર કરવા આખું પેરિસ બિલટયું હતું. સમાજવાદની એવી અણુધારી અસર ચળેલી.

પણ એ અસર લાંબી પહોંચી નહિ. ૧૮૭૮ના એપ્રિલમાં કાર્ટા અને તેનો એક સાથી પકડાયા. હું પકડાતો બચી ગયો તે પોલિસે મારા ધારણ કરેલા નામને મળતા નામવાળા રશિયન વિદ્યાર્થીને પકડવાની કાશિય કરેલી તેથી જ. તેથી મેં તો ખરા નામે મહિનો પેરિસમાં જ ગાળ્યો. પછી મને રિવલ્યૂશનથી કહેણ આવતાં ત્યાં ગયો.

૬

## ટર્જેનેફ

૧

પેરિસની મારી આ રહેણાકદરમિયાન ટર્જેનેફ સાથે મારે પહેલ-વહેલી ઓળખાણ થઈ. તેણે અમારા બેઠેલા મિત્ર પી. એલ. લાવ્રોફને મોંઝે મને મળવાની ઇચ્છા દેખાડેલી; અને, એક સાચા રશિયન તરીકે, હું નાસી છૂટ્યો એ પ્રસંગે તેની ખુશાલીમાં એક ખાણું આપીને જોગ્યો હતો. હું તેને મળવા ગયો ત્યારે તેના ઘરનો ઉંચર મેં ઓળંગ્યો, તે જોડા પૂજ્યભાવથી. હર્જનના બેસદાર પત્ર 'બેલ'માં પણ તેનો સાથ છે તેની તો મને તે વખતે ખબર નહિ; પણ રશિયન ખેડૂતની ગુલામીની પ્રથાને ઘટતી રીતે વગોવનારી તેની 'સ્પોર્ટ્સમેન્સ નોટબુક' રશિયાની જે અસામાન્ય સેવા કરી હતી તેનાથી તો અમે સૌ સારી રીતે પરિચિત હતા. ઉપરાંત, ઉત્તર વયે પોને લખેલી નવલકથાઓ દ્વારા પણ તેણે એટલી જ મહાન સેવા કરી છે. એ કથાઓમાં ટર્જેનેફ ખતાવી આપ્યું છે કે, રશિયાની સ્ત્રીશક્તિ એટલે શું; તેનામાં હૃદયમનની સમૃદ્ધિના શા શા ભાંડાર ભર્યા છે; પુરુષની ગ્રેરણદાર તરીકે તેને હાથે કેવીકેવી સિદ્ધિઓ શક્ય છે. વળી તેણે આપણને એ પણ શીખવ્યું છે કે, ઉચ્ચતર શક્તિઓ ધરાવનાર પુરુષો સ્ત્રીઓ પ્રત્યે

કેવી દૃષ્ટિથી જુએ છે, તેમને કેવા અદળક પ્રેમથી ચાહે છે. મારા પર અને મારા સમકાલીનો પર ટર્જેનેકના આ સાહિત્ય દ્વારા અપાએલા ગ્રંથેશના જે સ્થાયી અંસ્કાર પડ્યા, તે સ્ત્રીઓના હક વિશેના સર્વોત્તમ લેખો કરતાં પણ વધારે સબળ અને અસરકારક હતા.

દેખાવે તે કેવો હતો એ જાણીતું છે. તે કદાવર અને મજબૂત બાંધાનો હતો; મુંવાળા બહા ભૂખરા ફેશ તેને શિરે શોભતા હતા; અને શુદ્ધિપ્રભાવની સૂચક તેની ચમકતી આંખોમાં રમુજની વૃત્તિ પણ જણાતી. આવા પુરુષને જરૂર સોહામણો કહી શકાય. વળી તેની એકંદર રીતભાત પણ, ઉત્તમ રશિયન સાહિત્યકારોની રીતભાત પેઠે, સાદાઈથી ભરેલી અને કશા ડોળદમામ વિનાની હતી. અને તેનું મોહું મસ્તક પણ મગજશક્તિના અસાધારણ વિકાસનું સૂચક હતું.

તેનો વાર્તાલાપ તો સવિશેષ આકર્ષક હતો. જેમ તે લખતો તેમ જ બોલતો—ચિત્રમય અને અલંકારી વાણીમાં. અમુક ભાવનાને બહલાવીને આલેખવી હોય ત્યારે તે—પોતે તાત્ત્વિક ચર્ચાઓ કરવે ધણો કુશળ હોવા છતાં—દલીલો કરતો નહિ, પણ તે ભાવનાને કોઈ દૃશ્ય કે ચિત્રને રૂપે એવી સરસ રીતે વર્ણવતો કે એ વર્ણન આપણને તેની કોઈક નવલકથામાંનું જ લાગે.

“તમને તમારા જીવનકાળમાં કેંચમેનો, જર્મનો અને બીજા પ્રજાઓનો ધણો અનુભવ થયો હશે.” તેણે એક વાર મને કહ્યું. “તમને એ અનુભવમાં એવું માણુમ પડ્યું છે ખરું, કે અમુક વિષય પરના એમના અને આપણા ખ્યાલો તથા અભિપ્રાયોની વચ્ચે અતિશય ઊંડો, જેનો તાગ જ લઈ ન શકાય તેવો, જાણે ખાડો પડેલો લાગે છે—એટલે કે, એવા ધણા મુદ્દા છે, જેને વિશે તેમની સાથે આપણે એકમત ન જ થઈ શકીએ ?”

મેં જવાબ દીધો કે એવા કોઈ મુદ્દા મારા ધ્યાનમાં તો નથી.

“છે, કેટલાક છે. જુઓ, હું તમને દાખલો આપું.” આમ કહી તેણે પોતાના અનુભવમાંથી એક પ્રસંગ વર્ણવી બતાવ્યો. તેનો સાર એ

હતો કે, પોતે એક વાર ફ્રેંચ સાહિત્યકારો ફ્લોબેર, દોદે અને ઝોલા સાથે કોઈ નવા નાટકનો પહેલો ખેલ જોવા ગએલો. નાટકનું વસ્તુ એ હતું કે એક પરણેલી સ્ત્રી પોતાનાં બે નાનાં બાળકોને—એક દીકરાં ને એક દીકરી—લઈને પતિથી છૂટી થઈ હતી અને ખીજા પુરુષ સાથે રહેતી હતી. પુરુષ ત્રણે જણને બહુ સારી રીતે રાખતો અને છોકરાં પણ તેને પોતાનો ખરો પિતા માનતાં. એક દહાડો સવારનો નારતો લેવાની તૈયારી સૌ કરતાં હતાં, ત્યાં ખીજા ખંડમાંથી—હવે અઢાર ને સત્તર વર્ષનાં થએલ—બાળકો આવ્યાં. પેલો પુરુષ પુત્રીને ચૂમી ભરવા બંધ છે ત્યાં પુત્રે—તેના ભાઈએ, જેને ખરો પિતા આ નથી એ ખબર પડેલી—“ખબરદાર!” કહી પુરપને અટકાવ્યો ... આ દશ્યને પ્રેક્ષકોએ તાળીઓના ભારે ગગડાટથી વધાવ્યું. ફ્લોબેર વગેરે પણ તેમાં સામેલ થયા. “પણ” ટર્જનેટ્સે વાત પૂરી કરતાં ઉમેર્યું “હું તો કંટાળી ગયો હતો. સુખી કુટુંબના સુખનો નાશ એ રીતે કરનાર પેલા છોકરાને તેની મૂર્ખાઈ માટે ફટકારવો જોઈએ એમ મને તો લાગ્યું, ને એ મેં મારા મિત્રોને કહ્યું પણ. પરંતુ તેઓ મારું દષ્ટિબિંદુ સમજી શક્યા નહિ. અને, નાટ્યકારનું આલેખન બધી રીતે બરાબર છે, એવું તેમનું દષ્ટિબિંદુ, વિષય પર કલાકો મુઠી ચર્ચા કરવા છતાં, હું ન સમજી શક્યો.”

હું પોતે પણ, અલ્પજ્ઞ, આખી ય બાબતને ટર્જનેટ્સની જેવી જ દષ્ટિથી જોતો હતો. તેણે વાત કહી ત્યારે તો મેં એકંદર સંમતિ બતાવીને તેને કહેલું કે તમારો અનુભવ મધ્યમ વર્ગનો જ વધારે છે, તેથી દેશદેશની ભાવનાઓમાં ઊંડો ભેદ તમને વર્તાય; પણ કામદારકુનિયામાં તેવું નથી. પણ પાછળથી હું ત્યારે ફ્રેંચ કામદારોના વધુ સમાગમમાં આવ્યો ત્યારે મારી ખાતરી થઈ કે મારી ભૂલ થાય છે: લગ્ન તેમ જ ખીજા ઘણા મદત્વના વિષયોમાં ફ્રેંચ અને રશિયન કામદારોના ખ્યાલો પણ એકબીજાથી બહુ ભુલ છે એમ મને સમજાયું.

## ‘લ રેવોલ્ટે’

૧

દુરમિયાનમાં, રશિયામાં બનતા બનાવોએ નવું સ્વરૂપ લીધું હતું. ૧૮૭૭માં રશિયાએ તુર્કી સામે જે જંગ મચાવ્યો તેનાથી ઘણાને નિરાશા થઈ હતી. એ લડાઈને પરિણામે બાલ્કનમાંની સ્લાવોનિયન પ્રજાને મળવાની હતી તે સ્વતંત્રતા જેવી મળી તેવી અપૂરતી હતી અને તેમને ખાતર રશિયનોએ જે ભારે મોટા ભોગ આપવા પડેલા, તેના પ્રમાણમાં તેમને ધારેલો લાભ પણ, બંને દેશો વચ્ચે ન્યારે સંધિ થઈ ત્યારે, મળ્યો નહિ. વળી, ક્રીમિયન વિગ્રહની જેમ આ વખતે પણ રાજ્યનાં ઘણાં નાણાં કેટલું જાણે ક્યાંય ઉચાપત થઈ ગયાં હતાં.

તુર્કી સામેની એ નિષ્ફળ જેવી લડાઈને પરિણામે જે અસંતોષ રશિયામાં ૧૮૭૭ની આખરે વ્યાપી ગયો હતો, તેનું એક પરિણામ એ આવ્યું કે છેક ૧૮૭૩થી જે એકસો ને ત્રણ માણસોને અમારી ચળવળને અંગે કેદમાં પૂરી રાખવામાં આવ્યા હતા તેમને એક વરિષ્ઠ અદાલત સમક્ષ ઊભા કરવામાં આવ્યા. તે આરોપીઓની મદદે સંખ્યાબંધ બુદ્ધિશાળી ધારાશાસ્ત્રીઓ હતા અને પ્રજાની સહાનુભૂતિ પણ તેમને તુરત જ મળી. વળી, ન્યારે એવી હકીકત બહાર આવી કે વગરતપાસે આમ વર્ષો સુધી કેદખાનામાં સજાવાને

પરિણામે તેમનામાંના એકવીસ જણની જિંદગી આપઘાત કે પાગલ-પણાને લીધે બરબાદ ગઈ હતી, ત્યારે લોકસાગણી તો તેમને માટે વધારે બળવાન થઈ જ, પણ ખુદ ન્યાયાધીશોને પણ તેમનાં દુઃખો માટે સમજાવ થયો. તેમણે ભારે સજા બદલુ થોડાંને જ, અને મુકાબલે હળવી બાકીનાને, કરી. આ બંધી સજાઓનો પણ સફેદ-સાફ ઉદારતાથી ફરી વિચાર કરશે, એમ સૌ કોઈ માનતા હતા; પણ બન્યું એથી ઊલટું જ. એ નામદારે ફરી વિચાર કર્યાનું ફળ એ આન્યું કે અદાલતે જેમને છોડી મૂક્યા તેમને હવે સાધ્વીગિરિયા ધક્કેલવામાં આવ્યા અને જેમને ટૂંકી જ મુદતની સજા ફરમાવાએલી, તેઓને નસીબે હવે પાંચથી માંડી બાર વરસ મુધીની સખત મજૂરી સાથેની કેદ ચોંટી. આ બધાં કરતુક ખરી રીતે ‘થર્ડ સેક્શન’ના ઉપરીઅધિકારી જનરલ મેઝેન્ડોફનાં હતાં.

એવામાં જ એક વધુ યાદગાર બનાવ બન્યો હતો. જનરલ ટ્રેપોફ—સેન્ટ પીટર્સબર્ગના પોલિસખાતાનો વડો—એક વાર કાચી જેલમાં ગયો હતો. તે વખતે બોગોલ્યુબોફ નામે રાજકીય કેદીએ એ મહાન સર્વસત્તાધીશના માનમાં ટોપી ઉતારી નહિ. પેલો આથી ખીજાયો, બોગોલ્યુબોફ પર ધર્યો અને કેદી જ્યારે સામે થયો ત્યારે તેને સિપાઈ પાસે ફટકા મરાવવાનો હુકમ કર્યો. ખીજા કેદીઓએ આ જાણ્યું ત્યારે હુકમની સામે તેમણે જખરો શોર મચાવ્યો. બદલામાં, તેમને સૌને પણ નિર્દયતાથી ફટકા મારવામાં આવ્યા. આ ઘોર આંધળા અન્યાય તરફ પ્રજાનું લક્ષ ખેંચવાનો ખીજો કોઈ જ માર્ગ ન રહ્યો, એટલે વેરા એસ્કુલિય નામે યુવતીએ ટ્રેપોફ પર ત્રિવેશ્વર ફેડી. ટ્રેપોફને ઇજા થોડી જ થઈ હતી, પણ વેરાનો ઉદ્દેશ પાર પડ્યો. તેનો મુકદ્દમે આલ્યો તેમાં તે નિર્દોષ હતી. તે આમ છૂટ્યા છતાં પોલિસવાળા ન્યાયમંદિરમાં જ તેને ફરીથી પરહેજ કરવા ગયા ત્યારે પીટર્સબર્ગના જુવાનો વેરાને વીંટી વળ્યા અને તેને પકડાવા ન જ દીધી. થોડા વખતમાં તે



રશિયા છોડી ચાલી નીકળી તથા આખરે અમારી રિવટ્ઝલેંડની પ્રવૃત્તિમાં ભળી. આ બનાવે તે કાળે આખા યુરપમાં ભારે ખળ-ભળાટ ફેલાયો હતો. બધાં વર્તમાનપત્રોએ તો વેરાનાં ગુણગાન ગાયાં જ, પણ ધીરગંભીર “રેવૂ દે છઝ મોંદ્રઝ” જેવા પત્રે પણ પોતાની ૧૮૭૮ના વર્ષની સમાલોચનામાં એમ લખ્યું કે જે બે વ્યક્તિઓ તે વર્ષમાં અગ્રગણ્ય કહેવાય તેમાંની એક વેરા હતા.

૨

વેરા એસ્યુલિયવાળો એ પ્રમંથ બની ગયા પછી થોડે મહિને ત્રણચાર શ્રમજીવીઓએ, થોડાંથોડાં અકવાડિયાને અંતરે, જર્મની રપેન અને ઇટલીના રાજ્યોના જન લેવાના પ્રયાસો કર્યા. દરેક પ્રયાસ એકબીજાથી સ્વતંત્રપણે કરાએલો, છતાં યુરપની સરકારોએ તો એમ જ માની લીધું કે એ ખૂનના હુમલાઓ કોઈક જગ્યાએ કાવતરાનાં જ પરિણામ હોય. તે વિના આવી હિંમત છૂટક આદમીઓ એક-સાથે કરે જ કેમ? અને તેવાં કાવતરાં રિવટ્ઝલેંડનાં યુરપ મહામંડળ ને ત્યાંના આંતરરાષ્ટ્રીય કામદારમંડળ વિના યુરપભેરમાં બીજું કાણુ કરે તેમ હતું? ... આવાઆવા વહેમ ખાધને તે તે યુરોપી સરકારોએ રિવસ સરકારને દબાવી કે તમારા દેશમાં બળવાળોરો ભરાયા છે તેમને શિકસ્ત આપો. આજે એ બનાવને વીસ વરસ વહી ગયાં છે ને હું પૂરી ખાતરીથી કહું છું કે તેવું કોઈ કાવતરું અમે કે અમારા સાથીઓએ રચ્યું નહોતું; આમ છતાં, રિવસ સરકારે અમારું પત્ર ‘આવાં-ગાર્ડ’ દબાવી દીધું અને દેશભર માટે ફતવો બહાર પાડ્યો કે, તેવું કોઈ જ પત્ર કોઈ પણ છાપખાનાએ છાપવું નહિ. વધારામાં, રિવસ પ્રજામાંના આગેવાન રાજકીય કાર્ય-કરોએ તેવામાં ખાનગી રીતે એવાએવા દોરીશ્યા ચલાવ્યા જેને પરિણામે અમારા મહામંડળના આગેવાન રિવસ સભ્યોએ કાં તો સાર્વજનિક પ્રવૃત્તિમાંથી હટી જવું પડે, નહિ તો તેમને બૂખમરો

વેડવા વારો આવે. આવી પરિસ્થિતિ ઊભી થવાને પરિણામે મંડળે અમારા મુખપત્રના તંત્રી ધૈર્યે ઉપરાંત ટિવલોમ, સ્મિલ્ડ-વે-બેલ અને રિપબ્લિકનની સેવાઓ ખોઈ. મંડળ આમ હવે મુખપત્ર વાંચનાનું થયું એટલે મારા જેવા પરદેશીને માથે નવું પત્ર ઊભું કરવાની અને ચલાવવાની જવાબદારી આવી અને મેં તેને મિત્રો હુમધારિ અને હર્જિગની મદદથી ઉઠાવી. અમે ૧૮૭૬ના ફેબ્રુઆરીમાં ‘લે રેવોલ્ટે’ નામે પાશ્વિક ટાઇટલું શરૂ કર્યું. તેમાંનું ધાર્મિક પત્ર લખાણ મારે જ કરવાનું હતું. પત્રની શરૂઆત કરી ત્યારે અમારા હાથમાં ત્રેવીસ જ ફાંક (આશરે બાર રૂપિયા) હતા; પણ અમે અગાઉથી લવાજમો ઉધરાવવા માંડ્યાં અને પહેલો અંક ટાઇટો પણ ખરો. તેનું વસ્તુ ક્રાંતિવાદી પણ બાકા મિતવાદી હતી; અને હું અને તેટલો વધુ પ્રયત્ન કરીને તેને એવી રીતે લખતો કે દાર્ઢ પણ શુદ્ધિશાળી કામદાર ગૂંચવણભરેલા ઐતિહાસિક અને સામાજિક પ્રશ્નો પણ સમજી શકે. અમારા આગલા પત્રની છસો જ નકલો માંડી ખપતી, પણ આની તો બે હજાર થોડા જ દિનમાં ઊપડી ગઈ. ‘લે રેવોલ્ટે’ આમ ફતેહમંદ થયું હતું. તે આજે પણ પેરિસમાં ‘તાં નૂવોઝ’ નામથી ચાલુ છે.

સામાન્ય રીતે સમાજવાદી પત્રોનું વલણ એવું રહે છે કે તે માત્ર ચાલુ સમાજસ્થિતિ સામેની ફરિયાદોની નોંધવહી જ બેની જાય છે. કામદારો પર થતા જુલમ, તેમની હડતાઓના દિવસોનાં મુંઢેટા અને મૂંઝવણો, આ સઘળી વસ્તુઓ વારંવાર એક ને એક રીતે જ તેવા પત્રમાં લખાયા કરતી હોવાથી, મનુષ્યોનાં મન પર તેની માઠી અસર થાય છે અને તેમનામાં નિરાશાની લાગણી ફેલાય છે. ખરી રીતે તો, ક્રાંતિનો અંદેશ આશાભર્યો હોવો જોઈએ, નિરાશામય નહિ. નવા ધડતા સમાજના તણુખા ન્યાં-ન્યાં આજની દુનિયામાં દેખાય છે, ત્યાંની ટ્રેરણા આણીઆણીને ક્રાંતિવાદી પત્રે પ્રચારવી જોઈએ તથા નવા સમાજનું સ્વરૂપ

વિધાનાત્મક રીતે સમજાવવું જોઈએ. ચાલુ સમાજની તેણે ટીકા કરવાની તે એટલાપુરતી જ કે સામાજિક અનિષ્ટોનાં મૂળ શોધી શકાય તથા જૂની રાહરસમોમાં જનતા જે અંધશ્રદ્ધા રાખી બેઠી છે, તથા તેનામાં જે એક પ્રકારની લેયભીતતા હોય છે,—આ સર્વ ઉધાકું પાડવું તથા તેનું નિવારણ સૂચવવું. અમે 'લે રેવોલ્યુશન' આ દૃષ્ટિએ જ ચલાવતા હતા. પરના આ આદર્શો અને કાર્યપદ્ધતિ, તેના સંચાલનમાં મને દિલગીરીથી, કુશળતાથી અને સ્વાર્થત્યાગ-પૂર્વક સહકાર આપનારા 'કુમરિ' અને હર્જિંગે પણ અપનાવી લીધાં હતાં.

## ૩

મારે એ પણ સ્વીકારવું જોઈએ કે, પત્ર ચલાવવામાં અમને ભારે મુશ્કેલીઓ નડતી હતી—ખાસ કરીને તો, છાપખાનાના સંબંધમાં. સ્વિટ્ઝર્લેન્ડના દરેક છાપખાનાને ત્યાંની સરકાર તરફથી કામ મળતું હોવાથી, તેમને અમારું કામ કરવું પોસાયું તેમ નહોતું. જે છાપખાનામાં અમે શરૂઆત કરેલી તેણે પણ થોડા જ દહાડામાં અમને ના સંભળાવી દીધી. તેના માલિકને અમારું પત્ર ગમતું હતું; એ દેશમાં ખીજ છાપખાનદારો પાસે એ છપાવવા ભટક્યો. તેમને પણ એ ગમતું હતું; પણ જ્યારે તેઓ એ છાપવા લે તો તેમનો રાટલો ટળી જાય તેમ હોવાથી અને તેમનામાંના કોઈ એટલું જોખમ ખેડવા તૈયાર ન હોવાથી, અમારી વિટંબણાઓ વધી.

છાપખાનાની ગોઠવણને અંગે ભટકીભટકીને હું જીનીવા પાછો આવ્યો ત્યારે તો, આ બાબતમાં હવે શું ચર્ચા શકે તેના વિચારોથી મારું મન બહુ જ મુંઝાતું હતું. પણ અંતેજી જેવા ખેડુપુત્ર કુમરિની હિમ્મત અને હુશિયારી મારા કરતાં

ધારે હોવાથી તેણે મૂચના કરી કે, અમારે અમારું પોતાનું જ  
નું સરખું છાપખાનું બિનું કરવું. આમાં મેં પૈસાની મુશ્કેલી  
તાલી તો એ કહે: “પૈસા મળી રહેશે ત્રણ જ માસમાં;  
માપણે પહેલાં તો બીજાં પાડવાની વરદી ઝટપટ આપી દો.”  
મેક બાબુથી એ વરદી અપાર્ક અને બીજી બાબુથી, ખરે જ,  
પાડધાડાં પણ તાંબાનાણાં અને રૂપાનાણાં અમને કામદારો  
રદ્દથી મળવા લાગ્યાં. હવે અમારું પત્ર અમારા પોતાના  
છાપખાના ‘ઇમ્પ્રીમેરી ન્યુરસીએતી’ માંથી નીકળવા લાગ્યું. તેને  
ચારથી તે આજ સુધી પૈસાની તાણ રહી જ છે. લગભગ દરેક  
અંકને પહેલે પાને પૈસાની તાણ અને પૈસા માટેની માગણી કરતી  
વિનંતિઓ છપાઈ જ છે. અને હમેશાં જ તેની આકસો પાઉંકની  
રૂપિક જોટ કામદારલાઇઓના નાનાનાના સિક્કાઓએ આવીને  
મેંડી આપી જ છે. આ અનુભવ પરથી મારી એવી શ્રદ્ધા બંધાઈ  
છે કે, કોઈ પણ પ્રગતિશાળી કાર્યને પૈસા તો કંઈ ને કંઈ કરતાં  
પણ મળી જ રહે છે, પણ તેને જે વધારે જરૂર છે તે માણસોની—  
બાવનાશાળી, કુશળ અને સ્વાર્પણી કાર્યકરોની.

કામદારઅને વાણેની ટૂંકી સુગમ અને સસ્તી (એક  
પેનીની) પત્રિકાઓ પણ અમે તે વખતે કેટલીક છાપી હતી.  
તેની લાખો નકલો ખપતી અને બીજી લાખાઓમાં પણ તેનાં  
લાંબાંતર થયાં હતાં. ત્યારના મારા અમલેજો અને પત્રિકાલેજોનો  
સંપર્ક પાછળથી એલીસી રેક્યુસે ‘ધ વર્ડ્ઝ ઓફ એ રેવેલ’ એ  
નામથી પ્રગટ કર્યો હતો.

‘લે રેવોલ્ટે’નો પ્રચાર ફ્રાંસમાં થાય એ અમારી ખાસ  
ધ્યેય અને નેમ હતી. પણ દાણચોરીનો ધંધો કરનારાને એમની  
રીતે બીજાં માલ એટલો બધો સરહદ પર થઈને પસાર કરવાનો  
હતો કે અમારા પત્રને તેઓ હાથ લગાડતા નહિ. તેથી અમે ફ્રાંસમાંના  
સોએક સહાનુભાવકોને બંધ પરબીડિયામાં પત્ર મોકલતા અને

તેઓ સર્વ સજ્જન હતા તેથી, અમને બદલામાં પૈસા પણ વગર-  
માગ્યે રહેઝાણથી મોકલતા. અમારી સો નકલ ફ્રેન્ચ પોલિસખાતું  
પણ ખરીદતું. તેમનો આવો ગંગીન ટેકો અમને ન મળત તો પત્ર  
કદાચ બૂખે મરી જત; પણ તેને તેવી રીતે મારવાની સોનેરી તક  
એ લોકોએ કદી ઝડપી જ નહિ.

૧૮૮૦ની વસંતઋતુના આરંભમાં અમે જીનીવા છોડીને  
કલારામાં લેક જીનીવાના મનોહર ગિરિસરોવરવાળા પ્રદેશમાં જઈને  
રહ્યાં. રહેઠાણ આમ ફેરવવાનાં બે કારણ હતાં: મારી બિમાર પત્નીને  
ઠંડા વાયરાથી સુસવાતા જીનીવામાંથી સત્વર જ ખસેડવી એવી  
દાકતરની સલાહ હતી; અને કલારામાં રહેતા મારા મિત્ર એલીસી  
રેકલુસે, પોતે રચ્યતો હતો તે સાધ્વીશિયાની બૂગોળના કાર્યમાં મારો  
સહકાર માગ્યો હતો. એ નવા નવાસરથાનમાં જ મેં જેમ  
'લે રેવોલ્વે' માટે પણ ઘણું લખ્યું તેમ, ઘણી બાપાઓમાં ને  
લાખોની સંખ્યામાં ખપેલું તે વ્યાખ્યાન 'દુ ધ યંગ' પણ લખ્યું  
હતું. પાછળથી મેં જે કંઈ લખ્યું તેના પાયા પણ એ વખતે નખાયા  
હતા. બૂગોળના કાર્યમાં પણ મારા મિત્રને હું મદદ કરતો; પણ  
સૌથી વધુ પ્રવૃત્તિ તો અતંત્રવાદના પ્રચારકામને અંગે જ થતી હતી.

## રશિયામાં વધુ સીતમ : ઝારનું ખૂન

૧

રશિયામાં સ્વાતંત્ર્યનો લડત દિવસેદિવસે વધારે ગંભીર અને નીચ રૂપ ધરતી હતી. ન્યાયની વરિષ્ઠ અદાલતો સમક્ષ ટેટલાક રાજકીય મુકદ્દમા ચલાવવામાં આવ્યા હતા અને તે દરેકમાં જે એક જ પરંતુ આગળ પડી આવતી હતી તે એ કે, રશિયન યુવાનોએ અને યુવતીઓએ સમાજવાદનો પ્રચાર બીજા કોઈ પણ દેશમાં થાય છે તે રીતે, એડ્-મનૂરોની વચ્ચે વસીને કર્યો હતો, અને તે અસહ્ય આર્થિક દુર્દશામાંથી છૂટવા સારુ કોઈક મોધમ અસ્પષ્ટ રીતનો બળવા કરવાનો ઉપદેશ દેવામાં આવ્યો હતો. પણ ૧૮૭૦-૭૮ ની એ પ્રવૃત્તિમાં કોઈએ. પણ ઝારની સામે કર્યું અંગત કાવતરું કયું જ નહોતું એ મારી પોતાની જાણની વાત છે. એ દુષ્કર્મને જે બોધતું હતું તે એટલું જ કે ખાનગી રાહે અથવા તો સ્થાનિક સ્વરાજ્યની સંસ્થાઓ દ્વારા પણ જનતાને કેળવવાની છૂટ તેમને મળે.

યુવકોની વૃત્તિ આ પ્રકારની હોવા છતાં, ઉપર કહ્યા તે મુકદ્દમાઓને પરિણામે તેમનામાંનાં ઘણાં હૂર સજાઓ ફટકારવામાં આવી હતી. સમાજવાદને લગતી એક પત્રિકા વહેંચવા બદલ એક યુવતીને નિંદગીસર સાધ્બીરિયામાં દેશાનકાલ કરવામાં આવી હતી અને બીજા એકને કોઈ બેપરવા ટોળાને રાજકીય કેદીઓ સામે

ઉશ્કેરવાના તહોમતની સજા તરીકે પણ એ જ રીતે દેશપાર કરવામાં આવી હતી. એ બિચારીએ તે વેરાન જેવા પ્રદેશની એક નદી ચેનીસેઈમાં પડીને આપઘાત કર્યો હતો. ઘણા તહોમતદારોને તો અદાલતે નિર્દોષ ઠરાવી છોડી મૂક્યા હોય છતાં લશ્કરી સત્તાવાળા તેમને સાઈબીરિયાનાં એકાંત ગામડાંમાં ધકેલી દેતા અને ત્યાં રાજ્ય તરફથી તેમને માસિક ત્રણ રૂબલની (આશરે પાંચ રૂપિયાની) જે જીવાઈ અપાતી તેના પર મરણુતોલ જીવન તેઓ ગાળતા હતા. એવાં ગામડાંમાં ઉઘોગો ન હોવાથી આ બિચારાંને રોજગાર કંઈ મળતો નહિ અને શિક્ષણ આપવાની તો સખત મનાઈ હોવાને કારણે તેઓ એ રીતે પણ કશી આવક મેળવી શકતાં નહિ.

જેઓને સાઈબીરિયા મોકલવામાં આવ્યા નહોતા તેઓને રશિયાની ભથ્થકર જેલોમાં પૂરવામાં આવ્યા હતા. એમાંની ઘણી જેલોમાં તો ટાઇફોઈડ ધર ધાત્યું હતું અને તેથી એક વર્ષમાં તો કેદીઓનો વીસ ટકા જેટલો ભાગ રામશરણુ ચર્ધ ગયો હતો. એ સ્થિતિની સામે વિરોધ તરીકે, અથવા તો વાંચવાની કે બીજી કંઈક કામકાજ કરવાની છૂટ પણ તેમને મળતી નહિ તે મેળવવા ખાતર, ન્યારે કેદીઓ ઉપવાસ કરતા ત્યારે તેમનાં નિર્દય રખેવાળો એ આડઆઠ દિવસના ચત્તાપાટ પડેલા ઉપવાસીઓને એમ ને એમ દોરડે બાંધીને બળજબરીથી ખોરાક ગળે ઉતારતા.

બેહદ સજાઓની તથા જેલોમાંના સીતમોની વાતો જેમજેમ બહાર આવતી ને ફેલાતી ગઈ, તેમતેમ તરુણ રશિયામાં ઉશ્કેરણી વધતી ગઈ. તરુણો અંદરઅંદર વાતો કરતા: “અંગ્રેજ કે ફ્રેંચ પ્રજાગજન આવા જુલમો કદી મૂંઝે મોંઝે સહેતો નથી, તો આપણે શાના સહીએ? આપણે તો હવે, આપણાં ધર પર સૈનિકો અધરાત-મધરાતે દરોડો પાડવા આવે ત્યારે હથિયારથી જ તેમનો સામનો કરવો. એક વાર એ લોકોને પણ આપણો હાથ બતાવીએ તો ખરા પકડાયા પછી ચે:ધીરું અને નિર્દય પણ મોત જ મળવાનું છે ને?

તો પકડાયા પહેલાં જ જીવસટોસટની લડત શા માટે ન ચલાવી જોવી?”

જુવાન ક્રાંતિકારીમાં આ વલણ જાગ્યું અને તે સક્રિય રૂપ ધરવા લાગ્યું એટલે અલેક્ઝાંડર ધ સેકન્ડે તેનો જવાબ વધારે સીતમો વર્તાવીને દેવા માંડ્યો. ઓડેસા ખાતે ક્રાવાસ્કી અને તેના મિત્રોએ પકડવા આવનારા પર રિવોલ્વરમાંથી ગોળીઓ છોડી, ત્યાર પછી ગારે આખા દેશને જાણે ઘેરે ઘસાયાની સ્થિતિમાં આણી મૂક્યો. તેણે જિલ્લાવાર એકેક વડો હાકિમ નીમીને તે દરેકને સદર પરવાનગી આપી દીધી કે તમારે રાજકીય ગુનેગારોને વગરપૂછે ક્રાંસીએ લટકાવી દેવા. આ પરવાનગીનો ઉપયોગ કરીને ક્રાવાસ્કી તથા તેના સાથીઓને ક્રાંસી દેવામાં આવી—જે કે, એમની રિવોલ્વરે કાર્ધના પથ્રુ પ્રાણુ તો હર્યા નહોતા. જે વરસમાં આવી રીતે ત્રેવીસ જણને લટકાવી દેવામાં આવ્યા હતા. તેઓમાં એક ઓગણીસ જ વરસનો ખીલતો યુવાન પણ હતો. તેનો અપરાધ તો એટલો જ કે રેલવે સ્ટેશન પર વિપ્લવવાદી ચોપાનિયું તેણે ચોદ્યું હતું. એ કાર્યના બદલામાં તેનો જીવ લેવામાં આવ્યો. એ હતો તો કિશોર વયનો જ, પણ મર્દની માફક બહાદુરીથી તે મૃત્યુને ભેટ્યો હતો.

યુવકોમાં હવે જે સ્વરક્ષણની વૃત્તિ પ્રગટી હતી તે ધીરેધીરે આગળ વધવા લાગી. તેમણે જીલમગારોના જીવ લેવા બહુ મન વાળ્યું. આ રીતે એ અરસામાં જનરલ મેજેન્ટ સોફનું સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાં ઘોળે દહાડે ખૂન ચડ્યું હતું; કીફ ખાતે એક ઘાતકી કર્નલના પણ એ જ હાલ થયા હતા; અને ખર્કોફનો સુખો જે દ્વિમિત્રી કોપોટકિન—એ મારો પિતરાઈ ચાચ—તેના અમલમાં ઉપવાસી કેદીઓને ત્રાસ આપીને જમાડવામાં આવેલ હોવાથી, તેના પણ અત્યાચારીઓએ પ્રાણ લીધા જ. એ બિચારો દિલથી જીલમી નહોતો પણ નબળા મનનો હોવાથી, ઝારની પર પોતે જે અસર કેદીઓની તરફેણમાં એ વેણ કહીને પાડી શક્યો હોત તે તેણે ન પાડી અને પરિણામે તે યુવકોના રોષનો ભોગ થઈ પડ્યો.



આવું બધું બનતું હતું છતાં, અત્યાર સુધી શહેનયાહને પડતે તો લડતમાં સંડોવવાનો વિચાર અત્યાચારીઓને આવ્યો નહોતો. ગુલામોના મુક્તિદાતા તરફ તેની આસપાસ જે તેજની આબા પ્રસરેલી હતી તે હજી તેને એવું સરસ રક્ષણ આપતી હતી જે પોલિસઅમલદારોની ગમે તેટલી દુકડીઓ પણ ન આપે. જે આ સમયે અલેક્ઝાંડર ધ સેકંડે રશિયાની દુર્દશા-ખાસ કરી ખેડૂતોની હાલત-મુદારવાનો થોડોધણો પણ પ્રયાસ કર્યો હોત તો જીવાનો ઠેક લગી તેની જાતને પવિત્ર ગણી લડતથી દૂર રાખત; પણ તેણે તો એવું કંઈ કરવાને બદલે લશ્કરી હાકોમોને સદરપરવાનગી આપી કે ઠીક પડે તેને લટકાવી દેજે. આ કારણે, ૧૮૭૬ થી આરની જિંદગી પર હુમલા થવા લાગ્યા, જેને અંતે ૧૮૮૧ માં તેવું ખૂન જ થયું.

પહેલાં મેં કહ્યું છે તેમ, અલેક્ઝાંડર ધ સેકંડમાં જાણે બે માણસ વસતા હતા—હિંમતવાન અને બીકણ, પ્રેમાળ અને નિર્દય. તેની જિંદગી જોખમમાં હોય તેવું અણીને વખતે તે સમયસૂચકતા અને હિંમત દાખવતો, પણ તેવું ખરું જોખમ ન હોય ત્યારે પાછો કલ્પિત જોખમોથી તે ખૂબ ડરતો; એ જ રીતે, પોતાની મહારાણીને કરેલા અન્યાયો માટે તે કોઈકાઈ વાર પસ્તાતો એ જેમ હકીકત હતી તેમ જ, તે જ રાણીની છેલ્લી માંદગી વખતે તેની પૂરીપાધરી મંલાળ કે સારવારની ગોઠવણ પણ તેણે કરી નહોતી, એ પણ બીજી હકીકત હતી. તેની આખી જિંદગી દરમિયાન તેનાં આ બે સ્વરૂપો વિશે તેનામાં જે વિગ્રહ ચાલતો હતો તે હવે તેનો અંતકાળ પાસે આવતા ગયો તેવામાં ખરેખર કરુણતાભર્યો બની ગયો.

ન્યારે ક્રાંતિકારોની કાર્યવાહક સમિતિએ વિન્ટર પેલેસનો રાજ-મહેલ સુરંગ બરી, ધડાકો કરીને ઊરાડી મૂકવાનો પ્રગલ્ભ પ્રયાસ કર્યો, ત્યારે અલેક્ઝાંડરે એક અસાધારણ પગલું ભર્યું. ઉદારમતવાદી તરીકે જાણીતો હતો તે લોરિસ મેલિકોફને તેણે સરમુખત્યાર જેવા અધિકારો

આપ્યા. આ પરથી સૌએ માન્યું કે હવે રાજ્યજંધારણમાં સુધારા દાખલ કરવા રાષ્ટ્રસભા બેલાવવામાં આવશે ખરી. પણ મહેલ ઉરાડવાના પ્રયાસને લગતો ખળભળાટ શાંત પડ્યો, કે મેલિકોફને માત્ર સ્વદેશ-ખાતાનો મંત્રી બનાવી દેવામાં આવ્યો. એ સ્વરૂપે પણ તે ઝારનો માનીતો સલાહકાર તો હતો જ. અલેક્ઝાંડરને અવારનવાર જે ગમગીની અને ઉદારીની વૃત્તિ થઈ આવતી, તેવી કોઈક વૃત્તિથી આ અરસામાં ન્યારે એ પીડાતો, ત્યારે તે પોતાના રાજ્યઅમલના આ ઉતરતા કાળમાં પ્રવર્તતી પ્રત્યાધાતી નીતિ બદલ પોતાના આ સલાહકાર આગળ પસ્તાવો સાચુંનયને બહેર કરતો અને રાષ્ટ્રસભા માટેની યોજના ઘડવામાં ચોંપ રાખવા તેને સૂચવતો. થોડા દહાડામાં યોજના તૈયાર થઈ, ત્યારે મનોવૃત્તિ બદલાઈ ગઈ હોવાથી, “ મેં વળી તને એ કામ સોંપેલું, કાં? હા, હા, બરાબર; હશે. પણ હમણાં તો એ રહેવા દઈએ; મારી પછીના રાજ્ય માટે એ કામ રહેવા ઈચ્છે—તેણે પણ રશિયાને કંઈક બક્ષીસ આપી જવી પડશે ને? ” આમ કહીને તે યોજના મોકુફ રખાવતો. વળી પાછી ક્રાંતિવાદીઓની જીવલેણ હલચાલ ન્યારે જોસ પકડતી અને તેને લગતી અફવાઓ ઝારને કાને આવતી ત્યારે તેની ઉદારતા બગી ઊઠતી અને હવે કંઈક કરીએ જ, એમ તે મેલિકોફને કહેતો. થોડા દહાડામાં અફવાઓ બંધ થાય એટલે ફરી પાછા તે બીજા સ્વાર્થી સલાહકારોનું કહ્યું કાન ધરતો. મેલિકોફ તો, આવું બને ત્યારે, ખરતરફીની જ આશા રાખીને બેઠો હોય.

૧૮૮૧ના ફેબ્રુઆરીમાં ફરી પાછા ભણકારા વાગવા લાગ્યા કે ઝારનો જીવ લેવાની બધી તૈયારીઓ ક્રાંતિકારોની કાર્યવાહક સમિતિએ કરી લીધી છે, અને એ કામ અંદરોઝમાં પાર પડી જવાનું છે. આ વાત બાજુતાં જ અલેક્ઝાંડર ફરી એક વાર ચમક્યો. તેણે મંત્રણા માટે પ્રાંતિક પ્રતિનિધિઓની સભા બરવાનો મેલિકોફને હુકમ આપ્યો. આ સભાને અલેક્ઝાંડર ‘ એસેમ્બલી ઓફ

નોટગ્રાસ ' કહેતો; કેમ કે એ નામની પ્રતિનિધિઓની સભાના બોલાવનાર સોળમા લુઈનો જેવો ફેબ્રુ ૧૭૮૬માં ફ્રેંચ વિપ્લવ વખતે થએલો, તેવો જ પોતાનો થવાનો છે એમ તેને લાગ્યા કરતું હતું.

પ્રતિનિધિસભાની યોજના તેની પોતાની રાજસભા આગળ પહેલાં તો મૂકવાની હતી. એ રાજસભાનો દિવસ પાસે આવતો ગયો તેમ ઝારનું મન ફરીથી પાછું પડવા માંડ્યું. આખરે, એ જ વર્ષના માર્ચની પહેલી તારીખે ત્યારે મેલિકોફે તેને આખરી ચેતવણી આપી કે હવે તો ખરે જ મામલો ખીચકવાની અણી પર છે, ત્યારે તેણે કશું કે આજે રવિવાર; આવતા શુરુએ રાજસભા બોલાવો. આટલું તો નક્કી થયું. પણ આજે જ જે લશ્કરી કવાયતમાં ઝાર હાજરી આપવાનો હતો, તેમાં તેનાથી ન જવાય; કેમ કે તેની પર હુમલો થવાનો હતો. એ વિશે બહુ સ્પષ્ટ શબ્દોમાં તેને મેલિકોફે ચેતાવ્યો છતાં તે ચેતવણી ગણુકાર્યા વિના ઝાર તેમાં ગયો જ. ગયો તો ગયો, પણ તેણે અને તેના સલાહકારે મોટી બૂલ એ કરી કે પ્રતિનિધિસભા વિશે તુરતમાં જ રાજમહેલમાં જે નિર્ણય મોડોમોડો પણ થયો હતો, તે પ્રગ્નની બાજુ માટે બહાર કરવાનું તેમનામાંથી કાઢને સૂઝ્યું જ નહિ. પરિણામે, કવાયતમાંથી ઝાર પાછો ફરતો હતો ત્યારે, જે ક્રાંતિકારીએ ફેબ્રુઆરી બેંચથી ધવાઈને તેણે જીવ ખોયો.

ઝાર ધવાઈને લોહીક્રુદાણુ બનેલો ત્યાં રસ્તામાં જામેલા બરફ પર ધૂળતોધૂળતો પડ્યો હતો ત્યારે, તેના બધા હજુરિયા વગેરે તો ત્યાંથી પલાયન કરી ગયા હતા. તેના ચથરતા દેહને એક ઝખ્ખાથી ઢાંકી, સ્લેજ-ગાડીમાં તેને પધરાવી, સહીસલામત ત્યાંથી લઈ ગયા, એ તો કવાયતમાંથી પાછા ફરતા કુમારચમૂના કેટલાક કુમારો. અને—માનવસ્વભાવની ને પરિસ્થિતિની શી

વિચિત્રતા !—એ કુમારોને મદદ કરનાર તો એક એવો ક્રાંતિકાર હતો—છલેલિયાનોફ નામનો—જેના પહેરણ નીચે જ બાંજ સંતાડેલો હતો અને જેને માથે ભય ઝમૂમતો હતો કે એ કોઈ પણ પળે પોલિસને હાથે ઝધાય અને ફાંસીએ ચડાવાય.

આ રીતે અલેક્ઝાંડર થ સેકંડની જિંદગીનો કરુણ અંત આવ્યો. લોકો પૂછતા કે, કેટલીક બાબતોમાં જેણે રશિયાનું ભલું કર્યું હતું એ પુરુષનો કાળ આવી રીતે શા માટે આવ્યો હશે? પણ મારી માફક જેઓ તેને નિકટ સમાગમથી જોળખતા હતા તથા તેની કારકિર્દીના સળંગપણે વિચાર કરી શકતા હતા તેમને મન તો એ આપખુદ અને આવેશમય પણ મનોબળહીન રાજાનું આવું મોત 'અનિવાર્ય' જ હતું.

૯

## સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાંથી હૃદયારી

૧

સેન્ટ પીટર્સબર્ગના રાજદરબારમાં હવે હાહાકાર મચી રહ્યો. અલેક્ઝાંડર થ થર્ડ—નવો ઝાર—હતો તો પાંચ'૬ અને બેસાવર, પણ તેને હૈયે દિવ્યમત નહોતી. તેણે તો હવે વિન્ટર પેલેસના મહેલમાં પેસવાની જ ના પાડી અને પોતાના દાદા પોલ થ ફર્સ્ટ બાંધેલા ગેઝિછના ખાતેના મહેલમાં—કેટલાં ય બોંયરાં, ખાનગી રસ્તા અને છુગદાવાળા, ખાઈઓથી વિંટાએલા મહેલમાં—તે ભરાઈ બેઠો. તેના રક્ષણ માટે તુરત જ એક છૂપું મંડળ સ્થાપવામાં આવ્યું. સઘળા જ દરબારના અમલદારોને ત્રેવડા પગારે તેમાં

જોડાવાને લક્ષ્યાવવામાં આવ્યા. આ લોકોની ફરજ એ હતી કે સમાજના દરેક વર્ગમાં જનસુરતી કરવી. એ મંડળ અગાઉ કરતાં વધારે સંગઠિત અને રીતસરના રૂપમાં હજી એ હસ્તી ધરાવે છે. તેનું નામ ‘ઓપ્રાન’ (રફાથુ) રાખવામાં આવ્યું છે અને તે વારંવાર ઝારને લડકાવ્યા કરે છે કે, આપને માથે અમુકનમુક લેવનું વાદળ ઝૂઝૂમી રહ્યું છે. આવો ખોટોખરો ભયપ્રચાર એ ન કરે તો તેની હસ્તી જ નાખૂદ થઈ જાય ને ?

તેવામાં એક તેથી એ વધારે છૂપી સંસ્થા નામે ‘હોલી લીગ’ યાને ‘પવિત્ર મંડળ’ પણ સ્થાપવામાં આવી હતી. તેનો અમલગી ઝારનો બાઈ વ્લાડિમીર હતો. આ મંડળનો ઉદ્દેશ એ હતો કે, ક્રાંતિકારોની જુદીજુદી રીતે ખચર લેવી. તેમાંની એક રીત એ હતી કે, તાજેતરમાં રશિયામાં થએલાં કાવતરાંના પ્રેરનાર મનાએલા હતા તેવા પરદેશમાં વસતા ક્રાંતિકારોનું કાસળ કાઢવું. મને એ લોકોએ તેવાઓમાંનો એક ગણ્યો હતો. પરદેશ વસતા ક્રાંતિકારોમાંના કોપોટકિન જેવાને મારી શકે તેવો કોઈ માડીજાયો છૂપા મંડળમાં છે નહિ, તમે બધા જ અમલદારો બાવલા છો, આવાંઆવાં મહેણાટોણાંથી ગ્રાન્ડ ડયુક મંડળના સભ્યોને ઉરકર્ષા કરતો હતો. ત્યાર પછી, એ ચોક્કસ કામ હાથ ધરીને પાર પાડવા માટે, હું કુમારચમૂની શાળામાં હતો ત્યારના મારા એક સાથીને —જે હવે અમલદાર હતો—નીમવામાં આવ્યો હતો.

હવે, આમાં ખરી વાત એ હતી કે અમે લોકો—હું, સ્ટેપ-નિયાક, કે અમારામાંનો કોઈ પણ—એટલે બધે દૂર બેઠાબેઠા ક્રાંતિની કોઈ પણ રશિયન યોજનાનું કાર્ય કરી શકીએ તેમ હતા જ નહિ. રશિયાના સ્થાનિક ક્રાંતિકારી કાર્યકરોને માથે રાજકીય મોતનાં નગારાં વાગનાં હોય ત્યાં અમે સ્વિટ્ઝર્લેન્ડથી તેમને દોરી જ શી રીતે શકીએ ? એ અશક્ય હતું. પણ કાવતરાંનો દોષ અમારે માથે ટાંગવાથી રશિયન પોલિસખાતાનો સ્વાર્થ તો સરતો હતો. તેઓ

ત્યાંના સત્તાવાળાને એમ કહી શકતા કે, પરદેશમાં રચાતાં તર્કટોને પરિણામે ઝારની નિંદગી જોખમાય તેમાં અમે શુ કરીએ? અને એ તર્કટોના બનાવટી તત્તાંત તેમના આડતિયાઓ તેમને પરદેશથી પાકવતા એ હું સારી રીતે જાણું છું.

આ સમયે જો રશિયન પ્રજાના લિબરલ આગેવાનોએ પૂરતી હિંમત અને વ્યવસ્થાશક્તિ બતાવી હોત તો નવા ઝારે તે વખતે જરૂર પ્રજાકીય રાષ્ટ્રસભા બોલાવી હોત, એમ પાછળથી પ્રસિદ્ધ થયેલા લોરિસ મેલિકોફના કાગળપત્રો પરથી લાગે છે. અલેક્ઝાંડર ધ થર્ડ તેવી સભા બોલાવવાનો નિશ્ચય મુદ્દાં કર્યો હતો, અને પોતાના ભાઈને તે જણાવ્યો હતો. પણ જ્યારે તેણે જોયું કે, લિબરલો એ બાબતમાં તણખાણું પણ તોડવા તૈયાર નથી, ત્યારે તેણે વાત પડતી મૂકી. દરમ્યાન, કેટકોફ વગેરે પ્રત્યાઘાતીઓનો પક્ષ દહાડેદિવસે સળંગ ચતો હતો. આ લોકો તો, એક માછ ફેંચ પોલિસઅમલદાર મોં. એન્ડ્રુચકની સલાહ અનુસાર નિહિલિસ્ટોને હતા ન હતા કરવાની પોતાની યોજના આગળ ધપાવ્યે જતા હતા. એ વાતાવરણમાં અલેક્ઝાંડર ધ થર્ડ એવો આખરી નિર્ણય મનમાં કરે તથા તે જાહેર પણ કરે કે હું સામ્રાજ્યનો નિરંકુશ એકલથ્યુ જ શાસનકર્તા ચવા તથા રહેવા માગું છું તેમાં શી નવાઈ? તેણે પોતાની એવી ઈચ્છા દૂંકે વખતમાં જાહેર કરી જ.

૨

અલેક્ઝાંડર ધ સેકંડના મરણ પછી થોડે મહિને મને સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાંથી હદપાર કરવામાં આવ્યો હતો. આમાં મને પોતાને કંઈ અંગત ભાવથી તો માફ ન લાગ્યું, કેમ કે એ પગાંતુ ભરીને સ્વિસ સરકારે રશિયામાંની સ્વિસ ગવર્નેસોનો રોટલો ટળતો અટકાવ્યો તથા રશિયન પોલિસખાતાને કંઈક અંતોષ આપીને તેની સાથેના પોતાના સંગ્રહને પણ કડવો ચતો અટકાવ્યો; પણ સ્વિટ્ઝર્લેન્ડની પોતાની

સ્વતંત્રતાને ખાતર એ પગલું સારું ન ગણાય એમ હું માનું છું. કારણ, મને દેશપાર કરવાથી તે દેશની સરકારે દેશ પરનો એવો આક્ષેપ જાણે સ્વીકારી લીધો કે ત્યાં કાવતરાંખોરો વસે છે તથા રશિયા સામે ખૂની કાવતરાં કરે છે. એ ગર્ભિત સ્વીકારનો ગેરલાલ ફાંસ અને ઇટલીએ આગળ જતાં સ્વદેશલેહના ભાગલા પાડીને લીધો જ. એ ભાગલા ઇટલી અને જર્મની વચ્ચે પાડવાની દરખાસ્ત એક ફ્રેન્ચ-મેન યુલ ફેરીએ ત્યારે કરી ત્યારે તેનું સૂચન એ બાબતમાં એવું જ હશે કે સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ આંતરરાષ્ટ્રીય કાવતરાંખાળોને સંધરે છે તો તેના ભાગલા ખીજા દેશોએ શા માટે ન પાડવા. આમ, મારી હદપારીને પરિણામે એ દેશની પોતાની જ સ્વતંત્રતા મર્યાદિત થઈ ગઈ, એ વાતનો મને શોક છે.

લંડનમાં જે અતંત્રવાદીઓની પરિપદ ૧૮૮૧ના જુલાઈમાં મળી હતી, તેમાંથી હું સ્વિટ્ઝર્લેન્ડ પાછો આવ્યો ત્યાર પછી તુરત હદપારીનો હુકમ મને પહોંચાડવામાં આવ્યો હતો. એલીસી રેક્રુસના જે નિવાસસ્થાનની પડોશમાં, જિંચી પર્વતમાલાની વચ્ચે, મારી પત્ની રહેતી હતી ત્યાં હું હતો ત્યારે હુકમ મને મળ્યો. એ પ્રિય પ્રદેશ પર છેલ્લી ભાવભરી મીટ માંડીને અમે તેને છોડ્યો અને લેક ઓફ જીનીવાના સેવોય બાજુના કાંઠાને તીરે ફાંસની હદમાં આવેલા યોનોનાં નામે નાનકડા શહેરમાં સ્થિર થયાં. ત્યાં અમે બે માસ રહ્યાં, કેમ કે તે ગાળા દરમિયાન મારી પત્નીએ જીનીવા વિદ્યાપીઠની વિજ્ઞાન સ્નાતકની પરીક્ષા પસાર કરવાની હતી.

ઉપર કહ્યા પ્રમાણે, ‘હોલી લીગે’ મને જે દેહાંતદંડની સજા ફરમાવી હતી, તેના વિગતવાર ભરોસાપાત્ર સમાચાર મને રશિયામાંથી જ મળેલા. એ મળતાં જ, મેં તેને લગતી હકીકતો લંડન ‘ટાઇમ્સ’ના જીનીવા ખાતેના અબરપત્રીને આપી રાખી, તે સૂચવ્યું કે કંઈ નવું જૂનું થાય તો આ પ્રસિદ્ધ કરજો. એ વિશેની એક ટૂંકી નોંધ મેં ‘લે રેવોલ્યુશન’માં પણ છાપી અને ત્યાર પછી એ વિશે કશી ઉપાધ મેં મનમાં રાખી જ નહિ.

## ખરી હદપારી તો આ

૧

૧૮૮૧ના ઓક્ટોબર કે નવેંબરમાં મારી પત્નીએ તેની પરીક્ષા પસાર કરી એટલે તુરત અમે ચોનોં છોડીને લંડન ગયાં તથા ત્યાં બારેક માસ રહ્યાં. ત્યાર પહેલાં ત્રણચાર દસકા પર ઇંગ્લંડમાં સમાજવાદનું જોર હતું તે હવે રહ્યું નહોતું. ૧૮૪૦ પછીના દસકામાં ત્યાં શાસ્ત્રીય ઉર્ફ અતંત્રવાદી સમાજવાદનું જે સખળ પ્રચારકામ થયેલું, તે તો હવે નહોતું જ. હતા તે માત્ર છટા છવાયા પ્રયાસો. જેમકે: ૧૮૭૧ના ખેતીવાડીની સુધારણા માટેના કામશને કરેલી લલામણો, તેને પરિણામે ખેતરમાં કામ કરતા મજૂરોની સ્થિતિ સુધારવાના પ્રયાસો તથા એવા જ, ત્યાર પહેલાંના, 'ક્રિશ્ચિયન સોશિયાલિસ્ટસ'ના પ્રયાસો. પણ આ બધું, પાછળથી જ્યારે હેનરી જ્યોર્જે 'પ્રોગ્રેસ એન્ડ પોવર્ટી'નું પુસ્તક પ્રગટ થયું ત્યારે સમાજવાદી આવેશનો જીવાળ ઇંગ્લંડમાં આવેલો, તેને મુદ્દાબલે નજીવું જ હતું.

એ સમયે મેં જે એક વરસ તે દેશમાં પસાર કર્યું તે તો મારે માટે ખરેખરી હદપારીનું જ વરસ કહેવાય. મારી માફક જે માણસ ધણા પ્રગતિશાળી સમાજવાદી વચ્ચારો ધરાવતો હોય, તેણે છટકી શાસોન્ધાસ લેવા જેવી હવાજ ત્યાં બણે નહોતી.



૧૮૮૬માં હું ફરીથી ઇંગ્લંડ ગયો ત્યારે ત્યાં સમાજવાદની જે ભુસ્સાભરી પ્રવૃત્તિ ચાલતી હતી, તેનું હજી તો નામનિશાન પણ નહોતું. કેર હાર્ડી, બર્નાર્ડ શો વગેરે ફ્રેમિયન-પંથીઓ તથા ઉગ્ર સમાજવાદી વિલિયમ મોરસ હજી હવે જાહેરમાં આવવાના હતા; અને લંડનમાંના જ અમુક ધંધાને લગતાં જે મજૂરમંડળો ('ટ્રેડ યુનિયન્સ') હતાં, તે સમાજવાદનાં વિરોધી હતાં. સમાજવાદી પ્રવૃત્તિનાં સક્રિય અને દ્વિભનવાન પ્રતિનિધિ કહેવાય તેવાં માણુસોમાં એ વખતે માત્ર મિ. અને મિસિસ હાર્મન્ડમેન તથા તેમની સાથેના થોડાક કાર્યકરો જ હતા. ૧૮૮૧ની પાનખરમાં તેમણે સૌએ એક નાનીશી પરિપદ ભરી હતી અને અમે મશ્કરીમાં કહેતા—જો કે એ સાચું પણ હતું—કે મિસિસ હાર્મન્ડમેને આખી ય પરિપદને પોતાના ધરમાં સમાવી હતી. ઉપરાંત, એ વખતે જેઓ સમાજવાદના વિષયમાં પણ વધારે પ્રગતિમાન વિચારો ધરાવનારા હતા તેમણે, તે નિખાલસપણે અને ખુલ્લી રીતે જાહેર કર્યા નહોતા. એ લોકોએ અલગત, ચાર વરસ બાદ સમાજને નવું સ્વરૂપ આપવાની બાવનાઓ પ્રસારીને સુસ્તીતું વાતાવરણ પસંદી નાખ્યું, પણ ૧૮૮૧માં હજી તેમની પ્રવૃત્તિ પ્રવૃત્તિ તરીકે બહાર આવી કે ફેલાઈ નહોતી. હું ઇંગ્લંડ એ સાલમાં પહોંચ્યો ત્યારે એ પ્રવૃત્તિ જેવી હતી તેવી પણ બહુ મંદ અને પ્રાથમિક રૂપની હતી. તેને અંગે કામ કરનારા કાં તો એકબીજાને ઓળખતા થયા નહોતા અથવા તો તેમને તેમના પોતાના ખરા સ્વરૂપની ચે હજી જાણ નહોતી એમ કહેવું જોઈએ.

એકાબ્સકી એ વેળા લંડનમાં હતો અને તેથી અમે અગાઉનાં વરસોની જેમ ફરી એક વાર કામદારવર્ગમાં હિલચાલ ઉપાડી-ઉપલી પરિપદમાં અમે જે થોડા અંગ્રેજ કામદારોની ઓળખાણ કરી હતી, તેમની સાથે અમે હવે પ્રગતિપ્રેમીઓની ક્લબોમાં જઈને રશિયાની પરિસ્થિતિ, આમવર્ગમાં ભળવાની અમારાં

પુવકજનોની રૂતિ તથા પ્રરૂતિ અને સમાજવાદઃ આ વિષયોની ચર્ચાઓ અને બાપજો કરવા માંડ્યાં. તેમાં શ્રોતાઓ બહુ થોડા આવતા—ડઝન કરતાં બાજે જ વધારે. પણ અમારી ગૌની જ ભાવનાભક્તિ એટલી તીવ્ર હતી અને ઉત્સાહ એટલો અસાધારણ, કે સંખ્યાની ઓછપ અમને બહુ સાલતી હતી.

તેવામાં મિ. હાર્થન્ડને 'ઈંગ્લંડ ફોર ઓલ' નામે માહર્સપંથી સમાજવાદનો ગ્રંથ તુરતમાં જ પ્રસિદ્ધ કર્યો હતો. સમાજવાદી વર્તમાનપત્ર સફળ થવાની દર્શી આશા તેમને નહોતી, પણ ત્રણેક વર્ષ પછી જ્યારે 'જર્નિસ્ટ' નામનું પત્ર તેમણે શરૂ કર્યું ત્યારે તેને કામદારોએ તુરત જ અપનાવી લીધું હતું. ૧૮૮૬માં તો ઈંગ્લંડમાં ત્રણ સમાજવાદી પત્રો ચાલુ થઈ ગયાં હતાં અને 'સોશિયલ ડેમોક્રેટિક ફેડરેશન' નામક મંડળ એક વગદાર સંસ્થા બની હતી.

૧૮૮૨ના ઉનાળામાં મેં ડર્હમ, ન્યુ કાસલ, ગ્લાસગો અને એડિનબરોમાં રશિયા વિશે બાપજો કર્યા અને અમારો સત્કાર ઉત્સાહથી કરવામાં આવ્યો હતો. પણ ઈંગ્લંડમાં સમાજવાદી ચળવળ ફેલાવવાની આશા એ વખતે તો એટલી થોડી હતી કે, ફ્રાંસ પહોંચીને હું જરૂર જ પકડાવાનો હોવા છતાં, પાનખરમાં ત્યાં જવાનો નિર્ણય અમે કર્યો. હું અને મારી પત્ની ઘણી વાર વાતેવાતમાં કહેતાં તેમ, "આ ક્યાર કરતાં તો ફ્રેંચ ફેદખાનું વધારે સારું."

## જનસુસોની નિધા હુઠળ

૧

સમાં અમે આ વખતે પણ ચોનોમાં જ નિવાસ કર્યો અને આગલી વખતની માદામ સાંસોઝના ઘરમાં જ ખંડ લાડે રાખ્યા. ક્ષયથી પીડાતો મરવા પડ્યો હતો તે મારી પત્નીનો એક ભાઈ — જે તે વખતે સ્વિટ્ઝર્લેંડ આવ્યો હતો — પણ હવે અમારી સાથે રહ્યો.

ચોનોમાં મેં જે બે માસ તે વખતે ગાળ્યા, તેવામાં મેં ત્યાં જેટલા રાશયન જનસુસો નેયા તેટલા ખીજે કોઈ વખતે નેયા નહોતા. શરૂઆત એમ થઈ કે, અમે એ ઘરમાં રહ્યાં કે તુરત જ ઘરનો ખીજો ભાગ, પોતાને અંગ્રેજ તરીકે ઓળખાવનાર એક માણસે રાખ્યો. વળી, એ જનસુસોનાં ટોળાં — ખરેખર ટોળેટોળાં જ — અમારા ઘરને જાણે ઘેરો ઘાલીને પડ્યાં રહેતાં કે ફરતાં : એ લોકો દરકોઈ બહાને ઘરમાં દાખલ થતા; અથવા તો, બે ત્રણ કે ચારની ટોળીમાં ઘરની સામે આંટા દીધા કરતા. તેઓ કેવાકેવા અજબ જેવા અહેવાલો લખી મોકલતા હશે એ સહેજે કહી શકાય તેવું છે; કારણ, જનસુસે અહેવાલ તો મોકલવો જ જોઈએ. ને તે એટલું જ લખી મોકલે કે શકદાર આસામીના ઘરની સામે રસ્તામાં હું અકવાડિયા લગી બિંબો પણ કંઈ બેઠી

હિલચાલ તેવામાં જ ન આવી, તો તેનો પગાર કાં તો અર્ધો થઈ જાય, નહિ તો તેને જરૂર કરવામાં આવે.

ચોનોમાં મારા આવી રહેવાથી ફ્રેંચ પોલિસખાતું પણ જાગૃત થઈ ગયું હતું. તેના માણસો આવીઆવીને અમારા ધરની માલિકખાઈને કેટલોય ત્રાસ આપતા. એક વાર તેવા કોઈ જાનુસને વહેમ પડ્યો હતો કે હું એક ઢૂંધું છાપખાતું આ ધરમાં ચલાવું છું કેમકે પોતે તેનો અવાજ સાંભળે છે એમ તેને લાગેલું. પણ ખાઈએ ત્યારે ફ્રેંચ પાડી કે “એ તો મારા રીવવાના સંચાનો અવાજ હશે, ખીજું તો કંઈ અહીં નથી,” ત્યારે તે બેઠો પડી ગયો હતો. પણ તેણે કંઈક પણ અહેવાલ તો લખી જ મોકલવો પડે. તેથી તેણે મારી હિલચાલ વિશે પડપૂછ આદરી. તેવામાં હું ‘લે રેવોલ્વે’નું તંત્રીપણું કરતો તથા ‘એન્સાઇક્લોપીડીઆ ફિટાનકા’ તથા ‘ન્યુ કાસલ કોનિક્સ’ માટે લેખો લખતો, તેથી તેને કહેવામાં આવ્યું કે અમારો ભાકુત તો પણ ભાગે બેઠાબેઠો લખતો જ હોય છે. “પણ આખો દહાડો કંઈ લખ્યા કરે?” પેલાએ પૂછ્યું: “ખીજું શું કરે?” તેને જવાબ મળ્યો: “અપોરે બાગમાં લાકડું વહેરે છે અને સજતે પહોરે કરવા જાય છે,”—“હં... ..” જાનુસે જાણે બેઠ પાંચે હોય તેમ ઉચ્ચાર્યું: “અંધારું ચાપ ત્યારે જ બહાર નીકળે છે ખરું કે?” અને તેણે પોતાની ચોપડીમાં ટપકાવ્યું: “અંધારું ચપા પહેલાં એ કદી બહાર નીકળતો નથી.”

રશિયન તથા ફ્રેંચ જાનુસો મારી આટલી બધી સંજ્ઞા શા માટે રાખતા હશે તેનો ખુલાસો મને તે વખતે તો જડ્યો નહોતો; પણ એમ લાગે છે કે ત્યારના નવા રશિયન મુખ્ય પ્રધાન ઈન્ના-ટિયેફ રશિયન ક્રાંતિકારો જોડે જે સંધિ કરેલી અને જેને પરિણામે સરકારનો ભુલમ તથા ક્રાંતિકારીઓનો ત્રાસ ઘણો કમી થયેલો, તે સંધિમાં મને બેળવવા હું લાંડન હતો ત્યારે-૧૮૮૨માં-એક

રશિયન સરકારના દૂત મારકત પ્રવાસ થયો ત્યારે મેં જે એમ કહેલું કે મારી પાસે પણ તે દૂત આવશે, તો દાદરેથી તેને ફેંકી દઈશ, તે પરથી મને જીતવાની બધી આશા રશિયાના સરકારી ધુરંધરોએ છોડી દશે અને જામુસો વગેરે મારકત મને કનડવાનો તથા બને તો રસ્તામાંથી ખસેડવાનો જેન રચ્યો હશે.

૧૨

## ફ્રેંચ સરકારનો મહેમાન

૧

૧૮૮૧ અને ૧૮૮૨નાં વરસો દરમિયાન અતંત્રવાદી પ્રવૃત્તિએ ફ્રાંસમાં ધણો વિકાસ સાધ્યો હતો. ૧૮૮૦નાં જાન્યુઆરી મેંડેરેશને જ્યારે અતંત્રવાદી સામ્યવાદનો સ્વીકાર કર્યો ત્યારે સામ્યવાદના એ પ્રકારને ફ્રાંસમાં ધણો સત્કાર મળ્યો હતો. એ વરસ પછી અમારું વર્તમાનપત્ર એ દેશમાં ધણું પ્રચાર પામ્યું અને અમે ફ્રેંચ કામદારો સાથે પત્રબદ્ધે વાર પણ શરૂ કર્યો. આ રીતે પેરિસમાં તેમ જ જિલ્લાઓમાં—ખાસ કરી, લાયોન્સ જિલ્લામાં—અતંત્રવાદ તેવામાં ઝડપભેર ફેલાતો ગયો. થોનોર્થી લાંડન જતાં મેં જ્યારે ફ્રાંસ ઓળંગ્યું ત્યારે હું વચ્ચે લાયોન્સ, સેન્ટ એટીન તથા વીન ખાતે રોકાયો હતો અને ત્યાં બાપજો કર્યા હતાં. એ વખતે મેં જોયું હતું કે એ શહેરોના ગ્રંથામંથ કામદારો અમારી ભાવનાઓ અપનાવવા તત્પર હતા.

૧૮૮૨ની આખર આવી પહોંચી એટલામાં તો લાયોન્સના પ્રદેશમાં મામલો ટોપકીનો બની ગયો હતો. રેશમનો ઉદ્યોગ પડી ભાંગવાથી તેના વણકરો અને તેમનાં કુટુંબોની વિટંબના પાર વિનાની હતી. એ પ્રદેશના ખાણોના કામદારોનું બાવિ પણ છેક અનિશ્ચિત હતું.

રસ્તે થએલા અનુભવો પરથી હું જાણુ તો હતો કે સૌનાં મન ભારે ઉશ્કેરાટમાં છે, પણ જે અગિયાર માસ મેં લંડનમાં ગાળ્યા તે દરમિયાન ફાંસમાંની દિલચાલના નિકટ સમાગમમાં હું રહી શક્યો નહોતો. પછી, જ્યારે હું પાછો લંડનથી થોનોં આવ્યો ત્યારે વર્તમાનપત્રો પરથી મેં જાણ્યું કે મોન્શો-લે-માઇન્સ ગામના અધિપાઓ ખાળોના કેથલિક માલિકો સામે હડતાળ પાડવાની વાતો કરતા હતા. તે વેળા, એ પ્રદેશમાંના સવળા પધ્ધરના કોસને કાં તો જમીનદોસ્ત કરવામાં આવ્યા, અથવા તો, અધિપાઓને તેમના જોદદારમાં વાપરવા માટે અપાએલાં ડાઈનેમાઇટનાં કારતુસોથી તેને ઊરાડી મૂકવામાં આવ્યા. લાયોન્સનું વાતાવરણ પણ હવે જલદ બન્યું. ત્યાંના અતંત્રવાદીઓએ પરિસ્થિતિ એવી કરી મૂકી કે બીજા મધ્યમવર્ગીય સ્વાર્થી નેતાઓ જેને સભા ભરે તેનો પોતે કબજો લેતા અને મધ્યમવર્ગને ભય પમાડે તેવા કરાવે. ખાળો તથા જમીનને રાષ્ટ્રીય મિલકત બનાવવા વિશેના પૂરા ઉત્સાહથી પસાર કરતા.

ઉપલા બનાવો બન્યા પછી કામદારોની લાગણી મધ્યમવર્ગના રાજદારીઓ સામે તેમ જ એ લોકોને ગેરવાજબી રીતે રોકવાનાર એમનાં છાપાં સામે ઘણી જ ઉશ્કેરાઈ ગઈ હતી. આવે વખતે હમેશાં બને છે તેમ, હવે ગરીબોએ તે રાજદારીય નેતાઓના તથા તેમનાં છાપાંવાળાના રંગરાગ અને ખાણીપીણીના મહાધામ થીએટર બેલેફૂરના બોંબરામાંના વિશ્રાંતિગૃહમાં ચાલતા હતા તે અનાચારો સામે છડેએક પોતાની સભાઓમાં બોલવા માંડ્યું. એમ કરતાંકરતાં એક દહાડો એ વિશ્રાંતિગૃહમાં કોઈક અજાણ્યાએ ડાઈનેમાઇટનું કાર્ગુસ વહેંચ્યું ને તેને હોલવવા જનારા એક સમાજવાદી કામદારના પ્રાણ ગયા; તેમ જ કેટલાક મધ્યમવર્ગીય રાજદારીઓ પણ જરા ધવાયા. બીજે દહાડે, રંગરૂટની ભરતી કરવાની કચેરી પાસે તેવો જ ઘડાકો થયો ને એવી લોકવાયકા પણ ચાલી કે,

લાયોન્સની એક ટેકરી પરની કુમારિકા મેરીની પ્રતિમાના પણ એવા જ હાલ થવાના છે.

લાયોન્સના પૈસાદારો હવે ભારે ગભરામણમાં પડ્યા. સાંક અનંતવાદીઓની ધરપકડ થઈ. તેમાં મધ્યમવર્ગનો માણસ એક જ — એમિલ ગોતીએ, જે એ પ્રદેશમાં પ્રચારકામ કરતો—હતો; બાકીના બધા કામદારો હતા. એ જ વખતે લાયોન્સનાં છાપાંએ સરકારને ઉશ્કેરવા માંડી કે તેણે મને પકડવો; કેમ કે આખી ચે ઘટમાલનો દોરીસંચો ચલાવનાર ( તેમના કહેવા પ્રમાણે ) હું જ હતો ને આવાં તોફાનો કરાવવા સારુ જ હું લંડનથી ફ્રાંસમાં પાછો આવ્યો હતો. હવે, ફરીથી એક વાર રશિયન જનસુસો અમારા નાનકડા શહેરમાં દેખા દેવા લાગ્યા: મારું ઘર શોધાયું; મારી પત્ની જીનીવા જતી હતી તેને થોડો સ્ટેશને પરહેજ કરી અને તેની જડતી લેવામાં આવી. પણ એ બધાને પરિણામે કશું જ એ લોકોને અમારી વિરુદ્ધ હાથ લાગ્યું નહિ.

મારે નાસી છૂટવું હોય તો તક હતી, પણ હું નાસવાનો જ નહોતો. મારા એટલા બધા મિત્રો પકડાઈ ગયા હતા કે એ સ્થળેથી ખસવાનો મારો વિચાર જ નહોતો.

તા. ૨૧મી ડિસેમ્બરની રાતે મારો ક્ષયરોગી સાજો મારા હાથમાં જ મરણ પામ્યો. હું અને મારી પત્ની બેઉ એને માટે ધુસ્કાં ભરતાં રાત વીતાવતાં હતાં, ત્યાં તો પેરાલિયું થવા આવ્યું એટલે—બનાવ બન્યા પછી ચારેક કલાકે—લશ્કરી સિપાઈઓ મને પકડી જવા આવ્યા. મેં તેમને વસ્તુસ્થિતિ જણાવી અને, માત્ર દફનક્રિયા થઈ જાય ત્યાં સુધી મને છૂટો રાખે તો ત્યાર પછી તુરત મારી મેજે જ જેલને દરવાજે હાજર થઈશ, એવું વચન તેમને આપવા માંડ્યું. પણ એ શાના સાંભળે ? એટલે મને તો તેને તે જ વખતે એ લોકો લઈ આપ્યા લાયોન્સ બહાર. એલિસી

રેકલુસને અંગે તારથી ખબર કરેલા, તેણે એકદમ આવીને મારી પત્નીને ગ્રંભાળમાં લીધી અને દફનની વ્યવસ્થા કરી. યોગેની અર્ધોઅર્ધ વરતી દફનવેળા લાગ્ગર હતી—મારી પત્ની તથા દુનિયાને એવું દાખવવા કે કામદારજનના મારી પડ્યો હતો, સત્તાધારીઓની પડ્યો નહિ. એ જ રીતે, મારો મુકદ્દમો ચાલતો હતો ત્યારે પણ એકલો આસપાસનાં ગામડાંમાંથી આવીને ખાસ તે જ ખબર વાંચવા લાગ્યો—સથી છાપાં ખરીદતા.

મુકદ્દમો ૧૮૮૩ના જાન્યુઆરીની શરુઆતમાં એક પખવાડિયા મુધી ચાલ્યો હતો. પેલા મુકદ્દમોને અંગે તો અમારી વિરુદ્ધ કશું સાબિત થઈ શકે તેમ નહોતું, તેથી આંતરરાષ્ટ્રીય કામદાર-સંઘના સભ્યો હોવા માટે—જે કે ખરી રીતે તો, પકડાએલાઓમાં હું એકલો જ તેવો ગ્રંભ્ય હતો—અમારી સામે કામ ચલાવવામાં આવ્યું. અમને ચાર ને પાંચ વરસની કેદ અને ચારસો ડોલરનો દંડ તથા બાકીનાને એકથી ચાર વરસની કેદની સજા થઈ. મુકદ્દમો તદ્દન કારસરૂપ હતો. ખરી વાત એ હતી કે, અમને અને અમારી હિંમતવાળને કોઈ પણ રીતે હલકી પાડવી ને દાખી દેવી. પણ થયું એથી બિલકુલ જ; કેમ કે અદાલતમાં અનંતવાદ સામે ચળેલાં બાપણો દેશપરદેશમાં છાપાં ને વંચાયાં તેથી પ્રવૃત્તિને ધણું જોર મળ્યું. ક્રેંચ પ્રગમન પણ અમારી તરફેણમાં હતો. અને તેની ધારાસભામાં અમને છોડવવાના ઠરાવો વરસોવરસ લવાતા—છેક અમે છૂટ્યા ત્યાં લગી એ ચાલુ રહ્યા.



## કલેરવોની તુરંગ

૧

અમારો કેસ એ રીતે પતી ગયો હતો, પણ મારે બીજા બે મહિના લાયોન્સની જ જેલમાં રહેવાનું થયું હતું. પોલિસકોર્ટે અમારી પર કેસ ચલાવીને જે ચુકાદો આપ્યો હતો, તેની સામે મારા સાથીઓમાંના ઘણાખરાએ અપીલ કરી હતી. તેનું પરિણામ જણાય ત્યાં સુધી અમારે સૌને એ જ જેલમાં રહેવાનું હતું. બીજા ચારે સાથીઓની જેમ મેં પણ ઉપલી કોર્ટમાં અપીલ નોંધાવવાની ના પાડી હતી અને મારી એકાંત કોટડીમાં કામ કરતો હતો. માર્ટિન નામે વીન ગામનો કાપડિયો હતો. એ મારો જાની દોસ્ત હતો. તે ને હું સવારસાંજ જેલના આંગણમાં ફરતા અને કોટડીઓમાં પુરાયા પછી જે અમારે વાત કરવી હોય, તો રશિયાનાં કેદખાનાંની જેમ દિવાલ પર ટકારા મારીને કરતા હતા.

કેદખાનાં જે નીતિનાશ કરનારી અસર કેદીઓ પર કરે છે તે મેં આ લાયોન્સ જેલના બે માસમાં પ્રત્યક્ષ બેઠું ત્યારની મારા મન પર જે છાપ પડી હતી, તેને લીધે પાછળથી કેદખાનાંની આખી સંસ્થાને જ હું બધે ભારે ધિક્કારતો ચલ્યો હતો. એ ધિક્કાર બે બાબતોને અંગે જન્મ્યો હતો: પહેલું તો, કોઈ પણ નાના કે

મોટા યુના માટે જોલમાં પૂરવામાં આવેલાં બાળકો. એમને રાજ જોલના આંગણમાં રેશમ સાફ કરવાનું અને બીજું કામ કરવા લાવવામાં આવતાં હતાં. એ દુબળાંપાતળાં બાળકોનાં મન શરીર અને નીતિનો સુદાં ત્યાં ઉઘાડેછેાગ પજેપજે જે નાશ થતો મેં જોયો, તે પરથી, તેજો મોટાં ચર્ધને છૂટશે ત્યારે જાતને અને સમાજને કેટલું અસાધારણ નુકસાન કરશે તે વિચારે કંપારી છૂટ્યા વિના રહેતી નહિ. બીજું, કાયદો અને તેનો અમલ કરનારાઓ કેદીઓનાં આશ્રિતોને નિરાધાર કરી જાણે રવડાવી જ મારે છે, તે અનુભવ પણ રૂંવાં ઊભાં કરે તેવો છે. એ તદ્દન જ નિર્દોષ સ્ત્રીબાળકોને સમાજ જે સીતમયક્રીમાં પીસે છે, તેનો કદી કોઈએ જરા પણ વિચાર કર્યો છે ખરો ?

## ૨

અમારામાંથી જેમને વરસ કરતાં વધુ મુદતની સજા ચર્ધ હતી, તેવા અમને બાવીસ જાણને ૧૮૮૩ના માર્ચની અધવચમાં બહુ જ ઝાની રીતે ક્લેરવોની મધ્યવર્તી ટુરંગમાં લઈ ગયા. લાયોન્સ જોલમાં અગને મળતી હતી તે બધી સગવડો અહીં અમને આપવામાં આવી; કેમ કે ક્રાંસમાં તો એમ મનાય છે કે રાજકીય કેદીઓ પોતાનું હરવાફરવાનું છૂટાપાણું ખુએ એ જ તેમને માટે એવી ભારે સજા છે કે બીજી અગવડ કે વેડ તેમને માથે નાખવી ન જોઈએ. લાયોન્સમાં અમને અમારાં કપડાં રાખવા દેવામાં આવેલાં અને ખોરાક પણ અને વીશીમાંથી અમારે ખર્ચે જેવો જોઈએ તેવો મંગાવી શકતા. વળી ત્યાં સ્વતંત્ર મોટી કોટડી પણ મળી હતી, જેને લીધે મજેલી શાંતિ અને નિવૃત્તિનો ઉપયોગ મેં ‘એન્સાઈક્લોપીડીઆ ષિટાનિકા’ તથા ‘નાઈન્ડીન્થ સેન્ચરી’ માટેના મારા લેખો લખવામાં કર્યો હતો.

અહીં ક્લેરવોમાં પણ જુદા ખંડની, ખાવાની તથા કપડાંની તેવી જ સગવડ આપી રહેલી. સજાને અંગે કામ કરવાનું ફરજિયાત

નહોતું; પણ જેમની ઈચ્છા હોય તેઓ સીવવાનું કે છીપમાં કાતરવાનું કામ કરીને તેને સાટે નાનીનાની રકમો કમાઈ પણ શકતા.

કલેરવોની જે પહેલી છાપ મારા મન પર પડી તે તો ઘણી સરસ હતી. લાંબી થકવનારી મુસાફરી પછી અમે ત્યાં પહોંચ્યા ત્યારે, અમને સ્વચ્છ ઓરડીઓમાં લઈ જઈને રાખવામાં આવ્યા હતા. ખાણું સાદું, પણ ગરમાગરમ હતું અને માગીએ તેટલું મળતું; સુરાપાનના શોખીનો એ શોખને પણ પોતાને પૈસે મંતોપી શકેલા; અને જેલનો ઉપરી તથા વોર્ડરો બધા સમ્યકતાથી વર્ત્યા હતા.

વળતે દહાડે ઉપરી મને અમારે માટે નક્કી કરેલા નિવાસ-ખંડો બતાવવા લાઇ ગયો. બાવીસ જાણુ માટે એ નાના પડશે એમ મેં કહ્યું, એટલે તુરત તેણે અમને બીજા વધારાના ખંડો આપ્યા. અમારા ખંડોની બારીઓ એક નાનકડા બગીચા પર પડતી હતી. ત્યાંથી દેખાતું આસપાસના પ્રદેશનું દૃશ્ય પણ સુંદર હતું.

બધા મળીને ત્રણ મોટા ઓરડા અમને આપવામાં આવેલા, તે ઉપરાંત મને તથા એલિસ ગોતીએને અમારા લખવાવાંચવાના કામ માટે જુદો નાનો ઓરડો પણ મળેલો. આ છેલ્લી સગવડ માટે હું એન્સાઇક્લોપીડીઆમાંના મારા ઘણા લેખકબંધુઓને આભારી હતો. હું પકડાયો છું એમ તેમણે સાંભળ્યું કે તુરત જ જેલમાં મારા લેખનકાર્ય માટે વધુમાં વધુ સગવડો મળે તે માટે તેમનામાંના જેમણે ફ્રેંચ સત્તાવાળાઓને વિનંતિપત્ર મોકલ્યો તેમાં બીજા બધા ઉપરાંત, હર્બર્ટ સ્પેન્સર, સ્વિન્વર્ન અને વિક્ટર ફુગોનાં નામ પણ હતાં. ફ્રાંસની વિદ્યાનપરિષદે પોતાનું પુસ્તકાલય મારે જે કંઈ પુસ્તકો જોઈએ તે માટે વાપરવા દેવાની ઇચ્છા બતાવી હતી તથા પ્રસિદ્ધ ફ્રેંચ ચિંતક અને લેખક અર્નેસ્ટ રેનાંએ એક મનોહર પત્ર દ્વારા, પોતાનું આખું ખાનગી પુસ્તકાલય મારા ઉપયોગ માટે ખુલ્લું હોવાનું મારી પત્નીને લખ્યું હતું.

તુરંગના ગગીયામાં શાકપાન ઉઘાડીને વેચવાની છટ પડ્યું  
અમને હતી; વળી હું અને મારા સાથીઓ ત્યાં ઈંગ્લિશ જર્મન  
વગેરે ભાષાઓના તેમ જ વિજ્ઞાનના વર્ગો ચલાવતા તથા પુસ્તક-  
બાંધણીનું કામ પણ શીખી લઇને કરતા હતા. આ મુખી જિંદગીમાં  
મને મારી તબિયત બેગડવાથી વિદ્ય આપ્યું હતું; પણ એ મેલેરિયા  
—ત્યાં આસપાસ બેજ હોવાથી એ લાગુ પડેલો—પહેલા  
વર્ષની આખર પછી ગયો હતો. એ વર્ષ દરમિયાન જ, મારી પત્ની  
પણ પરિસ્ત્રમાં પોતાનો ડોક્ટર બોદ સાયન્સની ડીગ્રી માટેનો  
અભ્યાસ છોડીને પડોશના ગામડામાં રહેવા આવી હતી. પહેલાં તે  
અમે બે મહિને એક વાર જ મળી શકતાં, પણ પછીથી રોજ  
મળવાની, તેની વીશીમાંથી મારે માટે ખોરાક લાવવાની તથા  
માંજે સાથોસાથ—જે કે વોર્ડરની હાજરીમાં—બાગમાં ફરવાની  
પણ રજા મળેલી.

કલેરવોની મધ્યવર્તી તુરંગ જાણે એક નાનું ઉદ્યોગદુન્નરનું  
શહેર હોય તેવું પહેલી નજરે લાગવાથી મને થોડો અચંબો થયો હતો.  
પણ ખરી વાત એ છે કે ઈંગ્લિશ કેદખાનામાંની પદ્ધતિ ફ્રેંચ કેદખાનામાં  
નથી; એટલે કે, ત્યાં કેદીને હલકો પાડવા માટે જ જાણે સોંપાતાં  
હોય તેવાં કામો નથી સોંપાતાં. તેની પાસે ઉપયોગી કામો—તે  
સ્વમાનથી કરી શકે તેવાં—કરાવવામાં આવે છે; જેવાં કે લોખંડનું  
ફર્નિચર, બિજોનાં ઘરો ('કેમ્સ'), ચીરીસા, ત્રાજવાં-તોલાં,  
મખમલના તથા શણના સ્ત્રીપોશાકો, છીપની નાનીનાની વસ્તુઓ,  
લાકડાંના બેઠા, ચાખડીઓ વગેરે. આ પ્રકારનાં કામો સોંપાતાં  
હોવાથી તેમ જ કેદીઓ ભણીને એકંદર વર્તીય માનવતાભર્યો હોવાથી  
એ તુરંગ ચુરપઆખાની સજા કરનારી સંસ્થાઓમાં નમૂનેદાર  
ગણાય છે.

જે ખડામાં અમે રહેતા હતા તેની નીચે જેલનું દવાખાનું હતું. તેમાં કામ કરતા કેદીઓના સમાગમમાં અમારે આવવાનું પણ કેટલીક વાર થતું. તેમાંનો એક ‘વન’માં પ્રવેશી ચૂકેલો પળિયાંધારી વૃદ્ધ હતો. તેની સગ્ગની મુદત અમે ત્યાં હતા તેવામાં જ પૂરી થઈ. તેણે જેલ કેવી રીતે છોડી એ વાત હૃદય પીગળાવે તેવી છે. પોતે થોડાં અડવાડિયાંમાં કે થોડા મહિનામાં જ પાછો અહીં આવવાનો છે તે જાણતો હોવાથી, તેણે દાકતરને આજીજી કરીને કહેલું કે પોતે કરનો એ કામ કરનારની જગ્યા ખાલી રાખે. ક્લેરવોમાં આ કંઈ એ પહેલી વાર નહોતો આવ્યો, ને તેને ખબર હતી કે પોતાની આ મુલાકાત છેલ્લી પણ નથી. જેલમાંથી બહાર નીકળ્યા પછી, લર્પા જગતમાં તેને એવું કાંઈ જ નહોતું જેને તે સ્વજન ગણી શકે. “મને ચાકરીએ પણ કોણ રાખે એમ છે ?” તે કહેતો “ને હું કામધંધો પણ શો જાણું છું ? —કશો નહિ. બહાર નીકળાને મારે જવાનું તે મારા જૂના સાગ્રીતો પાસે જ. એ લોકો તો મને ખચિત જ ભેરખંધ તરીકે સંકારવાના જ. ”

પછી એમ એ ભેરખંધો પાસે જાય; સૌ લાંબે વખતે બેળા મળે એટલે દારૂખાર સારી પેઠે ઉડાવે; કોઈ નવો ‘તડકો’ પાડી આવે અને ફરી એક વાર કેદખાને આવીને પુરાય. તેના જેવા આવા ઘણા છેક બાળપણ કે ઊગતી જુવાનીમાંથી આમ જેલવાસી બનેલા ને મોતને શરણુ પણ ત્યાં જ ચએલા. એવા વૃદ્ધ કેદીઓને દેખાવવા લઈ જતી વખતે પાદરી જે પ્રાર્થના બોલે તે યંત્રવત ને સુધી જ હોય; તેને કબ્રસ્તાને લઈ જતા કેદીઓ તો થોડા વખત માટે પણ લાધેલી સ્વતંત્રતાને કારણે આનંદમગ્ન

હોય; તે વેળા ખિન્ન દેખાતો માત્ર કપ્પરતાનના વોર્ડરનો કાળો ફતરો, જે આસ્તેઆસ્તે શગવાદોની ખાલુમાં ચાલતો હોય.

૪

ફાંસની મધ્યવર્તી તુરંગોને મુધારવામાં આવી, ત્યાર પછી તેમાં સંપૂર્ણ મૌનતો સદ્વાંત પાળવામાં આવશે એમ મંનૂતું હતું. પણ એવું મૌન માનવસ્વભાવને એટલું બધું પ્રતિકૂળ છે કે એ સિદ્ધાંતને સ્વીકૃત્ય પાળવાનું યોગ્ય જ સમય પછી છોડી દેતું પડ્યું. આ પરિણામ આવવામાં એક વધુ કારણ એ હતું કે ફ્રેન્ચો વાતોડિયા ખૂબ જ હોય છે.

બહારથી જોનારને તો તુરંગ હમેશાં તદ્દન મૌનભરી શાંત જ લાગે છે; પણ ખરી રીતે તેમાં જીવનની પ્રવૃત્તિઓ ગાળે તે એક નાના શહેરમાં જ ચાલતી હોય તેમ ચાલુ હોય છે. ધીમા સાદે ધુસપુસ દ્વારા, ઉતાવળે બોલાઈ જતા છૂટક શબ્દોથી કે ચંગરખી-માંના લખાણ મારફત, એમ અનેક રીતે રોજરોજના જરા પણ અગત્યના સમાચાર થોડા જ સમયમાં આખી તુરંગમાં પ્રસરી જાય છે. કેદીઓમાં માંહોમાંહ, તુરંગના ઉપરીઓની કચેરીમાં કે કલેરવોના ગામડામાં અથવા તો પેરિસની રાજકીય દુનિયામાં કંઈ પણ જાણવાભોગ બન્યું કે તુરત જ એ અમારા સઘળા સયનખંડોમાં, કારખાનાંમાં અને કોટડીમાં ફેલાઈ જવાનું. વળી, કાઈ વર્તમાન-પત્રમાં અમને રસ પડે તેવી ખીના આવી હોય તો તે પત્ર પુણુ કોઈ બેદી રીતે, નાના પથ્થરથી વિંટાળને તુરંગની બચ્ચી ફિવાલ પર ચઢને, અમારી કને આવી જ પડતું.

કલેરવોમાંથી છૂટ્યા પછી મેં ૧૮૮૬માં ઈંગ્લંડમાં જે 'ઈન રશિયન એન્ડ ફ્રેન્ચ પ્રિઝન્સ' નામે પુસ્તક લખેલું, તેમાં મેં જે જે વિગતો આપી છે તેની પુનરુક્તિ અહીં નહિ કરું. માત્ર એટલું કહેતું બસ યશે કે સમાજ ગુના અટકાવવા માટે આ તુરંગની

સંસ્થાઓ સ્થાપે છે, પણ ખરી રીતે તો એ સમાજને ખર્ચે ચાલતાં ગુનેગારીનાં વિદ્યાપીઠો છે. બહારથી કેદી ગુનેગારીની જે વૃત્તિ શીખી આવ્યો હોય છે તે તુરંગના બિનકુદરતી વાતાવરણમાં હજાર રીતે પોચાય છે. વળી, હાલની કાયદાબાહ્ય અને ન્યાયની પદ્ધતિ તો એવી છે કે તુરંગની આસપાસના પ્રદેશને તેમજ અદાલતો સાથે સંબંધ ધરાવતા માણસોને પણ કલુષિત કર્યા વિના ન જ રહે. મારી પોતાની તથા સાથીઓની સાથે, અક્ષબત્ત, તુરંગમાં માનભર્યો વર્તાવ રાખવામાં આવેલો, પણ અંગત ક્રિયાદો કરવાની ન હોવાથી તો હું એ અનિષ્ટોને ઉડાડો વધારે સ્પષ્ટતાથી અને નીડરપણે જાહેર કરી શકું છું.

૧૪

## થોડીક જમસુસકથાઓ

૧

દૂરેક વિપ્લવવાદીને વહેલોમોડો જમસુસો સાથે પ્રસંગ પડે જ છે. તેવા કેટલાક મારે ભાગે પણ આવેલા. એવા જેરી નાગોને પોપવામાં દરેક દેશની સરકાર ભારે રકમ ખર્ચતી હોય છે. પણ એ લોકો મુખ્યત્વે જોખમકારક હોય છે તે જીવાનોને જ. એક વાર આપણે તેમનાથી—તેમની નીતિરીતિથી—પરિચિત થઈ ગયા અને એવો માણસ મળતાં, “તેને ને મારે શી લેવાદેવા? અમારી વચ્ચે સામાન્ય ભૂમિકા શી છે?” આવા પ્રશ્નો આપણે પડને પૂછીને તેના ઉત્તર શોધી લઈએ, પછી તેના સંબંધમાં આવવામાં કશું જોખમ નથી; કેમ કે તેમની સાથે કેમ કામ પાડવું એ વિષયમાં આપણે ચેતી ગયા હોઈએ છીએ.

હું ત્યારે પહેલો જીનીવા ગયો, ત્યારે ત્યાં રશિયન સરકારે જે માણસને પોતાના જાસુસ તરીકે મોકલ્યો તે એક ઉમંગવાની પેઠે ત્યાં રહેતો હતો. અમે તેને દરથી જ ઉપાદારગૃહોમાં જોએલો. તે પ્રમાણમાં નિર્દોષ હતો, કેમ કે જુદાજુદા દેશોમાંથી હુદપાર થએલા જે વિશ્વવવાદીઓ જીનીવામાં હતા, તેમનાં પુસ્તકો પત્રિકાઓ વગેરે ખરીદી, તેની પર પોતાની ટીકાઓ કરી, પોતાના માલિકાને એ બધું મોકલવા મિત્રાપ તેને બીજો કંઈ ધંધો હોય તેમ લાગતું નહોતું.

પછી તો જીનીવામાં વિશ્વવવાદીઓ વધ્યા તેમતેમ જાસુસો પણ વધ્યા. એ બધા ય જાસુસો અમને ઓછાવધુ જાણીતા થઈ ગયા હતા. એ લોકોને અમે તો અમારી નિહિલિસ્ટ રીતે બહુ રીધા અને નિખાલસ પ્રશ્નો તેમના જૂતકાળ તથા વર્તમાન પ્રવૃત્તિ વિશે પૂછતા. તેના જવાબ તેમનામાંના ધણાખરા પોતે પણ જાણે નિહિલિસ્ટ હોય તેમ આપવા પ્રવાસ કરતા. પણ તેઓ ક્યાં જોતું જોલે છે તે પકડતાં વાર લાગતી નહિ; કેમ કે અમે તો તેની નીતિ, આચારવિચાર, રહેણીકરણી વગેરે વિશેની એવી તો ઝીણીઝીણી વિજેતા પૂછીને તેની ઉલટતપાસ લઈ નાખતા કે અમુક તમકકે તેને માટે જૂઠું જોલતું અશક્ય થતું; અથવા તો તેઓ પોતાના જોલથી જ બધાઈ જતા, કે ઊલટું-સૂલટું જોલી પોતે પોતાને જ જોતા પાડી દેતા.

એવા એક જાસુસે તો એવા ખખર પણ પોતાના માલિકાને આપેલા કે હું ઝારતું ખૂન કરવાની યેરવી કરી રહ્યો છું. બીજી વખતે તેણે જ એવી વાત ઉરાડેલી કે, હું બોમ્બ લઈને ઇટલીમાં ત્યાંના વિશ્વવવાદી કેફિયેરોની સાથે દાખલ થવાનો છું. આ બધી ગપ હતી. ઝારને મારવાનો ખ્યાલ મને કદી આવ્યો નથી ને ઇટલી તો હું જવાનો ઇરાદો પણ રાખતો નહોતો—ત્યાં કદી ય ગયો નથી.



કેટલીક વાર એવું થે બને છે કે જનસુસો વિપ્લવવાદીઓની દિલચાલના જે વૃત્તાંત પોતાની સરકારને લખી મોકલે તેમાંની વાત મુદ્દે સાચી હોય, પણ વાત પરથી જે અનુમાનો તેમણે બાંધ્યાં હોય તે ભગતાં જ બેસાડી દેવાયાં હોય. આવી જ રીતે; ૧૮૮૧માં હું જ્યારે મારી પત્ની સાથે પેરિસથી લંડન ગયો ત્યારે એક ફ્રેંચ જનસુસ મારી પાછળ પડેલો. તેણે અમારી મુસાફરીનો જે અહેવાલ ફ્રેંચ સરકારને આપ્યો તેની જ નકલ તેણે એક પત્રકાર શેશફોર્ટને આપેલી ને તેણે એ પ્રમાણેનો અહેવાલ પ્રસિદ્ધ કર્યો હતો. એ પરથી હું જોઈ શક્યો કે કેલેના સ્ટેશને અમે અર્ધી કલાક મારી પત્નીના કુખતા દાંતને ઘેવા ને તેને દવા-ગવા લગાડવા એક ખાનગી ભાગમાં ગયાં, તેને જનસુસે બીજા કાવંતરાંબાને સાથેનાં અમારા મેળાપનું નામ આપેલું; અને લંડનમાં ચેરિંગ ક્રોસને સ્ટેશને અમે ટ્રેન પહોંચ્યા પછી પણ અર્ધી કલાક રોકાયાં ને પછી જ ગાડી કરી ઉતારે ગયાં, તે પરથી પેલાએ એવી અટકળ કરી લીધી કે ટોળામાં તો કાંઈ જનસુસ અમારી પર નજર રાખી શકે માટે આખું ટોળું વીખરાય તેની વાટ અમે જોએલી. ખરી રીતે, અમે વાટ જોએલી તે અમને લેવા આવવાનો હતો તે રશિયન મિત્રની. આખરે તે ન જ આવ્યો તેનું કારણ એ હતું કે, અતિશય ઝાકળવાળા તે સવારે તેનાથી વધુપડતું ઊંધાઈ ગયેલું એટલે અમે પહોંચીને તેને જગાડ્યો ત્યારે જ મેળાપ થયેલો.

કલેરંસમાં હું હતો ત્યારે એક અજાણ્યો રશિયન, રશિયન સરકારને ખૂબ ભાડતો મારી કને આવેલ. તેણે સૂચવ્યું કે ‘લે રેવોલ્ટે’ ફ્રેંચમાં નીકળે છે તેવું જ વિપ્લવવાદી પત્ર આપણે રશિયનમાં પણ કેમ ન કાઢવું? વધુમાં તેણે ઉમેર્યું કે, પૈસાની મારે કંઈ ફિકર ન રાખવી—પોતે મોટા મૂડીદાર છે ને જોઈએ તેટલા પુરા પાડશે. તેનું નામ ટોહનલેહમ હતું. તેનું એકંદર વર્તન મને પોતાને એટલું શકપડતું લાગેલું કે તેની દરખાસ્ત સ્વીકારવાના

મારા મિત્રોના આમદ છતાં તેને મેં ના જ પાડી. થોડા દિવસ પછી સેન્ટ પીટર્સબર્ગમાંના અમારા મિત્રોના પત્રમાં લખાઈ આવ્યું કે, અમુકઅમુક લક્ષણોવાળા મૂડીદારથી ચેતતા રહેજો. બધી નિશાની મેળવી જોતાં મારી ખાતરી થઈ કે પત્રમાં વર્ણવાયેલો માળુસ જ અમારો ટોહનલેખ હતો.

પોલિસખાતું જ પોતાના કાઈક પગારદાર પાસે વિખેલવાદી પત્ર કઢાવે અને તેના તંત્રી મારફત વિખેલવાદી કાર્યકરોના મંડળની ખાતમી વગેરે મેળવવા પ્રયત્ન કરે, એ તો જૂની સુક્તિ છે; અને ૧૮૮૧માં ફ્રેંચ પોલિસના વડા એન્ડ્રુએ એ અજમાવેલી. એ સાલમાં હું અને એલિસી રેકલુઝ પર્વતમાળાઓ વચ્ચે વસતા હતા ત્યારે અમને એક ફ્રેંચમેન તરફથી પત્ર મળેલો કે પોતે પેરિસમાં એક જગરુ અતંત્રવાદી વર્તમાનપત્ર કાઢવા ચાહે છે. તેમાં તેણે અમારો સહકાર માગેલો; પણ અમારી ખુશામતે એટલી બધી કરી હતી કે અમને તુરત જ વહેમ પડ્યો. તેને વિશે તથા તેને મળતા પૈસા વિશે અમે બારીકાથી ઠેક લંડન સુધી તપાસ—ત્યાંની એક બાઈનું નામકામ તેણે પૈસા આપનારી પોતાની વૃદ્ધ કાકી તરીકે આપેલું—ચલાવી. બાઈ ત્યાં હતી તો ખરી, પણ તે એ જ વેશ લજવતી હતી એવી અમારી ખાતરી વધુ તહેકીક પછી થઈ. છેવટ, એ માણસે જે વલણ અમારી એક કોંગ્રેસ વખતે લીધું—ગમે તેવી નજીવી વાતમાં બોમ્બધડાકાની વાત આગળ લાવે; ગમે તેવી સ્ત્રીઓ સાથે ફરે; દુનિયાભરના અતંત્રવાદીઓનાં સરનામાં વારેવારે માગ્યા કરે—તે પરથી અમારો વહેમ મજબૂત બનતાં અમે તેને અજગો કયો. તેના છાપામાં સરકાર સામે કરવાના ડાઈનેમાઈટના ધડાકા ને અત્યાચારો ને સોહી રેડવાની જ વાતો આવતી. તે માણસનાં કરતુક અમે બે માસમાં તો બધા પુરાવા સાથે જાહેર કરી દીધાં. વળતા જ દિવસથી છાપું બંધ પડ્યું.

ત્યાર પછી બે વર્ષે પેલા પોલિસઉપરી એન્ડ્ર્યુએ પોતાનાં સંસ્મરણો પ્રગટ કર્યા ત્યારે, તેમાં તેણે એકરાર કર્યો હતો કે એ છાપાનો કઠાવનાર તથા વિપ્લવવાદીઓને માથે જોનો દોષ દોળા પાડવાનો હતો તે, રાજ્યનીતિ અને ઇતિહાસકાર ચાપર્સના બાવલા પાસેના ડાઘનામાઘટના ધડાકા કરાવનાર તે પોતે જ હતો.

આતું બધું કરવામાં ફેંચ તથા બીજી સરકારોને કેટલા પૈસાનું પાણી કરવું પડતું હશે, એ સહેજે કદખી શકાય તેવી બાબત છે.

કહી શકું તેવી અનેક જામુસકથાઓમાંની થોડી જ અહીં ઉતારી છે. પણ જ્યારે આપણે એ દુષ્ટોની નીચતા, એમની પાછળનું એમની સરકારોનું લખલૂટ ખર્ચ, નિર્દોષોની એમને હાથે થતી રંજડ, તેમની દ્વારા કલુષિત થતું સારા ય સમાજનું વાતાવરણ — આ સર્વનો વિચાર કરીએ છીએ ત્યારે, એ મહાઅનિષ્ટથી આપણને કંપારી આવ્યા વિના રહેતી નથી.

૧૫

## છૂટકારો : ફરીથી ઇંગ્લંડમાં

૧

મૂળપક્ષનાં ફેંચ વર્તમાનપત્રોમાં તેમજ એ દેશની ધારાસભામાં અમને છૂટા કરવા માટે સતત ચળવળ ચાલતી હતી. તેને પરિણામે અમારામાંના ચાર જણ—ચણ સાથીઓ અને હું—સિવાયના બધાને ૧૮૮૫ ની પાનખરમાં છોડી દીધા. મારા સંબંધી ધારાસભામાં સરકારને સલાહ પૂછવામાં આવ્યો ત્યારે જવાબ મળેલો કે “કોપોટકિનને છૂટો કરવામાં બીજા દેશો જોડેના રાજદ્વારી સંબંધનો પ્રશ્ન રહેલો છે.” આનો અર્થ એ કે, અમારો રાજ અલેક્ઝાંડર ધ થર્ડ મને ન છોડવા માટે ફેંચ સરકાર પર દબાણ કર્યા કરતો હતો. આમ

છતાં ચળવળ ચાલુ રહ્યાને કારણે ૧૮૮૬ના જન્યુઆરીની અધવચમાં અમને ચારને તથા કામદારોની એક આત્મભોગી સ્ત્રીનેતા હુસી માઇકલને—જેણે એકારોના એક ટોળાની મોખરે એક ભડિયારાની દુકાને જઈ એ ભૂખ્યાંને દુકાનમાંના રોટલા વહેંચી આપેલ, તેથી તેની પર ભરરસ્તે છૂંટ ચલાવવાનો આરોપ હતો, તેને—છોડી મૂકવામાં આવ્યા.

છટથા પછી હું અને મારી પત્ની પેરિસ આવ્યાં. તેની તબિયત કલેરવો ગામડાની વીરીમાં મારે ખાતર સતત કેદ સેવ્યાંને પરિણામે લયડી ગઈ હતી અને પેરિસમાં થોડા અડવાડિયાં અમારા એક મિત્ર એલી રેકલુસ સાથે રહ્યાં. આ એલી રેકલુસ અને તેનો નાનો ભાઈ એલીસી રેકલુસ એ બેઉને લોકો કેટલીક વાર બેળી દેતા જણાય છે. પણ મોટો માનવવંશશાસ્ત્રી છે, અને નાનો ભૂગોળશાસ્ત્રી. બેઉ સ્વાશ્રયથી ભર્યા હતા અને એલી તો સમાજવાદી કુરીઅરનો એકમાર્ગી શિષ્ય હતો. તેણે ‘પેરિસ કમ્યુન’ની પ્રવૃત્તિમાં પણ ભાગ લીધેલો. એ પ્રવૃત્તિકારોના હાથમાં સત્તા આવી ત્યારે તેમણે તેને ફ્રાંસના રાષ્ટ્રીય પુસ્તકાલયનો તથા હુવના મંચદરયાનનો ઉપરીઅધિકારી નીમ્યો હતો. એ પક્ષી તેણે રૂડી રીતે શોભાવી હતી. તેને માનવીના અને ધર્મોના વિકાસમાં અત્યંત રસ હોવાથી એ વિષયનાં પુસ્તકો પણ તેણે લખ્યાં છે. હર્બર્ટ સ્પેન્સરનાં સમાજ-શાસ્ત્રનાં પુસ્તકો કરતાં પણ એ કેટલીક બાબતમાં ચઢીઆતાં ગણાય; કારણ, સ્પેન્સરમાં અસાધારણ સુદ્ધિપ્રભાવ હતો એની ના નહિ, પણ પ્રાથમિક, વિકસતા માનવીના જીવન સાથે તેનું હૃદય એટલું તાદાત્મ્ય ન સાધી શકતું, જેટલું એલીના હૃદયને સદૃજ હતું. વળી તે સ્વભાવે પણ ઘણો મીઠો અને નમ્ર હતો.

પેરિસમાં અમે રહ્યાં ત્યારે ત્યાં સમાજવાદ અને અતંત્રવાદની પ્રવૃત્તિઓ જોસખેર ચાલતી હતી. હુસી માઇકલ રોજ રાતે બાપજો નીકરતી અને કામદારો તેમજ મધ્યમવર્ગીઓનો જુરસો જાગૃત કરતી.

એ સમય પહેલાંની તેની લોકપ્રિયતા હવે ધણી વધી અને વિદ્યાર્થીઓ તો તેને પૂજતા જ. જો કોઈ લુસીનું જરા ય વાંકું બોલે તો વિદ્યાર્થીઓ જાહેરમાં—ઉપાધ્યક્ષ જેવી જગ્યાએ પણ—વાંકાબોલાઓ સામે ડીંગલ ઉઠાવ્યા વિના રહેતા નહિ. તેવામાં મેં પણ અતઃચલાદ પર હજારોની એક સભામાં બાપલુ આપ્યું હતું. ત્યાર પછી તુરત જ મેં પેરિસ છોડેલું કેમ કે નહિ તો પ્રત્યાઘાતી તથા રશિયાના પક્ષનાં ફ્રેંચ છાપાં મારી સામે શોરબકોર મચાવી મને તુરત જ ફરીથી બંદીખાને નખાવે તેવી ખાતરી હતી.

પેરિસથી અમે લંડન ગયાં ને ત્યાં હું મારા જૂના દોસ્તો સ્ટેપનિયાક તથા એકોન્સ્કીને મળ્યો. લંડનનું જીવન હવે નીરસ રહ્યું નહોતું, ચાર વરસ પર હું ત્યાં ગયો ત્યારની ઉદાસીનતા હવે નાશ પામી હતી.

અમે રેશ ખાતે એક નાનું ઘર લઇને રહ્યાં, ત્યાં બોદવાનું તથા બાગ્યાનીનું કામ નિયમિતપણે કરવાને લીધે મારી પત્નીની તબિયત એટલી બધી સુધરી જેટલી કોઈ પણ આરોગ્યત્રવનમાં સુધરી ન જ હોત.

ત્યાર પછીના ઉનાળાની આખરે મારી પર બારે ફેટકા પડ્યો. મને ખજર મળ્યા કે મારો બાઈ અન્નેકઝાંડર ગુમરી ગયા છે.

મારી પછી થોડે વખતે તે રશિયામાં જ પકડાયો હતો એ તો મેં અગાઉ કહ્યું છે. ત્યાર પછી બે વરસ તેને ત્યાં જ રાખવામાં આવ્યો અને અંતે દસ વરસ માટે પૂર્વ સાઇબીરિયામાં તેને દદપાર કરવામાં આવ્યો. એ ભાગની બેજવાળી હવામાં પણ તે પોતાનાં સ્ત્રીમાળિકા સાથે રહેતો હતો અને ત્યાંથી મને હું ફ્રેંચ તુરંગમાં હતો ત્યારે પત્રો લખતો હતો. પત્રોમાં તે કુટુંબજીવનના ખજરો ઉપરાંત, ખજોળશાસ્ત્રના પોતાના અભ્યાસ વિશે પણ ઘણું લખતો. તેના જેવા કંપનાશીલ પુરુષને એ વિષયમાં જે જોડા રસ હતો

તેનાથી પ્રેરાઈને તેણે, સંશોધન માટેનાં પુસ્તકાદિ જ્યાં જરાય સુલભ નહિ તેવા સાહજીરિયામાં રહીને પણ જે પુસ્તકો રમ્યાં છે તેનાં વેરાનિકાએ મુક્તકંઠે વખાણુ કર્યા છે. પણ એ કામ લાંબાવવા તે વધુ જીવ્યો નહિ. સાહજીરિયામાંથી છૂટવાનો વખત પાસે આવ્યો ત્યારે તેણે પોતાનાં સ્ત્રીબાળકોને મારી પાસે મોકલી દીધાં કેમ કે પોતે રશિયા જતાંજ ફરીથી હૃદયાર થવાનો છે તેની તેને ખાતરી હતી અને તેને લીધે ગાઢ નિરાશા તેના જીવનમાં જવાઈ રહી હતી. એ નિરાશાએજ સાહજીરિયાની એકલતામાં એક અંધારી રાતે, એ જીવનનો અંત આવ્યો.

## સરસ પરિણામ

૧

**આ** પ્રવૃત્તિમાં મેં ઘણો ભાગ લીધો અને કેટલાક સમાજવાદી અંગ્રેજ ભેદખંધોની સહાયતાથી અતંત્રવાદનો પ્રચાર કરનારું પત્ર ‘ફીડમ’ પણ ચાલુ કર્યું. અતંત્રવાદ વિશેનાં મારાં બે ફ્રેંચ પુસ્તકોમાંનું એક ખંડનાત્મક મારા મિત્ર એલીસી રેકલુસે હું જોલમાં હતો ત્યારે જ પ્રગટ કરેલું. તેનો રચનાત્મક ભાગ હવે મેં ‘લે રેવોલ્યુતે’ માં સખવા માંડ્યો, જે પણ પાછળથી પુસ્તકરૂપે પ્રગટ થયો હતો.

એ પુસ્તકોને અગે મને વિષયનો વધુ અભ્યાસ તથા વિચાર કરવાની જે તક મળી, તેને પરિણામે હું એવા નિર્ણય પર આવ્યો કે, હાલના સુધરેલા સમાજમાં ઉત્પાદન તો જરૂર કરતાં વધારે થાય છે, એ ખરીદવા જનતા પાસે નાણાં પણ પૂરતાં છે, ખામી ભરી છે તે માત્ર ઉત્પાદનની વહેંચણી જ, કે જે વ્યવસ્થિત કરનાર સામ્યવાદી રાજ્યતંત્ર હસ્તીમાં આવે, તો જેમ એ બાબતનો નિકાલ થઈ શકે તેમ, વધારાનો નફો જે હાલ મૂઠીદાર ખાય છે તે રાજ્યના હાથમાં રહે—આ પ્રકારની વિચારસરણી કેટલાક સમાજવાદીઓની છે, તે બરાબર નથી. હું તો માનતો થયો હતો કે ઉત્પાદન તો જરૂર નેટલું જ છે, તેથી તેમાંથી નફો કંઈ થવાનો નથી; પણ દુષ્કાંત તરીકે, લોકો પાસે એ ખરીદવાનાં નાણાં જ નથી. પણ દરેક સુધરેલા

સમાજમાં—પછી તે ખેતીપ્રધાન હોય કે ઉદ્યોગપ્રધાન—ઉત્પાદન હાલના કરતાં બેશક વધારી શકાય અને તે માટે ખેતીનાં આધુનિક ઢબનાં સાધનો મોટા પ્રમાણમાં શોધવાં અને પ્રચારવાં જોઈએ તથા શિક્ષણપદ્ધતિનો પણ નવી દૃષ્ટિએ વિચાર એવી રીતે કરવો જોઈએ કે દરેક શહેરીને હાથની ને મગજની બેઉ ખીલવણી કરવાનો પૂરનો અવકાશ મળે. આ વિચારો મેં ‘નાઇન્ટીન્ટ્થ સેન્ટ્રી’માં એક લેખમાળામાં રજુ કર્યા હતા. એ હવે ‘રીડરઝ’ ફેક્ટરીઝ એન્ડ વર્કશોપ્સ’ નામથી પુસ્તકાકારે પ્રસિદ્ધ થયેલ છે.

એક ખીલ મહત્વના પ્રશ્ને પણ તેવામાં મારું ઘણું ધ્યાન રોકેલું. ડાર્વિનના ‘જીવનકલ્પ’ના સિદ્ધાંતનો અર્થ સૌ કોઈ તે વખતે એવો કરતા કે જાણે ગોરી પ્રજાઓ નાજી રંગીન પ્રજાને મનમની રીતે દબાવી રહે—તેમનો જાણે નાશ પણ કરી શકે. આ અવળો અર્થ મને પહેલેથી જ ખુચ્ચતો હતો. અમારા એક રશિયન પ્રાણીશાસ્ત્રી પ્રો. કેસ્લરની માફક હું પણ માનતો કે “કુદરતમાં તો પરસ્પર સહાયતાના સિદ્ધાંતને પરસ્પર કલ્પના સિદ્ધાંત જોડેલું જ સ્થાન છે. પણ માણસજાતના પ્રાથમિક વિકાસને માટે કલ્પના કરતાં સહાયતાનો જ સિદ્ધાંત વધારે અગત્યનો છે.” આ સંબંધીનાં જે લખાણ મેં પ્રાણીઓ, વનસ્પતિ, જંગલી કહેવાતી જાતો તથા સુધરેલા યુરોપની આદિકાળથી હમણાં સુધીની પ્રજાઓ પરથી દૃષ્ટાંતો લઈને લખ્યાં તે પણ ‘નાઇન્ટીન્ટ્થ સેન્ટ્રી’માં તથા પછી પુસ્તકરૂપે છપાયાં હતાં. એ વિષયને અંગે જે કેટલુંક સંશોધન મારે કરવાનું હતું તે કરતાં મને યુરોપી પ્રજાઓના ઐતિહાસિક વિકાસની વિગતો વિશે તથા મનુષ્યજાતિની ન્યાય-વૃત્તિ અને નીતિભાવનાને લગતા વિકાસવાદી આધારો વિશે ઘણું નવું જાણવાનું મળ્યું.

ઓગણીસમી સદીના આ છેલ્લા દસકામાં સમાજવાદનો જોડલો પ્રચાર ઇંગ્લંડમાં થયો તેટલો પહેલાં કદી નહોતો થયો. ઉપરરૂપકથી જોનારને લાગે કે તેવો પ્રચાર નથી.



## ઈંગ્લંડની સમાજવાદી પ્રવૃત્તિ

૧

૧૮૮૬માં ઈંગ્લંડમાં સમાજવાદી પ્રવૃત્તિ પૂરબહારમાં હતી. મુંખ્યાબંધ કામદારો તથા કેટલાક મધ્યમવર્ગના જુવાનો પણ તેમાં જોડાયા હતા. તે વખતે દેશ ઔદ્યોગિક અને આર્થિક દૃષ્ટિએ કટોકટીના મામલામાંથી પસાર થતો હતો. કામદારોનાં ટોળાં ગાતાંગાતાં અને દેખાવો કરતાં દ્રક્ષાભર સ્કવેરમાં રાત સુધી ફરતાં હતાં અને રાતે ત્યાં એક છાપું પાચરી, બીજું ઓઢી એ નિરાધારો સ્પર્શ રહેતાં. એક વાર તો બર્ન્સ, હાઇન્ડમેન વગેરે મજૂરનેતાઓનાં ભાષણો પછી પિકાડિલીમાંની મોટી દુકાનોની બારીઓના કાચ ભંગાયા હતા તથા હુલ્લડ પણ થએલું. એનાથી થએલો ખળભળાટ ઝાઝી મુસીબત વિના શમ્યો તે એટલા જ માટે કે મધ્યમ તથા ઉપલા વર્ગવાળાઓ આગામી ભયથી ચેતી ગયા અને જરૂરિયાતોના પ્રમાણમાં તો નાનું પણ એમનો સદ્ભાવ સાબિત કરવાને પૂરતું એવું ભડોળ વેસ્ટ એન્ડના પૈસાદારોએ મજૂરો માટે એકકું કર્યું. નેતાઓને પણ એ કે ત્રણ માસની એવી થોડીથોડી જ સાદી સગ્ગ થઈ.

પ્રજના બધા ય વર્ગોનો એ કાળે સમાજવાદમાં તથા સમાજની પુનર્ધટનાની યોજનાઓમાં ધણો રસ હતો. મને પણ

ગરીબતવગર બનેનાં ઘરોમાં કે લતામાં તુરંગપદ્ધતિ વિશે કોઇ વાર, પણ કાઢે ભાગે તે અતંત્રલક્ષી સમાજવાદ વિશે ભાષણો આપવાનાં નોતરાં મળનાં. તરંગરો સમાજવાદનું ન્યાયીપણું હમેશાં જ સ્વીકારી લેતા, તેને સમજવા પ્રયાસ કરતા, અને વર્ગવર્ગ વચ્ચેની અથડાઅથડી અટકાવવા વધુમાં વધુ કેટલી છૂટ મૂકી જતી છે એમ પણ પૂછતા. પણ ઇંગ્લેન્ડ બાંધણી અને સમાધાનીથી જ ગાંડું ગળાડાચે રાખનારો દેશ હોઇ, વિપ્લવ તો ત્યાં અશક્ય છે એમ પણ મેં જોયું. ગરીબોની સમાજવાદ વિશેની સમજણ પણ યુરપના બીજા દેશોના કરતાં અંગ્રેજ કામદારોમાં કેટલેક અંશે મને જુદી જણાઇ. બીજા દેશોના કામદારો ઉપલા વર્ગોની નાની છૂટછોટો કે મહેરબાનીઓથી સંતોષાતા નહિ, પણ સમાજવાદી સિદ્ધાંતને જનહિત માટે કેમ અને ક્યારે અમલમાં લાગવો જોઈ શકાય તેની જ ચર્ચા ઉઠાવતા, ત્યારે અહીં ઉઘોગો રાજ્યને હસ્તક ચાલવા જોઈએ એ સિદ્ધાંત સહેજે સ્વીકારી લેવાને બદલે, એવું કંઈ કરવા માટે વહેવાર ઉપાયો શા હોઇ શકે, એ શક્ય છે કે કેમ, વગેરે વાસ્તવદર્શી પ્રશ્નો જ વધારે પૂછાતા તથા ચર્ચાતા.

પણ ફ્રાંસ તથા સ્વિટ્ઝર્લેન્ડમાં મધ્યમવર્ગ તથા કામદારો વચ્ચે જે અંતર પડેલું મેં જોયું હતું તે ઇંગ્લેન્ડમાં નહોતું. અંગ્રેજ મધ્યમવર્ગ કામદારપ્રવૃત્તિમાં સીધાં અને સક્રિય રસ લેતો-તેનું ભરોળ ઉધરાવવાની પેટીઓ લઇ બાગોમાં ફરવા સુધી. તેઓમાંના ધણા ગામડામાં આમવર્ગને કેળવવા તથા બીજી રીતે તેમની સ્થિતિ સુધારવા પણ, રસિયોની જેટલા નહિ પણ થોડા ધણા ઉત્સાહથી ગએલા જ. પણ એ કામ કેટલું કષ્ટનું ધીરજને તથા શક્તિઓને કસનારું છે એ જાતઅનુભવથી જાણ્યા બાદ તેમનામાં ધણાખરાએ એ પાછળથી છોડી દીધું હતું.

પણ ખરી રીતે, રોબર્ટ ઓવનની ભાવનાઓને પી ગએલા અંગ્રેજ કામદારવર્ગે ટ્રેડયુનિયનો, સરકારી મંડળો તથા શહેરસુધરાઇ દ્વારા સમાજવાદને મોટા પ્રમાણમાં અપનાવ્યો છે. એ જ રીતે, રાજ્ય-સત્તાની સર્વેપરિતા અને કેન્દ્રીકરણને સ્થાને અતંત્રવાદી વ્યક્તિના હકો તથા સ્વેચ્છાનુસાર સંગઠનને આધારે સ્થાનિક પ્રશ્નોના નિકાલની ભાવનાને ગયાં વીસ વરસમાં પ્રચરિત કરવાનો અતંત્રવાદીઓનો પ્રયોગ પણ છેક નિષ્ફળ નીચી ગયો. યુરપ અને અમેરિકામાં પણ (૧૮૭૧ પછી જર્મની સૈનિકવાદી બનતું જાય છે એ હકીકત છતાં) સામ્યવાદી વિચારો હીકીક ફેલાયા છે. બે કે ત્રણ દસકા પંર—મેં સમાજવાદમાં સક્રિય ભાગ લેવા માંડ્યો ત્યારે—એ પ્રવૃત્તિના કરનારમાં જે ભય અને મંકાવ સર્વત્ર દેખાતાં તે હવે નથી. અને આજે મારી સત્તાવનની ઉંમરે પણ હું તો એમ માનું છું કે, ગર્ષ છ સદી દરમ્યાન—મધ્યકાલીન યુગ પછી—દુનિયાએ કદી નહિ 'દોડેલો' એવો અસાધારણ સામાજિક વિલ્લવ થવાને માટે વાતાવરણ સર્વત્ર તૈયાર થતું આવે છે. વળી એમ પણ લાગે છે કે સ્થાપિત દિન-સંબંધના ભોગવનાર અને સાચવનાર વર્ગો એ વિલ્લવ સામે અગાઉ જેવી સદંતર હડીલાઇ પણ નહિ જ દાખવે.

આતું સરસ પરિણામ જેનાથી આવ્યું છે તે, ગયાં 'ત્રીસ વર્ષમાં દરેક પ્રજાના દરેક વર્ગનાં હક્કો સ્વીપુરુષોએ કરેલા પ્રયાસો સર્વથા સ્થાને હતા—તે લેખે લાખ્યા છે—તેની ના કેણુ કદી શકશે ?